

## Die Missionstaube.

#### Madrichten

aus bem

Missionsgebiet der Beimath und des Auslandes.

Berausgegeben

von ber

Eb.-Inth. Synodalconferenz bon Bordamerika.

In beren Auftrag redigirt

P. F. Lodner und P. C. F. M. Sapper.

Erfter Jahrgang.

St. Louis, No. Druderei bes "Lutherischen Concordia=Berlags". 1879.

P4891

# Die Instancinius eich

march in that \$0

atingions or bird the Manuall and des Auslandes

Carrie of as us

allements of merchants dentification floritation

militar parest time to

如明·多斯·亚克克斯·桑西斯

enger Jahrgang.

## Inhaltsverzeichniß.

Januar.	Seite
Pfalm 117	1
Borivort	î
Unfere Regermiffion	34
Die Kundreise	5
Zur Beachtung. Gaben für Mission	- 8
Kebruar.	
Borwort (Schluß.)	13 17 18
Erste evluth. Negerfirche der Synodalconserenz. Bermischtes. Gaben für Mission	20
	-
März.	
Nach Yanan I	21
Unsere Regermission (mit Bild ber Kirche in Little Rock)	24
Regerschule in Little Rod.	25
Negersonntagsschule in Little Rock. Borläufige Rachricht von Wiss. Döscher aus New Orleans	28
Dissionsstatistif	31
Bermifchtes	. 31
Gaben für Miffion	32
April.	
Wie auch Laien rechte Missionare sein können	22
Japan	37
Missionare unter ben Laos	38
Der KErr beharf ihrer	. 39
Warum seid ihr nicht früher gekommen? Meine Tochter war todt und ist wieder lebendig	40
Meine Tochter war tobt und ist wieder lebendig	40
Aus dem Gevier der innern Million (Eine Confirmation.)	41
Bermijdtes	43
Saben für Mission	43
Saben für Mission Rassenbericht ber Negermission	44
Mai.	
Unsere Negermission (New Orleans.)	45
EHRE 3100	
Die Mission unter ben weißen heiben englischer Zunge in biesem Lande	. 52
Afrita	53
Regerwanderung	54
Wie ein afrikanischer Häuptling Christen beschämt	. 54
Bur geordneten Liebestbätigfeit	. 55
Aur geordneten Liebesthätigfeit	. 56 . 56

**Bermögen** und **Gelegenheit** zum Werk der Mission aus Inaden verliehen ist, wie dermalen der evangelisch=lutherischen Kirche Nordamerika's?

Bwar im Bergleich zu ben falschen Kirchen, die auch Mission treiben, ins= besondere im Bergleich ju ber Rirche bes Untidrifts ift ihr Bermogen febr gering im Grbifden, alfo, bag fie mehr mit Betrus befennen muß: "Gilber und Gold habe ich nicht"; benn "nicht viel Beife nach bem Fleifch, nicht viel Gewaltige, nicht viel Gble" gablt fie gu ben Ihrigen; und ob fie gur Mussenbung und Unterhaltung von Arbeitern, jum Bau und Erhaltung von Rirchen und Schulen bes Gilbers und Golbes bebarf, fo verschmäht fie es boch um ber Ehre ihres herrn und um bes Gewiffens willen, auf bem Wege ber Werferei und ber Weltförmigkeit basselbe für ihre hohen Bwede ju erlangen, sonbern wendet fich nach bem Erempel ihres herrn und Seiner heiligen Apostel allein an bie aus bem Glauben fommende freie Liebesthätigfeit mit ber Bitte: "ber BErr bedarf ihrer". Aber besto reicher ift fie an ber Unabengabe reiner Lehre und Erfenntniß und dabei besto begnadigter an bem ungehinderten Genuß. und Gebrauch biefer Gnabengabe. Babrend in unferm alten Baterlande bie Rirche überhaupt unter ber erdrückenden Umarmung des Staates erseufzt und die berfelben fich mannhaft und felbstverleugnend entziehende lutherische Freifirche als eine geduldete Secte fich ansehen lassen muß, genießt die Kirche dieses Freistaates burch die gleich bei ber Grundung besselben vollzogene gangliche Trennung von Rirche und Staat die ausgedehnteste Gewissensfreiheit wie faum anderswo. Bahrend bort ber Abfall von ber feligmachenden Bahrheit bereits allgemein geworden ift, die Berriffenheit ber lutherischen Rirche immer größer wird und die Gemeinschaft berer, welche gur alten Lutherlehre gurudgefehrt find, mit bem Propheten flagen muß: "Was noch übrig ift von ber Tochter Bion, ift wie ein Säuslein im Weinberge, wie eine Nachthütte in ben Rurbisgarten, wie eine berheerete Stadt" (Jef. 1, 8.): fo ift hier wieder die Sonne reiner Lehre in ihrem ·Glanze aufgegangen, fteht boch am Simmel und scheint weit und breit; die Folge babon aber ift bie Berbeiführung und Bunahme einer in biefer Beit ber Berriffen= beit um fo wunderbarer erscheinenden wahren und lieblichen Ginigfeit im Geifte burch bas Band bes Friedens nicht nur in und gwischen einzelnen Gemeinden, fondern auch in und zwischen ben einzelnen Synoden ungeanderter Mugsburgifcher Confession. Daburch erscheint bie lutherische Rirche biefes Landes wie eine Stadt auf bem Berge (Matth. 5, 14.) und immer wieber und immer wieber wird man an die ichier prophetischen Worte bes feligen Fresenius erinnert, ber ichon im Jahre 1756 im Borwort zu ben von ihm in seinen Baftoralsammlungen mitgetheilten Nadrichten über die in Bennsplvanien unter ben beutschen, namentlich pfälzischen Einwanderern gepflanzte und gebeihende lutherische Rirche schrieb: "Laffet uns für die beffere Pflanzung und Ausbreitung bes Weinberges Gottes in Amerika bitten. Lagt uns feinen Bau auf alle mögliche Beife befördern belfen. Laffet und bebenten, bag vielleicht biefer entlegene Belttheil mit ber Beit, wenn Gott bie europäischen Chriften wegen ihrer großen Unbankbarkeit mit ichweren Strafgerichten beimfuchet, eine

Wegend ber Buflucht und ber Rettung für bie menigen Glau= bigen werben fonne." Zwar mit bem Befenntniß unserer großen Un= würdigkeit, jedoch besto mehr gur alleinigen Ehre bes BErrn burfen wir baber Pauli Borte auf und anwenden: "Ich bante meinem Gott allezeit eurethalben für die Unabe Gottes, die euch gegeben ift in Chrifto ICfu, daß ihr feid burch Ihn an allen Studen reich gemacht, an aller Lehre und in aller Erfenntniß; wie benn bie Predigt von Chrifto in euch fraftig geworben ift, alfo, bag ihr feinen Mangel habt an irgend einer Gabe und wartet nur auf die Offenbarung unferes BErrn Jeju Chrifti" (1 Cor. 1, 4-7.). Ald, möchten wir boch, je langer wir folder unaussprechlichen Gnabe Gottes genießen, an bie Worte bes Mannes Gottes Luther fleißig gebenken, nach welchen Gottes Wort wie "ein fahrenber Blatregen" ift und reine Lehre und Erfenntniß fich felten langer "benn eines Mannes Gebenfen" erhalten hat, und beshalb mit ihm beten: "Lieber SErr Gott, himmlifder Bater, gib und Deine Unabe, bag wir bie Bartigfeit unferer Bergen ablegen mögen. Straf und ichilt uns hart genug, wie Du willft, allein nimm uns immer Dein beilig Bort nicht und lag nicht einreißen Schwärmerei und Rottengeifter, Die uns ben Schat hinwegnehmen."

Im Bollbesit bes rechten Mittels zur Mission und ber Freiheit im Gebrauch besselben, als die Arme, aber die boch Biele reich zu machen vermag, hat die lutherische Kirche dieses Landes zugleich auch Gelegenheit, das Werk ber Mis-

fion zu treiben, wie faum anderswo.

Wir wollen jest nicht barauf eingehen, daß, so lange Amerika, speciell das Gebiet der Bereinigten Staaten, das Land der Colonisation vor andern ist und bleibt, schon allein für die innere Mission ein ungeheures Arbeitsgebiet eröffnet ist, auf dem es nach dem bekannten und jest immermehr anerkannten Nathe: "Go to the west!" ("Zieht nach dem Westen!") auch dann noch lange genug zu thun geben wird, wenn die Einwanderung von Europa her längst aufgehört hat. Wir haben es zunächst mit der äußeren Mission, der Heiden mission, zu thun. Siehe, um den Heiben das Evangelium predigen zu können, brauchen wir Lutheraner Amerika's gar nicht einmal in ferne Länder zu gehen, weite Meere zu durchschiffen und daher auch ungeheuere Summen zum Betrieb der Missionssfache auszuwenden, denn Gott hat uns die Heiden geradezu vor die Thüre geführt, und das noch dazu die Heiden dreier Welttheile.

Diefe lagt uns in ber folgenben Rummer betrachten.

#### Unfere Megermiffion.

Als die ev. = lutherische Synodalconferenz von Nord = Amerika im Juli des Jahres 1877 zu Fort Wahne, Ind., versammelt war, wurde die wichtige Frage gestellt: "Ob es nicht an der Zeit sei, daß die Synodalconferenz ihre Aufmerksamfeit auf die Heibenmission richte und eine Mission etwa unter den Negern oder Insbianern dieses Landes ins Leben ruse?" Sämmtliche Delegaten waren überzeugt, daß es allerdings an der Zeit sei, solches zu thun, zumal unsere lieben lutherischen

Christen gern und willig für Seibenmission beisteuern. Die Missionsgesellschaften Deutschlands aber könnten wir in ihrem Werke gewissenshalber nicht wohl ferner unterstüßen, weil sie ähnlich den Landeskirchen immer mehr eine feindselige Stellung gegen uns nehmen. Um so erwünschter wäre eine eigene Mission, welcher dann unsre Mittel zusließen könnten. Es wurde daher beschlossen, daß die ganze Synodalconferenz die Heidenmission gemeinschaftlich in Angriff nehme, und zwar zunächst unter den heidnischen oder doch religiös verwahrlosten und verlassenen Negern dieses Landes.

Bu dem Ende wurde eine Missionsbehörde von drei Gliedern ernannt, in beren händen die Leitung der Mission liegen, die aber der ehrwürdigen Synodalsconserenz verantwortlich sein solle. Die genannte Missionsbehörde oder Commission soll in St. Louis ihren Sit haben und aus den Pastoren J. F. Bünger und C. F. B. Sapper und herrn J. Umbach bestehen.

Obgleich die innerhalb der Synodalconferenz erscheinenden kirchlichen Zeitsschriften bereits Berichte über den Ansang und den bisherigen Fortgang der Mission unter den Negern gebracht haben, so wird es doch nöthig sein, noch einmal einen furzen Ueberblich über das Geschehene zu geben, damit die lieben Leser der "Missionstaube" etwas Ganzes haben, auch diezenigen unter ihnen, welche etwa jene Berichte nicht gelesen haben.

#### Berufung und Aussendung bes erften Missionars.

Ueberzeugt von der Wichtigkeit und Nothwendigkeit der ihr aufgetragenen Sache, that die Missionscommission sofort Schritte, die Mission unter den Negern dieses Landes in's Werk zu sehen, und hielt daher schon am 8. August 1877 ihre erste Situng. Sodald sie sich organisirt hatte und Pastor Bünger zum Prässidenten, Pastor Sapper zum Secretär und Herr Umbach zum Kassirer erwählt waren, wurde nach gethanen Erkundigungen Herr Pastor J. F. Döscher von Vankton, Dakota, als ein bewährter und erfahrener Missionar, der auch der englischen Sprache wohl mächtig und bereits mehrere Jahre lang eine englische Gemeinde mit bedient hatte, zum ersten Missionar unter den Negern dieses Landes berusen. Derselbe wurde dahin instruirt, zuerst eine Nundreise durch die Südsstaaten zu machen, dabei überall, wo sich Gelegenheit biete, den Negern zu predigen und so das ganze Missionsgediet zu recognosciren, und dann später zuerst an dem Orte, der ihm der geeignetste erschiene, eine Gemeinde zu organisiren, derselben einen Pastor zu geben und dann an einem andern Orte ein Gleiches zu versuchen.

Herr Pastor Döscher hatte um so mehr Freudigkeit, den Beruf anzunehmen, da ein rheumatisches Leiden, welches ihn in dem rauhen Klima Dakota's gänzlich unfähig zur ferneren Berwaltung des Predigtamts daselbst gemacht hatte, nach dem Zeugniß der Aerzte durch das südliche Klima bedeutend gebessert werden würde.

Am 16. October 1877, bei Gelegenheit der Versammlung des westlichen Districts der Synode von Missouri zu Altenburg, Perry Co., Mo., wurde Herr Pastor J. F. Döscher im Auftrage des ehrwürdigen Präses der Synodalconferenz, Herrn Prof. W. F. Lehmann's, und des ehrwürdigen Präses westlichen Districts

ber Synobe von Missouri, Herrn Pastors F. J. Bilt, burch Pastor J. F. Bünger unter Assistenz des Pastor C. F. W. Sapper in sein Amt als Negermissionar einzgeführt und abgeordnet. Etliche Tage barauf eröffnete ber Missionar seine Missionsthätigkeit durch eine englische Predigt bei einem Missionässeste zu New Wells, Mo., zu welchem auch Neger eingeladen und gekommen waren. Sie freuten sich sehr über die Predigt und sprachen den Wunsch aus, den Missionar öfter hören zu können.

#### Die Runbreife.

Buerst begab sich nun Missionar Döscher per Mississpie Dampfer auf bie Reise nach Memphis. Auf bem Dampfer wurde er mit einem Bastor ber englischen Spissopalsirche bekannt, der selbst ein Jahr unter den Negern des Südens missionirt hatte und ihm manche nügliche Winke und Nathschläge für seine Missionst thätigkeit ertheilte. Schon durch diesen Herrn ersuhr er, daß selbst diesenigen unter den Negern, welche zu den verschiedenen christlichen Secten, als 3. B. zu den Baptisten und Methodisten gehören, meistens sammt ihren Predigern in allerlei öffentlichen Sünden leben.

In Memphis stieg Missionar Döscher bei Herrn Pastor Sied ab. Auf seinen Gängen durch die Stadt fand er vollständig bestätigt, was jener Pastor auf dem Dampfer ihm über die Neger gesagt hatte. Er sand in Memphis eine Anzahl Negergemeinden, deren Zustand er als geradezu grauenhaft schildert. Besonders schlecht stehe es um die schwarzen Herren Pastoren, die in allerlei Lastern, als Unseuschheit, Trunkenheit, Lügen und Geiz, ihren Gemeinden voranzgehen. Einen alten Neger sand er, der sehr viel zu erzählen wußte von übernatürlichen Erscheinungen, die er gehabt haben wollte. Erst sei ihm der Teusel mit seurigen Augen und auf einem grauen häßlichen Pferd reitend erschienen und habe ihn eingeladen, mit auszusitzen; dies habe er jedoch als ein sehr frommer Mensch höflich ausgeschlagen. Dann sei ihm ein ander Mal der Herr Christus erschienen in der Gestalt eines schönen schlanken Mannes mit blauen Haaren, das neue Testament in der Hand; derselbe habe ihm den Weg gezeigt, den er gehen solle. Etliche einsichtsvolle Reger sagten selbst, es sehle ihnen durchaus nicht an Bredigern, wohl aber an Religion.

Von der großen Noth der armen Neger wurde unser Missionar noch mehr überzeugt, als er einem Negergottesdienst beiwohnte, in welchem das heilige Abendmahl geseiert wurde. Uch, was mußte er da erleben! In einem furcht baren Kauderwälsch schwadronirte der Prediger ohne Zusammenhang der Gedanken das ungereimteste Zeug durch einander. Die Zuhörer schrieen, stöhnten, brüllten, stampsten mit den Füßen, dis eine Frau endlich ganz rasend wurde. Wie eine vom Teusel Beseisene sprang sie mit Mark und Bein durchdringendem Geschrei auf, sing an zu schlagen und zu toden, daß sie wie ein wüthendes Thier von mehreren Personen eingesangen und sestgehalten werden mußte. Der ganze Ansblick war so über alle Maßen dämonisch und schrecklich, daß unserm Missionar ganz unheimlich zu Muthe wurde und er, tief bewegt von Mitleid und Erbarmen über das arme verführte Bolk, das Local verließ. Ja, welch christlich Herz sollte

ba nicht von Mitseid und Schmerz ergriffen werben und nicht alles versuchen, die Aermsten retten zu helfen, insonderheit wenn es bedenkt, wie viel von den falschen Kirchen-Gemeinschaften für die Neger geschieht, wodurch ihr Zustand in Wahrheit doch wenig oder gar nicht gebessert wird! So wird, nach Berichten, die der Missionar in Memphis empfing, von den Katholiken jährlich eine halbe Mission Dolslars für die Neger im Süden verausgabt zu Missionszwecken, und von den protestantischen Secten fast die gleiche Summe.

Unser Missionar predigte ben Negern in Memphis sechsmal an vier verschiedenen Pläten. Die meisten Zuhörer waren begierig, ihn weiter zu hören; boch gehörten dieselben meistens schon bestehenden Kirchen-Gemeinschaften an, daher er die Ueberzeugung gewann, daß hier kein sehr versprechendes Feld für unsre Mission sei. Um 6. November verließ der Missionar Memphis und reiste nach

Little Rod, Ark., wo er am folgenden Nachmittag wohlbehalten ankam und von Herrn Pastor Obermeher und Lehrer Markworth freundlich aufgenommen wurde. Hier begann der Missionar seine Thätigkeit damit, die Neger in ihren Wohnungen auszusuchen und religiöse Gespräche mit ihnen anzuknüpfen. So lernte er auch einen Neger, Namens Alexander, kennen, der Lehrer in einer Freisschule ist. Derselbe gehörte als Sclave deutschen Leuten an, spricht und schreibt auch selbst ziemlich fließend Deutsch und Englisch und besitzt auch einige Kenntniß der griechischen Sprache, ist überhaupt ein ziemlich gebildeter Mann.

Wie in Memphis, so nahmen sich auch in Little Nock die Glieder unserer Gemeinden der Missionssache recht eifrig an und waren dem Missionar behülflich, so viel sie nur konnten. Ein Gemeindeglied ließ auf seine Kosten 500 Stück Anschlagzettel drucken und die Gottesdienste, die in einer großen Halle stattsinden sollten, wurden in einer Zeitung angezeigt. Am Sonntag waren zwei Gottesdienste, einer Bormittags und einer Abends, doch fanden sich nur wenige Zuhörer ein; als aber der Missionar am Mittwoch darauf Abends in einer Negersirche predigte, hatte er etwa 40 Zuhörer, und am folgenden Sonntage waren auch die in der Halle gehaltenen Gottesdienste besserbesucht.

Auch unter ben Negern wuchert bas Geheime Gesellschaftswesen, worüber man sich freilich nicht sehr wundern kann, wenn man bedenkt, wie sich selbst die ausgeklärt sein wollenden Weißen durch die elende Geheimnißthuerei und die vielen prahlerischen hohen Titel der Logen narren lassen: wie viel mehr wird solches unter den kindischen Negern der Fall sein! Auch mit Negerkindern, die dem Missionar auf der Straße begegneten, knüpfte er Gespräche an; dieselben besuchten die Freischulen und die Sonntagsschulen, wußten aber kein Wort vom Heilande, der für ihre Sünden gestorben sei und durch den allein sie selig werden können. Sie wußten nur, daß Gott sie aus "Staub" gemacht habe, auch hätten ihre Lehrer gesagt, sie sollten gute Kinder sein und recht thun. Da der Missionar fast überall gefragt wurde, ob er auch die Kinder unterrichten würde, so erkannte er daraus immer mehr, daß wir, um wirklich mit unserer Mission bei den Negern Eingang zu sinden, nothwendiger Weise auch Schulen einrichten müssen, in welcher Ueberzgeugung ihn auch Pastor Obermeher und mehrere Glieder der Gemeinde bestärkten. Missionar Döscher saßte deßhalb den Entschluß, zunächst eine Sonntagsschule in

Little Rod zu eröffnen, zumal ihm gerathen war, jest noch nicht weiter füblich zu geben, sondern bis Unfang Januar in Little Rod zu bleiben. herr Baftor Dbermeber ichenfte ein halbes Dugend "Pictorial Primers" und ein Gemeindeglied bas nächste Dugend. Sonntag, ben 2. December, wurde bie Sonntagsichule mit nur zwei Rindern eröffnet, ben folgenden Sonntag famen brei, ben britten acht Rinder und einige Sonntage fpater war die Bahl ichon bis über 40 Rinder ge-Much die Bahl ber Buborer in ben Gottesbiensten vermehrte fich nach und nach, obgleich die Neger eine große Abneigung zeigten, ben Gottesbienft in ber genannten Salle zu besuchen, weil biefelbe auch zu Bällen und andern Bergnügungen benutt wird; leiber war es bem Diffionar trot aller Dube nicht möglich, ein anderes Local zu finden. Bum lieben Beihnachtsfest wollte ber Miffionar feinen fcwarzen Schülern auch eine Freude burch einen Chriftbaum bereiten. Er felbst schreibt barüber: "Der Baum war recht schon und wohl ausgeftattet, zwei Dugend Wachsferzen erleuchteten benfelben, bazu eine Angahl mit Canby gefüllte Duten, Apfelfinen, englische Testamente, Bilberbucher, Tafeln, Schieferstifte, Bleifebern, Febernhalter mit Febern, Aepfel und Ruffe in Menge."

Biel Freude machte bem Miffionar ein armer, fchwer franter Reger, ben er oft besuchte. Derfelbe hatte erft gar feine Erfenntnig und feinen Glauben, und tvar ber Berzweiflung nabe. Je öfter aber ber Miffionar ihn besuchte und ihm Gottes Wort vorhielt und erflarte, befto mehr bat er ihn, boch wieder zu fommen, befto mehr fam ber Urme auch jum Glauben und jur Erfenntnig, fo bag ber Miffionar, als er Unfangs Januar von Little Rod abreiste, die hoffnung aussprach, biefer Mann, ber nun augenscheinlich bem Tobe fehr nabe war, burfte wohl bie Erftlingsfrucht unferer Miffion werben. Much an etlichen Rinbern hatte ber Miffionar viel Freude. Go ergablte ihm beim Abschiede Die Mutter einer feiner Schülerinnen, bag bas Rind tief ergriffen fei von bem, was es in ber Schule und

im Gottesbienft gebort habe, und bag es viel bavon rebe.

Go war benn bie Wirtsamfeit unsers Miffionars in Little Rod eine recht gejegnete gewefen. Es unterlag feinem Zweifel mehr, Little Rod fei ein gunftiges Arbeitsfelb für unfre Miffion. Gine Conntagsidule von mehr als 40 Rinbern war gesammelt, welche Serr Lehrer Martworth und Serr Mende fortzuseten übernahmen; außerbem war ein Sauflein gesammelt, welche fich gur Predigt hielten und wünschten, daß ber Miffionar bei ihnen bleiben mochte. Diefer Bunfch fonnte jebody nicht erfüllt werben, ba Miffionar Dofder Little Rod am 7. Januar verlaffen mußte; bafür aber nahm fich Berr Baftor Dbermeyer ber bortigen Neger fo viel, als möglich, an. C. S.

(Fortfetung folgt.)

Die fteben boch heutzutage Thor und Thur offen, gur Seiben= welt gu gelangen! "Die Intereffen ber Bolitit, bes Belthandels und ber Biffenschaft wirken gusammen, um alle Riegel ber Bolferwelt aufzuftogen. Dazu muffen bie Rrafte bes Dampfes und ber Cleftricität mitwirken, um die entlegenften Bunfte ber Erbe in unglaublich nahe Berührung mit ber alten Chriftenheit zu bringen."

#### Bur gefälligen Beachtung.

Die erste Nummer ber "Missionstaube" wird in mehreren Probeegemplaren allen Pastoren und Lehrern innerhalb der Synodalconferenz zugesandt werden. Dieselben sind freundlichst gebeten, sich der Sache anzunehmen, entweder selbst oder durch andere passende Personen Abonnenten zu sammeln und ihre Bestellungen recht bald in dem "Luth. Concordia-Berlag", St. Louis, Mo., zu machen.

S.

#### Für die Regerfirche in Little Rod, Art.,

habe ich feit meiner letten Quittung im "Lutheraner" noch folgende Gaben erhalten:

1. Aus ber Missourisonobe: Bon S. Jungkunt, St. Louis, \$1.00; S. L. Möller, Cleveland, 1.00; Past. J. B. Zahn, Portage Cith, Wis., 12.39.; Rast. Germann, Fort Smith, Ark., Christenlehreollecten 5.00, Frl. Diechoss baselbst 1.00; Kassirer Gipselbt 2.88, Kassirer Bartling 13.90; N. N. in Boston 1.00; A. Dermann, Purcell Station, Jnd., 1.00, N. N. dasselbst .50; Fr. Schub, Cincinnati, .50; Keil 2.00; Frl. N. N. 2.00; durch Past. Merbit von R. N., Beardstown, Jul., 2.00.

2. Aus der Dhioshnode: Bon Bast. J. G. Schwenmih Namens der Zion Sonntagsschule zu Homer, D., 2.50; von Past. S. Schillinger eine Anzahl englischer Tractate. Ferner
ist mit größem Danke zu erwähnen, daß die ehrw. Synode von Ohio bereits 2 Duttend englische
Gesangbücher geschenkt und die für unsere starke Sonntagsschule nöthigen "Child's Papers"
monatlich unentgeltlich gesiesert hat.

3. Aus ber et. : luth. Norwegischen Sonobe: Bon Baft. 3. Moses eine Confirmations: Collecte in ber Orseans Gemeinde, Binneshiet Co., Jova, 18.25.

4. Bon Gliebern meiner St. Paulus Negergemeinde tvurde geschenkt: ein Spiegel zum Gebrauch des Predigers beim Anlegen des Chorrocks; Altar= und Kanzelbekleidung, sowie Teppich für die Altarstusen; eine kleine Glocke für das Thürmchen des Kirchleins. Zudem machen es sich eine Frau der Gemeinde und unsere älteste, Lejährige, Schülerin zur täglichen Aufgabe, die Zimmer des Missionars und seines Vicars zu reinigen und zu ordnen. — Heizung und Beleuchtung des Kirchraumes während der Gottesdienste und Sonntagsschule wird von freiwilligen Beiträgen der Zuhörer bestritten.

Little Rod, Art., 9. Dec. 1878.

F. Berg, Miffionar.

#### Milde Gaben für Die Regermiffion.

Durch Herrn Pastor A. E. Frey, Herausgeber bes "Ev. Lutherischen Missionsblattes" in Brooklyn, N. Y., \$50.00; Collecte burch Herrn Pastor W. L. Fischer in Holland, Dubois Co., Ind., 16.50; für den Weihnachtsbaum der schwarzen Kinder von Olga und Alfred Denke in Indianapolis 5.00.

Dankenb quittirt ber Raffirer ber Miffions = Commiffion

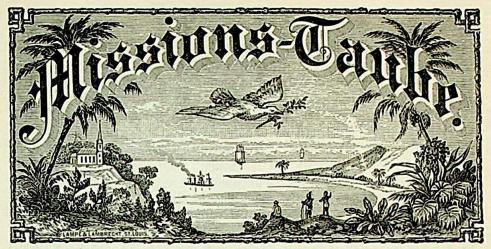
J. Umbach. 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.

"Die Miffionstaube" ericheint ein mal monatlid. Der Preis für ein Jahr in Borausbezahlung mit Porto ift folgenber:

Bu beftellen und ju bezahlen ift bas Blatt bei bem "Luth. Concorbia-Berlag", Gt. Louis, Do.

Alle bie Redaction betreffende Einsendungen find ju abrefftren an Reb. F. Lochner, Box 597, Springsteld, Ills.; alle Gelbbeitrage für die Regermission an ben Kafstrer J. Umbach, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.

Druckerei bes "Luth. Concordia=Berlag", St. Louis, Mo.



Nadrichten aus dem Miffionsgebiet der Heimath und des Auslandes.

herausgegeben von der Eb.: Luth. Synodalconferenz von Nordamerifa. In beren Auftrag redigirt von Paftor F. Lochner unter Mithilfe von Paftor C. F. W. Sapper.

1. Jahrgang.

Februar 1879.

Mummer 2.

#### Wormort.

(கேர்பு ந.)

Da find erftlich die rothen Seiden, die noch vorhandenen Refte der In= bianer. Gie find die urfprünglichen Berren bes Landes, beren Balber und Brairien, Berge und Thaler bie in Maffen eingewanderten europäischen Chriften sammt ihrem hier geborenen Nachwuchs eingenommen haben und fort und fort einnehmen, fie immer weiter nach den Gestaden des Stillen Decans verbrängend, bis auch diefe felbst den allerletten binfterbenden Reften feinen Raum mehr bieten : benen die Eindringlinge ftatt bes Evangeliums meift ben Branntwein, fchlechte Arankheiten und Lafter brachten, von benen fie als Seiden zuvor nichts mußten; von denen die Armen heute noch schamlos betrogen und empörend ungerecht bebandelt und so immer aufs neue zu ohnmächtigen, sie nur selbst vernichtenden Berzweiflungsfriegen gereizt werben, alfo bag man allen Chriften, Die noch ein erbarmenbes Berg gegen bie rothen Miterlösten im Leibe tragen, bes Bropheten Wort auf die Reste ber Ureinwohner dieses Landes anwendend, gurufen möchte: "Gebet bin, ihr fcmellen Boten, jum Bolf, bas gerriffen und geplundert ift, jum Bolf, bas greulicher ift, benn fonft irgend eins; jum Bolf, bas bie und ba ausgemeffen und gertreten ift, welchem bie Bafferftrome fein Land einnehmen." (Sef. 18, 2.)

Da sind fürs andere die schwarzen Heiben, die Neger aus dem heißen Afrika, Söhne und Nachkommen Hams, des von dem zweiten Stammvater, Noah, verfluchten Sohnes, die zwar namentlich seit Aushebung der Sklaverei durch den Bürgerkrieg über alle Staaten zerstreut wohnen, die aber doch noch am zahlreichsten

in den Südstaaten vertreten sind. Obwohl unter Christen lebend, zum Theil gewaltsam unter dieselben einst geführt, zum größten Theil aber unter ihnen gesboren, sind sie doch unterm Stlavenjoch vielsach Heil aber und politischen Freiseit, ihnen unvermittelt zu Theil gewordenen bürgerlichen und politischen Freiseit meist noch ferne von der Freiheit, damit uns Christus, der Sohn, befreiet hat; oder sie sind aus Mangel an weiterer christlicher Pflege wieder Heiden geworden "nach väterlicher Weise", oder sie haben von weißen und schwarzen Subsiecten, die sich Prediger nennen, ein Christenthum empfangen, das nicht besser ist, denn ein Heidenthum. Wer aber sollte nicht bei dem Gedanken an die Art und Weise, wie diese Heiden sam zwar ein Knecht auch Japhets sein, aber auch deshalb Japhets Gnade mit genießen könne und solle, in den Hütten Sems zu wohnen, da man den wahren Gott und verheißenen, jetzt aber erschienenen Heiland erkennt und predigt?

Da find endlich fürs britte bie gelben Beiben, die Chinefen, die aus Mfien, bem altesten Belttheil, erft feit einigen Jahrzehnden ichaarenweise über ben Stillen Dcean zu und gekommen find und ichaarenweise noch kommen und bereits bis hoch in den Norden vordringen, die aber nicht mit den Seiden aus dem Morgenlande nach dem im Fleisch erschienenen Seiland, sondern allein nach dem großen Gott Mammon fragen, um mit bemfelben feiner Zeit eben fo gierig nach Ufien zurückzutehren, als gierig fie benfelben bier gefammelt haben, die eben beshalb vom weißen Arbeiter nicht gang mit Unrecht mehr und mehr scheel angesehen werden, und die sogenannte Chinesenfrage hervorgerufen haben, bei der es sich aber nicht barum handelt, wie man fie bem wahren Gott bienen lehre, fondern wie man ihnen im Sammeln bes Mammons Ginhalt thue, um felbst nicht in beffen Dienft allzusehr verfürzt zu werben. Welches Chriften Berg aber follte nicht um fo mehr biefe im Dammonsbienft versunkenen, babei von Gelbstgerechtigkeit und Selbstgenügsamkeit strotenben afiatischen Beiben mit Erbarmen anschauen und begehren, daß fie jenen Schat fanden, von bem David fingt: "Die Rechte bes hErrn find wahrhaftig; fie find allesammt gerecht. Sie find foftlicher, benn Gold und viel feines Gold; fie find fuger, benn Sonig und Sonigfeim. wird bein Knecht burch fie erinnert, und wer fie halt, ber hat großen Lohn." (野. 19, 10—12.)

Was ist nun seit ben brei Jahrzehnben, in benen Gott bie hiesige lutherische Kirche so gnäbig heimgesucht hat, von ihr für bie Heiben bieses Landes geschehen?

Allerdings war sie sich gleich von vornherein ihres besonderen Heibensmissionsberuses neben ihrem besonderen Beruse für die innere Mission bewußt und richtete deshalb ihr Augenmerk auf die Indianer; benn diese allein waren damals nächst den Regern vorhanden und zu diesen allein konnte sie unter den damaligen Lebensverhältnissen einen Zugang haben. Als die Synode von Missouri, Ohio u. a. St. im Jahre 1847 sich bildete, führte sie nicht nur unter den Gründen ihres Zusammentritts auch das Betreiben der Heidenmission neben dem Werk der inneren Mission auf, sondern sie legte auch an erstere sofort Hand an,

indem sie ein Missionscollegium ernannte und sich an der von Franken aus durch Pastor Löhe gegründeten und mit der Anlegung und Leitung der Colonie Frankensmuth unter deren Pastor, jetzigem Professor, A. Crämer begonnenen Mission unter den heidnischen Chippewas im Norden Michigans lebhaft betheiligte, später die unterdes erweiterte Arbeit ganz unter ihre Aufsicht und Pflege nahm und vom Jahre 1857 an auch noch unter den Indianern Minnesota's durch Pastor O. Clöter einen Missionsversuch machte. Diese Arbeit unter den rothen Heiden hat jedoch seiner Zeit dis auf Weiteres wieder aufhören müssen. Wie das so gekommen ist, wird vielleicht später einmal den Lesern erzählt werden. Ach, es ist ein schmerzlicher Gedanke, daß wir die mit so viel Arbeit und Opfern, Seufzern und Thränen eingerichteten vier Missionsstationen in Michigan nehst der Missionsstation in Minnesota zu den gewesenen Dingen zählen müssen. Möchte es unserer Lutherischen Kirche doch noch einmal vergönnt sein, dem dahinsterbenden Bolke der Indianer das Evangelium auf seinem Todesgange nachzutragen!

Mls inzwischen die Einwanderung der Chinefen, beren Bahl im Jahre 1860 fich fcon auf 34,919 in Californien belief, eine folde Musbehnung gewonnen hatte, bag bereits im Jahre 1874 fich in St. Louis, Do., in bie 300 biefer gelben Beiben aufhielten, fo wurde nicht nur von ben in letterer Stadt wohnenden Glaubensgenoffen burch Anftellung eines bafelbit fich aufhaltenden und als recht= gläubiger Lutheraner erfundenen früheren Chinesen-Miffionars Carl Bogel ein Miffionsversuch gemacht, sondern als Baftor &. Bunger von St. Louis ber in bemfelben Jahre zu Bittsburgh, Ba., versammelten Synobalconfereng von biefer begonnenen Arbeit Mittheilung machte, fo machte biefelbe biefe Miffion unter ben Chinesen nicht nur zu ber ihrigen, sondern forderte auch die von ihr ernannte Diffions = Commiffion auf, "ju untersuchen, ob nicht auch San Francisco, Cal., ein paffenber Blat ware, eine folde Miffion anzufangen". Doch fcon im barauf= folgenden Jahre fah fich die Synobalconfereng ju der Erflärung veranlaßt, "daß fie als folde feine Freudigfeit gewinnen fonne, ju versprechen, die Diffion unter ben Chinesen in St. Louis weiter zu unterftuten", fintemal nach ben ingwischen gemachten Erfahrungen Bebenten laut wurden, "ob die fo fchwierige Miffion unter einer fo geringen und wechselnden Chinefen-Bevölferung in St. Louis und mit ben zu Gebote ftebenben Rraften mit Erfolg getrieben werben fonne". Wenige Monate barauf rief auch ber BErr ben Miffionar Bogel burch einen feligen Tob Seine Tobesanzeige im "Lutheraner" fchloß mit ben Worten: "Außer bem, was noch etwa von Stubenten ber Theologie, welche ber felige Miffionar Bogel in ber dinefifden Sprache unterrichtet hatte, für die hiefigen Chinefen gefchehen kann, ift biefe Miffion zu Enbe gegangen. Gott erwede treue Arbeiter für die Chinesen in Amerika und Ufien!"

Doch siehe, noch ehe biese betrübte Nachricht erfolgte, wies uns der Herr nach den Negern der Südstaaten. Hatte doch schon der Antichrist seine Netze unter denselben mit Regsamkeit und Erfolg ausgeworfen. Im Jahre 1877 faßte daher die zu Fort Wayne versammelte Synodalconserenz den Beschluß, das Missionswerk unter den Negern der Südstaaten zu betreiben, und sobald als mögslich mit demselben zu beginnen, welcher Beschluß hernach von allen zu ihr ges

hörigen Synoben freudig bestätigt wurde, und schon in den nächsten Monaten konnte die mit Ausstührung dieses Beschlusses betraute Missions-Commission zu St. Louis den bisher auf dem Felde der inneren Mission ausopfernd und unermüdlich thätigen Pastor J. F. Döscher zu Yankton, Dakotah Terr., als Missionar nach dem Süden entsenden. Wie es seither unter Gottes sichtlichem Segen mit dieser Mission voranging, wissen die Leser der innerhalb der Synodalsconferenz erscheinenden Synodalorgane; eine kurzgesaßte übersichtliche geschichtliche Darstellung aber sindet der Leser an anderer Stelle. Genug, die bisher ersfreulichen Ersolge unseres gemeinsamen Missionswerkes unter den Negern des Südens ermuthigten die Synodalconferenz zum Eiser in der Fortsetzung dieses Werkes, und diesen zu erhalten und zu fördern, beschloß sie die Herausgabe eines monatlichen Missionsblattes.

Dasfelbe macht hiermit sein Erscheinen — zugleich als bas erste Missions= blatt und gemeinsame Organ, bas aus dem Areise ber Synobalconferenz hervorgeht.

Es nennt fich "Miffionstaube". Man bachte babei an die Taube, bie Noah zum andernmal aus ber Urche fliegen ließ, um zu feben, ob fich die Baffer ber Sindfluth nun verlaufen hatten, und die als frohliche Botschaft bas Delblatt im Munde heimbrachte, bas wir mit Luther auf "bas lautere Evangelium im Munde ber reinen Brediger" beuten. Wie nun biese Predigt im Munde ber reinen Prediger hinausgetragen wird unter die Seiben "ber Seimath und auch bes Auslandes" ober wohin fie noch getragen werden follte, davon will monatlich diefes Blatt etwas berichten und damit zugleich einen Taubenpostdienst im Reiche Gottes ausrichten. Damit es folden auf gottgefällige Beife thue, wird es fich dabei vornehmlich die wahrheitsgetreuesten, nüchternsten, lehrreichsten, wahrhaft erbaulichften "Miffionsnachrichten" jum Mufter nehmen, nämlich bie ber Apoftelgefchichte - und wer hierin bie von ber Synobalconferenz bestellten Redacteure mit entsprechenden Arbeiten unterftugen fann, ift im Intereffe ber Sache berglich gebeten, mit feiner Babe bem BErrn gu bienen. Biewohl nun aber bie "Miffionstaube" auch Nachrichten aus ber Seibenwelt "bes Auslandes", b. i. außerhalb unferes Welttheils, bringen foll, fo wird fie fich boch vornehmlich mit Nachrichten aus bem Beibenmiffionsgebiet "ber Beimath", b. i. unferes Belttheils, befaffen und speciell mit ber uns bom Geren vorläufig jugewiesenen Regermiffion. Gelbstverftanblich wird auch mandymal ein Blattlein "gur Lehre" fich finden, auf daß wir und ein richtiges Urtheil über das Miffionswerf, dabeim und braugen, bon und und von Underen betrieben, bilben fonnen. .

Möge benn der HErr zum Ausflug, wie zur Aufnahme der "Missionstaube" Seinen Segen in Enaden verleihen, daß sie der begonnenen Missionsarbeit einen erfolgreichen Dienst leiste!

Weil jedoch brünstiger Eifer und rastlose, nie ermüdende Thätigkeit auf dem Felde der inneren Mission nach wie vor die Hauptaufgabe im Missionswerke gerade der amerikanisch = lutherischen Kirche ist, so wird die "Missionstaube" bei ihren Ausslügen auch auf diesem Felde manch Blättlein mitnehmen in der Hoff=nung, daß auch dies den Lesern erwünscht sei, und deshalb, so viel es der Raum gestattet, die eine und die andere Nachricht aus dem Gebiete der inneren Mission

innerhalb der Synodalconferenz bringen. Wir bitten beshalb um Mittheilungen zu entsprechender Berwendung. Aber nun, da uns Gott für die Predigt des Evangeliums daheim unter den Heiden wieder eine Thüre aufgethan, die rechten Leute alsbald geschenkt und deren Werk in kurzem so gefördert hat, uun sollen und wollen wir, unbeschadet unserer wichtigsten Aufgabe, auch hier nicht säumig sein, sondern gedenken, wie schon vor vier Jahren auf der ersten Delegaten Bersammlung der Missourishnode einmüthig erklärt wurde, wie schmerzlich es uns berühre, "daß wir das göttliche Wort in Hülle und Fülle haben, und daneben um uns her Leute sehen müssen, die noch Heiden sind med eine Schatten des Todes sitzen".

Innere und äußere Mission — jene zuerst und am meisten, diese baneben, aber auch mit brünstigem Gifer: dies sei die Losung der aus Gnaden in dieser letten betrübten Zeit so herrlich heimgesuchten lutherischen Kirche im Lande der Colonisation! Darum, Brüder, eingedenk, daß der Herr bald kommt und die Zeit kurz ist, die Hände zum doppelten Missionswerke frisch geregt, mit Freuden auch an die Arbeit unter den Heiden wieder gegangen und etwa ein Lied dazu gesungen als: "Lobet den Herrn, alle Heiden" oder: "Es wollt uns Gott genädig sein" oder was sonst uns die Andacht gibt!

F. L.

## Wie unsere Fater über die Missionswirksamkeit falschgläubiger Rirchen bachten,

tönnen beispielsweise die Leser aus nachfolgendem Citat ersehen, mit dem wir zugleich von vornherein den Standpunkt bezeichnen möchten, welchen die "Missionse taube" zu dem Missionswerk der Pabstetirche, der Secten, wie überhaupt der Falschsgläubigen, einnimmt.

Die betreffende Stelle ift einem ursprünglich lateinisch geschriebenen, im Jahre 1598 aber burch M. Gottfried Artus verbeutschten Buchlein entnommen, bas ben Titel führt: "Siftoria bes Reichs Chrifti." Der Berfaffer bes latei= nifden Originals ift Dr. Philipp Ricolai, ber allen Lefern burch feine beiben, gu ben foftlichften Berlen unferes lutherifden Lieberfchates gablenben Rirchenlieber: "Wie fcon leucht uns ber Morgenftern" und "Wachet auf! ruft uns bie Stimme" und burch ben Wieberabbrud bes herzerfreuenben "Freubenspiegel bes ewigen Lebens" ben meiften berfelben wohl bekannt ift. Er, ber innige Sanger ber Braut Chrifti und ber Wieberfunft bes himmlifden Brautigams, war zugleich auch einer ber gefürchtetsten Rämpfer für bie reine Lutherlehre namentlich gegen bie biefelbe bamals fo gefährbenben offenbaren und noch mehr beimlichen Calvinisten, so bag Debekennus, ber Berausgeber seiner Werke, von ihm bezeugt: "Unter ben Rindern bes Unglaubens hat Diefer theuere Belb infonderheit Die Calvinianer mit großer Freudigfeit feines reichen Beiftes, mit berglichem Ernft und Eifer für Gottes Bort und Chre beftritten, bag fie auch ihm und feinen Schriften, Gott Lob! fonderlich feind find. Deben biefen find auch bie todmeuferischen (budmäuferigen) beimlichen Calvinianer 2c."

In bem ersten Capitel bes genannten Buches nun schildert ber "theuere Helb" bie Ausbreitung bes Christenthums über bie Erbe bis zu seiner Zeit, durchwandert, vom hohen Norben anfangend, die Länder der Erde, forscht überall nach den Spuren und dem Zustand des Christenthums und schreibt dann schließlich also:

"Dieses, was bisher von Zunehmung und Fortpflanzung der Kirchen oder bes Reichs Christi in der ganzen weiten Welt fürzlich angezeiget ist, wird, wie ich hoffe, allen gottseligen frommen Christen zu lesen lieb und angenehm sein. Denn daher können sie schließen und urtheilen von der Weite und Größe des Reichs Christi und zugleich auch abnehmen, spüren und merken, wie in der ganzen Welt keine Landschaft, Insel, Königreich oder Bolk zu sinden, Gott gebe wo man sich hinwendet, dahin die christliche Religion nicht wäre erschollen.

"Sonderlich aber ist sich wohl zu verwundern, daß in den dreien sehr großen und mächtigen Königreichen der Mohren, Spanier und Moscowiter\*) die christ-liche Religion öffentlich in vollem Schwange gehet und alle heidnische Abgötterei abgethan ist; die andern Königreiche aber, ob sie wohl nicht so weit und groß sein, gehören sie doch entweder ganz und gar zum Reich Christi oder sind zum wenigsten etliche Kirchen in denselben zu finden.

"Es möchte aber Jemand fragen, ob ich das Pabstthum in Spanien für eine Zunehmung der christlichen Religion hielte, und die Lehre der Mohren und Mosscowiter, so mit vielen Jrrthümern befleckt ist, das Neich Christi nennen wollte? Darauf antworte ich, daß man müsse unterscheiden zwischen den von Gott besohlenen und verordneten Mitteln, so zur Fortpslanzung des Neichs Christi gehören, und den zufälligen Irrthümern, so von Menschen daran geslickt werden. Die heilige Schrift, zehen Gebote, Vaterunser, Sacrament, Tauf und Abendmahl sind die Mittel, durch welcher Dispensation die christliche Kirche gepslanzet und vermehret wird. Diese Mittel nun werden darum nicht anders, ob sie wohl von gottlosen und mit viel Frithümern besleckten Personen administriret (verwaltet) werden, sondern sie bleiben Instrumente (Mittel der Darreichung) des Lebens, durch welche vieler Menschen Herzen vom Geist Gottes gerühret, gezogen und bekehret werden, unangesehen, daß die Lehrer bös und versehret sein.

"Bileam und Judas haben können Gottes Wort lehren und andern Leuten ben Weg des Lebens zeigen, den sie selbst verlassen und nicht geachtet haben. Die Pharisäer und Schriftgelehrten, so auf Mosis Stuhl gesessen, haben dem Bolk die Schriften der Propheten können fürlesen und erklären, also daß auch Christus sie zu hören und ihrer Lehre zu folgen besiehlt, ob sie wohl selbst Gottes Wort versachteten.

<sup>\*)</sup> Unter ben "Mohren" meint Nicolai bie Aethiopier im norböstlichen Afrika, aus benen ber von bem Evangelisten Philippus getauste Kämmerer ber Königin Kandace von Mohrensland (Apostelgesch. 8, 26—39.) war, zu denen schon frühzeitig das Christenthum gekommen war, besonders aber zu den Abessiniern durch Frumentius und Aedessus, und von denen im Borhergehenden Nicolai nachgewiesen hat, worin die äthiopische Kirche seiner Zeit noch recht lehrte, und worin sie irrte. Da diese Kirche jedoch in der Folgezeit immermehr in Irrthum, Erstarrung und sittliche Berkommenheit gerieth, so wurde seit 1829 von England aus die Missionswirksamkeit dortselbst in Angriss genommen. Unter den "Moscowitern" aber versteht Nicolai die Russen, also die in diesem großen Reiche herrschende griechische katholische Kirche.

"Ja, es klaget ber Apostel Paulus ausbrücklich, daß Etliche Christum versfündigten aus Zank und nicht lauter, Etliche auch aus gefaßtem Haß und Feindsschaft wider Paulum; aber er sagt daneben, daß er sich freue und freuen wolle, wann nur Christus verkündiget werde, es geschehe gleich, auf waserlei Weise es wolle. Und der Sohn Gottes selbst läßt den falschen Propheten zu, daß sie in dem Namen Christi weissagen, Teusel austreiben und viel Thaten thun können, Matth. 7.

"Sben auf diese Weise die Jesuiter und Pabstler, ob sie wohl voll sind aller abscheulichen Greuel, können sie doch mit Aussäeung Gottes Worts, in den Artikeln des christlichen Glaubens verfasset, und mit fleis siger Nebung der zehen Gebot und Baterunsers, neben Berzichtung der heiligen Taufe die christliche Kirche, gleichwie die Bileamiter, im Namen Gottes bei den Indianern und Amerizanern bauen, die Gögen abthun, die Teufel austreiben und große Thaten thun, sonderlich weil sie die Bekehrung der absgöttischen Bölker, wie droben ihre angezogenen Worte besbeuten\*), mit ihrer Lehre von Gott, von der Schöpfung, vom

<sup>\*)</sup> Nachdem nämlich im Borausgehenden Nicolai bemerkt hat, daß die Jesuitenmissionare nicht alsbald anfangen, ben Beiben von ber Autorität ber römischen Rirche, von Menschenfatungen, von ber Meffe, bem Fegefeuer, ber Berbienftlichkeit ber Berke, vom Ablag 2c. ju prebigen, sonbern erft vom Gunbenfall und von ber Erlösung burch Chriftum ben Beiben fagen, fo belegt er bies mit bem Bericht eines Jesuitenmissionars aus Japan vom Jabre 1564, in welchem es heißt: "Das Evangelium ift nun weit und breit gewandert und ift febr angenehm unter ben Leuten; benn es werben burch Gottes Gnabe je und allewege Etliche gur Taufe gebracht. Unfere Form und Weise aber mit ihnen zu banbeln ift biefe: Erftlich fraget man, was fie für eine Secte (beibnifche Religionsparthei) haben, barnach werben nicht allein bie, fonbern auch alle andere Japonische (japanische) Secten mit vielen Gründen also widerleget, bag fie berfteben und greifen muffen, bag fie baburch gur ewigen Seligfeit nicht fommen fonnen. Benn fie nun bas verftanben haben, fo lebret man fie, bag nur ein einiger Schöpfer aller Dinge fei, welcher Alles aus Nichts erschaffen, und bag alle Creaturen ihr Amt, bagu fie geschaffen, noch verrichten, ohne allein die abgefallenen Engel, und ber Mensch, welcher aus eigenem Muthwillen von bem vorigen Stand abgewichen, barein er von Gott gefett war, und nunmehr bem Gefet, wie benn auch ber rechten Bernunft guwiber lebet. Darnach lernen fie ferner, bag Gott breieinig fei, beffen Gebot ber erfte Menich verlaffen, und nachbem bie Beleidigung ber unendlichen göttlichen Majeftät auch eine unendliche Genugthuung erforberte, babe bie andere Berfon in der Gottheit, weil weber bas menfchliche Geschlecht, noch eine andere Creatur foldes zu bezahlen vermöchte, unfere menschliche Ratur gutwillig an fich genommen, auf bag er als wahrer Mensch und Gott bie Strafe für unsere Sünden mit seinem theueren Blut und ichmählichen Tob bezahlete und und bei bem allmächtigen Gott wieber zu Gnaben brächte. Diefes alles wird ihnen verftanblich und weitläuftig erklaret; zubem wird ihnen auf ibr Fragen nothbürftiglich geantwortet, und wird alfo aller Zweifel ihnen, fo viel möglich, benommen. Endlich aber, wenn ihnen gewiffe Gebete fammt ben beiligen gebn Geboten wohl eingebilbet find, und fie verheißen und angeloben, fie wollen alle heidnische Abgötterei und Aberglauben fahren laffen, wird ihnen bie Kraft und Geheimniß ber beiligen Taufe erkläret und werben alebenn Chrifto jugeführet und getaufet." - Go evangelifch prebigen alfo felbft auch bie "Jesuwiber" zuerst ben Beiben, bas ift bie "Form und Weise", in ber fie zu ben Beiben eingeben. Sie wiffen recht wohl, bag wenn fie bie Beibenprebigt mit bem beginnen wurben

Fall des Menschen und besselben Erlösung durch Christum ansfangen, und ist kein Zweifel, daß gleichwie vor Zeiten in dem Pabstthum Gott, der Herr, seine Kirche wunderbarlich gesammelt und erhalten, er also heut zu Tage auch in India und America durch Wirkung des Heiligen Geistes Vieler Herzen mit seinem Wort erleuchte, daß sie in Sinfältigkeit des Glaubens selig werden.

"Aus biefem Unterschied wurde bie Frage recht erörtert, und fag ich auch aus biefem Sundament, bağ man bie Rirchen in America, India, Europa, Africa 2c., unter ber Spanier, Moscowiter ober Mobren Konig gelegen, in welchen Jefuwiber, Monde ober andere Reger predigen, nicht ichaten foll nach ber Jefuiter, Mond ober feberifden Brediger außerlichen Sitten und angenommenen Seiligfeit, fondern nach ben Artifeln bes driftlichen Glaubens, nach bem Buchftaben göttlichen Borts und nach ben Sacramenten ber Taufe und heiligen Abendmahls; benn wo biefelben im Schwange geben, ba foll man nicht auf ber Berfonen äußerliche Sitten und Arrthum, fondern allein auf Die verordneten Mittel, fo gu Erbauung bes Reichs Chrifti verordnet find, feben. Reboch ift es nicht ohne, wo bas Bort Gottes und die beiligen Sacramente burch unreine Lehrer, als Jefuwiber, Bfaffen und Monde 2c., verwaltet werben, bag allba bie himm= lifden Berlen gwar fürgetragen werben, aber in befledten, unfaubern Gefägen, und ift gwar bas Reich Chrifti bafelbft nach ben außerlichen Rennzeichen noch zu finden, aber in biden Rebeln und Schatten, ja mit ichwerem Jod und großer Laft menfolider Wefagen befdweret und belaben. Es find aber bod noch bafelbft borhanden bie himmlifden Berlen, Die Stimme des Brantigams und ber Braut ober bie driftliche Rirde, alfo bag auch unfer SErr und Seiland Sejus Chriftus noch mitten unter feinen Reinden berrichet und ihm allezeit fieben Taufend behält, die ihre Anice vor bem Baal nicht beugen."

was ihnen boch bie eigentliche Saupt: und Bergenssache ift, nämlich mit bes Babftes und ber römischen Rirche Autorität, mit ber Anrufung Maria und ber Beiligen, mit bem Defigautel, Ablaß, Regfeuer und Berbienft ber Werfe und bergleichen, fo würden die Beiben ihnen fagen, fie möchten bie Sachen gefälligft nur wieber einpaden, benn mit abnlichen Dingen waren bie Beiben felbft reichlich verfeben. Co muffen benn bie Sesuiten und andere papiftifche Miffionare wohl ober übel an bas religiöfe Beburfnig ber Beiben anknupfen, muffen ihnen erft von Chrifto, unferem und ber Beiben Beiland, fagen, ebe fie von ihrem verfluchten Untidrift, feinen Beiligen und Delgößen etwas beibringen, muffen ihnen erft ben Sunbenfall, die Erlöfung burch Chriftum und die Bollgültigfeit feiner Genugthuung "verftanblich und weitlauftig erklaren", ebe fie biefen Schat mit ihrer Bertlehre verberben, und muffen Chriftum ben Seiben als ben rechten Mittler gwischen Gott und ben Menschen anpreisen, ebe fie es wagen burfen, Maria und bie Legion "Rothhelfer" gwifden ihn und feine Chriften gu ichieben. Go muffen bes Antichrifts Wertzeuge ohne, ja wiber ihre Absicht ben heiben ben Weg zur Seligkeit zeigen und unter ihnen boch erft Chrifti Rirde pflanzen und fann erft nachber auch bort ber Menfc ber Gunbe fich in ben Tempel Gottes setzen. Und ob er benn auch balb brinnen sitzt und ben eblen Schatz ben jungen Christen aus ben Beiben verberbt, fo haben wir boch ben Troft, bag Chriftus herrschet mitten unter feinen Feinben. D. H.

So weit Nicolai. Der geneigte Leser wird uns bemnach weber ber Unionisterei, noch bes Zelotismus beschuldigen, wenn die "Missionstaube" ihren Flug auch über die rechtgläubige, lutherisch genannte, Kirche hinaus ausdehnt und manches Delblättlein aus dem Missionsgebiet bringt, das ganz oder theilweise von Sendboten der mancherlei falschen Kirchen eingenommen ist. F. L.

#### Unfere Regermiffion.

(Fortfetung.)

Bei Fortsetung seiner Aundreise begab sich der Missionar über Memphis nach Mississischen Den Zustand der Neger in Mississischert der Missionar als einen höchst traurigen, sowohl in leiblicher wie auch in geistlicher Sinsicht. Selbst ihre Prediger sind nicht nur unwissende, sondern auch gottlose Menschen, die in den greulichsten Sünden leben. In Grenada und Umgegend predigte der Missionar etliche Male vor zahlreichen Zuhörern. In Jackson, wo er ebenfalls etliche Male predigte, wurden seine Predigten allgemeines Stadtgespräch unter den Negern.

Am 23. Januar 1878 reiste Missionar Döscher nach Bicksburg, wo er am folgenden Abend predigte. Bon hier begab er sich ins Land, von einer Plantage zur andern reitend und dabei predigend, wo sich ihm Gelegenheit bot. Ueberall wurde er freundlich aufgenommen und gern gehört. Fast nirgend fand er die Neger so theilnehmend als in dieser Gegend. Auf den verschiedenen Plantagen der Mississpiel Davissusend predigte er sechsmal und begab sich dann in den Staat

Louisiana auf die süblich von New Carthago in den Counties Madison und Tensas belegenen Plantagen, wo er etwa zwei Wochenlang sich aufhielt und viel predigte. Aus dieser Gegend nahm er die Ueberzeugung mit hinweg, daß wir hier eine Missionsstation gründen und so bald als möglich zwei Missionare in diese beiden Counties schicken sollten.

Am 8. März gelangte unser Missionar nach New Orleans, La. Hier wohnen allein über 85,000 von den 369,000 Regern des Staates Louisiana. Bom 19. dis 31. März predigte Missionar Döscher nicht weniger als zehnmal in verschiedenen Negerkirchen von New Orleans; fast überall hatten sich zahlreiche Zuhörer eingesunden, welche ihn mit Bitten bestürmten, ihnen mehr zu predigen, und er war bald überzeugt, daß der deutsche Missionsverein von New Orleans Recht gehabt hatte, wenn er erklärte, New Orleans sei jedenfalls ein fruchtbares Feld für Negermission. Die am 7. April in der alten "Seemannszseimath" mit 36 Schülern eröffnete Sonntagsschule war dis Mitte Mai, einschließlich 36 Erwachsener, auf 156 Schüler angewachsen. Dieselbe wurde auch nach der Abreise des Missionars durch mehrere der Herren Lehrer und andere Glieder unserer dortigen Gemeinden sortgesett.

Um 16. April begab sich Missionar Doscher von New Orleans nach Moss Boint, Miss. Sier und in ber Umgegend fand er viele beutsche Lutheraner, bie

seit 25 Jahren keine lutherischen Prediger gehört hatten und doch der lutherischen Kirche treu geblieben waren. Er taufte eine Anzahl Kinder solcher Leute und predigte fleißig den Schwarzen und den Weißen, bald in englischer, bald in deutsscher Sprache.

Am 29. April fam ber Missionar nach Mobile, Ala., wo er sich etwas über 14 Tage aushielt, ben Regern predigte und eine Sonntagsschule mit 22 Kindern eröffnete. Dieselbe wurde nach des Missionars Wegzuge rüftig fortgesetzt und zählte in kurzer Zeit über 200 zum Theil erwachsene Schüler. Leider ist das Werk hier durch das gelbe Fieber und sonderlich durch den Tod des lieben seligen Pastor Both ins Stocken gerathen.

Auch in Pensacola und in Milton, Florida, und in der Umgegend dieser Städte predigte der Missionar und fand viele Neger, die keiner Kirchengemeinsschaft angehören. In Chattahoochee und in der Umgegend, so wie in Quinch und in Tallahasse predigte der Missionar ebenfalls. Dann begab er sich über Monticello nach Waukeenah, wo er bei Negern übernachten mußte, weil er bei Weißen keine Aufnahme fand. Hier blieb er mehrere Tage und predigte zu öftern Malen.

Nach der Ueberzeugung unsers Missionars ist im Staate Florida ein sehr günstiges Arbeitsseld, wo die Mission aber auch sehr nothwendig ist. Die Neger sind hier meistens sehr verkommen, halten selbst Diebstahl und Hurcrei nicht für Sünde. Ihre Prediger gehen in diesen Sünden voran. Sogar in ihren Gottesbiensten singen sie unzüchtige Lieder. Die Prediger predigen allerlei Unsinn. Auch gibt es daselbst noch sehr viele Neger, die ganz ohne Neligion, ja, noch im vollen Sinne des Wortes Heiden sind.

Gegen Ende Juni kam der Missionar auch auf seiner Rundreise nach Georgia und predigte in Thomasville und in Atlanta. Um 28. Juni kam er nach Chattanoga, Tenn., wo er zweimal den Negern so wie auch einmal den deutsschen Lutheranern predigte. Bon hier aus reiste unser Missionar über Nash ville nach Altenburg, Perry Co., Mo., wo er am 4. Juli ankam und am Sonntage darnach in unserer deutschen Kirche für die Neger aus der Umgegend predigte. Hier ist es sonderlich der Neger W. Ingram, der die Bildung einer lutherischen Negergemeinde anstrebt.

Bon Altenburg kehrte Missionar Doscher nach St. Louis zurud und hatte also burch Gottes Gnabe seine Rundreise glücklich beendet.

Berufung eines zweiten Missionars und Gründung unserer ersten Negergemeinde.

Auf Bitten ber berathenden Missionscommittee in Little Rock, entschloß sich die Missionscommission in St. Louis, einen zweiten Missionar anzustellen, der das durch Pastor Döscher in Little Rock begonnene Werk fortsetze. So wurde Herr F. Berg vom Prediger-Seminar in St. Louis für die Mission in Little Rock und Umgegend berufen, der sein Amt bald nach Ostern antrat. Er bezeichnet das ihm angewiesene Missionsfeld als ein sehr großes und wichtiges, da Little Rock allein von etwa 6000 Negern bewohnt sei, davon wenigstens zwei Fünftel ganz

kirchlos, resp. Heiben sind. So viel als möglich suchte er solche Leute zu finden, die keiner Kirchengemeinschaft angehörten. Die meiste Freude machten ihm die Besuche bei kirchlosen Kranken. Ein solcher Kranker starb, nachdem Missionar Berg ihn nach vorhergegangenem Unterricht auf sein christliches Bekenntniß nach lutherischer Weise getauft hatte. Tags darauf hat denn der Missionar auch seinen Täufling christlich beerdigt.

Die Gottesbienfte wurden Anfangs nur von Benigen besucht, und auch von biefen wohl meistens aus Neugierbe. Doch nach und nach fingen Etliche an regelmäßia zu fommen. Die Sonntagsichule wurde immer von 30 bis 40 Rinbern befucht. Auch erwachiene Neger begehrten Unterricht, und Miffionar Berg gewann immer mehr die Ueberzeugung, daß eine lutherische Gemeinde unter ben Regern in Little Rod gebildet werden fonne und folle. Gin Mann und eine Frau waren ichon gang für die Sache gewonnen, zwei andere Manner wollten fich biefelbe ernftlich überlegen und fieben weitere Berfonen hatten ihren Unschluß in Miffionar Berg hielt es beghalb für an ber Beit, eine Rlaffe Aussicht gestellt. für Erwachsene einzurichten. Unfangs Juli 1878 Schloffen fich brei Männer und drei Frauen zu einem evangelisch-lutherischen Gemeindlein zusammen, welche Serrn Miffionar Berg zu ihrem Baftor beriefen. Derfelbe nahm die Berufung an und wurde am 6ten Sonntag nach Trinitatis von herrn Baftor Obermeber orbinirt und eingeführt. Die Gemeinde gablte nun ichon 12 Glieber, von benen unfer Miffionar vier erst taufen mußte, und noch einige Gefuche um Aufnahme lagen vor.

#### Die erfte ev.=lutherische Negerkirche ber Synobalconfereng.

Immer bringender empfand Missionar Berg, wie auch die ihm zur Seite stehende berathende Missionscommittee in Little Rock, das Bedürfniß, eine eigene Kirche zu haben für die Zwecke unserer Mission. Gegen die disher benutzte Halle hatten die Neger eine starke Abneigung, weil dieselbe zu Bällen, Theater und derzgleichen benutzt wird. Ein anderes passendes Local war durchaus nicht zu haben. So war keine andere Hilfe, es mußte gebauet werden. Ein Bauplan nebst Kostenanschlag wurde der Commission in St. Louis vorgelegt und mit einigen Beränderungen angenommen. Bald war der Bau in Angriff genommen und schritt so rüstig vorwärts, daß schon am 18. August die Einweihung der neuen Kirche stattsinden konnte.

D, bieser 18. August war ein benkwürdiger und freudenreicher Tag in der Geschichte unserer Mission in Little Rock. Unsere Neger konnten vor Freuden schon mehrere Nächte vorher nicht mehr schlasen. Alles war in der größten Auferegung. Um 11 Uhr Vormittags nahm der eigentliche Weihgottesdienst seinen Anfang. Das Gebäude vermochte die Menge der Andächtigen nicht zu sassen. Herr Pastor Berg vollzog den Weiheact, die Weihpredigt hielt Herr Pastor Germann von Fort Smith. Nachmittags war Sonntagsschule, wobei die Kirche wieder mit Jung und Alt gefüllt war. Um 4 Uhr fand der eigentliche Nachmittagsgottesdienst statt. Sine ebenso große Zuhörerschaft als Vormittags war zugegen. In diesem Gottesdienste wurden drei Erwachsene und dei Kinder gestauft. Die Erwachsenen legten selbst ihr Glaubensbekenntniß und Gelübbe ab.

Paftor Berg hielt die Taufrede. Abends um 8 Uhr füllte sich das Kirchlein zum vierten Male. Herr Baftor Obermeher hielt die Predigt.

Damit unfre lieben Leser sich einen besseren Begriff von unserer ersten Negerstirche in Little Rod machen können, wird die nächste Nummer der "Missionstaube" eine Abbildung und Beschreibung berselben bringen. C. S.

#### Bermischtes.

Nachahmenswerth. Unter den bitteren Klagen "über Abnahme des christlichen Lebens und über Zunahme des Weltsinnes und Unglaubens", die von den im Stillen Ocean liegenden christianisirten Hawai= oder Sandwichinseln zu uns dringen, sindet sich doch auch wieder manche erfreuliche Mittheilung. So lesen wir, daß die nun selbständig gewordene Hawai'sche Kirche die Missionssache eifrig betreibt und zu dem Ende nicht nur unter den noch heidnischen Eingebornen missionirt, sondern auch unter den eingewanderten Chinesen, deren Zahl sich auf 1300 beläuft. Wie thätig die dortigen Christen in Bezug auf die Bekehrung der Letzteren sind, beweis't, daß der christliche Jünglingsverein in Honolulu, der Hawaiian Evangelical Association) einen bekehrten Chinesen, Namens Sit Mun, als Missionar und Colporteur für seine Landsleute auf den Sandwichsinseln angestellt hat. Wir erwähnen Letzteres in der Absicht, unsere christlichen Jünglingsvereine zu reizen, Nehnliches in Bezug auf die von uns begonnene Mission unter den Negern der Südstaaten zu thun.

China. Missionar MacCarthy von der "China-Inland-Mission" hat kürzlich als der erste protestantische Missionar ganz China von Ost nach West durchzogen und ist durch Jünan nach Barma gelangt. Ein Beweis, daß nun das gesammte Reich der Reisepredigt offen steht. (Calw. Miss. Bl.)

Erhalten 1. für bie Regermiffion:

Durch Pastor Bremer in Iron Mountain, Mo., von ihm selbst \$1.00, Wittive Dehler 1.00, Frau Meher 1.00. Von L. u. W. Conzelmann in Indianapolis, Ind., 2.00, von M. Conzelmanns Schülern 2.60.

2. für Seibenmiffion:

Durch Prof. Dr. Walther: von M. Stoll in New Orleans 1.00; aus Purcells Station, Ind., von Frau A. Mahlberg .50, Lybia Mahlberg .10, N. N. 1.00. I. Umbach, Kaffirer.

"Die Miffionstaube" ericeint ein mal monatlid. Der Preis für ein Jahr in Borausbezahlung mit Porto ift folgenber:

Die Parthie- Preife gelten nur bann, wenn alle Eremplare unter Einer Abreffe versanbt werben tonnen. Bu bestellen und zu bezahlen ift bas Blatt bei bem ", Luth. Concordia Berlag", St. Louis, Do.

Mae bie Rebaction betreffende Einsenbungen find ju abresfiren an Reb. F. Lodner, Box 597, Springfield, Ills.; alle Gelbbeitrage für die Regermission an ben Raffirer J. Umbach, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.



Nachrichten aus dem Missionsgebiet der Heimath und des Auslandes.

Herausgegeben von der Eb.-Luth. Synodalconferenz von Nordamerifa. In deren Auftrag redigirt von Pastor F. Lochner unter Mithisse von Pastor C. F. W. Sapper.

1. Jahrgang.

Märj 1879.

Aummer 3.

#### Nad Japan!

Unter allen Beidenvölfern ber Neuzeit hat feines folde Unstrengungen gemacht, mit ber Zeit in ber Cultur fortzuschreiten, als bas Bolf Sapans, bes China benachbarten Infel = Reiches. Es nahm fich bieferhalb namentlich in bem letten Jahrzehnd die fortschreitende Cultur Europa's und Amerifa's jum Mufter, es fandte eine Angahl feiner Sohne auf Hochschulen Europa's und Amerika's, es holte fich von beiben Welttheilen feine Lehrer und feine Meifter. Darob ertonten namentlich aus bem europäischen Seerlager ber Feinde bes Evangeliums bem Bolfe Japans Siegesbymnen über Siegesbymnen. Bar es bod ein Seibenvolf, bas auf einmal in ber Cultur binter Europa nicht gurudbleiben wollte, fonbern in fieberifder Gile voranschritt! War bod nun, wie es fcbien, ber ben Ungläubigen fo unbequemen Thatfache, daß mit bem Chriftenthum meift auch erft Die Cultur unter die Beiben fam, endlich einmal die Thatfache gegenüber geftellt, daß ein Seidenvolf auch ohne Chriftenthum culturfortschrittlich fein, ja rafcher auf ber Bahn bes Fortschritts vordringen fonne! Doch fiebe, jene Siegeshymnen flingen jest ichon gedämpft. Dr. Wernich, ein burchaus im Geift ber Beit, alfo nicht im Geift bes Evangeliums benfenber Mann, hat nachgewiesen, bag, inbem man in Japan von allen Culturvolfern bas Befte habe entlehnen und aus ber Summe besselben die Quintesseng ber beutigen Cultur, also die aller beste Cultur für Javan habe gewinnen wollen, man in ein Suftem bes Umbertaftens gerathen fei, bei bem fich überall bie größte Dberflächlichkeit zeige. Damit ift aber nur bas Urtheil bes öftreichischen Staatsminifters v. Subner beftätigt, ber, ben Nagel auf ben Ropf treffend, über bas moberne Japan fdreibt: "Man icheint hier ohne

einen sehr wichtigen Factor (wesentlichen Bestandtheil zum rechten Gelingen) vorgegangen zu sein. Kann man wohl glauben, daß man die Religion, auf die sich doch für Europa die ganze Summe der Culturbestrebungen zurücksühren läßt, hier ganz werde entbehren können? Stehen nicht alle diese Arbeiten ohne Halt und Zusammenhang da?" Ja, was hören wir! Selbst eine der bekanntesten, von Japanesen geschriebenen, Zeitungen der Hauptstadt scheut sich nicht, offen zu erklären, daß allein noch von der Annahme des Christenthums eine Nettung von dem Verfall der Religion und der Sitten erwartet werden könne.

Darum prediget das Evangelium auch den Japanesen, denn nur dieses kann dem Bolke der Japanesen wahrhaft helsen und seinem Cultureiser den rechten Gehalt und die rechte Gestalt verleihen. Und wenn je, so wäre jest die rechte Zeit dazu vorhanden; denn nicht nur ist in Folge dieses beginnenden Bankerotts in den religionslosen Culturbestrebungen die erwünschte Empfänglichsteit vorhanden, sondern die disher für alles Ausländische sestverschlossenen Thore Japans stehen nun auch für das Evangelium wieder offen, nachdem sie einmal für die ausländische Cultur sich so weit, als möglich, ausgethan haben.

Bir fagen, Die Thore Japans fteben wieder offen. Echon vor 300 Jahren wurde ber Name Chrifti in Japan bekannt. Aber freilich allein burch Franz Raber, ben Jefuiten. Derfelbe fammelte mit feinen Orbensbrüdern ausgebehnte Gemeinden, Die bis gegen Ende bes 16ten Jahrhunderts auf 150,000 Mitglieder fich beliefen und die unter ber um diefe Zeit beginnenden furchtbaren Chriftenverfolgung fich mehrten, trotbem, daß diese lediglich burch die Umtriebe ber Jefuiten heraufbeschivoren war. Erft als im Jahre 1653 bie völlige Abfperrung bes Landes gegen die Portugiesen und die blutige Ausrottung bes Chriftenthums bom japanefischen Raiser angeordnet wurde, ging bas jesuitische Missionswerk in Trummer. Bie aber alles bem Reiche Gottes bienen muß, fo auch die fortschrittlichen Culturbestrebungen bes alten afiatischen Culturvolkes vom japanefischen Infelreich. Sie haben bem Chriftenthum infofern bie verschloffenen Thore wieder geöffnet, als fie fich, trot jenem alten faiferlichen, noch nicht officiell aufgehobenen Mandat, überhaupt bem Auslande fo weit als möglich öffneten, fo daß benn auch jenes faiferliche Ausrottungs-Mandat nur noch auf bem vergilbten Bapiere fteht. Bohl hat in einer Streitschrift wiber bas Chriftenthum ein japanefischer Gelehrter bas Einschreiten ber weltlichen Gewalt angerufen und warnenb barauf hingewiesen, daß, wenn die Dbrigkeit nicht bei Zeiten wehre, nicht nur die driftliche Lehre allmählich gang Japan überwinden werbe, sondern es bann auch mit bem japanesischen Staatswesen ein Enbe habe. (Letteres hatte ber gute Mann nach ben gemachten Erfahrungen nur von bem romifden Untidriftenthum ju fürchten; fennete er bas Chriftenthum, bas apoftolische Chriftenthum, fo wurde er wiffen, bag man ba fcon seit alter Zeit fingt: "Was fürchtft bu Feind Berodes fehr, daß und geborn tommt Chrift, ber BErr? Er fucht fein fterblich Königreich, ber zu uns bringt sein Himmelreich.") Aber die Obrigkeit ift auf biefen Feuerruf bis jest nicht eingeschritten, im Gegentheil findet ber Gögendienft an ber Regierung bes Mikabo immer weniger einen Salt, ja, berfelbe hat burch ein Berbot bes Saufirens ber Priefter mit Amuletten, Gebetsformeln und anberem Kram, wie durch eine bedeutende Verminderung der Regierungsausgaben für religiöse Zwecke, dem japanischen Gößendienst immermehr die materiellen Stüßen entzogen. Dagegen stimmt fürs Christenthum günstig das Lesen christlicher Bücher. "Tausende wissen etwas vom Evangelium, ohne je einen Missionar gehört oder gesehen zu haben. So fragte Missionar Morris einen Tauscandidaten, den er zu unterrichten ansing, ob er die Geschichte von unseres Heilandes Leben und Sterben kenne, worauf der Betreffende Ja sagte und gleich die Leidensgeschichte, so gut er konnte, selbst erzählte. Wo hatte er sie gehört? Zehn Jahre vorher hatte er in Nangasafi das Kreuz auf einer christlichen Kirche gesehen, einen andern Japaner darüber gefragt und von diesem den Bericht über Christi Kreuzestod erhalten!"

Auf bem durch Gottes, des allmächtigen Regierers, Hand wieder geöffneten Gebiete sind daher die Missionsarbeiten bereits im vollen Gange und werden mit großem Sifer und Erfolg betrieben. Wir sinden schottische und amerikanische Missionare presbyterianischen und independentistischen Bekenntnisses insbesondere thätig und wird die Zahl der innerhalb 7 bis 8 Jahren in Gemeinden, namentlich aus den Bewohnern der größeren Städte, Gesammelten nach den neuesten Schästungen auf mehr als 1500 angegeben, deren christlich selbständiges Wesen gerühmt wird, was wir auch durch einzelne Beispiele bestätigt sinden. Auch die Episcopalen Englands und Amerika's, Baptisten und Methodisten missioniren daselbst. Selbst die russisch und Amerika's, Baptisten und Missioniren in Japan aufgemacht und rühmt sich ziemlicher Erfolge ihrer Art. Daß da die Kirche des römischen Antischrifts nicht sehlt, daß diese ihr verlorenes Terrain wieder zurück zu erobern sucht, ist begreislich. Sollen doch noch vor etwa 10 bis 15 Jahren Reste der ehemaligen papistischen Gemeinden offenbar geworden sein, die unter der Hülle heidnischen Wesens auf die Wiederausnahme der Jesuitenmission warteten.

Bor uns liegt ber ausgezeichnete, nach Originalquellen bearbeitete und mit trefflichem erläuternbem Text versehene "Allgemeine Missionsatlas" vom Jahre 1867, in welchem der Herausgeber, Dr. Grundemann, das Fehlen einer besonderen Missionskarte für Japan in seinem umfangreichen Werke mit den Worten entschuldigt: "Die Mission in Japan ist bisher noch auf wenige Punkte dieses Reiches beschränkt. Sie bedarf daher noch nicht einer specielleren kartographischen Darstellung. Dieses in vielen Beziehungen mit China verwandte Gebiet hat den Sinssissen des Auslandes länger zu trozen vermocht als jenes; doch scheint die Beit nicht fern, in der auch Japan nicht blos dem jest von Amerika her immer mächtiger andringenden Handel, sondern auch dem Christenthume geöffnet sein wird." Die Zeit ist schneller gekommen, als man dachte. Gottes Stunde scheint für Japan geschlagen zu haben. Uch, daß auch die rechtgläubige Kirche Amerika's bald derselben wahrnehmen könnte! "Die Ernte ist groß, der Arbeiter ist wenig! Bittet den Herrn der Ernte, daß er Arbeiter außsende in seine Ernte." Luk. 10, 2.

F. L.

#### Unfere Aegermission.

Während wir bis jest in unseren Berichten nur in furzer Summa bas wiedergeben konnten, was schon vorher im "Lutheraner" erschienen war, werden wir von nun an dem Leser Neues bringen.

Unferm Berfprechen gemäß bringen wir biesmal zunächst bas Bilb unserer ersten evangelisch-lutherischen Negerkirche in Little Noch, Arkansas. Sier ist es.

Die Rirche trägt ben Ramen: Saint Paul's colored Lutheran Church. Sie fteht auf einem fäuflich erworbenen Grundftud von 50 Jug Breite und 140 Jug Tiefe, an ber Ede ber 12ten und Rod=Strafe, nur vier Blod füb= lich von ber beutschen ev.=luth. Rirche. Gie ift bas einzige Bebaube in bem gangen Blod, und fteht fo, daß die Frontseite nach Diten gefehrt ift. Es ift ein fdmudes, mit fteingrauer Delfarbe angestrichenes Framege= baube, 25 Fuß breit und 50 Fuß lang; an jeder Seite befinden



fich vier und vorn zwei hohe Tenfter. Much ein fleines Thurmchen fehlt nicht. Dasfelbe ift fechs Fuß hoch, mit Rreuz und Blitableiter gegiert, mit einer fleinen Glode barin, und gibt bem Gebaube ein mehr firchliches Mussehen. Doch fteigen wir die 5 Stufen vor ber Kirche hinan und treten burch die Thure hinein, um uns das Innere ber Kirche ein wenig zu besehen. Der eigentliche Rirchraum ift nur 25×37 Fuß, weil am hintern Ende zwei Zimmer als Wohnung für ben Miffionar abgegränzt find. Sollte ber Raum zu flein werben, fo fann bie Scheibe= wand leicht weggenommen, und so ber Kirchraum um 122 Tuß verlängert werben. Rechts und links find 16 Banke angebracht und Raum für noch 4, fo, bağ 170 bis 180 Perfonen bequem Sitplat finden fonnen. 6 Lamben und ein großer Altarleuchter erhellen ben Raum bei Nacht, 8 Fenfter bei Tage, ba bas lette Fenfter an jeder Seite fich am Zimmer bes Miffionars befindet. In ber Mitte an ber Sinterwand find Altar und Rangel, mit einer rothen Dede verziert, angebracht, fo, daß fich die Rangel hinter und über bem Altar befindet. - Gowohl Altarftufen als Altarraum find mit Teppichen belegt. Auch eine Buchse für freiwillige Gaben fehlt nicht. Die Gaben werben gur Bestreitung fleiner Ausgaben verwandt. Bahrend ber Boche wird bie Rirche auch als Schule benutt, body fann ber fammtliche Schulapparat ganglich entfernt werben. Glode, Blipableiter und mehrere fleine Sachen haben bie Neger felbst angeschafft. Ausschließlich dieser Gegenstände koftet die Rirche, nebst bem Grundstück, barauf fie fteht, \$1091.20.

Die Glieber ber kleinen Gemeinde sind für ihr Kirchlein sehr begeistert und thun alles, um dasselbe zu verschönern. Auch wird nun seit Fertigstellung derselben jeden Donnerstag Abendgottesdienst gehalten, außer zwei Gottesdiensten und Sonntagsschule am Sonntag. Die Gemeinde zählte bis zur Bollendung der Kirche 15 Glieder, welche sämmtlich den Wunsch aussprachen, öffentlich consirmirt zu werden. Jest sind es 18 Glieder.

Ende August machte Missionar Berg auch eine Neise nach Fort Smith und gewann baselbst die Ueberzeugung, daß es Noth thue, auch hier den Tausenden von Negern das ihnen noch nie recht gepredigte Evangelium zu verfündigen; denn was ihnen unter dem Namen Evangelium gepredigt wird, ist nichts als ein gefährliches Seelengift, ein schauberhaftes Gemisch von Geset und Evangelium.

## Unsere Regerschule in Little Rod: "Saint Paul's Lutheran Academy."

Missionar Berg kam immer mehr zu ber Neberzeugung, daß wir ohne Wochenschule nichts mit unserer Mission ausrichten können. Nach seiner Rückskehr von Fort Smith ließ er es daher seine Hauptsorge sein, eine Schule zu sammeln und einzurichten. Er machte es daher in der ganzen Stadt bekannt, daß er eine Schule für Negerkinder eröffnen wolle. Bedingung der Aufnahme war und ist noch, daß jedes Kind der Wochenschule auch die Sonntagsschule besuche, damit nicht der gute Same, der in der Woche unter die Kinder ausgestreut wird, durch die falschen Lehrer in andern Sonntagsschulen wieder zertreten wird. Auch lehrt die Erfahrung, daß die Meisten sich später dort der Gemeinde anschließen, wo sie längere Zeit zur Sonntagsschule gingen. Aus unserer Schule müssen später unsere Gemeindeglieder, ja, vielleicht auch Missionare, Prediger und Lehrer kommen.

Am 16. September eröffnete Missionar Berg die Wochenschule mit 45 Kinzbern, welche Zahl bald bis über 60 und 70 wuchs. Nachdem Missionar Berg einen Monat Schule gehalten, schrieb er: "Die Plage, der Aerger, die Geduldszproben der letzten vier Wochen lassen sich nicht schildern. Sine solche wilde, unsbändige, noch nie an Ordnung gewöhnte Bande ist wohl selten in einer lutherischen Schule zusammengekommen. . . Die Meisten haben von Gott und göttlichen Dingen keine Ahnung. Gehorsam ist durch kein Bitten, Ermahnen, Schelten und Drohen zu erwirken, sondern nur durch den Stock zu erzwingen. Aufrichtigkeit und Fleiß ist nur bei Wenigen zu sinden. Diesen Haufen zu geshorsamen, sleißigen, aufrichtigen, wohlgeschulten Kindern zu machen, vor allem aber, als Grundlage, auf Verstand und Herz durch Gottes Wort einzuwirken, ist mein Ziel und meine Aufgabe."

Wir wollen uns einmal einen Schultag aus bieser ersten Zeit beschreiben lassen: "Um halb neun Uhr wird geläutet (first bell). Herein stürmt ein Hause darkies und beginnt einen scandalösen Lärm zu machen. Schon kommt dieser ober jener mit einer Klage wegen Prügelei ober im Spiel (!) zerrissener Kleidung. Oft umringen sie Dutzendweise meinen Tisch, um mir etwas Läppisches zu ers

gablen und an meinen Budern ju gerren. Dann läutets gum Schulanfang um Alles fturst, anftatt in Die Bante, gum Baffereimer. Rach 10 Minuten endlich fist alles: aber erft, nachdem ich gebrüllt habe, wie ein Löwe, bonnernde Strafreben gehalten und nebenbei Ginige burchgeblaut babe, wird's rubig, bann Mäuschenstille, Commando: Rise! und bas Bater Unfer folat. icheuslicher Larm beim Sichseten. In ihre Mitte fpringen, bittend, ichreiend, ftampfend fich Rube erzwingen ift bas Rachfte. Rube. Die Schule muß eine biblifche Geschichte anboren und auf Fragen antworten. Nichts weniger als Aufmerksamkeit. Sie plaubern, während man neben ihnen fteht, machen mit Rugen, Tafeln, Buchern ungehörigen garm und gwingen mich oft, 5 Minuten lang einzubalten. Dann die Abeceschüten, die aber, auftatt auf die Albhabettafel, immer fonftwohin gaffen. Unterbeffen follen bie übrigen Rlaffen ihre Lection prapariren, aber oh! Schwagen (oft Singen), Trommeln, Berumlaufen, Brügeleien werben vorgezogen. Pictorial Primer Class: Reine Braparation, feine Aufmerkfamkeit während bes Abborens. Third Reader Class: noth Fourth Reader: cin Clend! Soch muß ber Bafel ichwingen. Bfeifend durch die Luft fauf't er berab auf die faulen, ftumpffinnigen Bengel. Sphann Rechnen. 2 und 1 find? 7! 3 weniger 1 find? 6! fo rednen mir viele ber Größten vor. Reiner fann fehlerlos abziehen, gufammengablen, fei bas Erempel auch noch fo leicht. Reiner fann bas Ginmal-Gins bis 5! Die Rleinsten gablen bis bundert mit einigem Kopfbrechen. Damit ift ber Bormittag vorbei. Auf bas Commando: Get your dinnerbuckets and hats, entsteht ein obrengerreißender Spectafel. In ben Menschenfnäuel fpringen, ichieben, ichlagen, ichreien, ift bas Werk eines Augenblicks. Gott Lob! Endlich ift bas Schul-Mube und matt geht's jum Mittagstifch. Um 12 Uhr lautets Dit ber Beitsche ftebe ich am Baffereimer. Reiner barf jest noch Rube ift endlich bergestellt. Schreibubungen, Geographie und Dictat werben getrieben. Erfehnte Stunde, 4 Uhr, fommt endlich. Rachbem man Rube hergestellt und gebetet hat, erfolgt Schulichluß unter benfelben Umftanden, wie um 12 Uhr. Beig, mube, beifer und wie gebrofden wantt ber Miffionar nach Saufe, um für fein übriges Diffionswerf zu forgen."

Auf diese Weise hatte unser Missionar 5 Tage in der Woche Schule zu halten, bazu Sonntagsschule; am Sonntag zwei Predigten und eine am Donnerstag- Abend; außerdem Missionsgänge zu machen und dergleichen. Das war auf die Dauer, zumal in diesem heißen, die Kräfte verzehrenden Klima, nicht auszuhalten. Sine Zeitlang half Herr Pastor Sief aus Memphis — nach dessen Abreise mußte der Missionar um einen Gehilsen bitten, ja, da ihm nicht gleich einer gesandt werden konnte, erschien er eines schönen Tages selbst in St. Louis, sich einen zu holen. Da mußte nun die Missionscommission wohl oder übel Rath schaffen, wollte sie nicht Gesahr laufen, von dem jungen im Sifer glühenden Missionar selbst nach Little Rock geschleppt zu werden, um ihm zu helsen. Man wandte sich an die Facultät des hiesigen College, und erhielt die Erlaubniß, unter die Studenten das Netz auswerfen zu dürfen. Sine ganze Anzahl meldete sich zum zeitweiligen Dienst der Regermission. Aus diesen Freiwilligen wurde Herr

Student Fr. König ausgewählt, ber, nach eingeholter elterlicher Erlaubniß, auf 3 Monate mit bem Missionar als bessen Gehilfe abreiste.

Seitbem bewohnen ber Miffionar und fein Gebilfe bie Bohnung an ber Rirche gemeinsam; ebenso theilen fie fich in ihre Arbeit und arbeiten in berglicher Liebe und Gintradt im Segen. - Unfere Schule in Little Rod führt ben Ramen: "St. Paul's Lutheran Academy." Ueber biefen Titel fagt Miffionar Berg: .St. Paul's bezeichnet ben Ort, Lutheran ben Charafter und Academy ihre Un= fprüche, nicht, als ob fie eine über ben gewöhnlichen Schulen ftebenbe Reglichule fei, fonbern im Gegenfat zu bem biefigen College', worin alle öffentlichen Regericulen vereinigt find. Unfere Schule foll biefem College' in feiner Begiebung, auch nicht bem Ramen nach, nachstehen." Babrend ber 4 Monate ihres Bestebens bat fich unsere Schule nicht nur eines guten Besuchs erfreut, nicht nur find ihr aus allen Theilen ber Stadt, auch aus ber unmittelbaren Rabe ber öffentlichen Schule Rinder zugeströmt, fondern fie genieft auch ben Ruf ber beften Regerschule in ber Stadt. In biefer Zeit hat fich bie Schule als ein gutes Miffionsmittel erwiesen. Sier wird ben Rindern bas Bort Gottes nabe gelegt, bier lernen fie ihren Seiland fennen, bier follen fie burch Gottes Unabe auf ben Beg zur Geligfeit gebracht und barauf erhalten werben. Die Schule foll eine Aflangidule ber Gemeinde fein. Lutherifder Religionsunterricht, lutherifde Lieber, lutherische Gottesbienstordnung, Dies wird endlich auch lutherische Christen maden. Sa, fo werden wir einft mit Gottes Silfe fdwarze lutherifde Miffionare und Lehrer berangieben fonnen, ju benen wir mehr Butrauen haben fonnen, als au folden, Die eine fd warmerifde Erziehung genoffen baben in ben Sectenfirden, und vielleicht, wer weiß, aus welchem Grunde? lutherische Prediger und Lehrer werben wollen. Auch felbft unfere Schulfinder miffioniren zu Saufe burch ibre Religionstenntniffe, burch gelernte Gefange und Lieber und burch ihre Bitten, womit fie ben Eltern anliegen. Bie unfer Miffionar berichtet, find icon etliche Eltern burch bie Rinber berangezogen.

Schon regt sich in Little Rock die Feinbschaft des Satans wider uns. Nicht allein die Römischen, sammt den Secten, sondern auch die Freischulen machen gegen uns Front; doch haben sie es dis jeht noch nicht hindern können, daß unsere Schule beständig zunimmt, so daß dieselbe Ende Januar 115 Schüler zählte. Die Fähigkeiten der Schüler sind natürlich sehr verschieden. Im Allsgemeinen machen unsere Brüder die Erfahrung, daß je heller von Hautsarbe die Kinder sind, je mehr Blut von Weißen in ihren Abern rollt, desto intelligenter und sortschritzssähiger sind sie. Der Fleiß ist jeht durchschnittlich gut; Ordnung und Sauberkeit lassen viel zu wünschen übrig. So sind z. B. Schnupstücher sehr rar; Lumpen, statt Kleider, gibts im Nebersluß. Ein großer Nebelstand ist die schlechte Kinderzucht in den Häusern. Bor allem sucht unsere Schule sich solcher Kinder anzunehmen, die keiner andern Kirchengemeinschaft angehören. Das zeigt uns der Herr immer deutlicher: auf die Schule müssen wir sonderlich unser Augenmerk richten, dieselbe nicht als Nebensache, sondern als Hauptsache in unserm Missionswerke ansehen.

Die evang. : lutherische Regersonntageschule gu Little Rod.

Die Geschichte ber Grundung bieser Schule ift noch in frischem Unbenken aus ber erften Rummer ber "Miffionstaube". Bis gur Gintveihung ber Rirche war die Schülerzahl eine fehr ichwankende gewesen. Eine Sonntagsschule von 60 Schulern fiebelte mit in bie neue Rirche über, und erft bann befestigte und vermehrte fich bie Bahl berfelben, als ihr eine Wochenschule gur Geite ftanb, fobaß fie heute 130 Schüler gablt. Lobenswerth ift ber Gifer, die Musbauer und bie Liebe jener Manner, welche bie Conntagsichule nach bem Beggange bes Miffionar Dofder zeitweilig fortführten, um fie unferer Diffion zu erhalten. Man bebente nur, was für Schüler fie batten! Best macht fich ber Ginfluß ber Bodenfdule icon immer mehr, auch in ber Sonntagsichule, bemerfbar. In ber erften Zeit wurde Miffionar Berg in ber Sonntagsichule von einigen herren von ber Localcommittee unterftutt. Spater traten Neger an beren Stelle. Einrichtung bewährte fich indeffen nicht, weshalb er ben gangen Unterricht allein übernahm. Best bilft ihm fein Bebilfe, Berr Student Ronig; nur eine Lefeflaffe, welche biblifche Geschichten aus bem "Pictorial Primer" lief't, wird von einem jungen schwarzen Fraulein, Dies Ring, abgehört. Die Ordnung in ber Conntagsichule ift folgende: 1) Lieb: Now all to God give thanks (Mun bantet alle Gott); 2) ber Glaube und Bater Unfer im Chor gebetet; 3) Ein Lieb; 4) bie gehn Gebote bergefagt; Berlefung ber Namenlifte; 5) Biblifche Gefchichte; 6) Lied: Rock of ages; 7) Lefen bes Reuen Testamentes, ber biblischen Gefdichte im "Primer" und Ratedismus-Unterricht (Berfdiebenes in berichiebenen Abtheilungen); 8) Bertheilung von Tidets und Blättern; 9) Ein Lied; 10) Bater Unfer und Schluß. Mußer ben genannten, fingen bie Rinder auch schon folgende Melodien: "BErr Gott, bich loben alle wir"; "BErr JEsu Chrift, bid ju uns wend"; "Run lagt uns ben Leib begraben"; "Ein feste Burg", und mehrere Beihnachtslieder. Jest follen die Gesangstude in der englifden Liturgie eingeübt werben.

Die lieben Leser sehen, daß unser theurer Missionar keine Mühe und Arbeit gescheut und mit viel Treue und Geduld gewirkt hat. Er bezeugt selbst, die Arsbeit in der Sonntagsschule sei ihm die liebste, denn hier könne recht ungehindert das große Ziel versolgt werden, dem Herrn Christo Seelen und der lutherischen Kirche Glieder zu gewinnen. Herr Student König ist ihm dabei ein treuer Geshilse. Da derselbe jedoch nicht länger als 3 Monate bei ihm bleiben kann, welche nun schon bald verstrichen sind, so wird es nöthig sein, nach dem Abgange dessselben sosort einen neuen Gehilsen zu senden, und bald beständige Hilse zu beschaffen. Die Gemeinde der Erwachsenen ist wohl noch klein, doch um so größer ist die Kindergemeinde und, Gott sei Dank! dieselbe ist nicht nur ziemlich groß, sondern berechtigt zu den schösnsten Hosssungen. Der Herr fördere ferner das Werk unserer Hände, ja, das Werk unserer Hände wolle Er fördern.

Das Beihnachtsfest unserer Miffionsschulen in Little Rod, Art.

"Gewißlich hatten Missionar Pastor Döscher und die hiesigen Missions= freunde, als sie am Weihnachtsabend 1877 den Negerkindern hier einen Christ= baum in einer Negerwohnung errichteten, nicht geabnt, daß über ein Jahr schon eine fehr große, geordnete Sonntagsichule in Berbindung mit einer Bochenichule, wozu fast alle Sonntagsschüler geboren, in einer eigenen Missionstirche ihr eignes Chriftfest feiern follte. Und bod ift's, bem SErrn fei Dant! fo gefommen. Bei uns war es längst beschlossene Sache, daß wir bem ersten Christfest in unserer Negermiffion auch diesmal in feiner Weise nachstehen wollten. Wir beschloffen ferner, mit unfern Rindern ben Weihnachtsabend auf echt lutherische Weise gu Sobald ber Miffionar im November mit feinem lieben Gehilfen wieder hier angelangt war, begannen bie Borbereitungen. Die Rinder follten ein Eramen in ber Weihnachtsgeschichte besteben. Wir prägten ihnen, so gut es ging, etwas von ben Beiffagungen bes alten Testaments von Chrifto, von Johannes bem Täufer, von ber Weihnachtsgeschichte felbst, von ben Weisen aus dem Morgenlande, von der Person und dem Amte unseres Seilandes in Ropf und Berg gehörig ein. Gefang burfte auch nicht fehlen. Befonders burch Gute des Herrn Bastor Tressel in Baltimore waren wir in Stand gesett, eine ziemliche Unzahl Weihnachtslieder auswendig lernen und singen zu lassen. Das Ganze wurde bann in eine liturgische Form gebracht und eingeübt. Unterdeffen trafen unfere hiefigen Freunde Borfehrungen, bas Fest auch in materieller Beise gu einem fröhlichen zu machen. Gin biefiger Freund ber Mijfion ichentte ben Baum, ein anderer ein Barrel Aepfel, ein britter 100 Drangen, ein vierter die Sälfte Die ehrw. Miffionscommiffion lieferte bie zu verschenten= bes nöthigen Canby. den Ratechismen und Bilberbucher. Bwei weitere Freunde schenkten Federn und Federhalter. Berr Lehrer Martworth errichtete und schmudte ben Baum.

"Mis ber Weihnachtsabend fam, da stellten fich, nebst ben Rindern, auch eine große Angahl erwachsener Neger, meistens Eltern ber Kinder, und einige weiße Freunde ein, um am Feste theilzunehmen. Gegen 80 Rinber waren gefommen. Boller Erwartung, ja erregt sagen sie lautlos (in der That etwas Seltenes) da. Erft als die Feier ihren Unfang genommen, loste fich ber Bann. fröhlich stimmten sie in die Responsorien unserer Liturgie ein. Prächtig sangen sie bie eingeübten Weihnachtslieder: "Silent Night" (Stille Nacht), "Come hither, ye children' (Ihr Kinderlein, fommet), Good news from heaven' (Aus: Bom Simmel hody), , While Shepherds watched their flocks by night, ,Rock of Ages' u. f. w. Beim Examen, bas mein lieber Behilfe mit ben fleineren und ich mit den Größeren anstellte, fielen die Antworten überraschend gut aus. Rurz, fie machten uns und allen Unwesenden in jeder Beziehung große Freude. — Rach bem Eramen wurden die Lichter bes Christbaumes angegundet. Dann gings an ein Bertheilen ber Geschenke: Aepfel, Drangen, Candy, Bucher, Febern. jedes Rind bekam feinen reichlichen Antheil. Go waren die meisten noch nie be-Ihre Freude fann man fich benten. Bahrend ber Mustheilung ichenft worden. wurben auch wir Missionare von unseren Schülern und erwachsenen Negern mit Ruchen, Drangen, Cigarren, Rauchapparat, Zeitungsbehälter 2c. bebacht. foloffen mit Gefang, Gebet und Segen. Mehrere Eltern fprachen in warmen Worten ihren herzlichsten Dank aus für unsere Arbeit an ihren Rindern und für ben Genuß, ben wir ihnen an biefem Abend bereitet hatten.

"Gott aber gebe, daß die Beihnachtsarbeit seiner geringen Anechte nicht ohne nachhaltigen Segen bleibe; daß die Kinder den ihnen in letzter Beihnachtszeit so reichlich gepredigten Christum, der auch sie liebet und geliebet hat bis in den Tod, lieb gewonnen haben und ihm treu bleiben. Jes. 60, 4. 5.

Little Rod, Weihnachten, 1878.

F. Berg."

Borläufige Nachricht von Miffionar Dofder.

Muf Berlangen unserer Brüber in Baltimore begab fich Miffionar Dofcher im November vorigen Jahres borthin, predigte mehrere Dale ben Negern, und richtete eine Sonntagsichule ein, welche noch jett, nach feinem Beggange, von unfern deutschen Brübern fortgesett wird. Sier lernte ber Miffionar auch einen fchwarzen Presbyterianerprediger, Rev. Bolf, fennen, ber ihm burch fein flares nuchternes Befen auffiel. Er machte fich mit ihm befannt, rebete viel mit ihm über bie Lehre, gab ihm Luthers Ratechismus und andere unferer Schriften. Much herr Baftor S. Sanfer redete viel mit bem fcmarzen Brediger und ichließlich erklarte berfelbe, er erkenne die Lutherische Lehre für die richtige und muffe beshalb aus feiner Rirche, die er als eine falfche erfenne, austreten. Befagt, gethan. trat aus der Presbyterianerfirche aus, obgleich er in derfelben eine geachtete Stellung einnahm, brachte gunftige Zeugniffe bei, welche bewiefen, bag er auf einem College in Georgia zum Prediger ausgebildet und ordinirt fei, auch bereits mehrere Jahre im Predigtamte wohl gedient habe. Er erflärte, nun ber Lutherischen Rirche bienen zu wollen. Die Brüder in Baltimore, insonderheit Baftor Sanfer, nahmen fich feiner an, unterrichteten ihn weiter in ber Lehre, und ba Miffionar Dojder, ber inzwischen in New Orleans die Arbeit unter ben Regern begonnen und eine Wochenschule von etwa 100 Kindern eröffnet hatte, den Rev. Bolf gern bei fich jum Gehilfen haben wollte, ohne ihn gerade ju rufen, biefer auch sehnlichst wünschte, zu Missionar Doscher zu geben, so brachten die Brüder in Baltimore, ohne weitere Berantwortlichfeit ju übernehmen, bas erforberliche Reisegelb für ihn und seine beiben Rinder auf (feine Frau ift vor einigen Wochen geftorben). Mus Dem Orleans wird von Miffionar Dofder und herrn Baftor Tirmenstein berichtet, daß Rev. Bolf bereits gute Dienste in ber Schule leifte und ben Eindruck eines ernften Chriften mache. Einstweilen wird Bolf noch von Miffionar Dofder felbst erhalten, ber foldes burch die Unterftützung, die ihm von Seiten ber St. Johannisgemeinde zu Theil wird, die gerade predigerlos ift, und bie er, fo viel als möglich, mitbebient, ju thun im Stande ift. Sobalb Rev. Polf fich bewährt hat, wird er von ber Commiffion angestellt werben. Er ift ein junger fraftiger Mann und fann burch Gottes Unabe ein ausgezeichnetes Werfzeug für unsere Mission werben. Missionar Dofder hat noch in einem zweiten Stadttheil von New Orleans das Miffionswerk begonnen und find die Aussichten für balbige Gründung einer lutherischen Negergemeinde in New Orleans gunftig.

C. S.

#### Diffionsftatiftit.

Die Gesammtzahl ber Menschen auf Erben wird jest auf 1400 Millionen

gefchatt, von benen nur erft 400 Millionen Chriften find.

Die Gesammtzahl ber driftlichen Missionare hat sich seit Anfang biese Jahrhunderts von kaum 200 auf 2300 vermehrt, während die Summe der jährelichen Missionsbeiträge von kaum 2 Millionen auf circa 24 Millionen Mark gestiegen ist. Bon letzteren kommen auf England etwa 13 Millionen, auf Amerika 7 Millionen, auf Deutschland und die Schweiz 2,260,000 Mark. Die Zahl der aus Deutschland entsanden Missionare betrug im Jahre 1876 514.

Seit 1792 find aus 3 aussendenden Missionsgesellschaften über 60 geworden. China hat mehr als 400 Millionen Einwohner, unter benen nur circa 200

driftliche Miffionare arbeiten.

In Indien, wo die englischen Besitzungen allein wenigstens 200 Millionen Einwohner haben, gibt es jetzt circa 600 europäische und amerikanische Missionare und 400 ordinirte Pastoren und Evangelisten aus ben Eingebornen.

Die Gesammtzahl ber burch die neuere Mission gewonnenen Seibenchristen betrug schon 1874 mehr als 1½ Millionen. Davon waren in Westindien 308,000, in Oceanien 263,000, in Südafrika 114,000, in Madagaskar 270,000 bis 275,000, in Indien 318,000, in China 20,000.

Von den Kohls in Vorderindien sind jest mehr als 35,000 und von den Karenen in Hinterindien 70,000 bis 80,000 — Christen.

Die Zahl der Sprachen, in welche die Bibel übersetzt ist, stieg seit dem Jahre 1700 von circa 50 auf 230. (Leipz. Missionsbl.)

#### Bermischtes.

Ueber Die mahre Urfache bes ermachten Diffionseifers ber Papiften für bie Reger ber Gubftaaten beißt es in einem Mufruf ber "Order of the American Union", einer antifatholischen, leiber babei auch geheimen, Gefellschaft febr einleuchtend für ben, welcher überhaupt die Bestrebungen bes antidriftischen Babftthums in biefem Lande beobachtet, folgendermaßen: "Zweihundert Sahre lang haben bie Reger in ben Gubftaaten bie Aufmerkfamkeit bes pabftlichen Rom in feiner Beise auf fich gezogen, so lange eben ber Fluch ber Sclaverei auf ihnen laftete; feit biefelben aber frei find und am allgemeinen Wahlrecht theilhaben, hat Rom fich aufgemacht, biefe gablreiche und wichtige Bevölterungeflaffe für fich ju gewinnen. Gange Schiffsladungen von Brieftern, Monden, Nonnen, Jefuiten und Lehrern find in ben Safen ber Gubftaaten ans Land gefest worben; und fie hoffen burch ein ausgebehntes Det von Schulen biefe fchwarzen Staatsburger fo zu erziehen, daß fie in politischen Fragen für die römischen Intereffen stimmen. Manche Leute benfen vielleicht, bas fei Miffionsarbeit, aber fie täuschen fich: nicht um Seelen gu retten, fonbern um Stimmen gu erhalten und burch biefe Stimmen bie Berrichaft in ben Bereinigten Staaten

an fich zu reißen, geschicht bas alles. Dreibundert ber aufgewedteften jungen Schwarzen, die man im Guben finden fonnte, find nach Rom gebracht worden, wo fie in ber Bropaganda (pabstlichen Miffionsanftalt) zu Brieftern erzogen werben, um, fpater nach Amerika gurudgekehrt, grundliche Arbeit für ihren unfehlbaren Berrn in Rom ju thun. Gold ohne Ende fommt von Rom berüber, um biefes Werk zu fördern. Schulhäuser und Rirchen erstehen in fammtlichen Substaaten und erweden ernstliche Bebenken in ben einfichtsvolleren Beigen. In ein paar Jahren wird ein großer Theil ber von Schwarzen im Guben abgegebenen Stimmen fich mit ben fatholischen Stimmen bes Nordens vereinigen und dann durfte Rom in der Lage fein, die fünftigen Geschicke der amerikanischen Nation zu bestimmen u. f. w." Welche Mahnung für unsere lutherische Rirche, bie es nicht auf die Stimmen ber Schwarzen abgesehen bat, fintemal fie unverrudlich bei Chrifti Bort bleibt: "Mein Reich ift nicht von biefer Belt", fonbern, eingebent bes Befehls ihres unsichtbaren Sauptes, allein auf die Rettung ber Seelen ber Schwarzen! Moge fie mit boppeltem Gifer bas begonnene Rettungs= wert unter ben Schwarzen betreiben und fie wird unter ihnen nicht allein bes SErrn Reich bauen, fondern auch damit ber bem irdifden Reiche biefes Landes von bes Antichrifts Reich brobenden Gefahr an ihrem Theile fraftig steuern helfen.

#### Für die Regermiffion in Little Rod, Arf.,

find bei mir folgenbe Gaben eingefommen:

1. Aus der Missourispnode: Bon einigen Kindern aus Pastor Bungers Gemeinde für den Christbaum der schwarzen Kinder \$5.00; von Kassirer Bartling 4.88; von Kassirer Roschte 8.35.
2. Aus der Ohiosynode: Bon der ehriv. Synode selbst 1 Dugend Gesangbucher; von Pastor

2. Aus der Ohiospnode: Bon der ehrw. Spnode selbst 1 Dubend Gesangbucher; von Pastor Trauger, Petersburgh, D., 18 Gremplare des kleinen, übersehten Gebetssichabes und 61 Dubend englische Tractate (Werth \$9.50); von Past. Tressel, Baltimore, eine große Anzahl engl.-luth. Weihnachtsliturgien.

3. Von Gliedern der deutschen luth. Gemeinde zu Little Nock: von J. E. Geher 1 Barrel Aepfel; von C. F. Penzel 100 Drangen; von W. Noland die Hälfte des den Kindern geschenkten Candh (\$2.80); von Pastor Obermeher und Lehrer Markworth 3 Dugend Federn und Federnhalter — alles Gaben für die legthin stattgesundene Weihnachtsbescherung.

Little Rod, Art., 10. Januar 1879.

F. Berg, Miffionar.

#### Milbe Gaben für Die Regermiffion.

Von Pastor F. W., Ueberschuß an 25 Exemplaren "Missionstaube", \$2.25. Durch Pastor H. Hid, Boston, Mass., von seiner Gemeinde 4.00; von Pastor F. W. Pennekamp 5.15; von Pastor W. Schröber in Renfrew County, Ont., 5.25; von der St. Stephans: Gemeinde in Alice 2.25.

3. Umbach, Raffirer.

"Die Miffionstaube" erfdeint e	inmal menatlic.	Der Breis für ein 30	abr in Borausbezahlung r	nit Porto
ift folgenber: 1 Gremplar.			\$ 25	ATTENDED TO
12 "			1.00	
Die Parthie- Preife gelten nur				tonnen.

Bu bestellen und zu bezahlen ift das Blatt bei dem "Luth. Concordia Berlag", St. Louis, Mo. Aue die Redaction betreffende Einsendungen sind zu abresstren an Reb. F. Lochner, Box 597, Springsteld, Ills.; alle Gelbbeiträge für die Regermission an den Kassiere J. Umbach, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.



Nadrichten aus dem Miffionsgebiet der Heimath und des Auslandes.

Herausgegeben von der En.-Luth. Synodalconferenz von Nordamerifa. In deren Auftrag redigirt von Pastor F. Lochner unter Mithilse von Pastor C. F. B. Sapper.

1. Jahrgang.

April 1879.

Aummer 4.

#### Wie auch Laien rechte Miffionare fein können.

Gin Miffionsbilb aus China.

Um ben Seiben bas Evangelium zu predigen, bagu bedarf es nicht eines befonderen Berufes ber Rirde, ober gar, wie vor Sahren allhier Etliche genarret haben, eines befonderen Berufes ber Seiben felber. "Sier follft bu", fagt Dr. Luther, "ben Chriften an zweierlei Ort ftellen, aufs Erfte, wenn er ift an einem Ort, ba feine Chriften find, ba barf es feines andern Berufs, benn bag er ein Chrifte ift, inwendig von Gott berufen und gefalbt; ba ift er schulbig, ben irrenben Seiben ober Undriften zu predigen und zu lehren bas Evangelium, aus Pflicht brüberlicher Liebe, ob ihn ichon fein Chrift bagu beruft (alfo auch nicht einmal eine Gemeinde ober eine Miffionsgesellschaft als Ginen aus ihrer Mitte fendet, b. R.). Alfo that St. Stephan Act. 12, 7., bem boch fein Umt von ben Aposteln zu predigen befohlen war, und predigte boch und that große Beichen im Bolf. Stem eben that auch Philippus, ber Diakon, Stephans Gefelle, Act. 8, 5., bem auch bas Predigtamt nicht befohlen mar. Item fo that Apollo Uct. 18, 25. 26. Denn in foldem Falle fieht ein Chrifte aus brüberlicher Liebe die Noth ber armen verborbenen Seelen an und wartet nicht, ob ihm Befehl ober Brief von Fürsten ober Bischöfen gegeben werbe, benn Noth bricht alle Gesethe und hat fein Geseth. Go ift die Liebe schuldig, zu helfen, wo fonft niemand hilft, ber hilft ober helfen follte. Aufs Undere, wenn er aber ift, ba Chriften an bem Orte find, Die mit ihm gleiche Dacht und Recht haben, ba foll er fich felbft nicht hervorthun, fondern fich berufen und hervorziehen laffen, bag er an Statt und Befehl ber Unbern predige und lehre." Wen baber

bie Liebe Christi bringt und wer es ohne Verletzung einer anderen, ihm bereits obliegenden Liebespflicht oder wer es in Verbindung mit seinem irdischen Lebens-beruf vermag, der gehe getrost hin und verfündige frast seines geistlichen Priesterthums den Heiden bie Tugenden deß, der uns berusen hat von der Finsterniß zu seinem wunderbaren Licht.

Auch bas nicht immer. Allerdings erfordert die Mission unter den Heiden vielssach vorgebildete, ja oft recht gelehrte Missionare; denn welch eine gründliche Renntniß der heiligen Sprachen und anderer Sprachen, sowie mancherlei Wissonschaft erfordert die Uebersetung der heiligen Schrift in die jeweilige heidnische Landessprache; mit welchen Waffen der Gelehrsamkeit muß z. B. ein Missionar unter den Heiben Oftindiens gerüstet sein und welch einer gründlichen Erkenntniß der heilsamen Lehre bedarf die Leitung der unter den Heiben gepflanzten Kirche! Aber so nöthig und nützlich eine größere oder geringere Vorbildung für den Missionsberuf in der Regel ist, so ist sie es doch nicht allewege. Auch ein ungebildeter, von der Liebe Christi gedrungener Laie kann mit Segen das Heil in Christo den Heiben verkündigen, wie er es einfältig nach seinem Katechismus erkannt und es selbst erfahren hat.

Ein lebendiges Beispiel hievon insbesondere, wie von dem Gesagten übershaupt, sind jene aus Jerusalem verscheuchten, nach Samaria gestohenen Christen, von denen es Apostelgesch. 8, 4. heißt: "Die nun zerstreuet waren, gingen um und predigten das Wort", und deren Werk hernach die von Jerusalem gesandten Apostel Petrus und Johannes besichtigten und bestätigten, V. 14—17. Will aber der Leser ein entsprechendes Vild aus der Gegenwart sehen, so zeigen wir ihm solches in zwei jungen Chinesen durch nachfolgenden Auszug aus dem "Calwer Missionsblatt", das zugleich ein Vild von den Lebensregungen in Nordschina zur Zeit und in Folge der schrecklichen Hungersnoth ist, deren sich der Herr, wie in Oftindien, so in China, für den Lauf seines Wortes bediente.

Bor ungefähr vier Jahren fam ein junger dinefifder Bauer aus bem Dorfe Ma-lien-tiwang in Geschäften nach Tientfin, ber Safenstadt von Befing, ber Saupt- und Refibengstadt bes dinefischen Raiferreiches. In ber bortigen Rapelle ber Londoner Miffionsgefellichaft horte Bang = wei = tich eng - fo bieß ber junge Mann - jum erstenmal in seinem Leben eine Bredigt bes Evangeliums, welche einen folden Einbrud auf ihn machte, bag er fich fogleich entschloß, einige Beit ba gu bleiben, um fich im Chriftenthum unterrichten gu laffen. Als getaufter Chrift fehrte er endlich in feine Beimath gurud. Bon ber Liebe Chrifti gebrungen, bas im Glauben erfannte Seil auch feinen beibnifden Landeleuten zu verfündigen, erschien er aber ichon nach einigen Monaten wieber in Tientfin mit ber bringenben Bitte um Aufnahme in bas fleine Prebigerseminar bes Miffionars Lees, wo er übrigens auf eigene Roften leben wollte. Bu ihm gesellte fich nach einiger Beit fein jungerer Bruber, ben er von einem Befuch in ber Beimath mit fich brachte, ber balb barauf ebenfalls getauft und in bas Seminar aufgenommen wurde. So ftubirten beibe nun miteinander, bis in Folge ber im Norben China's ausgebrochenen Sungersnoth ihre Mittel gur Gelbsterhaltung nicht mehr ausreichten, und Missionar Lees sich genöthigt sah, ihnen zusammen wenigstens so viel zu geben, als sonst Ein Seminarist zu erhalten pflegte. Mit der Zeit stellte es sich aber heraus, daß der ältere von ihnen trot seines Eifers im Lernen doch nicht recht vorankam, während der jüngere schnelle Fortschritte machte. Da er nun schweren Herzens sich entschließen mußte, zu seiner Bauerei wieder zurückzukehren, so tröstete ihn doch dabei die Hospstung, auf diese Weise seinen jüngeren Bruder im Seminar erhalten zu können. Doch auch dieser Plan wurde durch eine Tante vereitelt, die darauf bestand, daß beide Brüder in ihre Heinath kommen und bei einander bleiben müßten, und der sie als ein elternloses Geschwisterpaar zu gehorchen hatten, da dieselbe nach chinesischem Recht Mutterstelle vertrat.

Im Winter barauf tam Bang=wei=tideng aber nicht weniger als brei= mal nach Tientfin und zwar jedesmal mit einem Landsmann, ben er für bas Christenthum gewonnen hatte, ber bann unterrichtet wurde und nach einiger Reit wieder als getaufter Chrift in feine Beimath gurudfehrte. Diefe Reubekehrten, welche aus verschiedenen Dörfern stammten, waren alle, wenn auch nicht gelehrte, fo boch verständige, Bucher lefende Leute, die unter ihren Landsleuten nicht ohne Einfluß waren. Ueberbies brachte Bang auch noch einen feiner Berwandten mit, einen Urat, Namens Bongetebebfin. Derfelbe war ein eifriger Buddbift, ein Anhänger bes am weitesten verbreiteten oftafiatischen beidnischen Religions= fuftems, gewesen, hatte gange Tage und Nachte mit bem Berfagen von Gebeten und bem Studium von Religionsbuchern zugebracht, bis er auf merkwürdige Beise mit bem Christenthum bekannt wurde. Nach dem Tode seines Baters war ihm bei ber Theilung bes Erbes nämlich eine Rifte voll alter Bucher zugefallen, bie er anfangs nicht weiter beachtete, eines Tages aber aus Neugier burchzustöbern Da gog ein Buch feine Aufmerksamkeit auf fich, welches ihm gang neu war und bas er nicht verstehen konnte. Er merkte wohl, daß es irgend ein bei= liges Bud fein muffe, aber fab zugleich aus bem Inhalt, bag es völlig verschieden war von allem, was er bisher gelesen hatte. Go ging er benn mit bem wunder= lichen Buch zu bem berühmtesten Buddhistenpriefter ber Rachbarschaft, mit bem er perfonlich befreundet war, und als biefer ibm feinen Aufschluß geben fonnte, wandte er fich an einen gelehrten Taoiften, ber aber eben fo wenig Befcheib Das Rathfel wurde ihm erft gelof't, als er bei Belegenheit einer Neujahrsbifite bei feinem Neffen, unferem Bang, biefem feinen Schatzeigte und nun die Ausfunft erhielt: Das fei bas beilige Buch ber Religion, welche er, Bang, por einiger Reit angenommen. Es war ein Neues Testament, bas ohne 3meifel vor vielen Jahren von irgend einem Miffionar ober Colporteur als guter Same war ausgestreut worden und jest boch wenigstens ben Reim bes Nach= bentens und Forschens im Bergen seines Besitzers hervorgebracht hatte. Onfel und Neffe an jenem Neujahrstag mit einander verhandelten, fann man Der eifrige Buddhift war aber nicht fo schnell überzeugt. erften Unterhaltung batte Wang wenig Soffnung für feine Befehrung. größer war bann aber seine Freude, als jenem bie Augen aufgingen und er um jeben Breis getauft fein wollte. Der Miffionar gogerte Anfangs mit ber Bewährung diefes Bunfches, weil ber Bittenbe noch feine grundliche Kenntnig bes

Christenthums besaß und auch persönlich ihm noch zu wenig bekannt war. Es war aber unmöglich, seiner Bitte auf die Dauer zu widerstehen. Mit Thränen in den Augen — was dei Chinesen eine große Seltenheit ist — erklärte er, Jahre lang habe er nach einem Mittel gesucht, von der Sünde erlöss't zu werden; jest glaube er an Jesum und wisse, daß er der wahre und einzige Heiland sei. Und wenn man ihn auch Jahre lang warten lasse, so werde er doch noch dasselbe sagen; man solle ihn also doch als Jünger heimziehen lassen. So wurde er denn durch die heilige Tause unter die Zahl der Jünger Jesu aufgenommen, wobei er ein einsaches, aber frästiges Glaubensbekenntniß vor den zahlreich versammelten Heiden ablegte, sein Nesse Gelben erzählte, wie der Neugetauste zur Erstenntniß bes Heils gekommen sei.

Aber Gott ließ ben beiben Brubern, welche fo ungern aus bem Brediger= feminar batten austreten muffen, noch mehr gelingen. Ru Unfang bes vorletten Jahres fam die Radricht in Tientfin an, daß bauptfachlich burch ihre Bemühungen fünf ober feche Leute wieder gewonnen feien, ja Wang fam felbit, um bavon zu erzählen und wo möglich ben Miffionar zu einer Reife nach Ma=lien= timang zu bewegen, ba er nicht alle Gewonnenen nach Tientfin bringen könne. Bas war bem Miffionar lieber, als einem folden Rufe zu folgen? Raum war er in Wang's Beimath angekommen, als es fich zeigte, bag biefer nur zu befcheiben von ber Bewegung, welche bier unter bie Leute gekommen war, berichtet hatte. Ueber hundert Bersonen, Manner und Frauen, hatten ihre Namen auf bie Lifte gefest, welche Chriften zu werben wünschten, und in einem Saufe wurde bem Miffionar ein ganger Saufe metallener Gögenbilber gezeigt, die alle von ben Leuten weggeworfen waren und nun unter einem Tifche ba lagen. Ja, während fonft bas dinefische Landvolf bem Missionar so gern aus bem Beg geht und ibn mit Migtrauen betrachtet, famen ibm bier bie Leute mit ber größten Serglichfeit entgegen, und — was vollends unerhört war — auch die Weiber waren gang zutraulich und erklärten ihr Berlangen, etwas von JEfus, bem Beiland ber Belt, zu lernen, mahrend fie zugleich ihrer Berachtung für bie tobten Gögen Ausbruck Um etwas allein zu sein und sich ein wenig zu sammeln, flüchtete sich barauf ber Miffionar von all ben lieben Leuten binmeg ins Freie. Als er nach einiger Zeit sich wieber bem Dorfe näherte, war er nicht wenig verwundert, ein befanntes geiftliches Lied fingen gu boren. Es war ein junger Seminarift, ber mit von Tientfin gekommen war und fich fogleich an die Arbeit gemacht hatte, junächst einmal ben Leuten einen Begriff vom Singen ber Chriften ju geben. Rach einer gesegneten Abendandacht begab fich bann alles zur Rube.

In ben nächsten Tagen machte Missionar Lees zahlreiche Ausflüge in die meist sehr von Hungersnoth heimgesuchte Umgegend, theils um zu predigen, theils um den Nothleibenden einige Unterstützung zu geben. Sein Hauptquartier blieb aber Ma-lien-tswang. Hier versammelten sich am ersten Sonntag nicht weniger als 30 Männer und 40 Frauen, natürlich unter freiem Himmel, auf einem Hof, da kein Haus oder Zimmer groß genug gewesen wäre, so viel Leute auf einmal zu fassen. Während des Gebets knieten alle andächtig hin, ja während das Baterunser gesprochen wurde, versuchten mehrere, es nachzusagen, und nachher

stellten die eingebornen Gehilsen dem Missionar zehn Männer vor, welche sie für gefördert genug hielten, um sie zur Taufe zu empfehlen, und welche der Missionar auch sämmtlich annehmen konnte. Um Nachmittag wurden die Frauen geprüft, von denen aber nur sechs als tüchtig erkannt wurden. Bon den 80 Familien des Dorfes haben wenigstens 45 dem Gößendienst entsagt, ja sogar ihre Ahnentaseln vergraben und ihre Gößen weggeworfen. Das Erfreulichste ist der große Lernseifer dieser Leute. Die eingebornen Gehilsen hatten beständig kleinere oder größere Gruppen um sich, denen sie biblische Geschichten erzählen oder den Kateschismus erklären mußten, und jeden Abend wurde nach beendigter Feldarbeit im schwing kondlicht noch eine Andacht mit allen gehalten, ja viele blieben noch tief in die Nacht sitzen, um Fragen zu machen und sich über das Gehörte des Näheren zu erkundigen.

Während der Gottesdienste am zweiten Sonntag konnte man spüren, daß die Wochenarbeit nicht vergeblich gewesen. Einige waren weit hergekommen und alle hörten mit Ausmerksamkeit und Verständniß zu. Vom Missionar daran erinnert, daß sie nun auch an den Bau einer kleinen Kapelle denken müßten, ersklärten die Hauptpersonen sich bereit, was in ihren Kräften stehe, zu thun, und aus eigenem Antrieb wählten sie sogleich vier Männer und drei Frauen, welchen diese Angelegenheit besonders übertragen wurde. So war auch mit der Bildung einer Gemeinde und der Selbstverwaltung einer solchen der Anfang gemacht.

Im Ganzen brachte Missionar Lees 18 Tage auf dieser Reise zu, von welcher er wenigstens dem Geiste nach erfrischt und gestärft auf seine Station wieder zurücksehrte.

# Japan.

Vor drei Jahren kehrte der in Amerika bekehrte Japaner Nisima als Missionar in seine Heimath zurück. Zuerst predigte er einen Sonntag in Yokohama, dann in seinem Geburtsort Annaka, wo Viele ihn mit Freuden hörten und so angeregt wurden, daß sie einen christlichen Lehrer bleibend in ihrer Mitte zu haben wünschten. Indessen hat Nisima in Verbindung mit amerikanischen Missionaren in Kioto ein Seminar gegründet, welches bereits 100 Zöglinge zählt. Siner dersselben wurde vor einiger Zeit nach Annaka geschickt, und als Nisima im März v. J. dahin kam, konnte er 30 Personen, 17 Männer und 13 Frauen, tausen und eine eigene Gemeinde constituiren. Alle Kosten werden von den Leuten selber gestragen. Sin reicher, angesehener Kaufmann, noch ganz jung, gibt dem Prediger freie Herberge, unterstützt die Sache des Evangeliums auf alle Weise und hat ein Lesezimmer eröffnet, wo Zeitungen, Tractate und christliche Bücher für Jedermann zur freien Benützung aussiegen.

Seit Neujahr 1878 erscheint mit Bewilligung ber Regierung auch ein von amerikanischen Missionaren herausgegebener japanesischer driftlicher Kalenber, in welchem sämmtliche Missionsstationen, Predigtpläte 2c. verzeichnet find.

Ingleichen hat in der Sauptstadt Tofio ein eingeborener Chrift Rapelle,

Schule, Baisenhaus und Wohnung für eine namhafte Summe erbaut und ber Mission überlassen.

Daß auch die Russen, die bekanntlich zur griechisch=katholischen Kirche geshören, in Japan mit Eifer und Erfolg missioniren, ist bereits in der vorigen Nummer erwähnt worden. Nach einem in der "Irkutsker Zeitung" erschienenen. Bericht des japanesischen Popen (russischeischischen Priesters) Sawabe hat dersselbe 1875—1877 auf der Insel Nipon (eigentlich Hondo) in und um Satsuma 804 Eingeborne getauft und sollen seit 1876 an die 26 neue Predigtstationen gesgründet worden sein. Auch hier werden Schulen und Bethäuser von den Gesmeinden selbst erhalten, nur die Missionen in Tokio und Gakodade werden von Rußland aus unterstützt.

Eine Zeitung aus Jokohama berichtet, daß die japanesische Regierung die Herausgabe des ersten Buches Mosis in japanesischer Spracke, von der Ameriskanischen Bibelgesellschaft besorgt, gebilligt hat. Dies ist der erste Theil der heisligen Schrift, dessen Erscheinen im Druck von der japanesischen Regierung mittels des Regierungs-Stempels autorisirt worden ist. Wenn man nun bedenkt, wie lange die japanesischen Machtinhaber mit dem entschiedensten Widerwillen die Einführung ausländischer Religionen angesehen haben, so ist diese Nachricht gewiß eine höchst erfreuliche für alle wahren Freunde des Reiches Gottes. Gott schenke auch diesen Heiben Beidenländern recht bald die ganze Bibel! Ud. Bb.

## Den Missionaren unter den Laos

ist es gelungen, von dem König von Siam eine Proclamation zu erwirken, die erklärt, daß von nun an in den Laos-Staaten, in Lakaun und Lampoon Jed-wedem freigestellt sein soll, sich diejenige Religion zu erwählen, die er für die rechte hält. Allen, die Christen werden wollen, ist es erlaubt, ihrer Ueberzeugung zu folgen, und diese Proclamation hat den Zweck, von nun an für alle Zukunst die Furcht vor dem Gegentheil zu entsernen. Es ist ferner allen Prinzen, Herrschen, Berwandten und Freunden derjenigen, welche Christen werden wollen, streng andesohlen, diesen nichts in den Weg zu legen und daß ihnen kein Glaube aufgezwungen, noch irgend welche Arbeit von ihnen gesordert werde, die im Widerspruch steht mit ihrem Glauben, wie z. B. Dämonen anzubeten oder densselben zu opfern und am Tage des Herrn zu arbeiten.

\* \* \*

Bur Drientirung für manche Leser fügen wir vorstehender Mittheilung bes Herrn Ginsenders noch folgende Notiz bei:

Laos liegt in hinterindien und ist ein dem dortigen Königreiche Siam tributpflichtiges kleines bergumkränztes Königreich. Bon der süblich gelegenen hauptstadt Siams kamen im Jahre 1867 presbyterianische Missionare nach Tschiengmai oder Chiengmai, der hauptstadt von Laos. Zwei der Erstelinge ihrer Arbeit starben bald darauf des Martertodes. Ein haupthinderniß für das Wachsthum der Kirche nach außen war der auch die bürgerliche Stellung

beherrschende Dämonen= ober Geister= b. i. Teufelsdienst, und die Macht eines Familienoberhauptes, das z. B. dasjenige christliche Familienglied, welches seine Theilnahme an dem mit einer bürgerlichen Handlung verknüpften Dämonendienst verweigerte, dem Könige von Siam als Sklaven überantworten konnte. Zwar hätte der den Missionaren mit seiner Gattin geneigte Vicekönig zu Tschiengmai ein von den Missionaren erbetenes Toleranzedict schon früher erlassen, wäre er nicht auf den Widerstand etlicher Prinzen und anderer Regierungsbeamten gestoßen. Daß und wie nun mit Gottes Hilse dieser Widerstand endlich besiegt ist, zeigt obige wichtige Mittheilung.

# "Der Serr Bedarf ifrer!"

Das Wort aus ber Geschichte bes königlichen Gingugs Chrifti in Jerufalem borte einmal im bannoverischen Lande ein Jungling in einer Abventepredigt erflären und anwenden. Weil nun bies Wort gar oftmals und mit großem Rachbrud in ber Bredigt gesprochen und wiederholt ward, flang es ihm nach in Obren und Berg, wie wir etwa noch lange nachher ben Glodenton zu hören vermeinen, wenn es längst ausgeläutet hat. - Aber ber Jungling hat bas Wort nicht blos gehört, sondern auch gesehen, nämlich alfo: Es gab bamals im hannoverschen Lande fleine Silbermungen, Die gwei aute Grofden galten, b. i. neun Rreuger, und barauf war fein Königsbild geschlagen, sondern bas eines Bferbes. Als nun ber Jüngling am Montag nach jener Bredigt seinen Tagelohn empfangen bat, übergablt er Abends fein Gelb, und fiebe ba, es ift ein foldes Pferbeftudlein barunter: und als er es beschaut, ifts ibm, als ware es fein Bferb, sonbern eine Efelin, und er fieht nicht, bag um basfelbe berum geschrieben ftebt: "12 einen Thaler", fonbern er meint bie Borte gu feben und gu horen: "Der Ber bebarf ihrer." Beil aber ber BErr verheißen hat: "Alsbald wird er fie euch laffen", ifts ihm auch fo, als mußte er burchaus und burchaus bas Bferbeftudlein bem BErrn geben, und er thut es auch auf ber Stelle. Es gibt aber biefer Gelbftude viele, und ba ifts benn geschehen, bag ber Jüngling öfters berselbigen eins erhalt; und ba ifts ihm jedesmal gewesen, als ob barum gestanden hatte: "Der BErr bebarf ibrer", und er hat jedesmal fein Neunfreugerftud willig für bie Miffion bingegeben und fich nimmer mit Fleisch und Blut besprochen. Als aber aus bem Jungling ein Mann und aus bem Mann ein Meifter geworben war, bat ibn fein Gott und Berr auf manderlei Beife gefegnet. Da gefchah es ihm auch einmal, baß unter feinen Ginnahmen fich ein hannöverscher Louisb'or befand, ber befanntlich auch ein Bferd als Bappen trägt. Und es bunfte bem jungen Meifter boch halt viel, bas golbene Bferd ebenfalls hinzugeben. Aber er lief't bie Um= fcrift: Nunguam retrorsum, und ale ein Lateiner von Brofeffion fie ihm überfest hat: "Niemals rudwarts", - fo benkt er: ei, ba barf ich auch niemals gurudgiehen und muß auch wieber biefes Röglein meinem lieben BErrn SEfu geben, und zwar auf ber Stelle, benn ber gelehrte Ueberfeper hat vielleicht nicht gang genau übersett und es bebeuten bie Borte etwa auch noch: "Der hErr

bedarf ihrer"; und alsobald ist das Pferdlein hingegeben. Der junge Meister ist darüber nicht arm geworden; aber der HErr ist auch dadurch nicht so reich gesworden, daß er nicht bis auf diese Stunde noch solche Rößlein gebrauchen könnte. Er nimmt auch Stücke, auf denen gerade nicht ein silbernes oder goldenes Pferd geprägt ist, sondern auch ein Silberstück mit — einem "Eagle", oder auch einen Papierstreisen mit dem Präsidentenbild, auf der Rückseite grün bedruckt und "Greenback" genannt.

# Warum feid ihr nicht fruher gekommen?

(Mus "Nacht und Morgen" von G. Leonharbi.)

"Als Miffionar Schaw eines Tages ben Kaffern aus ber Bibel vorlas, fam einer ber Saubtlinge und rief, nachbem er einige Zeit jugehört hatte, aus: "D, warum ift boch biefes Wort nicht vorlängst schon zu uns gefommen? Bas ift aus unfern Boreltern geworben, bie geftorben find? Ich, wenn bas, was in biefem Buche fteht, mabr ift, warum feib ibr nicht früber bergekommen?" - Der Miffionar fchamte fich in diefem Augenblide fur die Chriftenheit und geftand offen, es fei freilich wahr, daß 3Cfus befohlen habe, fein Evangelium unter allen Bölfern zu verbreiten, und daß diefer Befehl gar zu lange fei vernachläffigt worben. Aber nun feien viele Chriften ju ber Erfenntniß gefommen, bag bas nicht recht gewesen, und seien nun im Begriff, allen Rationen bas Bort bes Lebens ju fdiden. Da glanzten ihre Angefichter vor Freude und einer fagte: , Freilich war bas nicht recht bon eurem Bolte, als fie eine fo fuße Bonigfdeibe gefunden hatten, um fie ber ju figen und babon ju effen und ju einander ju fagen : Gi, wie fuß ift fie! obgleich ber hErr euch gesagt hatte, es fei genug ba für bie gange Belt. Aber boch freuen wir uns, bag ihr nun entschloffen feib, uns bavon mitzutheilen." Soweit Leonhardi.

Auch wir kommen spät mit unserer Mission und haben alle Ursache, uns zu schämen, daß wir den edlen Schatz bes Evangeliums, das der Herr uns gegeben hatte, den Andern davon mitzutheilen, so lange für uns selbst behalten haben. Wird nicht ein Bater sein Kind tadeln, dem er einen Vorrath süßer Früchte gab für sich und seine Geschwister, wenn es dieselben für sich behielt? D, darum lasset uns eilen, das uns vom himmlischen Bater zur Austheilung übergebene süße Evangelium in diesen letzten Zeiten der Welt noch möglichst Vielen mitzutheilen!

# Meine Tochter war todt und ist wieder lebendig geworden.

(Aus Leonharbi's "Nacht und Morgen".)

"Ein vornehmes Weib (auf den Gesellschaftsinseln) hatte einen Mann aus geringem Stande geheirathet, und da war's Regel, alle Kinder aus solcher She umzubringen. Das geschah denn auch mit dem ersten und zweiten Kinde. Das britte war ein liebliches Mädchen. Der Bater wollte es gern erhalten; aber die

Mutter und ihre Verwandten bestimmten es zum Tode; und zwar sollte es in eine mit Brettern bedeckte Grube gelegt werden und verschmachten. Doch der Bater zog es heimlich heraus und gab's seinem Bruder, der es nach Fimeo brachte, wo es von den Missionaren erzogen wurde. — Nach Einführung des Christensthums beweinte die Mutter auch einst bitterlich, daß sie alle ihre Kinder umgebracht habe; denn ihr Mann war gestorben und hatte ihr nicht gesagt, daß jenes Kind noch lebe. Aber eine Frau, die auch das Geheimniß wußte, entbeckte ihr, daß die Tochter gerettet sei und noch zu Fimeo lebe. — Die Mutter reiste alsbald dahin, und als sie an das bezeichnete Haus kam, sah sie mit wundervoller Freude ein liebliches Mädchen in der Thüre stehen, in dessen Gesicht sie alsbald ihre eigenen Züge erkannte. Es war ihre Tochter. Sie drückte sie an ihr Herz mit unbeschreiblicher Wonne und rief laut: "Freuet euch mit mir, denn diese meine Tochter war todt und ist wieder lebendig geworden!" — Die Mutter ist schon zur Ruhe gegangen; die Tochter ist noch jeht eine sleißige Lehrerin an einer Christenschule und ein treues Mitglied der Gemeinde."

D, wie sind doch die armen Menschen, die das Evangelium nicht haben, so schrecklich vom Teufel verblendet, und wie viel glücklicher und seliger werden sie durch das Licht des Evangeliums schon in dieser Welt, wie viel mehr in der Ewigkeit!

## Aus dem Gebiete der innern Miffion.

#### Gine Confirmation.

Ift es Dir nicht jedesmal eine große Freude, werther Lefer, wenn Du jufeben und guboren fannft, wie eine Schaar von Rindern, die in fruber Jugend bem SErrn burch bie Taufe in bie fegnenben Urme gelegt worden find, nach genoffenem Unterricht vor bem Altar bes Berrn ihren Glauben befennt und ihren Taufbund erneuert? Roch mehr Freude wurde es Dir gewiß machen, wenn Du Beuge fein fonnteft, wie eine Ungabl von Rindern, welchen Gott nach feinem Rath die Gabe bes Gehörs verfagt hat, bennoch mit eigenem Munde laut und verständlich Dem, ber fie mit feinem Blut erkauft hat, für Zeit und Ewigkeit fich jum Gigenthum ergibt. Diefe Freude haben wir por furgem gehabt. Baftor Spedhard nämlich, ber Director und erfte Lehrer unfrer Taubftummen-Unftalt in Norris bei Detroit, confirmirte am 2ten Sonntag nach Spiphanias bes Nachmittage inmitten ber Gemeinde bes Unterzeichneten zwei taubstumme, ichon ziemlich erwachsene Rnaben, von benen ber eine in ber Rabe von Abrian, Mich., ber andere in Buffalo, N. D., ju Saufe ift. Die Kirche war, ba auch aus ben Nachbargemeinden bei bem prächtigen Better Biele herbeiftrömten, gedrängt Ueber eine Stunde lang egaminirte fie ihr treuer, unermublicher Lehrer bor ber aufmerkfam, ja mit Thranen laufdenben Gemeinde und nicht wenig waren wir verwundert zu hören, wie verständlich ihr Sprechen war, welches fie boch nur burch Sehen mit vieler Mübe gelernt haben. Roch mehr aber waren wir erstaunt zu sehen, wie viel fie aus bem Ratechismus und Worte Gottes

gelernt hatten. Sie wußten alle fechs hauptstude auswendig, ja eine gange Un= gahl von erklärenden Fragen bes großen Ratechismus und eine Menge Beweisfpruche, fo bag manches vollfinnige Rind bei feiner Confirmation vor biefen taubstummen Anaben schamroth werden mußte. Und, wie bas gange Eramen beutlich zeigte, fo war es bei ihnen fein mechanisches, tobtes Gedachtniswert, sondern fie batten wirklich in hohem Grabe lebendig erfaßt, was fie ihrem Gebachtniß eingeprägt hatten. Nach bem Eramen befannten fie ihren Glauben und wurden eingesegnet und empfingen barauf jum ersten Male ben Leib und bas Blut ihres Seilandes. Unfere Sergen wurden bei diefer Feierlichkeit warm gum Danke gegen Gott, ber ba ansieht bie Glenben und herabblidt auf bas Niebrige und der Berlassenen sich so gern erbarmt, und es hat uns mächtig ermuthigt und angefeuert, an diefem Berte bes BErrn, nämlich unferer Miffionsanftalt für bie Taubstummen, in Zukunft fräftiger, anhaltender und reichlicher mitzuhelfen, als bisher. Willft Du, geliebter Leser, nicht auch Dein Berg warm werben laffen und mit Sand anlegen zur Erhaltung und Förderung unserer Anftalt, die leider noch immer mit einer schweren Schulbenlaft zu fampfen bat? Welch ein Werf und welch eine Freude, wenn Du mit Deinem Scherflein auch nur eine Seele, die auf bem gewöhnlichen Wege nicht zur Erfenntniß bes Wortes Gottes gelangen fann, bier batteft zu Chrifto führen belfen! Ueberlege Dir bie Sache und lag fie Deiner Fürbitte und thätigen Liebe bringend empfohlen fein.

Daß bei diefer Gelegenheit eine Collecte zum Besten der Unstalt erhoben wurde, ift wohl faum nöthig zu bemerken.

3m Auftrage bes Taubftummen = Unterftutungs = Bereins

C. S. Robe.

# Bermischtes.

Daß auch eine norwegisch=lutherische Mission auf Madagastar, dieser bereits mit dem Märthrerblut eben so reichlich getränkten, als fruchtbar gedüngten großen Nachbarinsel von Ostafrika, nunmehr besteht, wird vielleicht mancher Leser wissen. Die dortige Missionsarbeit der lutherischen Kirche kennen zu lernen, bessuchte zu Anfang des vorigen Jahres der anglikanische Bischof etliche Stationen derselben und kehrte von dort mit einem sehr günstigen Eindruck zurück. Nach den Mittheilungen des "Mission Field" sindet er unter Anderem, daß die "Einsachheit des norwegischen Charakters" etwas fürs Missionsleben und die Missionse arbeit besonders Geeignetes habe.

Judenmission. In New York, two von den in den Bereinigten Staaten zählenden 250,000 Juden nicht weniger als der dritte Theil derselben wohnt, hat sich unter dem Borsit des dortigen Bischoss der englischen Spiscopal=Kirche und unter Mitwirkung von acht anderen Bischosen dieser Kirche eine Missionsgesellschaft gebildet, die den Namen trägt: "Church Society for Promoting Christianity among the Jews". Um Schlusse eines Aufruss dieser Missionsgesellschaft heißt es: "Der gegenwärtige Zustand des Judenthums in Amerika bietet besonders

offene Thuren bar. Schon im letten Jahre (1877) wurden 12 Juden in New Pork von bischöflichen Geistlichen getauft. Diehrere andere warten auf die Taufe; und bas alles burch bie ftillen und bescheibenen Bemühungen eines ifraelitischen Brivatmannes. Die Wesellschaft hat eine Schule errichtet, in welcher 50 jubifche Rinder driftlichen Unterricht erhalten."

# "THE LUTHERAN EVANGELIST." A MISSIONARY MONTHLY.

Published by the Evangelical Lutheran Synodical-Conference of North America. Edited by Prof. R. A. BISCHOFF.

Bon biesem neuen, auf Beschluß der Chrw. Synodalconserenz sonderlich im Interesse unserer Mission unter den Negern des Südens sett erschienenen englischen Missionsblattes ist uns so eben die erste Rummer zugekommen. Dieselde enthält zunächst ein kurzes Borwort. Gemäß demselben will der "Evangelist" vor allen Dingen sein, was sein Rame besagt: ein Prediger des Evangeliums, ein Gehisse in der herrlichen Arbeit der Seelenrettung, weshalb er denn auch die Wahrheit von Christo bezeugen und seine englischen Leser mit der Lehre der Schrift bekannt machen will, wie sie in ihrer Keinheit von der theueren Kirche Luthers, des großen Ressormators, bekannt wird; er will aber auch für unsere, unter den Regern des Südens arbeitenden Missionare das Organ zu Mittheilungen über ihre schweren Arbeiten und ihre Ersolge auf dem Missionsgediet sein. Wo es Zeit und Naum gestatten, will der "Evangelist" hie und da auch eine kleine passende "story" erzählen. Wir inden nun in dieser Nummer nicht nur solgende Artistel: "The Source of Christian Knowledge" — "A Lesson" — "What must I do to de saved?" — "The Suffering Saviour"; sondern auch die Einseitung zu einer in Absschwick vertheilten Lebensgeschichte Luthers: "The Life of Dr. Martin Luther."

So hat sich denn zur deutschen "Missionskaube" gar balb der englische "Evangelist" als Genosse Gesunden. Inden wir sein Erscheinen selbst in unseren Blatte zugleich als ein erzwünsches Geschnen, heißen wir ihn als unseren sonderlich verdundenen Arbeitägenossen freudig willskommen und vönsichen wir sin als unseren sonderlich verdundenen Arbeitägenossen freudig willskommen und vönsichen mich nur herzlich, sondern hossen das einer sondersen helben Bogen start und fast so groß wie der "Lutheraner". Der Preis, dem der "Missions Zaube" gleich, ist sür haft so groß wie der "Lutheraner". Der Preis, dem der "Missions Zaube" gleich, ist sür dashe, mit Einschluß des Porto, folgender:

10	rempl	ar	3 .25
5	"	,	
12	"		2.00
12 25	"		4.00

Die Barthie-Breife gelten nur bann, wenn alle Cremplare unter Giner Abreffe verfandt werden fonnen.

Bu beziehen ift es gleichfalls unter ber Abreffe: "Lutherischer Concordia : Berlag" (M. C. Barthel, Ngt.), St. Louis, Mo.

#### Milde Gaben für die Regermiffion:

Bon P. E. F. Meldior, Centreville, Turner Co., D. T., SO.25; burch Lehrer Ph. Bonnos ront, Mattison, Cool Co., Il., aus der Missionsbüchse seiner Schulkinder 2.00; don P. G. Dillsmann, Mooster, D., 8.00; durch Herr G. D. Mustad, Schakmeister der Norw. Spnode, Decorah, Jowa, 236.66; durch P. C. F. W. Sapper von seiner Gemeinde 9.50; don P. H. Weisbrodt, Mount Olive, Macoupin Co., Il., 10.00; don P. B. Mießler, Carlinville, Il., 3.20; P. L. Zahn, Notomis, Montgomery Co., Il., 2.50; P. J. M. Hahn, Staunton, Il., 1.00; P. Fr. Schiedt, Alleghenh Cith, Pa., 10.55; P. Fr. Streckjuß, Young America, Carver Co., Minn., 5.00; P. G. Wiegner, St. Ansgar, Mitchell Co., Jowa, 2.00; P. J. Albrecht, Greenwood, Hennehin Co., Minn., 3.00; derrn H. Richmann, Nacine, Wis., 10; durch F. Schwarzrock, Milwaukee, von Hen. Gustav Romm 25; durch Herr Barthel erhalten 25.; durch P. Quehl von Frau Dehlke 50; durch W. Kleinschmidt, Green Bah, Wis, 1.00; durch P. C. F. Theiß don frau Dehlke 50; durch W. Kleinschmidt, Green Bah, Wis, 1.00; durch P. C. F. Theiß don schulkindern 2.25; dom Schahmeister der Minnelotas Shnode, Herrn A. Paar, durch

Rassirer T. Schuricht 17.68; von den Herren Claus & Glahn, Leland, Mich., .40; von der Kreuz-Gemeinde in St. Louis 2.00; durch P. Sapper 9.50; P. Weisdrodt 10.00; P. W. Brounwart, Williamsport, Pa., 6.50; P. E. J. Dehlschger, Pomeroh, D., 27.30; P. Estel, Pierce, Rebr., 6.05; durch P. L. Zahn, Notomis, Ju., von fr. St. Paulis Gemeinde 2.00, von ihm selbst 1.00; P. Kleist in Washington, Mo, 5.35; P. Mery. 50; P. Mehn von H. Grote in Marhsville, Kansas, 2.00; Hr. Bresser in St. Louis .25; P. Frey's Gemeinde in Brooflyn, N. Y., durch P. Bünger 37.94; Th. B. durch P. Bünger in St. Louis 3.00; P. Bomhof in Kelso, Minn., 5.00; P. Sutter von fr. Zions-Gemeinde 2.00, Clybe-Gem. 1.52; durch Herry Rassifier Y. Birfner, New York, 59.85 sür Negermission, 6.00 sür die Regertirche, 311, 65.85; Josia Buscher in Green Bah, Wis., 3.00; P. U. D. Krämer's Gemeinde in Pottawatomie Co., Kansas, 2.25; J. Richter, Paterson, N. J., 1.00; durch P. Streißguth in St. Paul (von einer Wittwe) 1.00; J. L. Th. in Chicago 1.00; P. W. Dammann, Milwausee, .75; P. J. Unsorge in Paducah, Kh., .25; U. Bredel .75.

Den I. Gebern sür ihre Unterstützung der Mission herzlich dankend und wegen etwaiger Unregelmäßigseiten und Ungenausgeit im Duittiren um gütige Nachsicht und Entschuldigung bittend

bittend

St. Louis, 24. Febr. 1879

3. Umbach, Raffirer.

## Raffenbericht ber Regermiffion

vom 28. October 1878 bis 10. Februar 1879.

#### A. Ginnahme:

	\$50.00
9. Dec. Für ben Weihnachtsbaum ber schwarzen Kinder von Olga und Alfred Denke	
in Indianapolis, Ind.,	5.00
9. Dec. Collecte burch P. W. 2. Fischer in Holland, Dubois Co., 3nd.,	16.50
22. Dec. Bon P. A. E. Frey in Broothyn, R. D.,	50.00
6. Febr. 1879. Gelübbe von Frau Sch. in St. Louis	5.00
6. Febr. Bon einer ungenannten Frau im Immanuels : Diftrict in St. Louis	1.50
10. Febr. Durch P. Sapper in South St. Louis	18.00
B. Ausgabe:	146.00
	e 0.00
31. Octbr. 1878. An P. F. Lochner für seine Reise nach St. Louis	
10. Febr. 1879. An P. Hanser in Baltimore	
10. Bebt. 1018. an 1. Sunfer in Cuttimber	20.00
Gumma	\$33.60
C. Recapitulation:	
Ginnahme	146.00
Nusgabe	33.60
	112.40
Raffenbestanb	
Raffenbeftand	

ericeint einmal monatlid. Der Breis für ein Jahr in Borausbezahlung mit Porto ift folgenber:

Die Parthie- Preife gelten nur bann, wenn alle Eremplare unter Giner Abreffe verfanbt merben tonnen. Bu beftellen und ju bezahlen ift bas Blatt bei bem ,, Luth. Concordia . Berlag", St. Louis, Do. Mue bie Rebaction betreffenbe Ginfenbungen find ju abreffiren an Reb. F. Lochner, Box 597, Springfield, Ills .; alle Gelbbeitrage fur bie Regermiffion an ben Raffirer 3. Ambad, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.



Nadrichten aus dem Miffionsgebiet der Heimath und des Auslandes.

herausgegeben von der Eb.: Luth. Synodalconferenz von Nordamerifa. In deren Auftrag redigirt von Paftor F. Lochner unter Mithilfe von Paftor C. F. W. Sapper.

1. Dahrgang.

Mai 1879.

Aummer 5.

# Unsere Aegermission.

#### new Orleans.

Die lieben Leser wissen bereits, daß Missionar Döscher in zwei verschiedenen Stadttheilen von New Orleans das Werk der Mission unter den Negern daselbst mit sehr guten Aussichten auf Erfolg begonnen hat, und daß ihm der in Baltimore für die lutherische Kirche gewonnene frühere Presbyterianer-Negerpastor, Rev. Polk, als sein Gehilse gute Dienste leistet, sowie, daß die Aussichten für baldige Gründung einer Negergemeinde in New Orleans günstig sind. Am 3. April schrieb Herr Missionar Döscher in einem Bericht über seine Wirksamseit daselbst unter Anderem, wie folgt:

"Wenn auch unsere Mission hier in New Orleans nicht so schnell vorwärts geht, als vielleicht manche Brüber erwarten, so bürsen wir doch herzlich dankbar sein für den Segen, welchen der treue Gott schon auf unsere Arbeit gelegt hat. Der öffentliche Gottesdienst wird leider immer noch ziemlich schwach besucht. Letzten Sonntag waren etwa 35 Personen anwesend. Donnerstagabends darf ich froh sein, wenn 10—20 Personen kommen. An Negern sehlt es in der Gegend unserer Mission durchaus nicht. Unserer Missionshalle gerade gegenüber wohnt gleich eine große Menge. Es sind aber die jetzt nur einzelne wenige Personen, die sich zum Gottesdienst einstellen. Besucht man die Leute, so versprechen sie, daß sie ganz gewiß kommen wollen; es ist aber selten, daß Siner Wort hält. Die Neger dieses Stadtviertels gehören zu den versunkensten und lasterhaftesten in ganz New Orleans. Hurerei und Sauserei gehen furchtbar im Schwange. Um

so nothwendiger ist ja freilich unsere Mission unter ihnen, besonders auch um der armen verwahrlosten Kinder willen. Die Kinder, die bei uns in die Schule gehen, haben zum Theil schon recht tüchtig an ihren eigenen Eltern missionirt und nicht abgelassen, bis sie dieselben zum Gottesdienst brachten. Mein Gehilse Polk predigt auch zuweisen, jedoch nicht selbständig, sondern so, daß er seine Predigt aufschreibt, dieselbe mir erst vorliest und darnach hält. Hoffentlich hat die ehrw. Commission gegen diese Art nichts einzuwenden.

"Berr Lehrer Buttmann fteht unferer Conntagefdule in Sailors Home immer noch mit großer Treue bor. Es unterftugen ihn aus ber Bionsgemeinbe bie Jünglinge B. Bohlmann und R. Reller, fowie bie Jungfrauen E. Bendt und Den Religionsunterricht halte ich. Außerbem find noch mehrere farbige Frauen und Jungfrauen in ber Sonntagsfchule behülflich. ber Schüler ift burchichnittlich 100. Gelbstverständlich muffen bie Schüler ben fleinen Ratechismus Luthers auswendig lernen. Im Singunterricht werden nicht nur gute amerikanische, sondern auch beutsche Melodien eingeübt, lettere natürlich auch mit englischem Text. Die Sauptfache in ber Conntagsschule ift bie Ratechefe; Singunterricht, Lefenlaffen, Bertheilung von Sonntagsschultidets 2c. find Un= Die Bodenfchule eröffnete ich am 6. Januar mit 26 Schülern. Ende bes Monats ftieg bie Bahl berfelben auf 120. Das war aber ein faures Stud Arbeit, mit biefem Bolf Schule gu halten. Es war ein Glud fur mich, bağ ber liebe Bruber Röhnfe babier fich fofort bereit finden ließ, mir unentgeltlich in ber Schule zu helfen. Much meine Tochter Maria legte Sand mit ans Wert. Dennoch fonnte ich es in ber Schule nicht aushalten. Die tägliche Mufregung burch bas ichauberhafte Berhalten ber Rinder war zu viel für mich. Bergleiben verschlimmerte fich gang bebeutend, meine Gestalt verfiel und ich fühlte, bağ bas Schulehalten mit Negerfindern mich geradezu töbten wurde. Muf bringenbes gur rechten Zeit fam Rev: 2B. R. Bolf von Baltimore bier an. Unrathen ber hiefigen Bruber überließ ich nun biefem bie Schule, fo nämlich, baß herr Bolf die erste und meine Tochter die zweite Rlaffe unterrichtet. letten Monat ift die Schule von 134 Schülern besucht worben, bavon hatte herr Polf in ber erften Rlaffe 59 und meine Maria in ber zweiten Rlaffe 75 Schuler.

"Im Bezug auf Ordnung steht es jett schon bedeutend besser als im ersten Monat. Auch sonst bemüht sich Herr Polk, die Schule nach allen Seiten zu heben und zu fördern. Gegen unsere Wochenschule arbeiten nicht nur die Bapstisten, sondern auch die Freischulen.

"Die Aussichten zur Bildung einer Gemeinde haben jett eine bestimmte Form angenommen, indem sich vier Personen zur Aufnahme in die lutherische Kirche gemeldet haben, nämlich ein Mann, der früher Methodist war, und dessen Frau, die bis vor kurzem der römischen Kirche angehörte, eine Wittwe, die ebenfalls römisch-katholisch war, und eine Frau, die früher Methodist war und deren Mann Odbfellow ist. Lettere ist leider in dem Wahne befangen, daß sie nochmals getauft und zwar untergetaucht werden sollte, obgleich sie schon als 10jähriges Mädchen durch Besprengung getauft worden ist. Die Wittwe liegt schon 5 Jahre krank und kann unsere Gottesbienste nicht besuchen. Dafür habe ich sie oft in

ihrer sehr ärmlichen Wohnung besucht, sie aus Gottes Wort gelehrt und mit ihr gebetet. Sie hat zwei Knaben, von denen der eine etwa 13 und der andere 6 Jahre alt ist. Letzteren habe ich fürzlich getauft. Dies ist bis jetzt die einzige Tause, die ich unter den Negern überhaupt hatte. Die andern Drei sind recht sleißig im Besuchen des Gottesdienstes. Sie lassen alle gerne mit sich reden über das Sine, was noth thut. Sie bezeugen, daß sie im Glauben an unsern Herrn Fesun Christum der Bergebung ihrer Sünden gewiß geworden sind, und geben durch ihr ganzes Verhalten zu erkennen, daß sie ernstlich wider die Sünde kämpsen und der Heiligung nachjagen.

"Ich habe angefangen, diesen Leuten den kleinen Ratechismus Luthers zu erklären, und möchte dieselben nicht anders als durch eine öffentliche feierliche Confirmation in die lutherische Kirche aufnehmen.

"Die Mission im britten District ist jetzt soweit im Gange, daß am Sonntag, ben 9. März, die kleine Missionskapelle an der Clayborne Straße eingeweiht werden konnte und daß wir jetzt bereits eine Sonntagsschule mit 17 Schülern daselbst haben. Diese Sonntagsschule wird von Herrn Bolk geleitet. Herr Lehrer Köhnke, Herr Lehrer Sauer und Andere helsen nach Nothburft."

Ferner berichtet Missionar Döscher, daß auch hier in dieser neuen Missionsfapelle jeden Sonntag und Dienstag Mend Gottesdienst gehalten werde und
daß uns in diesem Stadttheil besonders die Nömischen entgegen arbeiten. Sehr lobend spricht Herr Missionar Döscher sich aus über unsere deutschen lutherischen Brüder in New Orleans, welche sich der Missionssache sehr treulich mit Nath und That angenommen haben.

Die Zahl der Neger, welche sich unserer Missionsgemeinde anschließen wollten, hatte sich bis zum 8. April bereits auf acht vermehrt. Sobald die Gemeinde gebildet ist, beabsichtigt der Missionar, sich von derselben zu ihrem Pastor berusen und mit Zustimmung der Commission öffentlich einführen zu lassen. Er hält es für das Gedeihen der Mission in New Orleans für nothwendig, daß wir sobald als möglich eine eigene Missionskirche bekommen, wahrscheinlich in dem Stadtztheil, wo jest in Sailors Home gepredigt und Schule gehalten wird.

Pastor Polk, der schwarze Prediger, hat sich bis jest so tapfer gehalten und wohl bewährt, daß Missionar Döscher seine Anstellung und Besoldung vom 1. Mai an von Seiten der Commission befürwortet und erwartet. So sehen denn die lieben Leser, daß Gott der HErr auch unsre Mission in New Orleans schon reichzlich gesegnet hat. Er fördere ferner das Werk unserer Hände!

#### Little Rod.

Herrn Missionar Berg's erster Gehilfe, Herr Student Fr. König vom theoslogischen Seminar in St. Louis, ist vor einigen Wochen in das Seminar zurückgekehrt, da die ihm von der ehrwürdigen Facultät erlaubte Zeit abgelausen war. Er hat der Mission das große Opser gebracht, derselben drei Monate während seines letzten Studienjahres zu dienen. Missionar Berg selbst bezeugt von ihm: "Unter seiner treuen Mithilse ist die Schule zu einer tüchtigen, leistungsfähigen geworden." Die Beschreibung eines Schultages "aus der ersten Zeit", wie wir

sie in der 3ten Nummer unseres Blattes brachten, würde also jest nicht mehr zutreffend sein. Schon als Herr König nach Little Rock kam, kand er den Zustand der Schule bedeutend besser. Jest sind körperliche Züchtigungen verhältnismäßig wenig mehr nothwendig. Selbst die Lieblingssünde der Neger, das Lügen, wird von den Kindern immer mehr abgelegt, und beginnt also das Wort Gottes bereits seine Frucht zu zeigen. Einige, sonderlich ältere, Schüler fangen an, einen ganz entschiedenen christlichen Ernst zu zeigen, und berechtigen zu den schönsten Hoffnungen.

Zum Nachfolger Herrn König's als Gehilfen bei Missionar Berg ist Herr Student H. Frinde vom Seminar in St. Louis erwählt. Derselbe traf schon wenige Tage nach der Abreise Herrn König's in Little Rock ein und arbeitet jett bereits zur großen Zufriedenheit seines Seniors in der Schule. Derselbe hat ihm die Schule fast gänzlich übergeben, so daß ihm, dem Missionar, mehr Zeit

für feine sonftigen Diffionsarbeiten bleibt.

Die Zahl ber Schüler nimmt beständig zu und war bis Ende März bereits auf 130 gestiegen, von denen 114 zu gleicher Zeit in der Schule gegenwärtig waren. Was das für eine Arbeit ist, mit so viel Negerkindern aller Altersstusen Schule zu halten und zwar so, daß die Kinder dabei etwas lernen, das wollen wir gar nicht versuchen, dem Leser zu beschreiben; wir würden mit unserer Beschreibung doch weit hinter der Wirklichkeit zurückbleiben. Wegen des beständigen Wachsthums der Schule wird es nöthig sein, die beiden Zimmer, welche bisher dem Missionar zur Wohnung dienten, und welche durch eine Zwischenwand von dem eigentlichen Kirchraum getrennt sind, auszugeben und durch Hinwegnahme der Zwischenwand mit zu dem Kirchs und Schulraum zu nehmen.

Ende Februar machte Missionar Berg auch eine Reise nach Dallas und Sherman in Texas und gewann die Ueberzeugung, daß auch der Staat Texas

und insonderheit Sherman ein gunftiges Feld für Negermiffion fei.

Durch freundliche Vermittlung Hern Professor Selle's haben wir nun auch eine Orgel in unserer Missionskirche in Little Nock, und zwar ein sehr schönes Instrument zu einem verhältnißmäßig billigen Preise. Das Geld dafür ist theilweise aufgebracht durch freiwillige Liebesgaben, welche bei Missionar Berg eingegangen sind, und wird anderntheils noch aufgebracht durch die Sonntagssschüler und die Glieder der eigenen Gemeinde. Der Besuch der Gottesdienste wie auch der Sonntagsschule ist in letzter Zeit ein überaus erfreulicher geswesen. Gott bleibe ferner bei uns mit Seinem Segen! Ihm sei Lob und Preis für Alles!

# Die Mission unter den weißen Beiden u. s. w. englischer Junge in unserem Lande.

Unsere liebe "Missionstaube" brachte uns bei ihrem zweiten Ausfluge, im Schluß bes Borwortes, eine Gintheilung ber Heiben unseres von Gott, besonders für uns Lutheraner, so reich gesegneten Lanbes in rothe, schwarze und gelbe

Beiben. Da meine ich nun, es fei noch eine Klaffe von Beiben vergeffen worden, nämlich bie weißen. \*) Beige Seiben in Amerika? Ach ja, es gibt beren nur ju viele, eine große, große Angahl! Es find bies nicht nur folche Leute, bie, obwohl fie einst getauft und also unserem SErrn Christo einverleibt worben, wieder in offenbar heibnisches Befen und Leben gurudgefunken find, sonbern auch gar viele, viele, die, obwohl ihre Borfahren Chriften waren, nie in irgend eine Gemeinschaft mit ber driftlichen Rirche gefommen, Die also weiße Seiben im eigentlichften Ginne bes Bortes find. Besonders unter ber englisch rebenben Bevölferung unferes Landes ift biefe Klaffe ber Seiden gablreich vertreten, und, was unfer Berg noch mehr gum Erbarmen gegen biefelben ftimmen möchte, nicht Benige berfelben find Abkömmlinge von lutherifden Boreltern. Beften unferes Staatenbundes gahlt gar viele folder armen Leute. Es ift ja eine bekannte, nicht genug ju beklagende Thatfache, baß es im Dften meiftentheils gar fläglich bestellt ift mit unserer lutherischen Rirche. Zwar gibt es bort noch viele Taufende und Sunderttaufende von Leuten, die fich lutherisch nennen, und gablreiche "lutherifche" Gemeinden; aber, mit verhältnigmäßig wenigen Musnahmen, ift eine flare Erfenntniß ber Beilswahrheiten, ber lutherischen Unterfcheibungslehren, ift gefundes, driftlich-lutherifches Bewußtsein bort nicht gu finben, ficherlich besonders beshalb, weil aus fcmählicher Liebe gur Bequemlichfeit mancher Baftoren und aus elendem Beig ber "Laien" bie liebe Jugend ohne allen und jeben grundlichen chriftlichen Schulunterricht beranwächft. Gine oft noch gar in falidem Beift geleitete Conntageichule foll genügen für bas, mas treue Lutheraner ihren Rindern burch die driftliche Wochenschule, Diese fostliche Berle ber Rirche, ju geben feine Mube noch Roften fparen. Belche Grundlage ift nun ba für ben oft wohl auch an fich nur fparlichen Confirmanbenunterricht und für bas spätere Gemeinbeleben? Da brauchen wir uns freilich nicht zu wundern, wenn nun Leute von ben fo verforgten (?) Gemeinden im Often, welche wegen ber mancherorts bort berrichenben verhältnigmäßigen Uebervölferung fich bem weiten Beften bes Landes guwenden, bier theils eine leichte Beute ber englischen Secten werben, mehr aber noch ber Rirche überhaupt für immer ben Ruden wenben, fo bag nun auch ihre Rinder vollständig als Seiden beranwachsen.

Sollten und könnten wir von der Synodalconferenz nun nicht auch etwas thun für solche arme weiße Heiden? Ich meine: ja! Die Angelegenheit engslischer Mission ist ja schon in den Sitzungen der Synodalconferenz eingehender besprochen und oft auch in dem "Lutheran Standard" berührt und als dringslich hingestellt worden. Jetzt zeigt uns auch Gott Mittel und Weg, einen rechtschaffenen Ansang einer solchen allgemeineren Missionsthätigkeit zu machen. Durch den "Lutheraner" ist uns kürzlich mitgetheilt worden, daß unsere lieben englischen Brüder von der Concordia Conferenz in Missouri bereit sind, uns in dieser Beziehung zu dienen. Diese Brüder haben uns schon seit Jahren vielsache Beweise ihrer christlichen Aufrichtigkeit und ihres großen Sifers für die reine

<sup>\*)</sup> Rach ber getvöhnlichen Unterscheidung zwischen "äußerer" und "innerer" Mission ges bachte ber Schluß bes Borworts ber hier in Rebe stehenben "weißen" Seiben mit. D. R.

Lehre und für die Ausbreitung des Reiches Gottes durch lettere gegeben. Besonders spricht hierfür auch die Thatsache, daß sie bei aller Armuth ihrer Gemeindlein und trot ihres weitläusigen Arbeitsfeldes fürzlich bereits drei lutherische Wochenschulen gegründet haben und mit Ernst darauf hinarbeiten, daß alle Kinder ihrer Gemeinden mit regelmäßigem christlichem Schulunterricht verssorgt werden. Sie möchten, von brünstiger Liebe zum Herrn, zu seinem Worte und zu den mit Christi Blut theuer erkauften Seelen gedrungen, gerne noch viel mehr thun für die Ausbreitung des Neiches Gottes, als es ihnen bei ihren seitsherigen geringen Mitteln möglich war. Deshalb bieten sie uns jett ihre Dienste an, ja, bitten uns gar beweglich, ihr Werk zu dem unsrigen zu machen, d. h. sie als unsere Missionare anzuerkennen und zu unterstützen.

Es fei mir erlaubt, bier in ber Uebersetjung einen Brief eines biefer theuren

Danner auszüglich mitzutheilen. Er fchreibt mir:

"Es wird Ihnen nicht unbefannt fein, daß alljährlich eine große Angahl ber Rinder unferes geliebten Zions auswandert aus ben öftlichen Staaten, wo es wegen ber hoben Landpreise schwierig für bie Leute ift, fich eine Beimath zu grunben, die fich biese nun im weiten Westen suchen, in welchem bas Land noch wohlfeil ift. Außer biefen finden fich im westlichen Lande bann noch fehr viele Leute, Die nicht Glieder irgend einer Rirche find. Allen diefen nun, und befonbers ben Kindern unserer eigenen Kirche, sollte, ba fie theuer erkauft find mit bem fostlichen Blute bes Beilandes ber Welt, unzweifelhaft die frohe Botschaft ber Erlösung gebracht werben. Taufende und aber Taufende ber Letteren find ichon auf immer unferem geliebten Bion verloren gegangen, weil es an Sirten fehlte, fie zu dem frijden Baffer bes Lebens ju führen, während eben folche Sir= ten, indem fie jugleich für ihre Rirchfinder forgten, Biele gewonnen haben moch= ten, die jest, weil nicht für fie geforgt wurde, auf immer für die Rirche verloren find. Und wiederum, es ift faum zu bezweifeln, bag wenigstens Ginige, Die fo ber Rirche erhalten ober wiedergewonnen worben waren, hatten glangende, bell icheinende Sterne unserer Rirche werden fonnen, burch bie abermals Taufende Underer gur Bahrheit geführt werben möchten!!! -

"Was ist nun in der Sache zu thun? Müssen wir halbes Dutzend Prediger der englischen Conferenz von Missouri allein arbeiten auf diesem ungeheuer großen Felde? Müssen wir warten, bis wir Anstalten errichten können für die Ausbildung von Männern für das Werk? Biele ähnliche Fragen steigen uns auf. Aber es hilft nichts, daß wir versuchen, sie zu beantworten. Wenn uns nicht frästige Hüsse von Außen wird, so bleibt alle unsere Arbeit wie ein Tropfen am Eimer. Die Missouri-Synode ist deutsch und hat, wie es scheint, vollauf zu thun mit ihren eigenen Leuten. Dasselbe gilt wohl so ziemlich von anderen Synoden. Aber sollen deshalb alle diesenigen Seelen, die gerettet werden könnsten, nun umkommen? Nein, diese Sache geht die ganze lutherische Kirche an. Oder sollte etwa unsere englische Bevölkerung weniger Ausmerksamkeit verdienen, als die Reger des Südens? Diese haben freilich auch unzweiselhaft unsterdsliche Seelen, die erkauft sind mit dem theuren Blute des Heilandes, und es ist in der That höchst erfreulich, wahrzunehmen, daß unsere beutschen Brüder seit

Rurzem sich so ernstlich bekümmern um ihr ewiges Heil. Es ist gewiß höchst lobenswerth von ihnen, daß sie sich so rührig erweisen, Missionen zu gründen unter den "amerikanischen Bürgern afrikanischer Abkunst", und sich so bemühen, einige dieser in tieser Finsterniß sitzenden Söhne unseres gemeinsamen Baters Abam den Klauen der Proselhtenmachenden Papisten, Methodisten und anderer Secten zu entreißen und sie zu dem herrlichen Lichte der Freiheit unseres theuren lutherischen Zions zu sühren. Ja, wir sollten frohloden und unserem Gott Loblieder singen, daß er ihre Herzen in Gnaden zu diesem Werke geneigt hat; denn wer kann die köstlichen Erfolge desselben ermessen? Können nicht etwa demnächst einige jener Ufrikaner ihrem Baterlande das Evangelium bringen und so die Werkzeuge werden, welche die volle göttliche Wahrheit unter ihren Brüdern nach dem Fleisch in jenem sinsteren Welttheil verbreiten?

"Aber — sollte nicht ein ähnlicher Gifer unsere beutschen Brüber beseelen, unserer englisch rebenden Bevölkerung die reine Lehre zu bringen? Es gibt Tausende unter den Lehteren, welche dieselbe nie gehört haben. Manche derselben sind zweisellos Abkömmlinge von Deutschen und viele von ihnen sind Nachkommen von früheren Gliedern unserer theuren Kirche. Und außerdem gibt es Solche, die bis jetzt noch Glieder unserer Kirche sind, die aber, weil sie keine Pastoren und keine geistliche Weide ihrer eigenen Kirche haben können, nur zu bald sammt ihren Kindern der Kirche ihrer Bäter auf immer verloren gehen werden.

"Wie kommt es nun, theurer Bruder, daß, während ich oft mit Freuden im Lutheraner' Artikel zu Gunften der Mission unter den Negern des Südens sinde, ich ähnliche Artikel für englische Mission unter unsern Mitbürgern im Westen gänzlich oder doch fast ganz vermisse? Stehen unsere englischen weißen Leute und besonders die früheren Kinder unserer Kirche unseren Deutschen ferner und sind sie geringer bei ihnen geachtet, als die englischen Afrikaner im Süden? Das ist doch unmöglich! Sind doch viele derzenigen, die jeht englisch sind, nicht nur Abkömmlinge von Deutschen, sondern in vielen Fällen die Abkömmlinge von früheren Gliedern unserer Kirche, und einige derselben beanspruchen noch immer, deren Glieder zu sein.

"Ich möchte nun einen Vorschlag machen in Bezug auf englische Missios nen. Im "Lutheran Standard", und wahrscheinlich auch in anderen englischen Blättern, erscheinen oftmals Artikel, welche englische Missionen durch die Synodalconferenz befürworten. Und es scheint, daß dieser Körper geneigt ist, auf den Plan einzugehen. Mein Vorschlag nun ist einsach der, daß die Synodalsconferenz uns, nämlich die kleine, schwache, hülfsbedürstige Conferenz, als einen Theil ihres Missionsgedietes anerkenne, uns unter ihre Fürsorge und Obhut nehme und uns zugleich mit tüchtigen, geeigneten Männern zu dem Zweck verssehe, daß unsere Thätigkeit weiter ausgedehnt und uns so Hülfe in unserem Werke geleistet werde, indem besagter Körper die Leitung und Oberaufsicht des Ganzen übernähme, während unsere gegenwärtige Organisation, mit solchen Veränderungen, die zweckbienlich erscheinen möchten, den Kern bilden würde, an den sich entsprechend nahe gelegene, später sich neuorganisirende Gemeinden anschließen könnten. Könnte nicht dieser Plan auch in unseren Blättern, besonders in den

beutschen, etwas besprochen werden? Könnte nicht dann auch die Synodalsconferenz bewogen werden, einen Bertreter zu unserer nächsten Bersammlung zu schiefen, damit er diese Angelegenheit mit uns in Berathung ziehe? Letzteren Borschlag machen wir, da wir nicht im Stande sind, einen aus unserer Mitte zur Synodalconferenz zu senden, was auch die Hauptursache-ist, weshalb wir uns noch immer nicht der Synodalconferenz angeschlossen haben."

So weit der theure Bruder über diese Sache. Ein weiterer Commentar dazu erscheint mir überstüssig. Falls nun die liebe "Missionstaube" dies Briefslein sich unter ihre Flügel binden läßt und ihren vielen Freunden überbringt, so zweisle ich nicht, Gott, der Herr, werde auch in Bezug auf diese wichtige Sache mein Gebet erhören, daß er uns allesammt immer reicher machen wolle an ersbarmender Liebe.

# Wir find ihre Schuldner.

Seitbem Saban ben Muslanbern geöffnet ift, werben ungeheure Unftrengungen gemacht, um bas Land für ben Unglauben zu gewinnen. icheinen baselbst mehr als 100 tägliche Zeitungen, Die, wenn fie etwas find, un= gläubig find. Bu bem natürlichen Saffe bes menschlichen Bergens gegen bie Wahrheit kommt in Japan nun noch ein besonderer Umstand. und Beife, wie ber Jefuitismus bort vor 300 Jahren auftrat, ift bas Chriftenthum in die größte Berachtung gefommen. Seit 250 Jahren find die Japanesen gelehrt, baß bas Chriftenthum bas Nieberträchtigste fei, was es gebe, ja nur ein anderer Rame für Zauberei. Ber früher ben Namen ICfu aussprach, außer um barüber zu spotten, ber war bem Gefananik und bem Tobe verfallen. Diefer Geift berricht nun nicht mehr in ber Regierung, allein bas Bolf balt noch vielfach Jesuitismus und Christenthum für ein und basselbe, und ist voller Borurtheile bagegen. Die Samurai, wie bie Classe ber Gelehrten in Japan beißt, glauben nicht an die Unsterblichfeit ber Seele. Much verfassen sie Streitschriften gegen bas Chriftenthum. Ein namhafter Gelehrter hat ein Werf: "Darlegung ber Arrthumer bes Christenthums", in feche Banben geschrieben, wozu ber berühmte Schmiadzu Saburo von Satsuma die Ginleitung verfaßt bat. Es ift ein giftiges Lästerbuch, welches massenweise verkauft und viel gelesen wird. Die beutschen und hollandischen Lehrer an ben medicinischen Unstalten und Sospitälern find in ber Regel Ungläubige, die ben Unglauben lehren. Den Schülern in ben medicinischen Anstalten wird versichert, daß in Europa fein Gelehrter von einiger Bebeutung ein Chrift fei. Auch in ben englischen und beutschen Schulen ber Biffenschaft und Sprachfunde gibt es manche Lehrer, Die ein offenbar unmoralisches Leben führen und ihren Unglauben geradezu bekennen. und hollandische Bucher, welche zu beweisen fuchen, daß es teine Seele gebe, werben übersett und burch bas gange Reich verbreitet. Auch aus bem Englischen werben viele ungläubige Schriften überfett. Rurg, die ungläubige Literatur ift in Japan hundertmal größer, als die driftliche. Es existirt gur Zeit in Japan nur Eine driftliche Zeitschrift, welche nur in 2000 Exemplaren erscheint. Wenn nicht balb mächtigere Anstrengungen gemacht werben, um bem Unglauben entzgegen zu wirken, bann ist ber Tag verloren und Japan wird eine Beute bes Unglaubens. (Aus: Bericht ber amerikanischen Tractat = Gesellschaft von Japan. 1878.)

Das arme Japan! Es hat seine Thore vertrauensvoll allen Bölkern gesöffnet, um von ihnen eine höhere Cultur zu erlangen, und nun zieht durch dies selbe die Best des deutschen Unglaubens ein, um unter dem Schein der Wissenschaft ein edles Bolk zu verderben. Diese traurige Thatsache erinnert uns, daß wir in besonderem Sinne ihre Schuldner sind. Möge der Tag nicht ferne sein, der den Japanesen das Gegengift gegen Jesuitismus und Unglauben bringt, nämlich das reine Evangelium, die Schätze der Resormation, ehe es zu spät ist.

## Afrika.

Im Zululande, dem südöstlichen Theile des heißen Ufrika's, wo die Heimath der Neger ist, ist jeht Krieg zwischen den Engländern und den Eingebornen. Dieser Krieg wird wahrscheinlich üble Folgen haben für die Mission in dieser Gegend. Hier gibt es viele lutherische Missionaskationen, sonderlich auch der Hermannsburger Mission. Die ersten acht Missionare der Hermannsburger Mission grünsdeten nur etwa zwei Stunden weit von der Zulugrenze in dem benachbarten Natal die erste Hermannsburger Missionaskation, Reus Hermannsburg, im Jahre 1854. Bon hier aus breiteten sie sich immer mehr in nördlicher Richtung aus und grünsdeten nach und nach eine ganze Anzahl Missionsstationen im Zululande, wie auch in dem benachbarten Betschanenlande.

# Aegerwanderung.

Biele tausend Neger aus dem Süden unseres Landes verlassen jett ihre Wohnplätze und ziehen nach Kansas. In St. Louis haben sich Gesellschaften gebildet, welche in der ganzen Stadt Geld sammeln, um solche Neger, denen die Mittel zur Weiterreise sehlen, weiter zu befördern. Tausende von Negern haben sich auch gemeldet, um nach Ufrika zu ziehen. Eine Gesellschaft im Osten soll bedeutende Summen bewilligt haben, um Neger nach Liberia in Ufrika zu bringen. Liberia ist eine Negerrepublik an der Westküste von Ufrika, und wurde vor etwa 60 Jahren von einer amerikanischen Gesellschaft angekauft zur Unsiedlung freier Neger. Im Jahre 1847 erklärte sich Liberia für eine freie Republik unter einem eigenen Präsidenten. Nur Neger können Bürger werden. Bon der Bevölkerung sind über 20,000 aus Amerika eingewanderte Neger. Viele von ihnen haben auch das Christenthum von Amerika mitgebracht. Durch den Dienst unserer

Mission unter ben Negern mag es geschehen, daß später auch lutherische Neger von hier nach Liberia gehen und durch dieselben die reine Lehre des Wortes Gottes nicht allein nach Liberia, sondern auch nach dem Innern von Afrika kommt.

C. S.

# Wie ein afrikanischer Sauptling Christen beschämt.

Die Bamanawato, ein subafrifanischer Bolfestamm, baben bas Glud, nicht nur driftliche Miffionare, die ihnen die Bahrheit fagen, fondern auch einen verständigen Säuptling, ber auf den Rath der weißen Lehrer hört, ju besiten. Derfelbe beißt Rhame und bat fich bisber entichieden ben Londoner Diffionaren freundlich erwiesen, bie in feiner Sauptstadt Schofdong angefiedelt find. ein weiser Regent nun hat berfelbe ichon früher ein Gefet ergeben laffen, daß in feinem Lande Branntwein weber verfauft noch getrunfen werben burfe. hatte gesehen, wie das Feuerwaffer Schwarze und Beige ju Grunde richtet, und wollte seinem Bolfe die traurige Erfahrung von den Folgen der Trunksucht er-Mun famen weiße Sandler ins Land. Gie handelten zwar nicht mit berauschenden Getränken, fie waren aber selbst Trinker, und gwar unmäßige. Rhame ließ fie mehreremal warnen oder warnte fie felbst. Aber fie ließen fich nichts fagen. Satten fie nur bie und ba ein Glaschen getrunken, fo hatte ber Fürst, wie er selber sagte, ein Auge zugedrückt; aber dabei ließen sie es eben nicht bewenden, sondern betranfen fich, scheints, recht grundlich. Run wurde Rhame wüthend. Er ließ die Uebelthäter fommen und hielt ihnen folgende Rebe: "3ch versuche meine Unterthanen bessere Dinge zu lehren und sie zu heben; aber wie fann ich hoffen, etwas auszurichten, wenn fie feben, wie ihr Beigen, die ihr Gottes Bort icon fo lange beseffen habt, Unrecht thut? Aber ich will bergleichen nicht langer bulben; ihr mußt euch aus meinem Gebiet entfernen; ich will euch nie wieder sehen. Die, welche mein Geset nicht übertreten, durfen bleiben. Ich werde fie gerne feben."

Aehnliche Fälle sind schon mehr vorgekommen, nicht nur in Südafrika, sonbern auch auf den Inseln der Südsee und sonst. Wer sich über den langsamen Fortschritt der Missionsarbeit wundert, der sollte doch auch bedenken, daß an demselben nicht die Missionare schuld sind oder gar das Christenthum selbst, welches sich angeblich nicht für alle Völker eignen soll, sondern vor allem diese Gegen = missionare, welche bewußt oder unbewußt, absichtlich oder unabsichtlich durch ihren lasterhaften Lebenswandel den Heiden Aergerniß bereiten und den Fortschritt des Evangeliums aufhalten. (Calw. Miss.)

## Gin Chrift Buddhift geworden.

Um einer Seirath willen ift in bieser letten betrübten Zeit bann und wann einmal ein Christ ein Jube geworden und nicht nur um zeitlichen Genusses und in Hoffnung zu erlangender Ehren und Würden willen wird ba und bort ein Christ

freiwillig ein Türke, sondern sogar auch aus Gelehrten-Chrgeiz, wie der Afrika-Reisende Rohlfs. Das aber ist noch nicht dagewesen, daß ein sogenannter Christ, und noch dazu ein Gelehrter, aus Gelehrten-Chrgeiz förmlich ein Heide geworden ist, ja sogar sich förmlich zum Gößenpriester hat weihen lassen. Nach dem "Bombay Guardian" nämlich erzählt ein Correspondent der "China Mail" unterm 15. Juli des vorigen Jahres, daß in Siam ein östreichischer Katholik Buddhist geworden und am 8ten d. M. förmlich und seierlich zum Priester geweiht worden sei. Derselbe sei ein äußerst begabter, gelehrter und gewandter Mann, der in ein paar Monaten (?) die sehr schwere siamesische Sprache gelernt habe. Sein Zweck sei die gründlichere Erforschung des Pali, dieser heiligen Sprache des Buddhismus, deren tiesere Geheimnisse nur in den höheren Rangstusen der Priesterschaft bekannt sind.

So charafteristisch übrigens der hier mitgetheilte Religionswechsel ist, so ersicheint er doch nicht als ein so ungeheurer, wenn man bedenkt, daß die Religion des Buddha, d. i. des Erleuchteten, deren Bekennerzahl der des Christenthums nahezu gleichkommt, zwar auf der höchsten Stufe der sogenannten Erleuchtung zur Leugnung eines Gottes führt, gleichwohl aber als Cultus in der Berehrung des Bildes und der Reliquien des Buddha besteht; daß sie eine erträumte Welt von Untergöttern gleich den papistischen Heiligen hat; daß sie dem Priesterstande eine höhere Erleuchtung zuschreibt und daß sie zur Erlangung einer höheren Heiligskeit gleichfalls das Klosterleben pflegt, dabei die buddhistischen Mönche und Nonnen ebenso das dreisache Gelübde des Gehorsams, der Armuth und der Ehelosigkeit abzulegen haben, wie die papistischen Mönche und Nonnen.

# Bur geordneten Liebesthätigkeit.

In ber jetigen kaiserlichen Residenzstadt Deutschlands brachte einmal ein armer Soldat dem Pastor K. 1 Thir. 5 Pf. als Beisteuer zu einem christlichen Liebeswerke. Als der Empfänger sich über das Pfenniggesolge des Thalers wundert, erklärt der Soldat, er habe sagen hören, daß auch der unbemittelte Mann täglich einen Pfennig erübrigen könne. Er habe es versucht, habe den täglichen Pfennig nicht vermist und bringe somit am Jahresschlusse seine 365 Pfennige. Sieh, lieber Christ, so kann auch ein Pfennig, regelmäßig zur Förderung des Reiches Christi gegeben, etwas nützen, so kann auch der Aermere durch eine geordnete Liebesthätigkeit etwas ausrichten. Bedenke, die kirchliche Missionsgesellschaft in London bekommt allein durch die sogenannten Penny-Bereine jährlich mehr als 80,000 Thaler! Erwäge daher, was sich durch eine allewege geordnete Liebesthätigkeit, wie sie eben der rechte Liebeseiser ins Werk zu sehen und einzurichten vermag, unter uns an Handreichung zur Arbeit auf dem Gebiet der inneren und äußeren Mission ausrichten könnte!

### Mamensanberung.

Das in Dr. 4. ber "Miffions : Taube" angezeigte englische Miffionsblatt ber Spnobal: conferenz hat seinen Ramen: "The Lutheran Evangelist" umgeanbert, da nach Erscheinen ber ersten Rummer bie Redaction inne wurde, daß ein Blatt biefes Ramens bereits vorbanden fei. Gein nunmehriger Rame ift:

#### "THE LUTHERAN PIONEER."

#### Für Die Regermiffion in Little Rod. Arf., erhalten:

1. Aus ber Illinoissynobe: Durch P. Merbit von Frau N. N. S .25.

1. Aus ber Ilinots in ode: Durch P. Merbit von Frau R. K. S. .25.
2. Aus der Missourismode: Bon Prof. Selle 25.00 Abatt auf unsere Orgel. Frau N. N. in Little Rod I.00. Kassirer Eißseldt I.00. Kassirer Grahl I.00. Bom Jünglingsverein der Dreieinigkeits- Gemeinde in St. Louis 10.00. Durch P. L. Schüt von Julius Thurow I.00 und von F. Köhler 2.00. P. Laurigen 2 Padete Sountagsschulkarten.

3. Aus der Norwegischen Synobe: Durch Prof. Larsen eine große Anzahl von Kinderkleidern von einem Frauenverein in New York, eine besonders liebe Gabe, die den Rissisionar in Stand setzt, auch andere, als geistliche Wohlthat zu üben. Solche Gaben sind immer willsommen. Ueberhaupt werden werthe Frauenvereine daran erinnert, daß sie auch in gleicher Wasie wie imag Wein Aprifer Frauenverein, die Mission unterkülten wöhlten

Beije, wie jener New Yorker Frauenverein, die Mission unterfühen möchten.

4. Aus der Ohio syn ode: Bon der Synode selbst 1 Dutend Gesangbücher; ebenso wurde die Zahl der monatlich geschenkten Luth. Child's Papers auf 120 vermehrt. Bon P. Eirich und einigen Gemeindegliedern 1.75.

5. Bon meiner Conntagsichule und einigen erwachsenen Regern für die Orgel 20.45. Gott vergelt's ben lieben Webern! Little Rod, 5. April, 1879. F. Berg, Miffionar.

## Dilbe Baben für Die Regermiffion.

Durch P. Ph. Hölzel von A. Wachs St.00. Durch P. Ph. Wambsganß von s. Gemeinde 4.00. Durch P. F. Wilhelm von Ch. Wilhelm 5.00. P. F. W. Franke von Portland, Ind., ein Abendmahlsgeräth für die Regermission. Durch P. E. Mahlberg von s. Gemeinde, Abendmahlsgeräth für die Regermission. Durch P. E. Mahlberg von s. Gemeinde, Abendmahlscollect 2.50, von einer Freundin der Wission 2.00, von Frau Nottmann .50. Durch P. N. Wintler von seinen Construanden 2.25. Durch P. Bünger von einem ungenannten Kastor für den ersten schwarzen Negermissionar 25.00. Durch P. G. F. Schilling von Joh. Lück 1.00, Herm. Klug .50, Henre Weber .25, Ph. Schneeberger 1.00, Henre 1.00, Mug. Oppermann .25, Carl Bleck Familie 5.00, 3us. 9.00. Durch Lehrer Größe in St. Louis von Schulfindern der Gemeinde in Baden 1.00. Bon der Gemeinde des P. Lent durch H. Schwarz 5.00. Bon P. Nupprecht 1.00. Henre 1.00. Durch P. E. Wiegner von einem Clieb fr. Gemeinde 1.00. August Behe in Mercer County, Ind., .50. Durch P. Schliepsief von fr. Gemeinde in Dwight .40, in Cadyaga 1.00. Durch P. J. Hethe von s. Dettmenring 2.00. P. G. Apers .30. P. Chr. Kühn 1.00. Aus der Missionsbüchse der Gemeinde P. Aveslasmant's 1.50. Lallemant's 1.50.

NB. In meiner Quittung für Nr. 3. b. Bl. (März) lies anftatt "P. F. W. Pennekamp S5.15": P. Pennekamps Gemeinbe.

3. Umbad, Raffirer.

"Die Miffionstaube" erfdeint einmal monatlid. Der Breis fur ein Jahr in Borausbezahlung mit Porto ift folgenber: 

Die Parthie- Preife gelten nur bann, wenn alle Exemplare unter Giner Abreffe verfanbt werben tonnen. Bu beftellen und ju bezahlen ift bas Blatt bei bem "Luth. Concordia Berlag", St. Louis, Do.

Mie ble Rebaction betreffenbe Ginfenbungen find ju abreffiren an Reb. F. Lociner, Box 597, Springfield, Ills.; alle Gelbbeitrage fur Die Regermiffion an ben Raffirer 3. Umbad, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.



Nadrichten aus dem Miffionsgebiet der Seimath und des Auslandes.

herausgegeben von der Ev.: Luth. Shnodalconferenz von Nordamerifa. In beren Auftrag redigirt von Baftor F. Lochner unter Mithilfe von Baftor C. F. W. Sapper.

1. Dahrgang.

Juni 1879.

Mummer 6.

# Was hat Senry M. Stanley für die Mission im "dunkeln Erdtheil" gethan?

Der Name Henry M. Stanley ist aus ben Zeitungen ja wohl ben meisten unserer Leser befannt genug. Daß aber ber Name dieses fühnen Amerikaners, ber sich vom Zeitungsberichterstatter auf einmal zum berühmten Erforscher bes Innern von Ufrika, dem "dunkeln Erdtheil", aufgeschwungen hat, auch für die Missionsgeschichte nun von Bedeutung geworden ist, dürste wohl nicht allen bekannt genug sein. Und boch hat Stanley, der nicht, wie der heimgegangene Livingstone, zugleich auch als Missionar auszog, sondern allein als Erforscher, auch für die Mission nichts Geringes geleistet. Er hat nämlich 1.) die schon so lang angestrebte Erschließung von Inner-Afrika so gut wie vollendet und damit nicht nur die Thüre zu dem Herzen Ufrika's der Mission aufgethan, sondern ihr auch dort ein ungeahnt großes und hoffnungsvolles Arbeitsfeld gezeigt, und dabei hat er 2.) sogar auch bei einem der dortigen mächtigsten Fürsten, so gut er es nach seiner Erkenntniß verstand, der Mission selbst nicht ohne Erfolg vorgearbeitet.

Wenn wir nun im Nachfolgenden versuchen, dies in gedrängter Kurze barzustellen und nachzuweisen, so beabsichtigen wir zunächst nur, im Interesse der Mission auch auf dieses Zeichen der Zeit unsere Leser aufmerksam zu machen, sintemal in Folge der bekannt gewordenen Resultate der letzten Reise Stanley's nicht nur die Augen der Gelehrten, Politiker und Handeltreibenden erwartungsund hoffnungsvoll auf Central Afrika, namentlich auf bessen östlicheren Theil, gerichtet sind, sondern auch die der Missionöfreunde außerhalb und innerhalb unserer Kirche. Erinnern wir uns hierbei noch, daß die von uns wieder aufgenommene besondere Arbeit auf dem Gebiete der äußeren Mission sich mit Heiden und Leuten "afrikanischer Abkunft" dermalen besaßt und daß gerade das Innere von Afrika bislang vor allem das eigentliche Gebiet der unbarmherzigen Menschensfängerei für den Sklavenhandel und der schrecklichen Despotie mächtiger Negersfürsten war!

T.

"Ich gehe, um die Thüre nach Innerafrika aufzuschließen. Es ist wahrscheinlich, daß ich dort sterben werde; aber, Brüder, ich bitte euch, sorgt dafür, daß jene Thür nie wieder zugeschlossen wird!" Mit diesem Abschieds und Bersmächtniswort an seine Freunde in der Heimath, in Schottland und England, brach vor etwa 13 Jahren der gewiß allen unsern Lesern wenigstens dem Namen nach bekannte David Livingstone zu einer neuen und entscheidenden Erforsschungs und Missionsreise nach Afrika auf, dessen Inneres noch immer der civislisiten Welt verschlossen und unbekannt war. Zwar hatten schon vor ihm verschiedene Erforscher in das Herz Afrika's vorzudringen versucht, aber durch den Tod, der bald in Gestalt giftiger Seuchen, bald in Gestalt vergifteter Pfeile auf die kühnen europäischen Eindringlinge lauerte, und durch die sonst unüberwindlich scheinenden Verge von Schwierigkeiten aller Art blieb es gleichwohl verschlossen.

Wie sich nun die Todesahnung des berühmten Erforschers und größten Vorfämpsers der ostafrikanischen Mission erfüllt hat, wissen wir. Nachdem er dis zum Quellssuß des Congo vorgedrungen war, hauchte er in einer elenden Hütte zu Flala, tief im Innern Ufrika's, in der Morgenstunde des 1. Mai 1873, auf den Knicen liegend, seinen Geist aus. Mögen nun immerhin allerlei Mängel der Lehre und der Missionspraxis diesem Manne angeklebt haben, "das Herz eines Missionars, das sich in ausopfernder Liebe ganz dem Bolke widmet, in dessen Dienst es sich gestellt sieht, scheint doch so voll in ihm geschlagen zu haben, wie je in irgend einem andern." Aus diesem Herzen sloß sein Vermächtniswort an die Freunde in der Heimath. Und wie sein Abschwort, so ist auch dieses nicht unerfüllt geblieben.

Die Erschließung von Inner-Afrika war bei Livingstone's Heimgang noch nicht vollendet. Es sollte dies rühmlichst durch den kühnen Henry M. Stanley geschehen, der schon im Jahre 1871 dem seinem Ziele nahen Livingstone als rettender Engel erschien. So mancher Leser wird sich ja noch aus Zeitungen und sonstigen Berichten erinnern, wie sich der Genannte, damals Berichterstatter für den "New York Herald", nach kurzer, bündiger Weisung von James Gordon Bennett, dem Herald", nach kurzer, bündiger Weisung von James Gordon Bennett, dem Heraldsehen des Blattes, entschlossen aus unschwer, um Livingstone, von dem man nichts mehr hörte, im dunkeln Jenseits von Afrika aufzusuchen, und wie er nach Ueberwindung ungeheurer Schwierigkeiten am 10. November 1871 wirklich den Bermisten und Verschollenen zu Ubschiedigt am Tanganzika-See fand. Nachdem Stanley den in Folge von Beraubung der Vorräthe in höchste Noth gerathenen, alternden und von Krankheit sast gebrochenen Mann an Leib und Seel

gestärkt, mit den nöthigen Borräthen versehen und mit ihm einen Theil des Tanganjika=Sees ersorscht hatte, kehrte er im Frühling 1872 nach England zur Berichterskattung zurück.

Seine Berichte fanden nur theilweise Glauben; fie murben fogar bie und ba für Humbug erklärt. Das beirrte ben bamals 29-30jährigen Mann nicht. Im Gegentheil, als er im April 1874 die Kunde von Livingstone's Tode vernahm; faßte er fofort ben Entschluß, beffen Erforschungswert zu vollenden, auch mit Darangabe seines Lebens, wenn es nach Gottes Willen sein mußte. Rach weiterer grundlicher Borbereitung in London burch Studium von mehr benn 130 über Ufrita gefdriebenen Werten tritt Stanley, voll von neuen Erforschungsplanen, eines Tages in die Office bes "Daily Telegraph", einer großen Londoner Beitung, tommt mit bem reichen Berausgeber berfelben in ein Gefprach über Livingftone und wird von diesem mit der Frage überrascht, ob er wohl beffen Werk vervollständigen fonne und wolle? und was ba zu thun fei? Stanley bejaht ohne weiteres. Beil aber ber Berausgeber bes "New York Herald" altere Unsprüche auf Stanley's Dienste bat, fo wird fofort ein Telegramm übers Meer geschickt, ob Mr. Bennett fich mit bem "Daily Telegraph" ju einer respectiven Senbung Stanley's verbinden wolle, und alsbald blitt burch bas transatlantische Kabel bie lakonifde Untwort gurud: "Yes. Bennett." Damit war echt englisch und amerifanifd bie Sadje entidieben. Alls Zwed bes neuen Unternehmens wurde ausbrudlich und öffentlich bezeichnet: "bie noch übrig gebliebenen Probleme (Aufgaben) ber innerafrikanischen Geographie womöglich zu lösen und bie Schlupfwinkel und Märkte bes Sklavenhandels aufzusuchen und über biefelben ju berichten", und fpater beißt es einmal, die Erpedition fei auch unternommen worben "mit ber Abficht, neue Bugange ber Sanbelswelt jum wechselfeitigen Nuten ber Civilifation und folde fremde Länder ausfindig zu machen, welche für Unternehmungen von Kaufleuten und Miffionaren geeignet fein burften".

Am 15. August 1874 schied Stanley von England, um sich zunächst nach bem an der Ostküste von Afrika gelegenen Zansibar zu begeben; denn von dort aus wollte er seinen Zug nach der Westküste quer durch Afrika unternehmen. An der Spitze von 224 in Dienst genommenen, meist schwarzen bewassneten Begleitern und ungeheure Borräthe an Lebensmitteln, Waaren und Reisegeräthschaften mit sich führend, unter letzteren auch ein in England gemachtes zerlegbares Boot, sehen wir ihn schon am 17. November von Zansibar aufbrechen, um auf einem bisher von Europäern nicht betretenen Wege nach dem Victoria Myanza oder Ukerewe See den ersten kühnen Schritt ins Innere zu thun. Drei Jahre brachte er auf dieser mit eben so viel Muth und Ausdauer, als Geschick und Glück auszeschirten, überaus beschwerlichen und gesahrvollen, aber auch desto ergebnißereicheren Reise zu. Im August 1877 hatte er die Mündung des Congo an der Westküste Afrika's erreicht.

Seine Erforschungsreise hat Stanley in einem zwei starte Bande umfassen, bei Harper in New York erschienenen und nun auch ins Deutsche übersetten Werke überaus anziehend beschrieben, wie wir das allein schon aus den uns vorliegenden Auszugen ersehen. Raum und Zwed unseres Blattes gestatten natürlich nicht,

Schilberungen seiner Wanderung auch nur in gedrängter Kürze wiederzugeben. Für unseren Zweck haben wir nur das Hauptergebniß seiner genauen Forschungen und Untersuchungen anzumerken. Er hat, um es kurz zu sagen, sestgestellt, 1.) daß die beiden mit einander verbundenen Seen, der Bictoria= und der Albert-Nyanza, die schon so lang gesuchten Quellen des Nil sind; 2.) daß der Tanganjika-See hauptsächlich dem Congo sein Wasser zuführt und 3.) daß der Lualaba=Fluß der obere Lauf des großen Congo ist, welche beide auf Stanley's Borschlag ohne Zweisel unter Livingstone's Namen von jetzt ab auf den Karten zu sinden sein werden. Mit Recht bemerkt in Bezug auf Letzteres Dr. Grundemann: "Es ist ein würdiges Denkmal für den Mann, der die Fundamente gelegt hat, auf denen das Gebäude der Ersorschung Inner=Afrika's steht, das mit dieser Entdeckung wenigstens im Rohbau sertig geworden ist. Wir begrüßen diese Benennung aber auch insofern mit Freuden, als der Name eines Vertreters der vielgeschmähten Missionssache sortan auf jeder Karte von Afrika und in jedem Lehrbuch der Geosgraphie eine ehrende Stelle sinden wird."

Siermit ift ber Schleier abgezogen, mit bem bas Innere von Ufrita, allen Unstrengungen ber Culturvölfer tropend, vor ber Wiffenschaft Jahrzehnde lang fich verhüllte. Erichloffen liegt vor und ein Welttheil, beffen unbefanntes Inneres noch vor 25 Jahren auf unseren Karten burch einen großen, leeren, farblosen Raum bezeichnet war, ja, "gelöf't ift endlich bas Rathfel von Sahrtaufenden und ein Weg in bas Berg bes Erbtheils gefunden, beffen Erforschung fich von Norden her ber unabsehbare Glutgürtel ber Sahara, von Guben herauf gleichfalls bie Bufte und bas unwegfame Gebirge, von Often und Beften ber aber bie fieber= reiche Region ber Urwalbungen und bie namenlose Zersplitterung ber argwöhnischen Bolterftamme entgegenstellen." Indem uns aber burch Stanley ber gange Lauf eines Fluffes gezeigt worden ift, ber in Sinficht auf feine Baffermaffe au ben größesten ber Erbe gehört, liegt jugleich vor uns ein Gebiet von 40,000 Quabratmeilen, ein Gebiet fo groß, wie bas beutsche Reich, Desterreich, Frankreich, Belgien und England jufammengenommen, und, was für bie Diffion bas Bichtigfte ift, ein Gebiet, das zugleich eben fo fruchtbar, als bevölkert ift. Soren wir über die Bedeutung dieses großen Wasserweges in das Berg Afrika's Stanley felbft. "Der Living ftone", fagt er, "ift ber Amazonas Afrifa's, mahrend man ben Ril mit bem Miffiffippi vergleichen fann. Der lettere bat gwar eine größere Länge, aber bagegen fonnte ber Livingftone brei Nile mit Baffer verforgen. Nur burch enorme Breite ober große Tiefe wird bas Ungeftum biefer Waffermaffe befanftigt, und wenn ichon ber Ril von großer Bebeutung fur ben Sandel ift, fo noch viel mehr ber Livingstone. Der Lauf bes Dils ift an gar vielen Stellen unterbroden, mabrend ber Livingftone feine Schwierigkeiten an zwei Stellen gehäuft hat. Zuerst find's zwischen bem 25sten und 26sten Grad öftlicher Länge fechs große Bafferfälle, welche aller Schifffahrt ben Fluß herab ein Biel feten, und weiter unten find's 62 bedeutende Falle und Stromfcnellen, einige fleinere Sinberniffe biefer Urt nicht mitgerechnet. Sat man biefe unteren Bafferfälle einmal hinter fich, fo liegt halb Ufrita offen vor einem ohne Unterbrechung für bie Schifffahrt, und nicht Sandwuften, wie die Gegenden am unteren Ril, fon= bern eine riefige, volfreiche Ebene, welche von lauter Menfchen= leben wimmelt, fo bag ich außer Ngogo feine afrifanifche Land= ichaft fenne, Die ebenfo ftart bevoltert ware. Die gewöhnliche Bezeichnung Dorf paßt nicht für bie meiften biefer gehäuften Bohnfite, bie in Bahrheit Stäbte find, guweilen fast eine Stunde lang und mit einer ober mehreren breiten Stragen gwischen Reiben netter, wohlgebauter Saufer, Die Alles, was man im öftlichen Inner - Afrika fieht, übertreffen. Auch die Gingebornen find hier anders. Ill ihr Dichten und Trachten icheint auf ben Sandel gerichtet: überall werben Deffen und Sahrmärfte gehalten. Man bat allaemein bie Befürchtung gehegt, bag bas Elfenbein balb eine große Geltenheit werben wurde; aber ich kann bafür fteben, daß bies wenigftens in ben brei nachften Generationen nicht ber Kall fein wird. Die von mir burdreiste Gegend ift bas Land ber elfenbeinernen Tempel und Götenfite, two auch die gemeinsten Saushaltungsgegenftande aus Elfenbein gemacht find. . . . Ein anderer charafteriftischer Bug biefer gangen Chene find die Balmenhaine. Ueberhaupt finden fich fast fammtliche Brobucte Ufrifa's in bem Fluggebiet bes Livingftone: Baumwolle, Gummi, Erdnuffe, Sefam, rother und weißer Robal, Balmenferne und Balmol, Elfenbein u. f. tv. Auf seinen herrlichen breiten Gewässern kann man auch leicht den gold= und filber= reichen Diffrict von Ratanga erreichen. Ueberhaupt ift bas Gebiet, welches mit Silfe bes Riefenstroms und feiner Rebenfluffe bereif't werben fann, außerorbentlich groß, und glüdlich mag fich bie Macht schäten, welche am außersten Endpuntte ber Schifffahrt am unteren Livingftone fich ein Gebiet als Depot fichert."

Der hierdurch ermöglichte Berkehr Europa's und Amerika's mit Inner-Afrika wird nicht wenig auch dadurch erleichtert, daß drei andere Flüsse mit den großen Seen im Osten zusammenhängen. Der Schiree, welcher in dem Zambesissluß und vereinigt mit diesem dann in den indischen Dean mündet; der Nil, welcher ins mittelländische Meer sich ergießt, und der Congo, welcher seine Wasser dem atlantischen Dean zusendet, sind ebenso viele Wasserwege, die von den genannten Meeren auswärts in den Osten des nun erschlossenne Centralsafrika führen. Und ob auch die Bodenhöhe und die Bedengestalt Inner-Afrika's verursacht, daß durch Wassersälle diese Flüsse in ihrem Laufe da und dort uns befahrbar gemacht sind: Stanley hat mit seinen zerlegs und tragbaren Booten die Ueberwindung dieser Schwierigkeiten gezeigt.

Durch die vollendete Erschließung Inner-Afrika's hat Stanley der Mission nun aber die Thüre zu einem Gediete geöffnet, das nicht nur groß ist und reich bevölkert, sondern das, weil disher verschlossen, auch disher noch jedem directen europäischen Sinfluß entzogen war. Dieses große volkreiche Gebiet ist demnach noch ein virgin soil, ein jungfräulicher Boden für die Missionsarbeit — ein Umstand, der in der neueren Missionsgeschichte fast niemals oder
doch nur in sehr wenigen Ausnahmefällen sich dargeboten hat.

Um so mehr gilt es für die Christen, dieses Bortheils zur Ausbreitung des Reiches Christi wahrzunehmen, ehe der gewissenlose Kaufmann und Händler mit Pulver, Branntwein und anderen Dingen in dieses Gebiet eindringt. Gben desshalb betont auch Stanley nicht nur, daß der Missionar dem Kaufmann wenigstens

auf dem Fuße folge, sondern auch, daß in die afrikanischen Gebiete, wo größere Reiche unter einer festen Herrschaft vereinigt sind, der Missionar vorangehe und durch ihn erst dem ehrlichen Kaufmann der Weg gebahnt werde.

haben nun die Christen hand und Fuß geregt? Ja, und bas noch ehe burch Stanley das Erschließungswerf vollendet war.

Raum war nämlich bie Kunde von Livinastone's Beimaang nach England und Schottland gebrungen, fo gedachte man bort feines Bermächtnistwortes. Roch waren feine funf Sabre verfloffen und ichon ichwamm auf bem zuerft von Livingftone im Jabre 1859 entbedten Diaffa-Gee ber fleine Dampfer Glala, benannt nach bem Dörflein, in welchem Livinastone in jener stillen Morgenstunde gur ewigen Rube einging. Derfelbe bat feinen anderen Rwed, als ben, bas Evangelium an ben Ufern biefes großen Binnenmeers auszubreiten und babei mit friedlichen Baffen ben afrifanischen Sflavenbandel zu befämpfen. bie Schotten, Lipingftone's besondere Landeleute, Die fich biefes Gebiet feit bem Berbft 1875 erfeben haben. Bohl find bereits zwei ber fcottifden Miffionsarbeiter nebit einem von Diffionseifer erfüllten driftlichen Raffernjungling bem bortigen töbtlichen Rieber gum Opfer gefallen. Aber nicht nur find bafur gwei neue Miffionsftationen, Livingftonia und Blanthre, gegrundet, fondern es benft auch Riemand baran, biese beiben Borpoften aufzugeben, trothem, bag jene Seimsuchung tief erschütterte und zu berselben unter anderen auch die entmuthigenbe Entbedung fich gefellte, bag Livingftonia im Gebiet ber giftigen Thetfe-Alicae liegt, beren tobtlicher Stich auf weiten Streden Ufrita's bas Salten von Ochsen, Rüben zc. unmöglich macht. "Ufrika barf nicht aufgegeben werben und wenn es auch Taufende von Menschenleben fosten follte" fcbrieb furg vor feinem Tobe einer jener Beimgegangenen, ber erft einundbreifigjährige presbyterianische Missionsarzt Dr. Blad.

Nördlich von Njassa liegt der noch ausgedehntere, langgestreckte Wassersspiegel des Tanganjika-Sees mit der an seinem öftlichen User von arabischen Sklavenhändlern gegründeten Stadt Udschibschi. Hier, wo Stankeh im Jahre 1871 Livingstone fand, wirft die Londoner Missionsgesellschaft ihre Nete aus. Livingstone war ja eigentlich ihr Sendling, der einst mit dem Auftrag von ihr ausging, ins Innere von Afrika einzudringen.

Und wieder etwas nörblich liegt abermals ein gewaltiges Binnenmeer, größer an Flächeninhalt als die beiden andern. Das ist der Bictorias Rhanza, auch Ukerewesese genannt. Bon dem Borhandensein dieses großen See's drang durch die deutschen Missionare Erhardt und Rebmann im Jahre 1855 die erste Kunde nach Europa, die englischen Hauptleute Burton und Speke aber und noch mehr zuletzt Stanleh fanden an dessen Usern mehrere große Königreiche mit mächtigen, zwar barbarischen, aber der Cultur und dem Christensthum nicht unzugänglichen Herrschern. Das mächtigste dieser Reiche ist das des Kaisers oder Königs Mtesa von Uganda am Norduser des Sees. Bei ihm hielt sich Stanleh längere Zeit auf, und wie er diesen für das Christenthum zu gewinnen suchte und damit wenigstens demselben Bahn machte, davon werden wir ja in dieser Darstellung noch besonders berichten. Borläusig hier nur so viel,

baß, als Stanley zulett voll Begeisterung einen Ruf nach Missionaren ergehen ließ, die kirchliche Missionsgesellschaft in London ihn alsbald mit der Sendung von Missionsarbeitern beantwortete, daß auf dem Victoria-Nhanza der Missionsdampfer "Daisy" (Gänseblümchen) hin und her fährt und daß seit dem 8. Juli 1878 Missionar Wilson am Hofe Mtesa's allsonntäglich Gottesdienst hält.

Schottische Presbyterianer und englische Spiscopale also haben in bem erschlossenen Centralafrika die Arbeit begonnen. Großartig sind die genannten Missionsklationen angelegt und mit Umsicht und Ausdauer sind sie dis jetzt geleitet worden. So scheint es, als ob vor dem jüngsten Tage auch dem so lange in Nacht gehüllten Theil Afrika's die Sonne des Evangeliums noch einmal leuchten sollte.

Aber bereits haben sich auch die Senbboten bes römischen Antischrists nach dem erschlossenen Innern auf den Weg gemacht. Einer Mitteilung der "Allgemeinen Zeitung" zufolge, sollten Ende März 1878 aus der vor 10 Jahren durch Mfgr. Lavigerie in Algier gegründeten Congregation zur Bekehrung Afrika's Sendboten nach Suez abgehen und der in Zansibar vorbereitete Zug ins Innere schon Ende April angetreten und dann am Tanganzikas, sowie am Victorias und AlbertsSee, ja noch weiter westlich sogenannte apostolische Vicariate gegründet werden. Dieser Plan zur "bleibenden Besügergreifung des äquatorialen Afrika durch die katholischen Missionare" wurde unter Pius IX. angebahnt und von Leo XIII. endgültig beschlossen. Sin gewisser Pater Livinsacist für die Missionen am Victorias Nyanza, ein Pater Parcal für die am Tanganzika und in Kabede zum Superior ernannt. Die Missionare sind mit Instrumenten versehen, um auch der Wissenschaft Dienste leisten zu können.

Schon im Jahre 1505 begannen die Portugiesen in Oftafrika sich festzusetzen. Jesuiten und Dominicaner, die sich später an die portugiesischen Colonien anschlossen, hatten in der Mitte des 16ten dis in den Anfang des 17ten Jahrshunderts in dem damaligen Reiche Monomotapa dei Senna ausgedehnte Erfolge, die aber, wie die der Dominikaner in Mozambique, Sofala und dem süblicher geslegenen Inhambane, hernach fast völlig verschwanden; nur auf der Insel Zansisdar waren seit 1863 ein paar andere Orden thätig. Jett, da protestantischerseits der Weg ins Innere gebahnt ist, rühren auf einmal die Papisten wieder Hände und Küke mit arokem Gifer.

Möchte es um so mehr ber Kirche bes reinen Worts und Sacraments noch beschieben sein, den vollen Schein bes Evangeliums in dem Junern des "dunkeln" Erdtheils leuchten zu lassen!

# Unsere Aegermission.

Nadricht aus New Orleans über unfere Regermiffion bafelbft.

Herr Missionar J. F. Döscher, ber mit so großem Segen in New Orleans arbeitete, ist von ber evang. Lutherischen St. Johannis-Gemeinde daselbst zu beren Bastor berufen worden und hat diesen Beruf leiber angenommen. Er will

freilich die Mission noch mitbedienen, so viel er ohne Bernachlässigung seiner jetigen Gemeinde thun kann. Da dies jedoch unmöglich ausreichend sein kann, sondern die Mission allein aller Kräfte eines Mannes bedarf, so sieht sich die Missionscommission genöthigt, einen Nachfolger Pastor Döscher's als Missionar in New Orleans zu berufen. Gott wolle Gnade geben, daß wir bald wieder einen recht passenden Mann sinden, der sich mit Liebe und Treue der armen Neger annehme.

Missionar Berg's Bericht über ben Stand und Fortschritt ber evang. Lutherischen Negermission zu Little Nock, Ark., vom 1. Kebruar bis 3. Mai 1879.

"Nach ben ausschlichen Berichten, welche ich bisher vorgelegt habe, kann ich jetzt, wenn nicht bereits Bekanntes wiederholt werden soll, mich nur auf das kürzeste kassen. Es ist dies der letzte Quartalbericht, den ich über mein erstes Missionsjahr, das mit dem 3. Mai abgelausen ist, zu erstatten habe.

"Fortschritt in allen Aweigen unserer biefigen Mission ift unverkennbar. So ifts in ber Schule. Un 561 Schultagen ber letten 3 Monate waren von Schülern 90-128 täglich zugegen. Die Schülerzahl ftieg von 115 (f. letten Bericht) auf 135, trothem wir mehrere relegiren mußten und einige andere austraten. \*) Wir haben auch die Freude, beutlich ben Fortschritt ber Rinder in geiftlichen und irdifchen Renntniffen, in Gottesfurcht und Sittsamkeit wahrnehmen zu fonnen. Die ersten Bersebungen in bobere Rlaffen erfolgten im Marz. Beitere Bromotionen werden am Ende des Schuljahrs (Ende Juni) stattfinden. Im Religionsunterricht machen bie fleineren Schuler bedeutendere Fortidritte als die größeren. Bei Diesen babe ich bisber noch immer mit einer zum größten Merger reizenden, in einer gewiffen Regelmäßigfeit fich zeigenden Sartnädigfeit gu fampfen gehabt, mit ber fie an einmal von ihren Eltern eingesogenen Frethumern festhalten. Endlich habe ich auch ihnen beigebracht, daß fie als Rinder ebenfalls Chriften fein konnten. Jest wollen fie alle Chriften fein, ba fie wiffen, bağ nicht viel Beten, nicht Bugbant, nicht beilig leben jum Chriften macht, fon= bern allein ber Glaube an Chriftum; wer biefen Glauben wirke und wodurch, warum der Glaube allein felig mache. Bor einiger Zeit vollendete ich einen fürzeren Curfus, in welchem ich bie wichtigften biblifden Geschichten Alten und Neuen Teftaments, fowie die hauptfächlichften Ratechismuswahrheiten, 3. B. von Gott, seinem Befen und Berfen, von JEsu Chrifti Berson und Berf, von ber Beiliaung, vom Gebet, von Taufe und Abendmahl, ihnen vortrug. ich mich genau an Dietrichs Erklärung, wobei ich naturlich nur bie Sauptfachen herausnehme und die nöthigften Spruche lernen laffe. Ginige Rnaben und Mabden bleiben felten eine Antwort schuldig. Bei ben meiften aber muß man alles fo finderleicht machen, daß einem fast ber Berftand stille fteben bleibt, wie man ihnen die Sachen flar machen foll. Natürlich fehlt die Gewöhnung an

<sup>\*)</sup> Es hat beshalb auch die Zwischenwand entsernt werden müssen, welche einen Theil bes Kirchraumes als Wohnung des Missionars abtrennte, da für die Schule der Raum bereits zu klein geworden war.

Gottes Wort von Jugend auf. Wenn einmal die Kleineren herangewachsen sind und mir unter die Hände gerathen, dann gibt es ganz andere Katechismusschüler. Welchen wüsten Boden aber man immerhin bei den Kindern zu bearbeiten hat, geht daraus hervor, daß im vergangenen Februar ein Schüler den andern mit einem Taschenmesser durch den Arm stach. Da seine Mutter ihn noch entschulz digen wollte, so entließen wir den Mordferl. Angeberei, Verleumdung, Haß und Rachsucht wuchern üppig auf dem Boden des jugendlichen Regerherzens. Helse Gott, dies Unkraut auszurotten!

"Trot ber großen Schülerzahl herrscht jett mehr Ordnung, Ruhe und Neinlichkeit, als früher bei der Hälfte der jetigen Anzahl. Die Peitsche wird selten gebraucht. Der durchschnittliche Fleiß nimmt zu, da wir eine unerbittliche Strenge zeigen und die Faulen durch Versetzung nach unten strafen.

"Mein Bestreben in letter Zeit (ein Schritt vorwärts) zielte barauf hin, die noch ungetauften Kinder zur Taufe zu bringen. Ich stoße dabei auf manchen Widerstand, manche wunderliche Einwände der Eltern. Bis jett habe ich nur 3 gewonnen, die ich jede Woche speciell unterrichte und die zu Pfingsten getauft werden sollen. Bielleicht wirft das Beispiel bei den andern Eltern mehr als bloße Worte.

"Die Sonntagsichule ift in gleichem Berhältniß mit ber Bochenschule gewachsen. Gie wird in ber icon früher angegebenen Beife noch immer fort= geführt, mit ber Ausnahme, daß die zu groß werdende Testamentsklasse während bes Testamentlesens in 3 Saufen getheilt und jeder von einer Regerdame beauffichtigt wird. Sonft unterrichten nur mein Gehilfe und ich. Zwölfmal wurde in Diefem Quartal Conntagsichule gehalten. Der Befuch ichwantte von 90 bis ju 125 je nach ber Witterung. Ja, auch einzelne Erwachsene ftellen fich ein, mehrere regelmäßig. Wir wurden eines Conntags von bem Befuch mehrerer Berren Baftoren und Laien aus ber ehrw. Obiofpnobe überrascht. Wohl ober übel mußten wir da eine Brufung bestehen. . . . Lutherische Lieber und Lutheri= ichen Katechismus aus Regermunde zu boren, ift eine Delikateffe, die man um= fonft im Norben fucht. Die Lebrerichaft ber New Orleans Conntagsichule fuchte burch ihren Secretar um Austausch unserer Meinungen nach, wie man die Sonntagsichule beben fonne, und bat um Borichlage. 3ch legte ihr ausführlich ben Plan unferer Conntagsichule vor und wie er gehandhabt werben muffe. Bemerfenswerth ift die Uebereinstimmung gwifden unferem und ihrem Berfahren in manchen Bunften.

"Am erfreulichsten kann ich diesmal über den Besuch der Gottesdienste berichten. Im Ganzen wurden während des verstoffenen Quartals 22 Gottesdienste gehalten. Ich könnte auch nicht sagen, daß ein einziger nicht von Jung und Alt gut besucht worden wäre. 2 Predigten wurden von Herrn Past. Obermeher, 2 von Student Frincke und die übrigen vom Unterzeichneten gehalten. Auffallend ist, daß jetzt mehr Männer, als früher, zur Kirche kommen. Gine Frau hat sich letzthin der Gemeinde angeschlossen. Ich arbeite an 6 andern Personen, die gute Hossmang geben, daß sie mit der Zeit sich anschließen werden. Herr Pastor Hanser von Baltimore will mir noch ein weiteres Gemeindeglied senden. Ein

farbiger Baptistenprediger außer Dienst (er hat, wie er sagt, 20 Jahre pastorirt) besucht jest regelmäßig unsere Gottesdienste. Er möchte gerne weiter studiren, um lutherischer Prediger zu werden. Ich gab ihm einen Dietrich'schen Katechiszmus, woraus er sich vorerst gründlich über unsere Lehre unterrichten soll. Ich bot ihm auch Unterricht an. Zwei seiner Kinder besuchen unsere Schule. Wirklich gute Dienste leisten in den Gottesdiensten die Orgel und die gedruckte Gotteszbienstordnung. Die beiden Herren Lehrer an der hiesigen Gemeindeschule versehen abwechselnd den Organistendienst, die sich ein ständiger Organist gefunden.

"Das Abendschulhalten haben wir schon lange aufgegeben. Es wurde uns in der That zu viel, brachte auch weiter keinen Rugen, sondern im Gegenstheil manchen Berdruß. Damit aber das plögliche Aufhören der Abendschule kein boses Blut erregen möchte, übergaben wir dieselbe einem Negerlehrer, der sie bis zur heißen Zeit fortführen wird. Dann aber ists für alle Male aus.

"Dagegen haben wir eine Sing und Gemeinbeversammlung für Donnerstag-Abend eingerichtet. Lieder werden eingeübt und Gemeinbeangelegens heiten besprochen. Diese Bersammlungen werden auch von Fremden besucht. In nächster Zeit wird in diesen Zusammenkünften auch Consirmandenunterricht erstheilt werden. Sieben Gemeinbeglieder wollen aus freiem Antriebe consirmirt werden. Jüngst vollzog ich meine erste Trauung im elterlichen Haus der Braut. Das Paar war ein stattliches, gut gekleidet und anständig. Nach der Trauung gab es Erfrischungen, wovon wir auch kosten durften.\*) — Bor einigen Tagen tauste ich ein sehr frankes Negerkind. Die Mutter versprach, auch ihre beiden andern Kinder tausen zu lassen.

"Noch zu erwähnen wäre, daß herr Pastor D. Simon in Indiana, Pa., unserer Mission 50 Exemplare eines Missionstractates angeboten hat. Dieselben sind herzlich willfommen. — 16 ganze Nachmittage habe ich missionirt während bes Quartals, neben den zahlreichen Kranken= und seelsorgerischen Besuchen bei Gemeindegliedern, sowie Besuchen im Interesse der Schulen.

"Das wäre in wenigen Worten bie Arbeit während ber letten 3 Monate, bie nur burch ein 3tägiges Fieber, burch die Reise nach Sherman, Tegas, und bie letthin stattgesundene Conferenz unterbrochen wurde.

"Biehen wir das Facit aus den im vergangenen Jahre gemachten Erfahrungen, so stellt sich heraus, daß, wenn wir in jedem folgenden Jahre dieselben Erfolge erringen, alle Mühe und Unkosten reichlich belohnt sein werden. Gott gebe es und mache uns tüchtiger, eifriger und treuer, daß unser schwarzes lutherisches Bion sest gehsslanzet werde und sich weit ausbreite. Er schenke auch bald einen Missionar für New Orleans und lasse auch daselbst das Werk wohl gelingen. Amen.

Little Rod, Art., 3. Mai 1879.

F. Berg, Missionar."

<sup>\*)</sup> Für diese Braut ist dem Missionar nachträglich von der Commission in St. Louis ein Ring zugeschickt worden, welcher bei einer Collecte für Negermission in Neu-Gehlenbeck, Ills., eingekommen war und dann für die erste Negerbraut in unserer Mission bestimmt wurde.

# Eine Weiffagung aus Beidenmund von dem endlichen Sieg des Evangeliums über das oftindische Beidentstum.

Noch immer gibt es in Ostindien über 200 Millionen Seiden und Muhammedaner, welche nach alter väterlicher Weise in Unwissenheit göttlicher Dinge und in allerlei Greuel und Sünde dahin leben. Noch ist auch das indische Seidenthum, zumal im Norden, ein sehr starkes Bollwerf; denn mag auch in den Kreisen gebildeter Hindus der heidnische Aberglaube gegenwärtig sehr erschüttert sein, so hat er doch noch im Bolke seine sesten Wurzeln und die freigeisterisch Aufgeklärten unter ihnen haben aus irdischen Rücksichten den Muth nicht, mit heidnischer Sitte und Gewohnheit, besonders aber mit der Kaste zu brechen. Dennoch aber ist in Folge der mehr als hundertjährigen Arbeit der Mission durch Predigt und Schule und unter Beihilse der mächtigen europäischen Civilisation, sowie der schue sind hungersnoth des Jahres 1878 und der hierbei den Heiden widersfahrenen Samariter-Liebesthätigkeit der Christen ein Unterminirungsproces im Gange, der seiner Zeit den Sturz des Heidenthums herbeisühren muß.

Daß dies den Berständigen unter den Heiden Ostindiens längst zur Gewißheit geworden ist, daß sie aus ihrer Neberzeugung durchaus kein Hehl machen,
sondern frei, wenn auch mit Aerger bekennen, das Evangelium von Christo werde
siegen, können unsere Leser aus den paar Mittheilungen ersehen, die wir uns von
dem deutschen Missionar Leupolt geben lassen, der ein Menschenalter in Nordindien thätig gewesen ist und die Summa seiner Beobachtungen und Ersahrungen
in einer höchst interessanten Schrift: "Erinnerungen eines indischen Missionars"

(Recollection of an Indian Missionary) niebergelegt hat.

In Rafchipur predigte einst Leupolt vor einer aufmertfam laufchenden Ruhörerschaft. Da trat auf einmal aus bem Saufen ein Brabmane ober Bramine hervor, b. i. einer, ber zum vornehmften und gebildetften Stand (Rafte) Dit= indiens gehört, zeigte mit der Sand auf Leutpolt und frug in den Saufen binein: "Sebet Euch diese Leute an, was thun fie?" - "Sie predigen uns", antwortete das Bolf. "Recht, was hat ber Sabib (ber Miffionar) in feiner Sand?" -"Das Neue Teftament." - "Ja, bas Neue Teftament, aber ich will Euch fagen, was bas bebeutet. Das ift bie Evangeliumsart, an welche ein europäischer Stiel befestigt ift. Wenn Ihr heute fommt, so findet Ihr fie in Thatigfeit und wenn Ihr morgen wieder fommt, ebenfo. Und gegen was wird fie in Thatigfeit gefett? Gegen ben edlen Baum bes Sinduismus, gegen unfere Religion. Es bat Rabr= taufenbe gebraucht, bis biefer Baum im inbifden Boben Burgel gefchlagen. Sett breiten fich feine Zweige über bas gange Land aus. Es ift ein ebler und herrlicher Baum; aber biefe Denfchen fommen täglich mit ihrer Evangeliumsart in ber Sand. Sie feben ben Baum an und ber Baum fieht fie an. Aber er ift hilflos, und die Evangeliumsart wird täglich gegen ihn geschwungen. Dbgleich ber Baum groß und ftart ift, er muß boch endlich fallen." - "Gewiß", erwiberte hierauf ber Miffionar, "aber bebente, daß mancher arme Stiel herausfällt, oder abbricht und daß es lange dauert, bis ein neuer aus Europa ankommt und jum Gebrauch tudtig wird." - "Allerdings", fuhr ber Brahmane fort, "es

mare gut, wenn es fich gang fo verhielte. Die Bollftredung bes Tobesurtheils an bem Baum wurde baburch verzögert. — Aber wie verhalt es fich in Wirklichfeit? Sobald ber Stiel (ber europäische Missionar) findet, daß er die Art nicht mehr ichwingen fann, bort barum die Arbeit bes Schlagens auf? Mitnichten! Dann fteigt ber Stiel binauf auf ben Baum, befieht ihn recht und fagt bann : ab, ba ift ein fconer Zweig! und balb ift er in einen Stiel verwandelt. Der europaifche Stiel wird herausgenommen und ber indifche eingesett, und bie Thatigfeit ber Urt beginnt von Reuem. Der Baum fällt gulett mit Silfe ber Stiele, bie aus feinen eigenen Zweigen (bie eingebornen Brediger) gemacht wurden." -

Ein andermal bisputirte Leupolt mit einem Brahmanen über die Sündlich: feit bes Götenbienftes. Da trat ein Sindu bergu und fagte: "Wenn Gie ben Bogendienft für Gunde halten, warum fahren Gie nicht Ranonen auf und fciegen alle Gögenbilber in Grund und Boben ?" - "Was wurde bas nugen ?" antwortete Leupolt, "fonnten die Ranonen die Goten aus ben Bergen herausfegen?" - "Aber wenn Sie thaten, wie die Muhammedaner, fo fonnten Sie boch allen Bogen und Gögentempeln in Indien ein Ende machen." Ein Dritter, ber bas Gefprad mit angehört hatte, trat nun vor und feste bem Gangen die Rrone auf, indem er fagte: "Diese Menschen treiben es viel fcblimmer. Bas haben bie Muhammebaner gegen ben Bögenbienft ausgerichtet? Sie haben ein paar Steine bom Biebel bes Saufes abgebrodelt; Diefe Meniden aber untergraben fein Fundament burch ihre Bredigt und Lehre; und fommt bann einst ein großer Regen, so stürzt bas ganze Gebäube mit einem gewaltigen Rrad."

#### Milde Gaben für Die Regermiffion.

Durch P. Kühn von J. Klee in West Belleville, Ju., \$2.50. Durch Herrn G. D. Rustad, Kassirer der Norwegischen Synode, 122.47. Durch P. A. Landeet von st. Genneinde 10.00. Bon C. Adam in Woodland, Mich., 1.00. Bon Lehrer L. F. Brinsmanns Schulksindern in Manistee, Mich., 4.00. P. H. Derri in Kohlsville, Wassington Co., Wis., .25. F. A. Groth in Sidney, Shelby Co., D., aus mehreren Gemeinden der Ohio-Synode 95.95. Durch P. F. M. Große von Herrn Kornhaaß 1.80. Bon P. Steup's Gem. in Harlington, Ninn., 4.40. Durch P. Ph. Studt in Luzerne, Jowa, von D. Lührs 1.00. Chr. Fiene 2.00. Bon einer Freundin der Negermission in Accident, Md., 2.00. Durch P. C. Noß von Dühlmeier 1.00. Durch P. Sievers in St. Charles, Mo., von Herrn Kammann. 50, Herrn Johanpeter 1.0. Bon P. Strieter's Gem. 5.00. Durch P. Geberbach 7.85. Bon den Herren PP. E. H. Michels 1.00, F. Wilhelm .60, H. Madsen 1.75, G. J. Müller .50, E. A. Hansow 2.50. Bon Frau Wagner .25.

3. Umbach, Raffirer.

"Die Miffionstaube" ift folgenber:	erfdeini	einmal monatlid.	Der Preis für ein Jahr in Borausbegahlung mit Porto
1	Erempl	ar	\$ .25
	"		1.00
12 25	"		
-		***************************************	4.00

Die Parthie- Preife gelten nur bann, wenn alle Eremplare unter Giner Abreffe verfanbt werben tonnen. Bu bestellen und ju bezahlen ift bas Blatt bei bem ", Luth. Concordia Derlag", St. Louis, Do. Mie bie Redaction betreffenbe Ginfenbungen find ju abreffiren an Reb. F. Lochner, Box 597, Springfield, Ills.; alle Gelbbeitrage fur bie Regermiffion an ben Raffirer 3. Ambach, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.



Nadrichten aus dem Miffionsgebiet der Seimath und des Anslandes.

Herausgegeben von ber En.-Luth. Synodalconferenz von Nordamerita. In beren Auftrag redigirt von Paftor F. Lochner unter Mithilfe von Paftor C. F. W. Sapper.

1. Dahrgang.

Juli 1879.

Mummer 7.

# Was hat Senry M. Stanley für die Mission im "dunkeln Erdtheil" gethan?

#### II.

Wie schon bemerkt, war es der König oder, wie ihn Stanley nennt, der Kaiser Mtesa von Uganda, an dessen Hose sich der Genannte längere Zeit aufhielt und bei dem er nach dem Maß seiner Erkenntniß mit Erfolg vorbereitend für das Evangelium wirkte. Sein Zusammentressen mit diesem Herrscher, sein Aufenthalt bei ihm und die häusigen Unterredungen mit demselben über Christensthum und Bibel gehören mit zu den interessantesten Episoden.

Sehen wir uns zunächst Land und Leute ein wenig an, wie sie Stanley im ersten Bande seines Reisewerkes vom 12ten bis 15ten Capitel ganz genau und ausführlich beschreibt, wobei wir natürlich wegen Mangel an Raum uns nicht seiner Detailschilderungen bedienen können, so anziehend bieselben auch sind.

Das gerabe unter bem Aequator liegende Gebiet des Kaisers Mtesa erstreckt sich vom Tanganjika See bis zum Alexandra-Nil hin und umfaßt viele Inseln. Stanleh schätt das eigentliche Reich Uganda auf 30,000, und die dazu gehörigen Basallenreiche auf 40,000 Duadratmeilen, die Bewohner des Gesammtreiches aber auf 2,775,000. Das Land ist eben so fruchtbar als romantisch. In üppiger Fülle wachsen hier Bananen, Pamswurzeln, Süßkartoffeln, Erbsen, Bohnen, Melonen und fast alle trockenen Früchte. Nicht nur an Flüssen und Seen ist das Land reich, sondern auch an Wäldern, die in einer bunten Mannigsaltigkeit von Bäumen bestehen, darunter der Gummibaum und die Tamariske. Zwar

entbehrt das höher gelegene Land des Hochwaldes, dafür aber ist es ein mit üppigem Gras bedecktes Weideland, auf dessen Hügeln gleichwohl noch immer

ber Weigenbaum gebeibt.

Die Leute, Die biefes icone Land bewohnen, nennen fich Baganba und Rach Stanlen's Schilberungen aber und nach ben uns vorliegenden Abbilbungen muffen fie ber iconfte afritanische Menschenschlag fein. Sie find ichlant und bochgewachsen. Sie geben nicht nacht, wie andere Schwarze, sondern fleiden fich und zwar beffer, als andere Ufrifaner; verachtet wird, wer nadt geht. Ebenfo übertreffen auch ihre Speere und Schilbe, wie ihre Canoes, an Gute und Schönheit bie anderer Stämme. Noch mehr! Um Sofe Ditefa's fonnen fait alle Leute grabifd lefen und ichreiben. Gie bedienen fich fur ihre Aufzeichnungen anftatt bes Papiers bunner, aus bem Cottonwood = Baum geichnittener Solgicheiben. Der eifrigfte unter allen Schreibern ift wohl ber Raifer felbft. Go bat er 3. B. bie Ergebniffe feiner Begegnungen mit weißen Reifenden niedergeschrieben und biefe Sammlungen feine "Bucher ber Beisheit" genannt. Begierig, burch ben Berfehr mit Beigen gu lernen, übertrifft er überhaupt an Bildung und Intelligeng Alle unter seinem Bolfe. Obwohl aber die intelligenteften unter ben Ufrifanern, find bie Wagandas als Beiben body um nichts beffer als andere Beiben, und ift eben Rom. 1, 24-32. auch ihr Bilb. Gie find insbesondere liftig, verschlagen, verlogen, falfch, diebisch, betrügerisch, voll unbegahmbarer Luft, burch Raub und Diebstahl fich zu bereichern, blutdurftig, graufam, weber bie Rechte noch bas Leben Unberer achtenb. Rur bie feste, strenge Sand Mtefa's und fein Unsehen verhindert, daß bas Morden nicht in zu großem Umfange geschieht, fo bag ein Frember, namentlich wenn er fein Gaft ift, boch ficher burchs Land reifen fann.

Mtesa ist absoluter Monarch. Er hat ein Harem von 800 Weibern, die als ein förmliches Amazonenregiment hinter ihm her marschiren, wenn er in den Krieg zieht. Unter seinen Hosbeamten befinden sich auch Henser und Scharfrichter. Noch jung an Jahren zur Regierung gekommen, war er erst ganz und gar der afrikanische blutdürstige Thrann. Wie schrecklich es ehedem an seinem Hose herzging, zeigt die Schilderung des englischen Reisenden Speke, der mit Capitan Grant im Jahre 1861 Mtesa's Gast war. Aus Freude über diesen europäischen Besuch ließ der Herscher von Uganda "50 große und 400 kleine Leute" hinrichten, denn wer anders, als seine Unterthanen konnten schuld daran sein, daß bisher kein Weißer zu ihm gekommen war? Täglich führte man außerdem zwei dis vier Weiber des Kaisers zur Hinrichtung. Einem Pagen ließ er ohne weiters beide Ohren abschneiden, blos weil er einmal eine Botschaft Speke's falsch überbrachte: "er hätte seine Ohren besser brauchen sollen!"

Bei dem allen aber zeigte sich Mtesa lernbegierig und empfänglich. Als ein arabischer Händler, der zum Ankauf von Sklaven und Elfenbein nach Uganda gekommen war, Mtesa mit Muhammeds Lehre bekannt machte, entsagte er sofort dem heidnischen Gögendienst und wurde Muhammedaner, ohne jedoch die von Muhammed beibehaltene Beschneidung anzunehmen. Aber eben so entsagte er auch dem Islam und begehrte, ein Christ zu werden, als er mit Stanley bekannt

wurde und dieser ihm die Herrlickeit des Christenthums gegenüber dem Jelam anzupreisen suchte. Man muß es dem Letteren lassen, daß er keine Gelegenheit unbenutt ließ, dies zu thun, in der Absicht, diesen Mann für das Christenthum zu gewinnen, von der richtigen Ansicht ausgehend, daß, wenn dieser begabte, strebsame, in seiner vollen Manneskraft noch stehende Große für das Christenthum gewonnen wäre, auch Großes dann für die Verbreitung des Christenthums und der mit demselben Hand in Hand gehenden Civilisation in Mtesa's weitem Neiche geschehen sein würde. Aber auch Mtesa muß man es lassen, daß derselbe die dargebotene Gelegenheit zum Lernen benützte und sich überraschend offen gegen die Wahrheit zeigte, wie sehr auch da Licht und Finsterniß noch wunderlich durchseinander ging.

Es war am Nadmittag bes 10. April 1875, als Stanley jum erften Male bon Mtefa in beffen Palaft in ber Sauptftadt Rubaya empfangen wurde, nachbem er schon vorher Zusammenfunfte mit bemselben gehabt hatte. "Die Trommeln wirbelten", fchreibt er. "Mtefa hatte fich auf seinem Throne niedergelaffen und wir eilten, unsere Site einzunehmen. Seit bem 5. April hatte ich gehnmal bas Bergnügen und die Ehre gehabt, mich mit Mtefa ju unterhalten, und während aller biefer Busammenfunfte hatte ich Gelegenheit genommen, Gegenstände gur Sprache zu bringen, welche uns zu einer Besprechung bes Chriftenthums hinüberführen fonnten. Es gefcah in meiner Wegenwart burchaus nichts, was ich nicht fofort zu wenden und zu fehren mich bemüht hätte, daß ich damit meiner Sauptabsicht, nämlich ihn zu befehren, irgendwie förderlich sein möchte. Es wurde allerdings fein Bersuch gemacht, ihn mit den Gingelnheiten irgend einer besonderen Lehre zu verwirren. Ich malte nur in einfachen Bugen für ihn bas Bilb bes Gottessohnes aus, ber fich für bas Seil aller Menschen obne Ausnahme, ber Weißen, wie ber Farbigen, erniedrigt habe, und ergählte ihm, wie er, während er in Menschengestalt einherging, gefangen genommen und von gottlosen Menschen, die feine Göttlichkeit verspotteten, gefreuzigt worden sei und wie er bennoch aus großer Liebe zu ihnen, während er noch ben bitteren Kreuzestod erlitt, seinen großen Bater gebeten habe, ihnen zu vergeben. Ich zeigte bie Charafterverschiedenheit zwischen ihm, ben bie Beißen liebten und anbeteten, und Muhammed, den die Araber verehrten, wie JEsus die Menschheit zu lehren suchte, alle Menschen zu lieben ohne Ausnahme, während Muhammed feine Anhänger lehrte, daß die Ermordung der Seiden und Ungläubigen eine Sandlung fei, für welche fie mit dem Paradiefe belohnt würden. Ich überließ es Mtesa und seinen Säuptlingen, zu entscheiben, wer ber würdigere, edlere Charafter sei. Ich stizzirte auch in der Kürze die Geschichte des religiösen Glaubens von Abam bis auf Muhammed, hatte auch angefangen, ihm die zehn Bebote zu überfeten, und Ibi, ber Schreiber bes Raifers, übertrug bie Worte bes Befetes ins Riganda, wie fie ihm in reinstem Guabeli von Robert Ferugi, einem meiner Bootsleute, ber ein Bögling ber Universitäten = Miffion in Banfibar gewefen, angegeben wurden."

So begeistert Stanley in seiner Lehrthätigkeit immermehr wurde, so begeistert wurde auch Mtesa mit seinen häuptlingen im Lernen und Forschen, so bag in

ben Gesprächen vornehmlich religiöse und moralische Fragen verhandelt wurden. In biefer feiner Lebrthätigfeit fabe fich Stanlen burch ben in biefe Reit fallenben Befuch eines anderen Beigen bei Dtefa, bes frangofischen Oberften Linant be Bellefonde, unterftutt. Der war nämlich gludlicherweise auch ein Brotestant wie Stanley. Satte nun ber Lettere bem Raifer Mteja aus ber Bibel Bericht gegeben über bie Schöpfung, die Sunde, die Erlöfung burch Chriftum, oder fonft von einer Lehre bes driftlichen Glaubens gefagt, fo fragte ber Raifer auch ben Berrn Linant Da nun biefer gang bie gleichen Antworten gab und gwar fast mit benfelben Borten, fo wunderte fich Ditefa nicht wenig, bag zwei Manner gang dasfelbe fagten, und ber eine war bod ein Amerifaner, ber andere ein Frangofe, jener aus bem Guben gefommen, von Banfibar ber, ber andre aus bem Norben, ben Dil herauf; und beibe batten vorher fich nie gesehen. In Folge biefer überall bas Staunen erregenden Uebereinstimmung jener beiben Danner wurde ber Raifer mit feinen Miniftern einig, jett nicht langer ju warten, fondern burch Stanley fo balb wie möglich nach Europa um Miffionare fchreiben zu laffen, bag biefe ben Raifer und fein Bolf in ber Babrbeit unterrichten.

Bei ber Beschränkung unseres Raums mussen wir es uns jedoch versagen, bie hier und anderwärts geführten Gespräche, die Stanlen in lebendiger Schilberung wieder gibt, mitzutheilen. Wir bescheiden uns mit dem entscheidensten Gespräch und geben auch dieses nur im Auszug.

(Fortfetjung folgt.)

Nachtrag. Nachdem Borstehenbes bereits niedergeschrieben war, erhielten wir bas Aprilheft bes Ev. Missions = Magazins, in welchem wir zunächst Folgenbes lasen:

"Im Januar find Briefe bom Bictoria = Ryanga in England eingetroffen, bag bie Miffionare Bilfon und Maday, Letterer von Zanfibar, Erfterer aus Uganda fommend, in Rageji jusammengetroffen find. Ronig Mteja hatte eine friegerische Expedition aussenden wollen, um ben Ronig Lufonge von Ufereive wegen der Ermordung ber beiben Miffionare Smith und D'Reill gu beftrafen, war aber hiervon abgebracht worben. Statt bessen trat Missionar Maday mit Lutonge in freundliche Berhandlungen und machte endlich unbewaffnet und ohne Begleitung einen Befuch bei ibm. Er wurde freundlich empfangen, und ber Ronig fuchte fich wegen jenes Morbes ju rechtfertigen. Mls Beweis für die Aufrichtigfeit feines Bedauerns forberte nun Madan, ber Ronig folle ihm bie Baffen und bas Tagebuch ber Ermorbeten ausliefern. Lieutenant Smith's Flinte und Revolver wurden bann herausgegeben, die übrigen Waffen und bas Tagebuch aber jurudbehalten. Spater befferte Maday bas Miffionsichiff "Daisy" wieber aus, um fich bann mit Diffionar Bilfon nach Uganda ju begeben. Schreibt, fünftige Miffionare möchten bod wo möglich verheirathet beraustommen, es gebe genug Arbeit für Frauen. Beibe Miffionare flagen bitter über bie Bangwana ober Zanfibar = Leute, welche über alle Beschreibung lüberlich, felbst: füchtig, feig und in ber Stunde ber Doth unguverläffig feien."

#### (Gingefanbt.)

## Martyrer unter den Zulukaffern.

Schon seit Jahrzehnden arbeiten deutsche, norwegische und englische Missionare im Zululande. Wer die Berichte derselben gelesen, weiß, wie beschwerlich der Anfang der Mission, wie langsam der Fortgang derselben dort war. Nur einzeln nach jahrelanger Arbeit wurden Seelen gewonnen. Es war ein Säen auf Hoffnung.

Jest sind die Missionare vertrieben, ihre Stationen zerstört, die nach und nach entstandenen Gemeindlein bekehrter Zulus aufgehoben, deren treue Glieder entweder ermordet oder verjagt. Daß aber troßdem die Arbeit der Missionare nicht vergeblich war, daß sie vielmehr mit herrlichen Früchten gekrönt ist, sehen wir einmal daraus, daß aus den Heiden gesammelte Gemeinden, wenn auch nur kleine, entstanden; insonderheit aber zeigt sich die Frucht des von den Missionaren verkündigten Wortes Gottes darin, daß es sich die Bekehrten nicht blos gefallen ließen, daß ihnen das Wort Gottes gepredigt wurde, sondern daß sie dasselbe so lieb hatten, daß sie Hab und Gut, Leib und Leben lieber fahren ließen als ihren Glauben. Das ersehen wir zum Preise unseres Gottes aus nachfolgendem Brief der Gattin eines der dortigen Hermannsburger Missionare. Sie schreibt, wie folgt:

"Wir leben bier jett in einer unruhigen und bewegten Beit. Einen ber Rrieg in Transvaal, ber erst fürzlich sein Ende erreicht bat, in Erwartung und Aufregung. Es ftand nämlich immer zu erwarten, bag Cetewaho, ber von jeher ein Beind ber Bauern' gewesen ift, fich barein mischen wurde. icheint, nur Rudficht und Furcht bor ben Englandern bat ibn gurudgebalten. auf einmal erreichte uns bie Runde, daß auf Injegane ber einzige verheirathete Chrift bort, Joseph, auf Ronigs Befehl burch feine Solbaten als "Umtazati" (Sere) ermordet fei, und bestätigt fich diese Runde nur zu fehr. Es war an einem Sonntag, Morgens in aller Frube, gewefen. Bruber Frobling (Miffionar auf ber Station Injegane) läutete gerabe gur Andacht, ba fommt ein wilbes .Impi' (Kriegsheer) auf ben Sof gesturmt, fturgen fich auf Joseph, fnebeln ihn und binben ihn an einen Baum, gerabe Frohlings Sausthur gegenüber. Dort ift er ftundenlang gequalt, indem fie ihm im Borübergehn ab und zu einen furchtbaren Schlag mit ber Reule versett haben. Genug, fie haben ihm fast ba schon alle Blieber gerbrochen. Fröhling hat ben Seiden wehren und Joseph befreien wollen, ba halten sie die geladenen Flinten auf ihn. Als er sich aber barum gar nicht fümmert, halten fie ihn auch fest. Schlieglich fagen fie, wenn &. gleich alles Bieh Josephs herausgebe, folle Letterer leben bleiben. Er glaubt ihnen, geht mit Einigen zum Rraal und gibt alles Bieh heraus. Doch wie er auf ben Plat gurudfehrt, haben fie Joseph ichon fortgeschleppt nach einem Bafferlode, ihn erft noch geschoffen und bann ben Krofobilen jum Frag vorgeworfen. Er ift un= fculbig gemorbet worden. Er war beschuldigt, Gift gefauft und bamit Bieh und Menschen auf einem benachbarten Rraal vergiftet zu haben. Siervon ift aber Nichts mahr. . . . Alle Leute Fröhlings, unter welche bes Königs Impi auch geichoffen hatten, find aus Furcht über bie Grenze gelaufen. Frohling ift nun mit

feiner Frau, beren Leben fast auf bem Spiele stand, ber bringenben Ginlabung bes Superintendenten gefolgt und nach hermannsburg gereif't. Welch' gnäbige Fügung bes Herrn! Da Fröhlings eigner Wagentreiber, Friedrich, weggelaufen war, fo läßt er Johannes von Chowe fommen, einen ber beften bortigen Chriften= Kaffern. Kaum sind sie aus bem Lande, ba schickt ber König ein Impi borthin, um Johannes zu töbten, ber nun Gott banken wird, daß er ihn vom Tobe errettet hat. Und noch mehr! Einige Tage nach bem Morbe auf Injegane hat ber König auch einen alten Mann auf Chowe tobtschlagen lassen, nur weil berselbe bort lernte und getauft werben wollte. Und wieder ein ober zwei Wochen fpater wurde ein anderer Getaufter, Jacobus, am Umaticule ermorbet. Die Zeit ber Chriftenverfolgung icheint hier zu Lande angebrochen. Cetewayo foll geäußert haben, hatte fein Bater (Umpanda, ein ben Miffionaren freundlich gefinnter König) auch Chriften unter feinem Bolfe gebulbet, er wolle es nicht; fie follten Alle tobtgeschlagen werben. Strome von Blut sollten noch fliegen, bies fei nur erft ber Anfang.

"Beute hören wir burch Bruber Schmidt, daß ber einzige bort auf Emoutjini lebende Chrift, Martin Luther, mit Frau und Kind in der vorigen Nacht über die Grenze nach Natal entfloben ift, aus Furcht vor ben Beiben. Much über unfere fleine Gemeinde ift Furcht und Schreden gefommen. Die Leute fagen, fie fonnen nicht mehr rubig effen und ichlafen, und haben ichon öfter von Alüchten gefprochen. Betrus wollte beshalb ichon in biefer Woche nach hermannsburg, um mit bem Superintendenten zu verabreden, two er im Falle der Flucht fich mit feiner Familie wohl aufhalten fonnte. Da famen in voriger Woche gwei Gesandte vom Ronig, recht wild aussehende Gesellen, welche aber sehr höflich und freundlich thaten und bie Bestellung vom Könige brachten, Bolfer moge boch alle seine Leute (Bolfer's Leute; er meint damit die Christen, die er in der That als von ihm Abgefallene anfieht, sobald fie getauft find) zu ihm schicken, um ihm ein großes Saus zu bauen; bagu auch Formen zu Badfteinen leihen. Er ließ hierum bitten. Bolfer glaubte nun aus ben Reben ber Abgefandten fchließen zu fonnen, bag unfere Leute ohne Bebenken biefer Aufforderung nachkommen könnten, und ber König, wenn fie ihm folden Dienst geleiftet, fie bann in Frieden wohnen laffen wurde; boch find die Manner bange, hinzugehn in die Soble des Lowen, besonbers ba fie gefehn, bag Giner ber Boten berfelbe gewesen ift, welcher Joseph auf Injegane zuerst gepadt hat und von bem Unglücklichen in ber Bergweiflung arg in ben Finger gebiffen ift. Sie werben alfo nachftens jum Ronige geben muffen ober unverzüglich mit Weib und Kind flieben und all ihr Bieh und Sab und Gut im Stich laffen, wie es Martin Luther gethan bat. Denn treffen bie Bulus Flüchtlinge auf bem Bege an, fo gelten fie fo gut wie Berbrecher und werben niebergemacht, wenigstens bie Manner; Frauen und Rinder aller Getauften fallen Der verschenkt ober verkauft fie bann wieber nach Gefallen. bem Rönige gu. Dann ift auch hier, fo gut wie auf Injegane und Emoutjini, die Miffionsarbeit fo giemlich gerftort, weniaftens für eine Zeitlang.

"Betet mit uns, bag ber SErr bem beibnischen Regiment und Greuel bier

bald ein Ende mache!"

Nach bemerkung ber Rebaction. Die Verfasserin vorstehenden Privatbriefes ist die Schwester des Herrn Einsenders, welcher in seiner Zuschrift bemerkt, daß dieselbe natürlich längst habe flüchten müssen. Sine Beschreibung dieser Flucht ist der "Missions-Taube" in Aussicht gestellt.

# Aleber die Folgen des gegenwärtigen Kaffernkrieges für die Mission

wird nach einem hiesigen Blatte aus Deutschland Folgendes berichtet: "Die im District Natal gelegenen Stationen der Berliner Missionsgesellschaft Königsberg, Hoffenthal, Emmaus, Emangtweni, Stendal, sind in Folge des Nückzugs der besiegten englischen Truppen und des Vorrückens der Kassern mit Naub und Berheerung seitens der Letzteren bedroht. Ein unter den Korannas stationirter Missionar dieser Gesellschaft, Herr Brune, mußte, ohne Zweisel ganz unschuldigerweise, eine Berhaftung durch die englischen Behörden wegen angeblichen Versuchs zur Anstistung von Aufruhr über sich ergehen lassen. Die durch Missionar Wuras für ihn gestellte Bürgschaft hat ihm zwar alsbaldige Freilassung bewirft, doch scheint sein Prozeß noch nicht beendigt zu sein, und wie gegen ihn, so scheinen auch gegen die übrigen Angehörigen der deutschen Mission (unter Anderem gegen Missionar K. Meher zu Kimberley, wo er seit seiner Entlassung als Gast verweilt) mancherlei Verleumdungen und böswillige Gerüchte im Umlauf zu sein."

Much biefen Raffernfrieg hat Englands Eroberungspolitif wieder bervorgerufen. Daß es burch bie Erfolge ber Zulus bereits empfindlich gezüchtigt worben ift, ift befannt, und wer weiß, was noch fommt, ba die hollandischen Boers ber Transvaalrepublik, welche lettere Gir Th. Shepftone vor zwei Jahren mir nichts, bir nichts für englisches Gebiet erflärte, nun bei einer Daffenversamm= lung beschloffen haben, nicht ruben und raften zu wollen, bis fie die ihnen ge= raubte Unabhängigkeit wieder errungen haben. Unrecht Gut gedeiht nicht. Bolitif bes Raubens fann England auch in Gubafrita feinen Segen bringen. Belden Schaben fie aber bem Reiche Gottes bortfelbft bringt, zeigen die Folgen für die Berliner Miffion und, wie die vorige Nummer unferes Blattes gemelbet hat, auch bie ber hermannsburger Miffion brobenbe Wefahr. Möge biefelbe fich nicht noch weiter in bem bortigen Theile Afrika's erftreden. Mit Recht bemerkt baber bas hiefige Blatt, bem wir biefe Mittheilung entnommen haben: "Go muß bas Reich Gottes unter ber Eroberungspolitit Englands leiben. Blubenbe Miffionen werben gerftort ober muffen aufgegeben werben. Miffionare gerathen in Roth und Bedrängniß. Die Ausbreitung bes Evangeliums wird gehemmt, ja zeittweise unterbrochen. Dasselbe England, bas in ber Türkei bie Chriften ben Ticherkeffen und Türken preisgab, um feiner Rrämerpolitik willen, vernichtet in Subafrifa bie driftlichen Saatfelber um feiner Eroberungspolitif willen."

## Missionsberichte von auswarts.

Oftin bien. Das hermannsburger Miffionsblatt melbet, bag in Indien bas Bert bes BEren unter ben fdredlichften Beimfuchungen Gottes burch Sungerenoth, Cholera, Tophus und Seufdreden weiter gebieben ift. mannsburger Diffion hat jest in Indien auf 9 Stationen gegen 800 getaufte Bum Segen burfte es auch gerechnet werben, bag man nun eine gebrudte Biblifche Gefchichte in ber Telugu-Sprache bat; junachft freilich nur über bas alte Testament. Mit ben Schulen ber Miffion fteht es nicht fo gut als munichenswerth, weil es bagu an Mitteln fehlt. Mus ber Miffionsichule gu Naibupett, welcher Station Probst Mylius vorsteht, find auch fcon einige Ratecheten hervorgegangen, die junachft als Lehrer angestellt find. Bwei Diffionare, Otto und Brunotte, find aus ber Bermannsburger Miffion um perfonlicher Sachen willen ausgetreten. Dtto ift nach Umerita gegangen, wo fich berfelbe, wie Baftor Sarms meint, ber Miffourifpnobe gur Berfügung ftellen wirb, Brunotte bagegen ift in bie Leipziger Diffion eingetreten. Nach bem Bericht ber "Umerifanischen Miffion" war bas Jahr 1878 für bie Miffion in Indien ein febr gefegnetes. Im Diftrict Manbura, im füblichen Indien, taufte bie amerifanische Miffion 2207 Seiben. Die Bahl ber Gemeinden wuchs in biefem Jahre um 28 und betrug am Ende bes Jahres 199.

Madagaskar. Diese im Indischen Ocean gelegene größte Insel ber Erbe wird zuweilen schon unter die christlichen Länder gerechnet. Dies geschieht jedoch irrthümlicher Weise. Bon den 2½ Millionen Einwohnern der Insel halten sich etwa nur 300,000 zur Kirche, von denen aber wieder kaum der vierte Theil wirkliche Glieder christlicher Gemeinden sind. Wohl ist jeht die Regierung christlich gesinnt und sucht die Mission zu fördern, jedoch mit geringem Erfolg.

In China soll das Missionswert doch noch immer recht langsame Fortsschritte machen. Die Missionare werden von den Eingebornen "fremde Teufel" genannt, welche eine Wolfsnatur haben und Land und Leute unter ihre Herrschaft bringen wollen. In manchen Gegenden dieses großen Reiches werden die Missionare mißhandelt, man warnt vor ihnen öffentlich durch große Placate. Das Bolf wird geradezu aufgefordert, diejenigen, welche die christliche Religion annehmen, gleich Bestien umzubringen. Die Regierung thut nichts, um dergleichen zu hindern.

In Oft-Afrika forbert die neue Mission in den von Livingstone entbeckten Districten noch immer viele Opfer an Menschenleben. Kürzlich wurde der Missionar Mitso Penrose sammt seiner ganzen Begleitung ermordet. Auch dem Klima sind schon mehrere Missionare zum Opfer gefallen, so neulich der Missionar Thomson, Leiter der Mission in Ubschibschi am Tanganjika-See.

In Weft=Ufrika hat die Baseler Mission über 4000 Neger zu chriftlichen Gemeinden gesammelt. 1100 Negerschüler besuchen die 41 Missionsschulen.

Im Porubalande in Westafrika ist burch englische Missionare eine Gemeinde von mehr als 6000 Seelen gesammelt. Gine Visitationsreise bes Bischofs Johnson hat nun aber die traurige Wahrheit zu Tage geförbert, daß es mit bem Christenthum bieser Christen sehr schlecht bestellt ist. Die Missionare ber Secten nehmen es zumeist sehr leicht bei der Bekehrung, indem sie sich durch äußerliche Geberden täuschen lassen. Sie treiben große Hausen zusammen, taufen dieselben und die Christen sind fertig. So tausen die Nömischen sogar die Kinder der Heisben ohne der Eltern Wissen und Willen; tausen Erwachsene, während dieselben schlafen. Diese alle werden dann unter der Zahl der Bekehrten ausgeführt. So gibt es leicht große Zahlen. Solche Christen aber halten nicht Stand, sondern zur Zeit der Ansechtung fallen sie ab. Ja, Viele werden als Christen betrachtet, die selbst nichts davon wissen, daß sie Christen sind, es auch gar nicht sein wollen.

Um so mehr Ursache hat die rechtgläubige Kirche, Mission zu treiben, und bas Net des Evangeliums auszuwerfen unter allen Bölkern der Erde. Die lieben Leser der "Missions-Taube" wollen uns nur beten helsen, daß Gott uns treue Arbeiter finden lasse, die das Werk des Herrn mit Ernst und Gifer treiben.

C. S.

(Gingefanbt.)

## Aleine Bilder aus der Beidenwelt.

#### I.

Eine ber berühmtesten Stätten bes Beibenthums ift die große Stadt Bengres in Indien. Sie gilt fur bas Rom und Jerufalem bes Brahmanenthums. 'Sie ift bie beilige Stadt, die reinigende Statte, beren bloge Berührung ben allergrößeften Bofewicht fofort ichneeweiß macht; gang befonbers aber, wenn er fich bort in ben beiligen Gemaffern bes Ganges babet. Ihr Urfprung verliert fich in bie Nacht bes Alterthums. Schon gur Beit Ninive's und Babylons foll fie geblüht haben und war Mittelpunft bes götenbienerischen Befens ber gangen Belt Diefe felbit, beibnifche Religionsbucher, fabeln von einem boben Alterthume biefer Stadt. - Noch heute nimmt Benares biefe Stellung ein. Der Banges ift bort ein fehr breiter Fluß und auf ber einen Seite besfelben fteigen, bem Fluß entlang, vom Bafferspiegel riefige Marmortreppen empor, welche 80 bis 100 Fuß hoch, mit prächtigen Gelanbern und oben auf ihnen erbauten Pavillons verfeben find; gang oben befinden fich mehrftodige Balafte und Tempel mit ppramibenartig aufsteigenben Ruppeln. Muf biefen Treppen tummelt fich eine große Menschenmenge umber und im Gluß, gwischen Flotten von Rahnen, fieht man ebenfalls eine große Ungahl Menschen herumwaten, mabrend alte bidbäuchige Brahmanen im Schatten großer aus Stroh gefertigter Schirme ichlafen Bafcherinnen verrichten ihre Arbeit zwischen einer Ruh, welche fich burch ein Bab erfrischt, und einem Fafir, ber mit einem fupfernen Wefage immer aufe Neue aus bem großen Fluß Reinigungewaffer fcopft und fich über ben Der bemerfenswertheste unter ben vielen Tempeln baselbst ift ber ber Göttin Durga. Er hat eine vergolbete, aus Rupfer gefertigte Ruppel und führt ben Namen "golbener Tempel". Er heißt aber auch "Affentempel" wegen ber vielen in ihm gehaltenen Uffen.

Die Stadt enthält ungefähr 1450 Hindutempel und 270 Moscheen, sämmtlich das Ziel zahlloser Bilger. Da bedarf es vieler Priester und man trifft daher hier, wie in allen Städten Indiens, bei jedem Schritte Brahmanen, buddhistische und muhammedanische Priester, die von den reichen Almosen der Pilger sich nähren. Die demuthigsten dieser Priester sollen die Buddhisten sein.

Die buddhiftischen Monde find mit einem langen, von einem Gurtel qu= fammengehaltenen Gewande befleibet. Bei religiöfen Sandlungen gieben fie eine Art Stola über. Ihre Kopfbededung ist eine Mitra, je nach ber Secte, ber fie angehören, von gelber ober rother Farbe. Der tägliche Gottesbienft besteht aus dem Recitiren von Symnen und Muficiren beim Auf- und Untergang der Sonne. Bunachft hat man Gloden, Glodchen und Rauchfaffer von berfelben Form, wie fie bei ben Babstlern im Gebrauch find. Dann haben fie auch 2 bis 21 Meter lange fupferne, aus mehreren, wie bie einzelnen Stude eines Fernrohrs, in ein= ander geschobenen Studen bestehende Trompeten. Auch haben fie Trompeten aus Rnochen, von benen man fagt, daß fie einft Beiligen angehörten. fommen noch Seemuscheln, meift in ber Nabe von Ceylon aus bem Meere geholt, bie in Gilber gefaßt und mit fonftigem Bierrathe verfeben find. Gongs fpielen auch eine große Rolle. Bei ben Litaneien wird ein großer Rosen= frang mit 108 biden Berlen benutt. Gang befonders aber muß ber Gebetmühle gebacht werden. Sie besteht aus einem fupfernen ober filbernen Chlinder, welcher fich um eine Solgachse brebt. "Der Gläubige nimmt bas Ende ber Achse in bie Sand und verfett durch einen leichten Stof mit dem Daumen die Muhle in Bewegung; jede Umbrehung gilt fo viel als bas Berfagen bes auf die Oberfläche bes Chlinders ober auf ein in bemielben befindliches Stud Babier geschriebenen Bebets; gewöhnlich lautet bie Inschrift om mani padme om b. h. ber Cbelftein in ber Lotosblume. Es liegt bei biefer Beschäftigung bem Gläubigen weiter nichts ob, als barauf zu achten, bag bie Beit, welche ber Cylinder zu einer vollständigen Umbrebung in ber Richtung von links nach rechts, entsprechend ber tibetanischen Schreibweife, gebraucht, berjenigen gleichfommt, welche es erforbert, Die Infdrift auszusprechen. Ein fleines am Chlinder mittelft eines Metalfettchens angebrach= tes Gewicht bient bagu, die Rotationsbewegung recht regelmäßig zu machen."

Diefer Beschäftigung bes Dublebrebens geben sich bie Gläubigen Stundenlang bin, ohne auch nur die fleinfte Paufe eintreten gu laffen. Um noch mehr Unabe zu erwirten, fagen einige bie Infdrift auch laut ber. hier nicht an die Rosenfranze und Gebetsübungen ber romischen Monche und Roch ein originelles Instrument foll bier erwähnt werben: bas dordj, welches in feiner Form ben Blitftrahlen gleicht, die man im Alterthum bem Gögenbilbe Jupiter in bie Sand zu geben pflegte; "basfelbe ift bas eigentlich geheiligte Beichen bes Budbhismus. Der Briefter trägt es gwischen Daumen und Zeigefinger und fegnet bamit die Gläubigen, welche jederzeit in den Tempel treten, fich vor ber Statue Budbhas, bann bor ben oberften Lamas immer und immer wieber niederwerfen, ben Boben mit ber Stirne berühren und die oben gegebene beilige Formel bes Buddhismus berbeten." (Nach "Die Natur" 1878. Mr. 12.) A. Cb. B.

### Frofe Botichaft ju rechter Stunde.

(Mus "Racht und Morgen".)

Ein reicher Sindu fragte feinen Briefter, was er thun muffe, um Rube und Frieden der Seele zu bekommen. "Du mußt bich", fagte der Priefter, "im bei-ligen Fluffe (Ganges) waschen." — Er that es; ihm ward aber nicht leichter; ber Fluch ber Gunde brudte feine Seele gang ju Boben. Da wurde ihm eine Ballfahrt nach einem Götentempel auferlegt. Er wanderte 150 Stunden burch brennenben Cand, fühlte fich aber eben jo fluchbeladen wie gubor. Darauf bittet er flebentlich noch einmal feinen Priefter um Rath. Diefer fagt ibm: "Es foll bir geholfen werben." - Der Sindu verspricht Alles. Da wird ihm auferlegt, er folle burch feine Sohlen fpitige Ragel fchlagen, einen fchweren Blod auf feine Schultern nehmen, und fo 50 Stunden weit geben. Er unterwirft fich biefer harten Buge. Schon ift er 20 Stunden weit unter ben entjeglichften Qualen gegangen, ba fommt er in ein Dorf, fieht eine große Bersammlung von Menschen, benen ein frember Mann predigt. Es war ein Miffionar. Der fpricht gu feinen heibnischen Brubern: "Siehe, bas ift Gottes Lamm, welches ber Belt Gunbe trägt" (Sob. 1, 29.), und verfündigt ihnen, daß der Seiland Allen, die an ihn glauben, Frieden gebe. Wie Sonig ichlurft ber Befummerte biefe Botichaft ein: er wirft ben Blod von feinen Schultern, gieht die stachlichten Sohlen ab und ruft: "Der ifts, ber mir helfen fann; ber ifts, ben ich fuche! Un Ihn will ich glauben, Ihm will ich folgen!" Alehnlich, wie die Sindupriefter, wollen auch unfre romi= ichen Briefter bie erschreckten Gunber gur Rube bringen; aber es hilft nicht. Denn St. Paulus hat Recht, wenn er fpricht: "Go halten wir es nun, daß ber Menfc gerecht werbe ohne bes Gefetes Berte, allein burch ben Glauben." Rom. 3, 28. C. S.

# Bermischtes.

Am Sonntag Zubilate, ben 4ten Mai d. J., Nachmittags, ist die erste christliche Chinesen-Rirche in New York von May Jeu Kee, einem jungen Chinesen, eröffnet worden, der durch die Wesleyanische Mission in Canton, China, zum Christenthum bekehrt wurde. Der Feier wohnte eine sehr große Menge von Chinesen und Amerikanern bei.

Samoa. Bor 66 Jahren hatte die Insel Samoa eine Einwohnerzahl von 34,000, alles heidnische Barbaren. Gegenwärtig zählt dieselbe Insel 80,000 Einwohner, von denen der weit größere Theil Christen sind. In dem dortigen theologischen Seminar sind 60 Studenten und werden jährlich zwanzig Missionare zu den benachbarten Inseln gesandt.

#### Berichtigung und Berechtigung.

In der Mainummer der "Missionstaube" ist aus Bersehen quittirt worden: "Durch P. Bünger von einem ungenannten Pastor für den ersten schwarzen Negermissionar 25 Dollars". Es sollte nach der Bestimmung des milden Gebers, eines ungenannten Pastors der MissourisSynode, welcher vor 26 Jahren als ein Knabe in das Concordia: College zu St. Louis eintrat

und feit biefer Beit viel Unade und Segen Gottes erfahren bat, ein Dantopfer fein und verwendet werden "zur Errichtung eines evangelisch-lutherischen Reger-Seminars zur Seranbildung fchwarzer Regerprediger". Dabei wurden noch folgende Bemertungen von dem Ginfender bes Dankopfere gemacht: 1.) "Gollte fich in 5 Jahren biefes nicht verwirklichen laffen, fo fei es eine Gabe für irgend einen, ber fich bem Diffionsbienfte unter ben Regern wibmen will, fei er weiß ober ichwarz. 2.) Es ift zwar nur ein Scherflein; aber Gott kann wohl auf basselbe feinen Segen legen, daß weitere Beiträge folgen. Dhne Zweifel wird in Kurzem ber Regermission nichts mehr mangeln, als tüchtige schwarze Missionare. Mit Freuden sehe ich aus den Berichten, wie das Werk unter den armen Negern vorwärts schreitet. Gebe der treue Gott feinen reichen Segen zu aller weiteren Arbeit." - Sawohl, ber Berr wolle biefe Gabe verzehn: fachen, verhundert- und vertaufendfachen. Er, ber gnäbige und barmberzige Gott, ber auf bas Riebrige und Beringe fieht, wird auch ju feiner Zeit reichen Gegen ju der Miffion unter ben armen Regern geben, die bisber bas reine Wort Gottes noch nicht gebabt baben. Die armen Neger follen boch nicht die Beute der Knechte und Mägde des Antichrifts werden?! Mit Bedauern und Erichreden ift im "Lutheran Standard" vom 24. Mai diejes Jahres die Nachricht gu lefen: "Die Römischen an ber Arbeit. Der Borsteber bes Richmond Inftitutes, Rev. C. D. Corey, fagt, daß völlig 500 römische Geistliche und 2000 barmberzige Schwestern ganz eigentlich bestimmt find, unter ben Freedmen (ben leiblich befreiten Negern) zu arbeiten, und die bereits 200,000 Rinder in ihren Schulen haben." Bor biefem romifchen Joche, bas viel fchlimmer ift als die leibliche Sclaverei, find wir berechtigt, fo viel als möglich, ju bewahren; ja, auch auf ordentlichem Wege bavon zu befreien. Dazu belfe Gott aus Gnaben! J. F. B.

Milbe Gaben für die Regermiffion (vom 20. Mai bis 20. Juni 1879).

Bon P. E. Sanders S.30, dessen Consirmanden 1.70. Bun. Bergmann in Wisconsin sür Regermission 10.00, für innere und äußere Mission 10.00. P. G. Gödhringer's Gem. 2.65, S. Kuhlmann .50. Durch P. F. Erdmann von H. Salger .50. Durch P. F. Wolbrecht von Frau Frick .50. Durch Lehrer Bonnoront aus der Missionskasse der Schulkinder 2.00. Durch Lehrer N. Friske von s. Schulkindern collectirt 2.05. Durch Lehrer G. Bernthal von s. Schulkindern in Richville 1.50, von einer Consirmandin .50. Bon Hr. H. H. Schäper in Columbia Cith, Ind., 2.00. Bon P. Fick Gemeinde 3.50. Durch P. J. Saase, Missions-Collecte der Gemeinden von Foron, Centreville, Hermann u. Mosel, 15.00. Bon P. Dornseis .50. Durch G. D. Rustad, Kassiere der Norwegischen Synode, 124.00. Bon P. F. Erdmann .40. P. A. Denninger 2.75. Durch Herrn J. Z. Schuricht von verschiedenen Gemeinden der Synode von Minnesota durch beren Schahmeister, Hr. A. Baar, 17.70. Minnesota burch beren Schatzmeifter, Srn. A. Baar, 17.70. 3. Umbad, Raffirer.

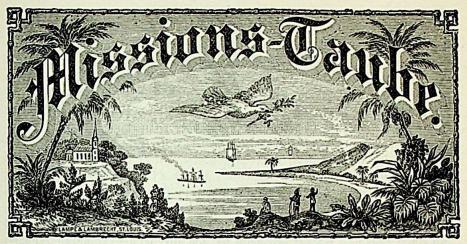
#### Berichtigungen.

In Dr. 6. biefes Blattes lies: Durch P. Fr. Sievers: Ueberschuß an 75 Exemplaren ber "Missionstaube" \$6.75, Ueberschuß an 12 Exempl. "Bioneer" 1.00; von Kemmann 1.50; von Johanpeter .10. Bus. \$8.85. Durch P. F. M. Große von H. Kornhauß \$5.20, aus ber Missionstaubenkasse 1.80.

Auf Bunsch bes Kassieres ber Ohio Shnobe, Herrn Bastor F. A. Groth, wird hiermit nachträglich berichtigt, und bescheinigt ber Unterzeichnete, von demselben für die Reger-Mission im Jahre 1878 (23. September) \$67.62 und im Jahre 1879 (10. Januar) \$127.00, ferner 36 Hymn Books im Werthe von \$19.92 und 120 Eremplare "Lutheran Childs Paper" im Werthe bon \$18.20 erhalten zu haben. 3. Umbad.

"Die Miffionstaube" erideint einmal monatlid. Der Preis fur ein Jahr in Borausbegahlung mit Porto ift folgenber: 

Die Parthie- Preife gelten nur bann, wenn alle Exemplare unter Giner Ubreffe verfanbt werben tonnen. Bu beftellen und ju bezahlen ift bas Blatt bei bem "Luth. Concordia Berlag", Gt. Louis, Do. Mue bie Rebaction betreffenbe Einsenbungen find ju abreffiren an Reb. F. Lochner, Box 597, Springfield, Ills.; alle Gelbbeitrage fur bie Regermiffion an ben Raffirer 3. Umbach, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.



Nachrichten aus dem Missionsgebiet der Heimath und des Auslandes.

herausgegeben von ber Ev.-Luth. Synodalconferenz von Nordamerita. In beren Auftrag redigirt von Baftor F. Lochner unter Mithilfe von Baftor C. F. B. Sapper.

1. Dahrgang.

Muguft 1879.

Mummer 8.

# Was hat Kenry M. Stanley für die Mission im "dunkeln Erdtheil" gethan?

(Schluß.)

Bon einer Reife gurudgefehrt, traf Stanley ben Raifer auf einem Rriegszug gegen bie aufrührerischen Warumas. Alls er nun in einem Gefprach mit bem wißbegierigen Mteja von ber Mechanif auf die Religion wieder fam und babei gufällig ber Engel erwähnte, brach nicht nur Mtefa mit ben anwesenden Sauptlingen in lauten Beifall aus, fonbern Stanley fab fich auch genothigt, nach feiner Bibel ju schiden, ba er in ber Lehre von ben Engeln noch nicht fo zu Saufe war, um bie weiteren Fragen Mtefa's nach biefen himmlischen Befen genügend beantworten ju fonnen. Diefer Borfall führte aber zu einem wichtigen Ergebniß, bas und Stanley mit folgenden Worten ichilbert: "Der Raifer warf lufterne Seitenblide auf die Bibel und mein englisches Gebetbuch, und da ich feinen Bunfch er= rieth, stellte ich ihm einen Rnaben, Namens Dallington, einen Bögling ber Universitäten = Miffion in Banfibar, vor, welcher ihm die Bibel ins Risuaheli überfeten und ihm auch sonft alles mittheilen fonnte, was er meinem Bunfche gemäß fagen follte. Bon jest an fonnte man während ber Paufen von Muße, welche ber Krieg gewährte, ben König, seinen Sof, Dallington und mich mit ber Uebersetzung eines Muszugs aus ber heiligen Schrift beschäftigt feben. Es gab für diefe Uebersetzungen Lefer genug, aber Mtesa felbst widmete ihnen ein eifriges und ernstes Studium. Da ich Schreibpapier im Ueberfluß mitgenommen hatte, so fertigte ich für ihn ein bides Buch an, in welchem die Uebersetzungen von einem

Schreiber, Namens 3bi, fauber ins Reine geschrieben wurden. Als bas Buch fertig war, befag Mtefa einen Auszug aus ber protestantischen Bibel in ber Kisuaheli-Sprache, welcher alle bie Sauptereigniffe von ber Schöpfung bis gur Rreuzigung Chrifti umfaßte. Das Evangelium bes Lucas war, ba es eine vollständige Lebensgeschichte unseres Erlöfers gibt, gang übersett." Boll Freude über biefen Schat, ben nun Mtefa in diefer "abgefürzten Bibel" in Sanden hatte, rief berfelbe alle feine Häuptlinge und auch die Officiere feiner Leibgarde zusammen und hielt an dieselben eine Unrede, in der er schilberte, wie er aus einem Beiden und blutdürstigen Menschen ein Muhammedaner geworden sei und als solcher zwar von seinem Blutvergießen sehr und vom Berauschen in Bombe (bas landübliche Bier) ganglich abgelaffen, aber boch auch im Islam feine rechte Befriedigung gefunden habe, wie aber, Gott fei Dank, ein weißer Mann, Namens Stamlih (Stanley) mit einem Buch nach Uganda gefommen fei, bas alter fei als ber Koran Muham= mebs, bon bem Stamlih fage, bag er ein Lugner fei und Bieles aus jenem Buche entlehnt habe, wie benn auch er, Mtefa, befunden habe, daß es weit beffer fei, als bas Buch Muhammeds u. f. w. "Das Buch", fchloß er bann, "beginnt mit bem Uranfang ber Welt, fagt uns, wie biefelbe geschaffen wurde und in wie viel Tagen, gibt und die Worte Gottes felbst und des Moses und des Propheten Salomo und JEfu, bes Cohnes ber Maria. Ich habe auf biefes alles mit Wohlgefallen gelaufcht und nun frage ich euch: follen wir biefes Buch ober bas Muhammeds als unseren Führer annehmen?" Als die Antwort ber Säuptlinge, die ja wohl beutlich merkten, wohin die Entschließung bes herrschers neigte, ein einstimmiges Ja war, leuchtete in Freude fein Angeficht. "Auf biefe Weise", bemerkt schließlich Stanley, "entsagte Mteja ber muhammebanischen Religion und befannte fich offen jum driftlichen Glauben und fündigte jugleich seinen Entschluß an, seiner neuen Religion treu anzuhangen, eine Kirche zu bauen und alles, was in seiner Macht ftehe, ju thun, um die Musbreitung driftlicher Gefinnungen unter feinem Bolfe au beförbern und fich, soweit er bies irgend vermöge, nach ben beiligen, in ber Bibel enthaltenen Geboten zu richten. Unbrerfeits versprach ich, ftolz auf meinen Reubefehrten, mit bem ich mir ein Bierteljahr lang viel Dube gegeben hatte, bag ich Dallington auf seinen Bunsch aus meinen Diensten entlassen wolle, bamit er ihm die Bibel vorlesen und Bibelftunden halten möge, bis die guten Menschen in Europa einen Priefter fenden wurden, um ihn ju taufen und ihm die Pflichten ber driftlichen Religion gu lehren. , Stamlib', fagte Mtefa gu mir, , fage ben Beigen, wenn bu an fie fdreibft, bag ich einem Menschen gleiche, ber in ber Finfterniß fitt ober blind geboren ift, und bag mein Berlangen nur babin fteht, bag man mich feben lehre, und ich werbe ein Chrift bleiben, fo lange ich lebe.""

Daß übrigens von dieser Bekehrung Mtesa's durch Stanley nur in besschränktem Sinne die Rede sein könne, zeigt des Letteren eigenes Geständniß, ins dem er sagt: "Wie schmeichelhaft auch die Ehre für mich sein mag, den heidnischen Kaiser von Uganda zum Christenthum bekehrt zu haben, so kann ich mir die Thatsache doch nicht verhehlen, daß diese Bekehrung blos eine nominelle ist und daß zur ernsten Fortsetzung der Arbeit ein ges

bulbiger, unverbroffener und eifriger Missionar erforberlich sein würde. Eine mehrere Monate lang fortgeführte Unterredung über Christus und sein segensreiches Wirken auf Erden war allerdings für Mtesa anziehend genug; sie reichte aber doch nicht hin zur Ausrottung der Berderbtheit, welche 35 Jahre eines brutalen, sinnlichen, allen Lastern ergebenen Zustandes seinem Geiste aufgeprägt haben; dies erfordert die Arbeit eines nie erschlafsenden Eifers, einer unermüdlichen Hingabe an die geistlichen Pflichten und die väterliche Wachsamkeit eines Seelenhirten von echter Frömmigkeit. Weil ich aber der Unzulänglichkeit meines Wirkens mir wohl bewußt und mit seinem starken Hang zur Sünde genau bekannt bin, habe ich keinen Anstand genommen, den wirklichen Charakter meines Neubekehrten zu zeichnen. Der großartige, viele Mängel gut machende Charakterzug bei Mtesa ist die Bewunderung, welche er allen Weißen zollt, obgleich auch dieser eigentzlich eigennützige Absichten zu Grunde liegen."

Sehen wir nun hieraus, daß wir es bei Stanley nicht mit der Großsprecherei eines fanguinischen Pantee zu thun haben, fo zeigt und fein befinitiver Abschieds= besuch bei bem Herrscher von Uganda, wie sehr es ihm boch ein Ernst war, den Letteren zu einem Chriften zu machen, wenn ichon er es nicht wagte, es für jett mit den sittlichen Anforderungen des Christenthums genau zu nehmen. "Am Borabend meiner Abreise", schreibt er, "hatte ich noch eine lange Unterredung mit dem Raifer, dem es wirklich leid zu thun schien, daß die Zeit zu einem befinitiven und letten Abschiednehmen gekommen war. Der hauptgegenstand ber Unterredung war die driftliche Kirche, welche man eben zu bauen angefangen hatte und in welcher ber Gottesbienft von Dallington nach bem ihm von ber Universitäten = Miffion in Banfibar gelehrten Ritus verrichtet werben follte, bis ein würdigerer Mann fommen wurde, um feine Stelle einzunehmen. Wir gingen die Grundlehren bes driftlichen Glaubens miteinander durch und Mteja wiederholte mir auf mein Gefuch alles, was er von den durch die Annahme der driftlichen Religion zu erzielenden Bortheilen und von den Borgugen mußte, welche diefelbe vor dem Islam habe, in dem er früher unterrichtet worden war. Durch seine Meußerungen bewies er, daß er ein fehr gutes Gedächtniß befitt und in feinen Glaubensartifeln recht feften Fuß Un jenem Abend verließ ich ihn mit der dringenden, ernstlichen Bitte, an bem neuen Glauben festzuhalten und feine Buflucht zum Gebet zu nehmen, indem er Gott bitten moge, ihm Rraft gum Biderftand gegen alle Berfuchungen au verleiben, welche ihn aur Berletung ber in der Bibel enthaltenen Gebote verloden fonnten."

Ehe wir uns nun nach der weiteren und eigentlichen Frucht der erst doch unbeabsichtigten Missionsthätigkeit unseres Afrikareisenden umsehen, können wir nicht umbin, einen Vergleich zwischen ihm und anderen Erforschern Afrika's zu ziehen. Speke und Grant waren zu Mtesa gekommen, aber keiner hatte es verssucht, mit ihm über göttliche Dinge zu handeln: Stanleh hingegen ergreift jede Gelegenheit, das Gespräch auf dieselben zu lenken, und ist beharrlich bemüht, aus dem vormaligen Heiden und nachmaligen, doch noch unbeschnittenen Muhammes daner einen Christen zu machen und zu dem Ende sein angesangenes Werk in die

Sände eines eigentlichen Missionars zu legen. Ja — und dies schreiben wir mit Beschämung nieder — während der Deutsche Dr. Gerhard Rohlfs sogar das Christenthum seierlich abschwört und förmlich Muhammedaner wird, um in Afrika ungehindert zu Gunsten der Wissenschaft reisen zu können, bekennt der Amerikaner Stanleh vor dem gefürchteten Herrscher Uganda's frei seinen Glauben nach dem Maße seiner Erkenntniß, sucht Jenen für diesen zu gewinnen, setzt sich mit Mtesa hin zur Ueberschung der Bibel und schreibt noch an seinem Hose einen begeisterten Aufruf an die Christen und Menschenfreunde in England zur Sendung christlicher Missionare nach Uganda!

Bas bieser Aufruf nun gefruchtet hat, das haben wir zwar schon am Schluß des ersten Abschnitts angedeutet, das wollen wir aber zum Schluß hier boch noch ein wenig erzählen.

Fast schien es, als sollte berselbe nicht nach Europa bringen. Als nämlich ber genannte französische Reisende Linant de Bellesonds am 17. April von Stanley schied, gab ihm dieser nebst mehreren Briesen auch jenen Aufruf zur Besorgung mit. Wenige Monate darauf wurde Jener auf seiner Heimreise von dem Stamm der wilden Baris angegriffen und sammt seiner aus 36 Mann bestehenden Besdeckung niedergemetzelt. Zerrissen und blutbesseckt lagen mit anderen Schriftstücken auch die mitgegebenen Briese Stanley's und sein Aufruf in der afriskanischen Wilden Wilden, die endlich Oberst Gordon's Leute sämmtliche Docusmente fanden und dieselben so an ihre Abresse befördert werden konnten.

Wie aber hat diefer Aufruf alsbald bei Soch und Niedrig, Reich und Arm Raum war er im November 1875 in einer Zeitung Englands veröffentlicht, als ein ungenannter Miffionsfreund ber englisch-firchlichen Miffions= gesellschaft (Church Mission Society) die namhafte Summe von etwa 25,000 Dollars jur Unternehmung biefer Miffion anbot. Gein Beifpiel wirfte fo, bag bie Summe fich balb mehr als verdoppelte. Wir fonnen bier einen besonderen Fall nicht unerwähnt laffen. In Folge ber beträchtlichen Spende eines Reichen gur Gründung einer Miffion in bem alten Königreich Congo hatte furz bor ber Beröffentlichung bes Stanley'iden Aufrufs bie Baptiften-Diffionsgesellschaft in London eine Bitte um weitere Gaben ergeben laffen. Die erfte Gabe, welche berfelben hierauf zugesenbet wurde, betrug etwa \$2.50 und war von ber Sand einer armen Londoner Rahterin, und bie zweite fam bon einem Rohlengraber aus Strabforbibire, ber bei bem truben Grubenlicht in freien Augenbliden oft über ber Rarte von Ufrifa, die er bei fich trug, gefessen und aus bem beigen, blutgetränkten Lande ben Ruf an fein Berg hatte bringen laffen : "Romm berüber und hilf uns!", babei insonberheit ben Congoftrom betrachtend und um Miffionare für bie von ihm burchströmten Länder seufzend. Gben nun war er im Begriffe, bie von ihm muhfam zusammengesparten 25 Dollars jener Gesellschaft in einem Briefe ju fenben, als ihm Stanley's Aufruf ju Gefichte fam. Da fonnte er bor Freude fich nicht enthalten, ben ichon geschloffenen Brief nochmals zu öffnen und ihm bie Borte angufügen: "Wie wunderbar icheint boch ber Berr Afrika gu öffnen! Könnten benn nicht wir Alle etwas mehr für biefen Welttheil thun?" Run, biefe Frage regte fich bei noch vielen Unberen in Folge bes Aufrufs von Stanley und als nun vollends die Nachricht von seiner glücklich vollendeten Reise bie Runde machte, da hieß es allgemein: "Wo Gott so ungeahnte Wege bahnt, wäre es Feigheit, nicht auch etwas Nechtes für ihn und die Ausbreitung seines Reiches zu wagen!"

So fam es benn, bağ bie Church Mission Society icon Anfana 1876 eine Miffionserpedition entfenden tonnte. Diefelbe bestand aus dem von ber Episcopalfirche orbinirten Prediger Williams, bem jungen Missionsarzt Dr. Smith, bem gefchidten Ingenieur D'Reill, bem Seeofficier Smith, einem Deconomen, einem Schmied, einem Schiffsbauer und noch einem Unberen, beffen Beftimmung wir augenblidlich nicht fennen. Dit Mitteln reich ausgestattet — barunter bas icon erwähnte zerlegbare Dampfboot "Daisy" - und von mehreren hundert Schwarzen begleitet, trat diefelbe im August von dem Zanfibar gegenüber liegenden Bagamajo ihren Bug ins Innere an. Balb jeboch erfrankten zwei ber Europäer fo, bag man fie gurudichiden mußte; ein Dritter aber, ber junge Miffionsargt Smith, erlag fogar furz vor Erreichung bes Mbangafee's ben Strapagen ber Reife. Nachbem zwei Andere zur Errichtung einer Mission in Mywapwa vorläufig jurudgeblieben waren, erreichten bie Uebrigen nach fechsmonatlicher Banberung enblich bas Gubenbe bes tiefblauen Bictoriafees. Much bier blieb wieber Giner, D'Reill, zur Anlegung einer Miffion in Ragheje gurud. Bilfon und Smith aber fuhren auf bem mitgebrachten und wegen verloren gegangener ober gerbrochener Stude erft mubfam zusammengesetten Boote bem Norbende bes Sees ju, wo Mtefa feine Refibeng hatte, unterwegs einmal von ben Steinwürfen und vergifteten Pfeilen feindseliger Uferbewohner gefährbet, welche biese Reisenben wohl auch für Stlavenhändler halten mochten.

Nachbem Ende Juni das Nordende erreicht war, wurden am 2. Juni 1877 die Missionare seierlich von Kaiser Mtesa in seinem Palaste empfangen. Beim Eintritt der Missionare erhoben sich sämmtliche Häuptlinge von ihren Sitzen und bei Nennung des Namens Jesu erfolgte auf Mtesa's Wint eine Freudensalve. Um solgenden Morgen fand ein zweiter Empfang statt. Zwar war Mtesa ein wenig enttäuscht, als er auf eine diesbezügliche Frage vernahm, daß die Missionare nicht gekommen seien, neben Lehre und Unterricht auch Kanonen, Flinten und Pulver für ihn zu fabriziren; doch gab er sich bald zufrieden, da ihm ja die Hauptsache sei, daß er und sein Volf im Lesen und Schreiben unterrichtet würden und vor allem, daß die Missionare "das Buch", die Bibel, mitgebracht hätten. Er wies ihnen daher zwei Wohnplätze an, den einen zur Erbauung einer Wohnung, ben anderen zur Erbauung einer Schule. Auch war Mtesa sonst sehre sehnung, bem entsernt liegenden Zansibar zur Abholung des Restes des Reisegepäcks.

Am Sonntag barauf, ben 8. Juli, hielt Wilson nach bem Ritus ber Episcopalfirche zum erstenmale Gottesbienst im kaiserlichen Palaste. Es waren gegen
100 Personen versammelt, barunter ber Kaiser mit seinem ganzen Hose. Missionar
Wilson las vor allem je ein Kapitel aus bem Alten und aus bem Neuen Testament,
welche ein mitgebrachter christlicher Negerjüngling, Namens Musta, übersetzte,
sowie die Erklärungen, welche auf einige Fragen Mtesa's der Missionar gab.

Als Wilson zum Lesen der vorgeschriedenen Gebete sich niederkniete, thaten auf einen bereits ertheilten kaiserlichen Besehl alle Anwesenden ein Gleiches, ja sielen mit ihm kräftig in das Amen ein. Darauf folgte eine kurze Predigt über den Sündenfall und die Erlösung. In derselben Weise fand am nächsten Sonntag der Gottesdienst statt, nur daß hier der Kaiser öfters das Kisuaheli Musta's in das Kiganda übersetze, da nicht alle Häuptlinge die Kisuaheli-Sprache genugsam verstanden. Aber auch in den Wochentagen begaben sich die Missionare mit ihrer Bibel öfters zum Kaiser, der sedesmal bereit war, zu lernen und dabei recht verständige Fragen zu thun, aber auch eben so eifrig, das Gelernte wieder Andern zu lehren, wie ihn z. B. Smith eines Tages unter einer Schaar junger Prinzen fand, denen er das Abece lehrte.

Ende Juli kehrte Smith nach Kagheje zurud, um mit D'Neill eine zweite Missionsreise auf dem Nhanza zu machen. Der Plan mißlang. Smith und D'Neill wurden von Eingebornen ermordet; nur der Schiffszimmermann entskam. Damit stand benn der erst 26jährige Missionar Wilson am Hofe zu Rubaga auf einmal einsam und allein, Hunderte von Meilen von christlichen Freunden und ihrer Handreichung getrennt.

Doch, es ist ja das Ziel erreicht, wenn auch unter so schweren, niederschlagens den Berlusten. Um Hose Mtesa's predigt der einsam gewordene Wilson nach wie vor und unterweis't Fürst und Bolf. Die Committee der englisch-kirchlichen Missionsgesellschaft aber denkt nicht im Entserntesten daran, diese Mission aufzugeben. Soweit die uns augenblicklich zu Gebote stehenden Nachrichten reichen, hatte sie vielmehr schon Anstalten getrossen, einige weitere Missionare nach Uganda zu senden, die jedoch, statt dem beschwerlichen Karawanen-Weg von Zansibar aus, diesmal die Wassersten des Nil wählen sollten, zumal dieser Weg auch Mtesa einleuchtete, als er ihm auf der Karte gezeigt wurde.

Da wir uns nun aber hier einmal mit ber Miffionsthätigfeit bes Reisenden und Erforschers Stanley insonderheit befaßt haben, so wollen wir ihm gulett noch bas Wort geben, jumal es zeigt, wie tief ihm boch ber Miffionsgebanke im Bergen faß und ihn überallhin begleitete. Um 23. Juli 1875 hatte er auf einem hohen Felsenriff einer Infel bes berrlichen Bictoria-Myanza eine erhebende Umschau, in ber er ichlieglich ausruft: "Wie lange - bas mochte ich gerne wiffen - werben bie Bolfer biefer Lander ohne Erfenntniß bes Gottes bleiben, ber bie prachtige im Sonnenlicht ftrahlende Welt geschaffen bat, auf welche fie jeden Tag von ihren erhabenen Sochlanden binabbliden! Bie lange foll ihre ungegabmte Bilbbeit eine Schranke für bas Evangelium fein und wie lange follen fie von bem Berfündiger besfelben unbefucht bleiben! Welch ein Land befigen fie! und welch Wie fonnten ben Gee burdeilenbe Dampfboote bas Bolf einen Binnenfee! Ururis bem von Ufongora, Uganda bem von Ufufuma die Sande reichen laffen und bie wilben Waruma mit ben Waginga befreunden, die Wakereve mit ben Baganda vereinigen! . . . Das ganze Land wurde aus bem Zuftand ber Wildbeit erlöf't, ber Gewerbfleiß und die Energie ber Gingebornen wurden angespornt, ben Berwüftungen bes Stlavenhandels wurde Ginhalt gethan und alle bie rings umber liegenden Länder wurden von ben edleren Sittenlehren einer höheren Sumanität burchbrungen werben. Aber gegenwärtig find noch bie Sanbe ber Bölfer - mit Mordluft in ihren Bergen - gegeneinander erhoben; wilde Graufamfeit entzündet fich beim Unblid bes wandernden Fremben; Geerauberei ift bas von ihnen felbst eingestandene Gewerbe ber Baruma; Die Bewohner von Ugejeja und Bafoga geben fabennadt; Ditefa läßt feine Schlachtopfer pfablen, verbrennen und verstummeln; bie Birigebi lauern langs ihrer Gestabe jebem Fremben auf und die Schleuberer auf ben Infeln üben ihre Runft an ihm; die Batara veraiften beim Anblid eines Canoes ibre tobtliden Bfeile aufs neue und jeber Bolfsftamm halt fich, Buth und Rachedurft im Bergen, bom andern fern. Babrlich ,in ben Kinfterniffen ber Erbe ift's voll Bobnungen bes Frevels'. (Bi. 74, 20.) D'fame bod bie Stunde, in ber eine Benoffenschaft menschenfreundlicher Capitaliften fich verbindet, Diefe fconen Lander zu befreien, und Die Gelbmittel barbietet, bag bie Boten bes Evangeliums fommen und ben morberiichen Sag vernichten fonnen, mit welchem in bem wunderschönen Lande an bem Bictoria-See ein Menich ben anderen betrachtet!"

Daß der Anfang zur Erfüllung dieses Wunsches gemacht ift, haben wir gefeben. Soffen wir, später einmal vom Fortgang etwas berichten zu können.

2.

# Unfere Megermiffion.

Bei Gelegenheit ber vom 16.—22. Juli b. J. in Columbus, Ohio, abgehaltenen Bersammlung ber "Evangelisch Lutherischen Synobalconferenz von Nord-Amerika" wurde auch über die Negermission verhandelt. Die Missionse commission hatte eines ihrer Glieder zu dieser Versammlung gesandt, um Bericht abzustatten über die Thätigkeit der Commission im letten Synodaljahre und über den gegenwärtigen Stand der Mission; im Namen der Commission einige Vorschläge zu machen und in Bezug auf etliche Punkte Anweisung für ihr ferneres Bersahren einzuholen. Auch Herr Missionar Berg aus Little Rock war etliche Tage anwesend, und wies auf die Nothwendigkeit der Errichtung einer zweiten Schule in Little Rock hin. Die Ehrw. Synodalconferenz beschloß denn auch, für den Fall, daß sich die Missionsschule in Little Rock auch in Zukunft noch wie bisher vergrößere, durch die Missionscommission ein Schullocal zu bauen und einen zweiten Lehrer für dieselbe zu berusen.

Bei bem noch immer herrschenden Mangel an Predigern innerhalb der Synodalconferenz hat die Commission die Erfahrung gemacht, daß es sehr schwer hält, Missionare zu bekommen. Erwachsene Neger aber, die innerhalb der Sectenstirchen aufgewachsen sind, für den Dienst der lutherischen Mission vorzubereiten, oder bisherige farbige Sectenprediger in kurzer Zeit in lutherische Missionare umzuwandeln, wäre wohl in den meisten Fällen mehr als bedenklich. Daher machte die Commission den Borschlag, solche Negerknaben, welche in unseren eigenen Schulen unterrichtet sind, dabei besondere Begabung und driftlichen Ernst zeigen, für spätere theologische Studien vorzubereiten, welches wohl am besten in Little

Rod burch Herrn Pastor Berg mit Hilse Herrn Pastor Obermehers und ber übrigen in Little Rod vorhandenen Lehrkräfte ohne große Unkosten geschehen könnte. Da die Ehrw. Synodalconferenz diesen Borschlag gut hieß, erklärte sich Herr Pastor Berg mit Freuden bereit, eine besondere höhere Klasse für derartige gefördertere Knaben zu errichten, und zu versuchen, die Hilse der erwähnten Brüder in Little Rock dazu zu erlangen. Zugleich berichtete er, daß er etliche Knaben in seiner Schule habe, mit denen er bald eine solche Klasse anfangen zu können hoffe.

In Bezug auf die Mission in New Orleans beschloß die Synodalsconferenz, daselbst wieder einen eigenen Missionar anzustellen, sobald ein passens der Mann gefunden werden kann. New Orleans ist der eigentliche Mittelpunkt der Südstaaten, sollte daher auch der Mittelpunkt unserer Negermission werden. Obgleich Herr Pastor Döscher neben seiner deutschen Gemeinde die von ihm gegründete Negergemeinde noch mitbedient, und der farbige Lehrer Polk an der Schule dieser Gemeinde arbeitet; so ist doch die Negerbevölkerung in New Orleans so start, daß sich nicht nur noch für einen, sondern für eine ganze Schaar Missionare Arbeit genug sindet. Herr Pastor Döscher ist nicht mehr Missionar der Synodalconferenz, will aber doch noch den Negern predigen.

Auch in Mobile, Ala., und in Texas soll die Mission nach Verhältniß ber vorhandenen Mittel in Angriff genommen werden. Mögen daher auch die lieben Christen, denen Gott nicht allein irdische Mittel, sei es viel oder wenig, beschert, sondern sie reich gemacht hat an himmlischen Gütern in Christo, sich willig erzeigen in Darreichung der nöthigen irdischen Mittel, damit wir den armen Negern auch die reichen himmelsschätze darreichen und recht bald von dem Wachsthum unserer Mission an den genannten und vielen andern Orten berichten können.

# Die Gefahr in Sudafrika.

Bieler Blide sind gegenwärtig mit Besorgniß auf Südafrika gerichtet. Aus ben Zeitungen ist längst bekannt, daß die Engländer einen Krieg gegen den mächtigen Zulukönig Ketschwajo angefangen und gleich zu Anfang eine sehr schwere Niederlage erlitten haben. Leider scheint es, daß manche Deutsche hiedei eine gewiisse Schadenfreude empfunden haben, weil sie auf die gewinnssüchtigen, immer nur auf Handelsvortheile erpichten Engländer nicht gut zu sprechen sind. Wer aber nur eine kleine Ahnung davon hat, was es heißen würde, wenn der Zuluskönig in Südafrika auch nur einen Augenblick die Oberhand bekäme, wer vollends ein Herz für die Mission oder gar Freunde und Verwandte in Südafrika, sei es nun auf den Diamantseldern oder auf dem Missionssseld hat, der wird sehnlichst wünschen, daß doch Gott den Engländern den Sieg geben möchte.

König Ketschwajo ist ein Blutmensch und Tyrann, wie wir ihn uns nicht gräßlich genug benken können. An einem Menschenleben ist ihm so wenig ge-

legen als uns an einem Burm ober einer Fliege, vielleicht weniger. Rur ein Beifviel bievon. Ginem europäischen Reisenben wollte ber Bulufürft beweisen, baß er mit feinen Leuten alles machen tonne, was er wolle. Und wie that er bas? Er ließ breißig Manner bor fich fommen und befahl ihnen, ihm einen lebendigen Löwen zu bringen. Die breifig gingen von bannen. Nach etwa einer Moche febrten fünfgebn gurud. Gie ichleppten einen lebendigen Lowen gebunden berbei. Die andern fünfzehn waren ums Leben gefommen. Der 3med war erreicht und Retschwajo ließ bem Löwen mit einem Speer ben Garaus machen. - Unter ben 40,000 Solbaten, Die feine Urmee ausmachen, berricht ein mahres Schredensregiment, ba auch ber fleinste Wehler gleich mit bem Tobe bestraft wirb. ein folder Fürst auch ichon Christen verfolgt und getöbtet hat, fann nicht Bunber Die Englander aber batten vielleicht noch lange rubig gugefeben, wenn ber Ronig nicht in ber letten Beit immer mehr Golbaten an ber Grenge ber Natal= Colonie aufgestellt und überhaupt eine fo brobende, und trot ber bei feiner Thronbesteigung gegebenen Bersprechungen fo trotige Saltung angenommen batte, bag ber feinestwegs friegerifche Gouverneur Gir Bartle Frere, ber noch bagu ein milber, driftlich gefinnter Mann ift, fich genothigt fab, ibm zuvorzufommen und feinerfeits ben Rriea zu erflaren.

Bas nun die Gefahr fo groß macht, bas ift die fleine Rahl von Beifen in Subafrifa, verglichen mit ber großen Uebermacht ber Schwarzen, welche, wenn fie alle einig waren, jene leicht erbruden und vernichten konnten. Und - was noch fclimmer ift - auch die Weißen find in zwei Lager getheilt, b. b. die Boers ober hollandischen Bauern im Transvaal = Land, Nachbarn bes Rulufonias, wollen feine Sand gegen biefen rubren, außer wenn die Englander, welche erft neuer= bings ibrer Republik ein Ende gemacht haben, ihnen ihre Unabhängigkeit wieder-Diese Boers find befanntlich keine Freunde ber Schwarzen, welche fie nicht einmal als Menschen betrachten, auch feine Freunde ber Miffion. ber neuesten Zeit haben fie wieder einen (Berliner) Miffionar, ber fich unter ben Korannas niedergelassen hatte, schändlich verleumdet, verflagt und ins Gefäna= niß gebracht. Allem Anschein nach ift bie gegen benfelben erhobene Beschulbigung wenig begründet. Die Berliner Miffions-Gefellichaft hatte fich bes Stammes ber Roranna, welcher in einer fogenannten "Salgpfanne" angeseffen ift, angenommen und bie Besitrechte bieses Stammes an jene Pfanne nach Rraften bor ben qu= ftändigen Landesbehörben gewahrt. Die umwohnenden Boers waren neibifch auf ben Besit ber Farbigen und haben versucht, dieselben baraus zu verdrängen, welche Berfuche inden an bem Gifer und ber Geschicklichkeit ber Diffionare fcheiterten, bie ihren farbigen Schützlingen bas werthvolle Eigenthum bes Salzlagers bisber zu erhalten wußten. (Salgpfanne nennt man in Subafrita fleine flache Seen, beren Baffer im Sommer fast gang ober vollständig austrodnet, und eine Krufte von Salz zurudläßt.) Bei bem Angriff burch bie Bauern haben fich nun bie Rorannas mit ben Baffen in ber Sand felbst vertheibigt und ber Diffionar Brune ift baburch in ben Berbacht gerathen, als habe er bie Korannas ju bem In Folge beffen wurde Berr Brune bewaffneten Wiberftanbe aufgereigt. gefangen genommen und unter bie Unflage geftellt, Aufruhr angestiftet gu

haben. Hoffentlich wird das auswärtige deutsche Umt sich bes Missionars annehmen.\*)

Frgendwie bleibt es eine schredliche Möglichkeit, baß bie "christlichen" Bauern sich auf die Seite eines so grausamen Königs schlagen und gegen die Engländer zu Felde ziehen, also zur Zerstörung friedlicher Niederlassungen, wohl auch Missionsstationen, Kirchen, Schulhäuser u. f. f. helsen könnten!

Eine Station, Osfarsberg, ist bereits von den Zulus vernichtet worden, gleich nach der Niedermetzelung der Engländer bei Isandula. Der schwedische Missionar Witt, welcher dort wohnte, ist jest in England, wo er als ein Augenzeuge jener verhängnisvollen Schlacht natürlich von Zeitungsschreibern und Neuzgierigen fast erdrückt wurde, obgleich er wenig Neues zu berichten wußte. Dazgegen hatte er einen jungen Better des Zulukönigs bei sich, der Christ geworden und getauft ist und gegen die Neise nach Europa nur das Bedenken hatte, daß dort am Ende auch schwarze Leute sein könnten! Ein Beweis, wie grausig sein heidnischer Berwandter es treiben muß. (Calwer Miss.-Bl. Mai 1879.)

# Missionsnadridten.

Afrika. Wie wir befürchteten, hat auch die Hermannsburger Mission durch den Krieg viel zu leiden gehabt. Schon Anfangs März wurden die Stationen der Missionare Meher und Prigge, Entombe und Goedehoop, von einem streisenden Herer der Amazulu niedergebrannt. Außer diesen beiden hatte Hermannsburg noch 10 Stationen im Zulusande, deren Missionare sämmtlich das Feld räumen mußten. Pastor Harms, Director der Hermannsburger Mission, meldet: "Es ist nicht zu bezweiseln, daß 12 unserer Stationen in Trümmern liegen. Wie viele Schweißtropfen saurer Arbeit, wie viele Gebete, wie viel Geld liegt unter den Trümmern begraben! Mir blutet das Herz, wenn ich daran denke; aber ich danke Gott dem Herrn, daß unser Brüder doch das Leben gerettet haben." In Natal und Transvaal, den Nachbarstaaten des Zulusandes, besitzt die Hermannsburger Mission 28 Stationen mit 4000 Heibenchristen.

Wie viel Schaben ben verschiedenen Missonsgesellschaften aus bem Zulustriege entstanden ist, ist noch gar nicht zu ermitteln. Um 4. Juli wurden die Zulu von den Engländern in einer blutigen Schlacht geschlagen. Die Engländer sind der Meinung, damit sei der Krieg zu Ende. Gott gebe es!

Auftralien. Auch hier hat Hermannsburg in Gemeinschaft mit ber evang. = lutherischen Synobe von Süb = Australien vor etwa 5 Jahren eine neue Mission am Finke = Fluß begonnen, nachdem die schon 8 Jahre früher in Angriff genommene Mission am Killalpaninna = See aufgegeben war. Während die Missionare bisher immer nur von der Bodenbeschaffenheit ihres Missionsgebietes an "der Finke", von Einrichtung der Stationsgebäude, von ihrem Biehstand

<sup>\*)</sup> Wie wir aus einer hiesigen Zeitung ersehen, hat bereits Fürst Bismarck bie Sache in bie Hand genommen und betreffenden Orts Aufklärung verlangt. D. N.

u. bgl. Dingen berichten konnten, schreibt endlich Missionar Schwarz, daß sie zwar bis zu dieser Stunde noch nicht so weit sind, den Heiden in ihrer Sprache predigen zu können, aber doch mit Gottes Hilse mehr als sonst auf dem Wege dazu. — Da haben wir es doch leichter, Mission zu treiben.

In Oftindien lichten sich die Neihen der Hermannsburger Missionare immer mehr. Kaum ist Missionar Brunotte in die Leipziger Mission und Missionar Otto, nachdem sich derselbe mit Pastor Harms versöhnt hat, in den Ilinoise District der Missouri=Synode eingetreten; so befindet sich zur Zeit Missionar L. Wahl in Chicago, Ils.

# Missions Beiträge.

Bu einer Steigerung ber Beitrage forbern bermalen nicht allein bie beutschen, sondern fast alle Diffionsgesellschaften ihre Freunde auf. Theils find bie Ausgaben burch neue Unternehmungen nothwendig größer geworben, fo 3. B. bei ber Church, London and Baptist Mission Society in England, theils hat Die Opferwilligfeit ber beimischen Freunde mit ber naturgemäßen Ausbehnung bes Miffionswerkes nicht gleichen Schritt gehalten, fo bei ben meiften, besonders auch ben beutschen Gesellschaften. Bas speciell bie letteren anbetrifft, so find bie Einnahmen im letten Rechnungsjahre nicht nur nicht gestiegen, sondern in ihrer Gefammtheit um etwa 40,000 Mart gefunten. Das Gefammtbeficit ber beutschen Diffionsgesellschaften belief fich auf über 400,000 Df. und es ift zu bezweifeln, bag biefe Sobe mittlerweile vermindert worden ift. Bohl hatten Bafel, Barmen und herrnhut ihre alten Schulben getilgt, aber es find bereits neue, fast eben fo große, wieber vorhanden. Die beiben Berliner Miffionsgesellschaften hatten bereits erflärt, ju einer Reduction ber Arbeit gezwungen zu werben, wenn die bisherigen Ginnahmen nicht wüchsen. Wiewohl nun balb barauf bie Berliner fub= afrifanische Diffionsgefellschaft melben fonnte, bag bas Deficit getilgt fei, fo weif't hingegen wieber ber bor ein paar Monaten erschienene Rechnungsbericht ber Gogner'schen Miffion pro 1878 ein Deficit von etwa 30,000 DR. auf. trot ber Spothet von 15,000 Mf., die man auf bas Miffionshaus hat aufhermannsburg fteht burch feine Separation von ber hannöber= nehmen muffen. ichen Landesfirche und bie jett eingetretene Spannung mit ben landesfirchlichen Behörben, welche die Sammlung ber Rirchencollecten für die Sarmsiche Diffion eingestellt haben, bekanntlich in einer bas gesammte Wert bedrobenden Rrije und auch Leipzig wirb, fobalb es mit einem Diffionsfeminar arbeitet, mit ber bisberigen Ginnahme nicht mehr ausreichen. Go brudt überall bie wirthschaftliche Nothlage auch auf Die Arbeiter für bas Reich Gottes; benn es ift in England und Amerifa ebenfo wie in Deutschland, bag in folden Beiten bas Sparen leiber bei ben Freiwilligfeitsgaben für driftliche Liebeszwede anfängt.

Trothem ift bie Gesammtleiftung von Beiträgen für bie Beibenmission ber an Gelb viel reicheren Babstfirche weit geringer. Nach ben Mittheilungen

ber "Jahrbucher zur Berbreitung bes Glaubens" hat bie romifche Rirche aus allen Theilen ber Welt nur 4,884,400 Mf. eingenommen, mahrend die Gefammteinnahme ber "Brotestantischen" fich über 23 Millionen Mf. belief. Unter ben Miffionen ber Bapiften aber find feineswegs blos Seiben miffionen gu verfteben. Die römische Rirde betrachtet auch bie protestantischen Länder als Missions: felb, b. i. als Maufefelb in Europa, wie in Oceanien 2c.; benn fie balt fich für berechtigt, überall einzubringen, wo bereits Undere ben Grund gelegt haben, um bie aus bem Beibenthum befehrten Gingebornen aus bem noch gefährlicheren "protestantischen Brrthum" zu erretten. Bas fie in Folge biefer Mausepragis für Berwirrung insbesondere in der Gubsee angerichtet hat und noch fort und fort Unfrieden ftiftet, ift befannt. (Nach b. Miff. Fr.)

#### Freundliche Bitte.

Da bei bem unterzeichneten, vom Drude und Expeditionsort entfernt wohnenden Redacteur noch immer Beftellungen auf die "Miffions : Taube", wie Unfragen gefchäftlicher Ratur ein: laufen, jo bittet berfelbe unter Sinweifung auf die ftebenbe Rotis auf der letten Seite des Blattes bie lieben Lefer und Abnehmer, zur Bermeibung von Weitläuftigfeiten und Bergögerungen in allen Dingen, Die nicht Ginsenbungen ober sonst bie Rebaction betreffen, fich birect an bie Expedition ber "Miffions : Taube" ju wenden und "Lutherischer Concordia-Verlag" (M. C. Barthel, Ag't.), St. Louis, Mo., ju abreffiren. R. Lodiner.

#### Milbe Gaben für Die Regermiffion.

Durch F. W. Franke, Jah Counth, Ind., Neberschuß der "Missiond-Taube" \$1.00. Bon D. Heibh 1.00. Durch P. Erdmann von E. Salger .50. Durch P. Baumgart von G. Sunsborn 2.00. Durch Dr. Walther von Gemeinden aus Sachsen 16.00. Durch P. M. Größe von Schulfindern .70. Durch P. G. H. H. Studt von s. Gemeinde für Regermission 8.90, sür Heibenmission 8.26. Bon W. Wosefram in St. Louis 1.00. Durch P. H. Gülfer von s. Dreienigkeits-Gemeinde 11.00. Durch Lehrer E. Zitslass von s. Schulfindern 4.35. Dantopfer von Frau P. Bod sür glückliche Entbindung 1.50. Collecte in der Gemeinde des Herre P. Bod in Zesservon County, Mo., 1.10. Bon Herr P. H. Haltimore, Md., 2.20. Durch P. H. Meier von Frau Filter .50, Anna Uhrend .30, Amalie Feuerbacher .20, Sophia Schmidt .10, aus dem Klingelbeutel 1.00, vom Frauen-Berein 7.00, zus. 9.10. Durch Prof. R. N. Bischoss von Schlesser in Baltimore, Web, 2.70. Durch P. Histori in Rew York von s. Schülern gesammelt 4.00. Durch Kassister J. Herr J. Herr J. Herr J. Herr J. Henry von Schulfern Behalber So. Durch P. J. Wilsen in Schülern So. Hunde gesammelt 12.00. Durch G. Durch G. Durch G. Durch G. Durch G. Marut in Rew York von s. Schülern gesammelt 4.00. Durch Kassister J. Hunda G. Kassister.

3. Umbach, Raffirer.

"Die Diffionstaube" erfdeint einmal monatlid.				Der Breis fur ein Jahr in Borausbezahlung mit Porto	
ift folgenber:	1 Gremplar			\$ .25	
	12	"	***************************************	\$ ,25 	
ARLE OF THE	25			4.00	

Die Parthie- Preife gelten nur bann, wenn alle Eremplare unter Giner Abreffe verfantt werben tonnen. Bu bestellen und ju bezahlen ift bas Blatt bei bem ,, guth. Concordia : Derlag", St. Louis, Do. Mue bie Rebaction betreffenbe Ginfenbungen find ju abreffiren an Reb. F. Lochner, Box 597, Springfield,

Ills.; alle Gelbbeitrage fur bie Regermiffion an ben Raffirer 3. Ambad, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.



Nadrichten aus dem Miffionsgebiet der Beimath und des Auslandes.

herausgegeben von ber Eb.-Luth. Synodalconferenz von Nordamerifa. In beren Auftrag redigirt von Pastor F. Lochner unter Mithise von Pastor C. F. W. Sapper.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

1. Jahrgang.

September 1879.

Aummer 9.

# Flucht und Errettung von Sermannsburger Missionaren in Sud-Afrika.

Der Hermannsburger Missionar F. Weber schreibt an Pastor Harms über seine und ber Missionare Debetind und Stallbom Flucht vor ben heidnischen Bulus folgendermaßen:

"Ermelo, ben 28. Februar 1879.

Die Gite des HErrn ist, daß wir nicht gar ans sind; seine Barmherzigkeit hat noch kein Ende; sondern sie ist alle Morgen nen, und seine Trene ist groß. Klagel. Jer. 3, 22. 23.

## Lieber Berr Director!

Daß ber schreckliche Krieg zwischen ben Engländern und den Zulu endlich ausgebrochen ist, werden Sie schon wissen. Da die Gewitterwolken desselben sich schon so lange vorher gezeigt hatten, ohne daß es zum Blitzen und Donnern gestommen war, so war ich etwas sicher geworden und blieb mit meiner Familie zu Emhati; denn ich dachte nicht, daß die Engländer diesen Sommer noch etwas thun würden, und die Zulu verhielten sich ruhig gegen uns. Als sie aber zu Ekuhlengeni und Bethel Zerstörungen anrichteten und raubten, schien es nicht gerathen zu sein, noch lange zu bleiben. Darum verließ ich am 22. November v. J. Emhati, nachdem ich Sonntags zuvor noch ein Mädchen und zwei Jünglinge aus den Zulu getauft hatte. Auf dem Wege nach Natal errettete uns Gott aus großer Gesahr. In einem kleinen Flusse blieb unser Wagen steden, und während wir

noch arbeiteten los zu tommen, überfiel und ein fo ftartes Gewitter, wie ich es noch nicht ftarfer erlebt babe. In einer Beit von 20 Minuten war ber fleine Fluft, ber porber faum Baffer sum Trinfen batte, fo angeschwollen, baf bas Wir batten im braufende Baffer fo boch wie bas Sinterrad am Bagen ging. Bagen Sout gefucht gegen bie Schloffen und ben Regen, aber balb feste bas Baffer ben Sinterwagen gur Seite und wir mußten fürchten, bag ber gange Bagen weatreiben murbe. Darum ichaffte ich meine Kamilie burch bas Baffer auf feften Grund, wo wir im Regen fagen und angftlich auf ben Ausgang warteten. Doch ber liebe Gott erhörte unfer Gebet und ließ ben Bagen nicht wegtreiben. Um andern Morgen hatte fich bas Baffer meift wieder verlaufen und nachdem wir ben Bagen aus bem angetriebenen Sande losgegraben, Die Sachen ausgelaben, bann ben Bagen berausgefahren und wieber belaben batten, fonnten wir mit Dant gegen Gott weiter fahren. Rach zwei Tagen famen wir auf bem fleinen Blate Clandefraal an, ber nabe am Buffelfluß, alfo nabe an ber Grenze liegt. bier aus bachte ich mitunter nach Empati reiten ober aar fabren zu fonnen: aber bie Englander machten nun große Unftrengungen und Ruftungen und am 11. Nanuar b. I. begann ber Rrieg. Gie batten mit Weißen und Schwarzen ein Seer von etwa 15,000 Mann und nach menfclicher Anficht mußten fie ftark genug fein, Die Bulu zu ichlagen. Doch ber Menich benft, aber Gott lenft. Das Seer theilten fie in brei Saubttheile und gogen auf brei Stellen in's Bululand. Der Oberbefehlshaber aller Truppen, Lord Chelmsford, war mit bem Saupt= quartier am Buffelfluß nabe bei uns; bon bier aus follte bie Sauptoperation ausgeben. Die Englander bier waren fo fiegestrunten, bag man felbft von einer Möglichkeit einer Nieberlage nicht bei ihnen reben burfte. Daber fam benn bie unverantwortliche Sicherheit und Unvorsichtigfeit. Schon über 10 Tage lagen fie mit bem Sauptquartier im Bululande auf gang freiem Relbe und feine Sand war angelegt zur Befestigung ober Berschanzung. Dazu gelang es ben Bulu febr aut, die Englander ju verleiten, die Truppen ju theilen. Man hatte fie glauben gemacht, bas Sauptheer ber Bulu fei in einige Stunden bavon liegenben Rluften und Bufden. Dabin ichidten fie bie Cavallerie 2c. Bon weißen Golbaten blieb nur Infanterie beim Sauptquartier, Die fich obne Befestigung gegen einen Bulu-Ueberfall noch weniger halten fann. Die Bulu fturmten nun in folder Buth und in folden Maffen bas Sauptheer, bag in ber Zeit von 21 Stunden faft alle weißen Golbaten mit ihren Officieren niebergemacht waren. Rur wenige find entfommen. Bon ben Schwarzen find nur wenige mit im Gefechte gewesen, weil bie meiften fofort floben wie bie Safen. Das gange Sauptquartier fiel ben Bulu in bie Sande, fie erbeuteten eine ungeheure Menge Bagen, Ochfen, Gewehre, Munition, Gelb 2c. Gine folde Nieberlage ber Englander hatte wohl Niemand erwartet. Sie ift jedoch die Frucht ober ber Lohn ihrer Raffern-Bolitik, fowie ihrer Sicherheit und ihres Gelbftvertrauens. Die Bulu haben bie unmenschlichfte Graufamfeit an ben armen Beigen verübt; bie Feber ftraubt fich, foldes gu be-Die fliebenben ichwarzen Truppen famen meift bei unferm Saufe porbei und brachten burch ihre Ausfage, bag bie Bulu hinter ihnen und schon am Buffelfluffe feien und bei uns einfallen und Alles niebermachen und verwüften

wurden, die größte Besturgung und Berwirrung berbor. Alles lief und rannte, um bas Leben zu retten. In ber Anaft waren auch zweie unferer Rinber weggelaufen, was unfere Lage noch follimmer machte, boch tamen fie nachber auf bem Bege wieber zu uns. Go eilig, wie möglich, wurde angespannt und fortgefahren. An Sachen mitzunehmen, war wenig zu benken, wir hatten nicht einmal Kleibung genug mitgefriegt. Die gange Nacht fubren wir und famen am andern Tage bei Bruder Schute an und von ba fuhren wir weiter bis babin, wo bie Bruder Schrober und Stallbom find. Bon bier aus ritten Debefind, Stallbom und ich gurud über Rorfes Drift (Buffelfluß) nach unfern verlaffenen Saufern und Sachen. Um 22. Januar bes Abends (als bie Rulu bes Morgens bie Englander niebergemacht batten) waren bie Bulu bei Rorfes Drift über ben Fluß gefommen und hatten bie Englander auf ber ichwedischen Missionsftation Decareberg, wo fich Lettere veridangt batten, angegriffen, waren aber gurudgefdlagen worden, obgleich nur 80 Beife ba gewesen waren. Die Station ift jest jum größten Theil eine Bufte. Als wir nach unfern Säufern famen, fanben wir ichon Manches geftoblen und ruinirt, boch war bas Deifte und Befte ber Saden noch ba. Wir fühlten uns nicht gang ficher, barum ichliefen wir gufammen in Debefinds Saufe. Als ich am anbern Morgen wieber nach meinem Saufe fam, fand ich um basfelbe berum frifde Raffern-Fußspuren. Es ichien, bag man mich gesucht batte, benn gestoblen war in ber Racht nichts. Es bauerte nicht lange, fo famen Debefind und Stallbom angejagt (mein Saus liegt biesfeits), was die Pferde laufen konnten. Ginige Bulu waren hinter ihnen und ichoffen breimal nach ihnen nicht weit von meinem Saufe. Go batten wir abermal gar eilig zu flieben, um nur bas Leben zu retten. Rad gut acht Tagen fubr ich mit bem Bagen bin, unter einer Escorte von einigen Bafubo-Golbaten; aber Sachen fant ich nicht mehr, ohne ben größten Theil meiner Bucher, Die jedoch theils gerriffen, theils in ben Dred getreten, theils in's Bras geworfen waren. Thuren, Fenfter, Riften, Rommobe, Tijde 2c. waren gerichlagen, Melis und fonftige Enfachen, alle Saus-, Ruchen-, Tifch- und Arbeitsgerathe, fowie alle Rleibung und Beuge ju Rleibung, alles Linnen, alle Betten, Deden 2c. war gestoblen (manches bavon jeboch zerschlagen). Diefes ift aber nicht bon ben Bulu geschen, sonbern von ben englischen Gubjecten und meift bon benen, bie geschickt waren, Bruber Debefinds Wagen heraus zu holen. Etwa awei Fracht Sachen find uns geraubt. Gott gebe uns ben Sinn, ber mit Siob fprechen fann : "Der SErr hats gegeben, ber SErr bat's genommen, ber Name bes SErrn fei gelobet", und ber mit Baulus beibes vermag, reich fein und auch arm.

Heinen Bauernhause. Weil es aber da für zwei Familien zu enge war, zogen wir auf Erlaubniß in ein benachbartes Bauernhaus. Das ist zwar ein großes Haus, aber wir können nur den Borplat benutzen, weil die Kammern von Wanzen wimmeln. Die Gegend ist hier flach und weiter von der Grenze, als zu Elandskraal, aber sicher und ruhig sind wir hier keineswegs. Fortwährend gehen die Gerüchte, daß die Zulu einfallen wollen, und wir halten und so viel wie möglich stets zum Weiterziehen bereit, ohne recht zu wissen: wohin. Denn wo ist es noch sicher?

Gott, ber Allmächtige, fei unfer Schutz und unfere feste Burg! In feiner Sut

find wir ficher.

Was die Station Emhati betrifft, so hörte ich von einem Freiwilligen, der aus dem Heere dort oben kam und ein ernster Mann ist, daß bis etwa Ende Januar Alles in Ordnung gewesen sei. Später erzählte ein Polizei-Raffer, der von dort kam, daß englische Cavallerie sie schon zum Lager gemacht habe. Gott gebe, daß letteres nicht wahr ist; sonst ist die Station, wenigstens zum großen Theil, verwüstet. Das getaufte Mädchen, das jahrelang verrückt war, ist kurz vor Ausbruch des Krieges gestorben. Drei andere Getauste waren da geblieben, von denen ich nichts wieder gehört habe. Bielleicht sind sie ermordet. Gott sei uns gnädig in dieser bösen Zeit! Dieser Krieg ist ein Gericht Gottes über Weiße und Schwarze und kann dem Anschein nach noch lange dauern. Gott lasse aber doch endlich aus demselben viel Gutes für die Mission kommen. Darum wollen wir ihn ernstlich anrusen."

So weit Missionar Weber. Die Hermannsburger Mission besitzt in Sub-Afrika, außer ben 12 muthmaßlich zerstörten Stationen im Zululande, noch 34 Stationen. Die Gesammtzahl der Heidenchristen auf diesen 34 Stationen beträgt 4682.

(Aus ber "Allgemeinen Miffions = Beitschrift.")

# An ihren Früchten follt ihr fie erkennen.

Ein guter Baum muß gute Früchte bringen. Ist die Mission ein guter Baum, so muß sie gute Früchte bringen. Lasset mich euch dieser guten Früchte etliche aufzeigen, damit ihr sehet, daß die Mission ein gut Werk ist. Ich thue es, indem ich die Frage beantworte:

## Bas bie Miffion aus ben Beiben macht?

Sie macht aus ihnen

- 1. gludliche Leute,
- 2. gebilbete Leute,
- 3. gefittete Leute,
- 4. selige Leute.
- 1. Die Miffion macht aus ben Beiben gludliche Leute.

Begleitet mich im Geiste nach ber Berliner Missionsstation Botshavelo in Sübafrika. Ich führe euch dorthin, nicht um diese Station auf Kosten anderer zu erheben — andere verdienen das gleiche Lob —; sondern weil sie mir grade für meinen Zweck die bequemste ist. — Es ist früh morgens bei Sonnenaufgang. Wir sehen von den verschiedenen Kraalen einen stattlichen Trupp Vieh nach dem anderen ins Feld auf die Weide ziehen. Bor vierzehn Jahren, als die Station angelegt wurde, waren die Leute arm wie eine Kirchenmaus.

Wir sehen uns weiter um. Dort fahrt ein Schwarzer mit seinem Pfluge nach seinem Ader; bort spannt Freund Jakob Makhoetln seinen Ochsenwagen ein. Geht einmal nach ben umliegenden heidnischen Kraalen; ihr seht da weder Pflug noch Wagen. Die auf bem Hochfelbe gelegene Station Botshavelo hat schlechte Beibe; bas Bieh muß im Winter ins wärmere Buschfelb, wenn es nicht verhungern soll. Schicke einer aber einmal mir nichts bir nichts sein Bieh ins Buschfelb, wo er keinen Biehplatz besitzt. Das wissen die Leutchen von Botshavelo. Sie kaufen sich also einen Biehplatz im Buschfelbe. Wo kriegen sie benn bas Gelb her? Das haben sie sich redlich erarbeitet.

Und feht euch einmal die Leutchen felber an, wenn fie im Sonntagsstaate jur Rirche ziehen. Sind bas die vormals nadten Beiben? Ja, ja, fie find's.

Auf ben Araalen ber Station wimmelt es von jungem Nachwuchs, ber sich fröhlich umbertummelt. Geht auf die Heibenkraale, da findet ihr im Berhältniß kaum halb so viel Kindersegen, eine Folge von Kindermörderei. Bankométje's Frau hat ihm Zwillinge geboren; wären sie Heiben, dann wäre eins der Kindlein oder beibe umgebracht worden; nun bleiben sie leben, denn es sind Christenkinder.

Das Bölkchen von Botshavelo wohnt im Frieden; seine Missionare sind seine Beglücker und Beschützer. Es erfährt die Wahrheit des Sprüchwortes: "Unterm Krummstab ist gut wohnen."

Ich muß immer lachen, wenn gottlose Blätter in die Welt hineinlügen, daß die Missionare darauf aus seien, "die armen Heidenschafe zu scheeren". Was es wohl an denen zu scheeren gibt? Nun, die Station Botshavelo — und sie ist nur ein Beispiel für Missionsstationen überhaupt — zeigt gewiß vom "scheeren" das gerade Gegentheil.

Wer die Leute von Botshavelo sieht, ber muß fagen: es find glüdliche Leute getvorben. Und diese Segensfrucht ift eine Frucht ber Diffion.

Doch was hilft äußeres Glück, wenn man nichts Besseres außerbem hat? Gewährte die Mission weiter nichts, ich wollte keinen Finger für sie rühren. Sie gewährt aber mehr und Besseres; sie bringt auch Bildung, und Bildung ist besser als Glück. Darum

# 2. Die Miffion macht aus ben Beiben gebilbete Leute.

Wir gehen in das stattliche Schulhaus von Botshavelo, nächst der Kirche wohl das schönste Gebäude in ganz Transvaal. Da werden in drei Classen etwa 250 Kinder unterrichtet. Die lernen lesen, schreiben, rechnen, singen, vor allem aber biblische Geschichten, so gut wie nur die Christenkinder in Deutschland. Wären sie noch Heidenkinder, so lernten sie von alledem schwerlich etwas.

Wir gehen — es ist im Jahre 1872 — vom Schulhause nach dem Missionarhause, welches ein Stücken bahinter liegt. Dort treten wir in das Arbeitskämmerchen des Missionars. Da siten drei junge Burschen von vierzehn dis siedzehn Jahren. Es sind Präparanden, die zunächst zu Schulmeistern oder auch, so Gott Gnade gäbe, gar zu Predigern unter ihrem Volke ausgebildet werden sollen. Die lernen allerhand gute Kenntnisse. Laßt sie einmal den Atlas aufschlagen und euch die Gebirge von Asien nennen; sie werden dieselben wissen. Oder laßt sie einmal die Geige nehmen und euch eine Melodie vorspielen, etwa: "Heil dir im Siegerkranz"; das verstehen sie auch. Oder laßt sie euch aus einem beutschen Buche vorlesen; auch das können sie. Sie baten ihren Lehrer, sie seine Sprache zu lehren, und er that es. Bon einem dieser Burschen habe ich in beutscher Sprache und mit deutschen Buchstaben geschriebene Briefe im Besitz. Ein Missionar, dem ich einmal seine Schreibhefte zeigte und der selber eine sehr schöne Handschrift schreibt, rief aus: "Der schreibt ja wie ein Kalligraph!" — Bersetzen wir uns im Geiste auf die Station Wallmannsthal, ebenfalls im Jahre 1872. Da finden wir dort die Missionare von Transvaal zur Synode versammelt. Auf derselben wird mit einem vom Missionar Knothe vorgebildeten Katecheten, Joseph Kchochoentsu, Examen abgehalten; er besteht es zur Zufriedenheit. Unter Anderem hält er dabei auch eine Predigt. Er ward darauf von der Missionsgessellschaft in Dienst genommen.

Rehren wir zurück nach Botschavelo und sehen uns um, was die Leute auf ben Kraalen machen. Wir lenken unsern Schritt zu den Peli-Leuten und kommen zum Hause des blinden Joseph Kateli. Der lehrt seine Kinder lesen, obwohl er keinen Buchstaden sehen kann. Er weiß nämlich von öfterem Anhören die ganze Fibel Wort für Wort auswendig. Kein Fehler im Buchstadiren entgeht ihm, er corrigirt ihn soften. So kann ein Blinder Sehende lesen lehren. Der Mann weiß übrigens auch in der Bibel tüchtig Bescheid; aus dem Neuen Testamente kann er ganze Capitel auswendig; von Schriftstellen weiß er so gut anzugeben, wo sie stehen, wie nur Einer. Auch ist er ein Philologe, der den Missionar oft auf Sigenthümlichkeiten und Feinheiten der Sprache ausmerksam macht. — Wir gehen zu dem Hause von Martin Sevuschane, dem geschiekten Gewehrschmiede. Er schmiedet augenblicklich nicht, sondern sitzt über einem geschriedenen Hefte. Wir blicken hinein, es ist eine Uebersetung der kirchlichen Perikopen, gesertigt von einem der Missionare. Die sieht Martin durch, um etwaige Sprachsehler zu berichtigen.

Doch laßt uns auch einmal da drüben überm Bache in Meister Lademann's Wagenmacherei hineinguden. Wir treten in die erste Räumlichkeit, eine Schmiede. Da steht eben der schwarze Schmiedegesell Adam beim Schraubstod; ein von ihm reparirtes Gewehrschloß liegt vor ihm; jetzt hat er den Löthkolben in der Hand. Was löthet er denn? Blechformen zu allerhand gebackenen Figuren, die auf den Weihnachtsbaum sollen. Wenn wir etwas länger verweilen, können wir sehen, wie er einen eisernen Reisen auf ein Wagenrad zieht. — Aus der Schmiede treten wir in die zweite Werkstatt, die Stellmacherei. Da steht wieder ein schwarzer Gesell, Jacobus, der zirkelt ab, schneidet zu, behaut, hobelt 2c. Wir sehen unter seinen Händen eine Wagenage entstehen. Der Mensch war vordem sehr stupide; jetzt sieht man ihm keine Stupidität mehr an.

Alle diese Dinge, die wir jest gesehen, sind eine Frucht der Mission; sie zeigen, daß diese den Seiden Bilbung bringt.

Aber was hilft Bilbung, wenn man nicht noch Besseres hat? Die Mission gewährt es. Sie macht

## 3. aus ben Beiben aud gefittete Leute.

Der heibe wächst in ber Lüge groß. Wie steht es bamit bei unsern einges borenen Christen? Ich führe nur ein einziges Beispiel an: 3ch hatte einen Burschen im Dienst, ber hieß Kati, von Missionar Grühner getauft. Derselbe war sechs Jahr lang bei mir. Er gehörte nicht unter die hervorragenden Christen. Eins aber muß ich anerkennen. Ich habe ihn in den sechs Jahren nie bei einer Unwahrheit betroffen.

Der Heibe wächst in ber Unkeuschheit groß. Wie steht es damit bei unsern eingeborenen Christen? Es gibt unter ihnen Biele, die vordem Polygamisten waren; jetzt führen sie mit nur einem Weibe eine dristliche She. Im Uebrigen führe ich nur noch an, daß in den zwei Jahren, die ich in Botschavelo zubrachte, kein einziger Fall in der über 1000 Seelen starken Gemeinde vorkam, wo ein Gemeindeglied hätte wegen grober Sünde wider das sechste Gebot öffentslich ausgeschlossen werden müssen. Würden wohl unsre heimischen Gemeinden ein eben solches Resultat ausweisen können?

Wie steht es mit der Chrlich keit? — Wenn ich auf Votshavelo mit der Familie ausging, hatte ich nicht nöthig, vor den Stationsleuten das Haus zu versschließen; es siel Keinem ein, mir etwas zu stehlen. Beil und Säge blieben oft über Nacht auf dem Hofe liegen; sie kamen nicht abhanden. In den Diamantensgräbereien waren unsre SothosChristen besonders geschätzt als treue, zuverlässige Leute. Siner von ihnen, Johannes Malakeng, hatte sich bei einem englischen "digger" (Gräber) vermiethet. Sines Tages geht der Engländer aus seinem Belte und läßt aus Vergeßlichkeit einen werthvollen Gegenstand offen daliegen. Iohannes kommt hinein, sieht den letzteren und bringt ihn seinem "master" mit den Worten: "Herr, du mußt dieses Ding nicht so offen im Belte liegen lassen, sonst sehen es diebische Kaffern und stehlen es." "Well", sagt der Engländer, "you are a good doy!" (d. h. du bist ein guter Bursche) und stellt ihn von da an als Ausseher über seine übrigen schwarzen Arbeiter an.

Ich füge ben angeführten Zügen nur noch die Erwähnung einer Beobachtung hinzu, die ich in Südafrika gemacht. Oft nämlich konnte ich bei mir unsbekannten Eingeborenen sofort am Gesichtsausdruck unterscheiden, ob ich einen Christen oder Heiden vor mir hatte. Ein christliches Angesicht zeigt nicht mehr die alte thierische, heidnische Stumpsheit; aus dem Auge leuchtet etwas von einem anderen, neuen Wesen, ein Zeichen von der Umwandelung, welche das Evangeslium im Herzen vollbracht.

Das sind Früchte der Mission, b. h. des den Heiden gebrachten Evangeliums. Lakt seben, welches andere Ding solche Früchte hervorbringt!

Doch — was hilft gesittet sein, wenn man dabei nicht selig ist und selig wird? Selig sein und werden ist das Höchste. Nun, die Mission bringt auch biese höchste Frucht, die überhaupt nur auf dem Baume des Evangeliums wächst: Sie macht

4. aus ben Beiben auch felige Leute.

Es ist Sonntag Vormittags neun Uhr, b. h. nach Botshaveloer Zeit. Die Glode hat zum britten Male geläutet, zum Zeichen, daß der Gottesdienst beginnt. Die Kirche ist gedrängt voll; Kopf an Kopf hoden die Leute auf der Erde. Mit dem zweiten Läuten sind sie von allen Seiten in langen bunten Zügen hereinzgeströmt. Aus vielen hundert Kehlen ertönt nun ein Lied zum Preise Gottes.

Rach ber Liturgie besteigt ber Miffionar bie Rangel. Mit - möchte man fagen - athemlofer Stille laufden die Leutchen ber Predigt, fein Muge von bem Brebiger wendend. Man fieht es, Gottes Wort ift ihnen ein Trunk Lebenswaffers, ber bie Seele erfrifcht. - Der Gottesbienft ift aus, man geht nach Saus. und ba fett fich eine Gruppe Leute am Bege nieber. Bovon unterhalten fie fich? Richt von Tagesneuigfeiten, nein, von Gottes Bort, bas fie fveben gebort. -Wir geben ben Leuten nach auf die Kraale. Da finden wir bier einen einzelnen Mann auf einem Felle liegend, bas Reue Testament bor fich; bort fiben mehrere um basfelbe Bud; man fucht fich über bies ober jenes flar zu werben. es nicht recht, fo geht's jum Miffionar, ber wird um Aufschluß gebeten. - Es ift an einem Bodentage Abends. Die Glode ruft zur Bibelftunde; etwa 200 Erwachsene versammeln fich, um immer tiefer in Gottes Bort eingeführt zu werben, welches ihres Fußes Leuchte und bas Licht auf ihren Wegen geworben. muffen felige Leute fein, Die es fo treiben; fie leben ja in bem Borte, welches bie Kraft Gottes ift, felig zu machen alle, bie baran glauben. — Etwa alle vier bis feche Bochen ift Sonntag Abends große Abendmahlsfeier. Da brangen fich immer 2-300 Leute jum Tifche bes BErrn. Ihrer gwölf bis fünfzehn fnien immer auf einmal vor bem Altar nieber, um gefpeifet zu werben mit ber Simmelsfpeife, um getrankt zu werben mit bem Simmelstrank. D felig biefe Leute, bie ba hören, seben und schmeden, wie freundlich und gnäbig ber SErr ift!

Treten wir an's Sterbelager jenes alten Mütterchens, zu bem ich gerusen wurde. Sie fordert mich auf, für sie und mit ihr zu beten. Als es geschehen, sagt sie: "Mynheer, Jehova ruft mich." Nicht lange darauf war sie zu Ihm gegangen. — Ober treten wir an das Sterbelager jenes Sente, der, noch ein Heide, von Angst um seine Seele erfaßt, von seinem Kraale bei Machale geslohen war, um zu Votspavelo Ruhe und Frieden im Heilande zu suchen. Auf der Flucht hatte er sich eine starke Erkältung zugezogen; er kommt auf Votspavelo an, um nicht lange darauf sich hinzulegen und zu sterben. Er verlangt getauft zu werden, um im Frieden sterben zu können; seine Vitte wird ihm gewährt, und er schläft sanst in seinem Heilande ein.

Von den Sotho, die unter meiner Pflege gestanden, weiß ich schon verschiedene baheim beim Hern. Und auf dem Friedhofe zu Votspavelo, da ist schon eine ganz stattliche Anzahl Gräber, eine "Saat der Mohren". Wo sind die Seelen derer, welcher Leiber dort ruhen? So Manche habe ich gekannt. Ich bin dessen in guter Zuversicht, daß die meisten selig gestorben sind. Würde man das auch von denen sagen können, deren Leiber auf unsern Kirchhösen hier in der Heimath begraden sind? Ich fürchte, nein. "An ihren Früchten follt ihr sie erkennen." Nun, wir erkennen wahrhaftig an den Früchten der Mission, daß sie ein gutes Werk ist. So sast uns denn dies gute Werk treiben. Ja, "lasset uns Gutes thun und nicht mübe werden; denn zu seiner Zeit werden wir auch ernten ohne Aushören", ewige, süße, selige Frucht der Mission. Wohl jedem dann, der mitgeholsen! Umen.

# Aus Offindien.

Bon Miffionar Baierlein.

Bangalur, Ende bes Jahres 1878.

"Bor ihm werben Kniee beugen alle, die im Staube liegen, und die, so fümmerlich leben." — (Pfalm 22, 30.)

Rümmerlich lebte sich's auch in biesem Jahre; benn nachdem soeben an eine Million Menschen, b. h. jeder fünfte Sinwohner des Königreichs Maisur (Mysore) der Hungersnoth erlegen war, trothem daß die Regierung des Königreichs über 10 Millionen Rupien verausgabt hatte, um die Berhungernden zu retten, und nachdem das kleine Ländchen an Bieh und anderem Sigenthum über 90 Millionen Rupien eingebüßt hatte, wie die von der Regierung eingesette Commission soeben berichtet: so konnte es ja nicht anders als kümmerlich herzgehen. Doch den Elenden ward die frohe Botschaft verkündigt, den Gesangenen und Gebundenen die Dessnung ihrer Bande, wie ihrer Kerker und die Erledigung ihrer Lasten, allen aber das gnädige Jahr des Hern, das Reich unsres Gottes, in welchem mit Bergebung der Sünden ewige Gerechtigkeit geschenkt wird, Frieden mit Gott und Freude in dem Heiligen Geist.

Bon benen, welchen Gott bas Berg aufthat, bag fie auf bas Wort merkten, wurden 146 Seiben und 48 Babiften naber unterrichtet, die Seiben getauft und bie Papiften aufgenommen. Bahrend bes Unterrichts wird zwischen beiben fein Unterschied gemacht; beibe muffen alle Sauptstude unfers Ratechismus lernen und beiben wird ber Inhalt genau und eindringlich erflart. Bei ber Taufe felbft entfagen alle zugleich bem Teufel und feinen Werfen und Wefen, und wenn bie Beiben getauft find, entsagen die Bapiften ihrem Babft und feinem Unbang, bekennen die reine Lehre des Evangeliums und werden in unsere Kirche aufgenommen. Bir suchen bie Papisten nicht auf, wie wir die Beiden aufsuchen, und veranlaffen fie nicht zu tommen, wie wir es mit ben Seiben thun. Wenn fie aber unaufgeforbert tommen und um evangelischen Unterricht bitten, was sollen wir thun? Unfere Erfahrungen find nicht ber Urt, daß wir fie mit Freuden aufnahmen. Einige bleiben wohl treu, die meisten aber find so verlogen, daß wenig mit ihnen anzufangen ift. Un ben Festzeiten fommen fie wohl zur Kirche, aber ein regelmäßiger Rirchenbesuch und ein gottseliges Leben ift bei ihnen viel weniger zu ergielen, als bei ben Befehrten aus ben Seiben. Richt wenige tommen auch gleich mit ber Luge an. Gie geben fich fur Beiben aus und leugnen hartnädig, daß fie getauft find und ber fatholifd genannten romifden Rirche angehören. haupten feft "Logattar" ju fein, b. h. Beltleute, und "Sutta anianigel", b. h. reine Aber bas Wörtlein Gutta macht fie ichon verbächtig; benn wirkliche Beiben nennen fich nie fo. Doch um gewiß zu werben und auch um ihnen einen Eindruck von bem Evangelium ju geben, läßt man fie einige Lectionen mit lernen. Benn fie jum Glauben fommen, verschnappen fie fich boch und fagen ftatt Barabaren (Gott) Sarvesparen, und ftatt Parisutta ami (Beiliger Geift) Spiritu Co werben fie benn aus ihrem eignen Munbe gerichtet und mit einer ernsten Burechtweisung fort geschickt. Danche leugnen aber auch bann noch und gehen lügend fort, wie sie gekommen. An solchen Leuten kann uns nichts gelegen sein. Wenn sie aber mit der Wahrheit kommen und ehrlich bekennen, daß sie Papisten sind und gern von dem einigen Heilande hören möchten, nachdem sie so viel ven den Nothhelsern, die uns doch nichts erworben, gehört haben, so ist es schwer, sie abzuweisen, selbst wenn die Freudigkeit, sie aufzunehmen, nur gering ist. Bleibt uns doch auch immer noch der Trost, daß der treue Unterricht, das lautere Wort Gottes, welches sie gehört haben, nicht vergeblich sein wird, und daß auch sie, wie einst Herzog Georg von Sachsen, in der letzten Noth sich von den todten Heiligen hintveg wenden werden zu dem Manne, der helsen kann, bei dem nie was verdorben. Wer den Namen des Herrn anrusen wird, soll selig werden; aber kennen muß man ihn doch erst, wenn man ihn im Glauben anrusen soll. Und

"Er kann alle Bunden heilen, Reichthum weiß er auszutheilen, Leben schentt er nach dem Tod. Allen losgekauften Seelen Soll's an keinem Gute sehlen. Denn sie glauben, Gott zum Ruhm. Werthe Worte, theure Lehren! Möcht' doch alle Welt dich hören, Süßes Evangelium."

Bon den Heiben, die getauft wurden, waren einige aus entfernten Orten und sind bahin zurück gekehrt. Sie sind nicht mit leeren Herzen gegangen; und wenn sie von dem reinen Samen des Evangeliums auch nur so viel mitgenommen hätten, wie ein Körnlein des Banianensamens, so kann doch auch das zu einem Baume erwachsen, welcher auch "Königen mit viersachem Heer von Reitern und Fußvolk" Schatten gibt.

Much bon ben älteren find einige gablreiche Kamilien weggezogen. Rivei Familien zogen nach Mabras, eine nach Ceplon, eine nach ber Westfüste, eine in die Raffeeplantage nach Rurg und eine ist im Lande irgendtvo verschollen. ben übrigen halten fich viele treulich jum Gottesbienft, also bag wir unfer Rirch= lein vergrößern mußten. Eine gute Bahl findet fich auch zu ben täglichen Morgengottesbiensten ein, die allen lieb find. Ihre Erfenntniß ift nicht groß, und manche würden auch nicht zu fagen wiffen, was Judas mit bem Blutgelbe angefangen hat, ebensowenig als was Moses mit ber ehernen Schlange that, ba er fie nicht mehr brauchte. Aber zwei Dinge haben fie gut gefaßt. Das eine ift, baß fie Sunder find und vor Gott eitel Born und Strafe verdient haben; und bas andre ift, bag fie einen Beiland haben, ber fie von allen Gunden, von bem etwigen Tobe und von der Gewalt bes Teufels erlöfet hat. Wo aber biefe beiben Stude feft und lebendig im Bergen find, da wird auch ber Glaube nicht wanken, und die Erfenntniß wird ausreichend fein, fie in allen Nöthen mit ihren Gebeten gum rechten Selfer hinzuweisen, ber ba selig machen fann immerbar alle, welche burch ihn zu Gott fommen.

Und das haben auch viele mit der That bewiesen. Denn ihrer zwanzig forderte der Tod in diesem Jahre aus unsrer kleinen Bahl. Gin alter Mann bessuchte seine heidnischen Anverwandten und erkrankte plötzlich so, daß er nicht mehr zurück konnte. Darauf ließ er den Katecheten rufen und sprach: "Bete schnell, benn ich gehe zum HErrn IGsus. Er hat mich hierhergebracht, damit meine Ans

verwandten auch zum Glauben kommen möchten. Wenn ich todt bin, so traget mich nicht stille fort, sondern kommt alle her und redet zu meinen Leuten und den andern allen, damit sie auch umkehren und selig sterben können." Darauf sing er an seine Beichte zu beten, die sie alle vor der Taufe lernen; er konnte aber vor großer Schwäche nicht damit zu Ende kommen, so schloß er denn in seiner Weise und rief: "Bergib mir alle meine Sünden, Herr JEsu, und mache mich selig! Umen." Bald darauf war sein Gebet erhört.

Der Tob hat hier eine sehr rauhe Hand und rupft gleichsam manche Blume wie im Borbeigehen ab. So ließ mich eine Frau an ihr unerwartetes Sterbe-lager rufen. Der Tod sprach beutlich aus allen ihren Zügen, doch raffte sie sich mit ber letzten Kraft zusammen, bankte mir für dies und das, bat, daß ich mich ihrer Kinder annehmen möchte, und sagte dann: "Nun habe ich keinen Wunsch mehr als nur noch Gottes Wort zu hören und dann zu meinem Herrn Jesus zu gehen." Undächtig hörte sie den 23. Psalm vorlesen und betete dann leise mir nach. Als ich sie getröstet und eingesegnet hatte, lispelte sie immer wieder: "Tesus!" und schlief bald darauf ein, sanst wie ein Kind.

"Wenn ich einmal soll scheiben, So scheibe nicht von mir; Wenn ich ben Tod soll leiben, So tritt du dann herfür. Wenn mir am allerbängsten Wird um das herze sein, So reiß mich aus ben Nengsten Kraft beiner Angst und Pein!"

Bangalur hat 21 dristliche Kirchen, 15 protestantische und 6 papistische. Dazu werden immer noch Kirchen gebaut, freilich aber auch Götzentempel. Die Kirchen werden ja auch fleißig besucht, manche täglich, mehrere zweimal in der Boche, alle zweimal des Sonntags. Gleichwohl ist Bangalur noch eine rechte Heidenstadt. Zu den Lastern des Heidenthums sind auch noch die Sünden einer großen Garnisonstadt gekommen. Der Brunnen der Geduld und Langmuth Gottes ist unerschöpflich, aber das arme Menschenderz zieht sich oft krampshaft zusammen, wenn es sehen muß, wie Satanas die Blüthen der Jugend pflückt, wie er hier schon lohnt, und wie die Jugend ihm doch immer wieder in die Netze rennt.

Freilich bereitet sich Gott auch hier noch Lob aus dem Munde der Unmündigen. Ja, die Kindlein gehören ihm wohl, und es ist der Alten Lust, sie so recht von Herzen Gott singen zu hören. Aber die erwachsene Jugend? Wenn es frommte, schwarz in schwarz zu malen, welch ein abschreckendes Bild ließe sich entwerfen! Aber der Herrschet mitten unter seinen Feinden und wird nicht müde, immer wieder Brände aus dem Feuer zu reißen.

Im Ganzen vollzieht sich immer mehr bie Scheidung der Geister. Die Christen bauen Kirchen, so bauen die Heiden Gögentempel. Aber das Haus Davids ging und nahm zu, und das Haus Sauls ging und nahm ab, so ist es auch hier. Die Gögentempel werden kleiner, und die Christenkirchen werden größer. — Der Herr aber ziehe sie alle zu sich, die da Christen heißen und die da Heiden sind, bis sie allein sein Eigenthum geworden sind und bleiben in Ewigkeit. Umen.

(Leipziger Diff. = Bl.)

#### Missionsnadridten.

In China arbeiten 27 verschiedene protestantische Missions-Gesellschaften und 3 Bibelgesellschaften mit zusammen 238 Missionaren. Dazu kommen noch 73 eingeborne Prediger. Man zählt etwa 50,000 Christen in über 300 Gemeinden. In 228 Schulen werden fast 6000 Kinder und Böglinge unterrichtet. Auch stehen unter Aufsicht der Mission 16 Hospitäler und 24 Apotheken.

In Japan gibt es 66 protestantische Missionare und 9 eingeborne Prebiger mit 4000 Christen in 44 Gemeinden. Auch die Russen haben eine Mission
mit 3000 Bekehrten, darunter 2 Prediger. Die verschiedensten Denominationen
sind in dieser Mission vertreten, nur die lutherische Kirche nicht. Wie beschämend
ist das für uns Lutheraner! Ach, sollte nicht bald die Stunde gekommen sein, da
auch die rechtgläubige lutherische Kirche Amerika's es wagen könnte, eine Mission
in Japan in Angriff zu nehmen? Gott gebe uns Arbeiter, und willige Herzen
und Hände, dieselben zu senden!

Gegenwärtig wird bie Bahl ber Communicanten fammtlicher protestantischen Denominationen in Japan auf 3000 bis 4000 geschätt. zeigt, baß bie Rabl ber Brotestanten fich feit etwas mehr benn 2 Sahren um bas Dreifache vermehrt bat. "Nach biefer Berechnung", fagt ber ichottische Miffionar D'Laren, wird Savan noch innerhalb ber gegenwärtigen Generation driftianifirt werben." In Sapan ftogt die Miffion nicht auf folde Schwierigkeiten wie Die einzige Opposition, welche bie Missionare im Innern von Japan in China. erfahren, hat ihren Grund barin, bag bie Miffionare Muslanber, nicht aber etwa, daß fie Miffionare find. - Die amerikanische Miffions-Beborbe in Japan bat eine neue Station in Dfahama eröffnet, einer Stadt von 35,000 Gintvohnern, etwa 100 Meilen von Rebe entfernt. Das Wert ber Miffion in Japan wurde por etwa 6 bis 7 Jahren in Rebe begonnen, bei welcher Gelegenheit ein einziger Eingeborner zugegen war. Bei ber Berfammlung in Dfahama waren 75 Gingeborne gegenwärtig. Brivatim wurden ichon feit einigen Monaten bort Gottesbienfte gehalten. Bu bem erften öffentlichen Gottesbienfte haben fich auch einige Officiale (Umteleute) eingefunden, Die baburch ihren auten Willen an ben Taa gelegt.

NeuG=uinea. Neulich wurden sechs Lehrer, welche von der Londoner Missions-Gesellschaft ausgesandt waren, um auf dem Südost-Cap, Neu-Guinea, zu wirken, dort von dem Dampser John Williams ans Land gesetzt; aber alle sechs wurden von den dortigen Einwohnern vergiftet, die Upasholz ins Trink-wasser gethan hatten. Bon den zwanzig Missionaren, die in diesem Districte landeten, sind uns noch fünf übrig geblieben, die andern alle sind durch Gift oder in Volge von Kieber gestorben.

Robert Williams, ein Bollblut=Nez=Perces=Indianer, ist ein recht= mäßig ordinirter Presbyterianer=Prediger in Joaho. Ab. Bb.

Die Duittungen folgen in nachfter Rummer.



Nachrichten aus dem Miffionsgebiet der Seimath und des Auslandes.

herausgegeben von ber Ep.: Luth. Synodalconfereng bon Nordamerifa. In beren Auftrag redigirt von Baftor F. Lochner unter Mitbilfe von Baftor C. F. W. Sapper.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

1. Dahrgang.

October 1879.

Mummer 10.

# Methtakaftla und Fort Simpfon.

Diffiond: und Culturbild aus bem Indianerlande jenfeits und biesfeits ber Felfengebirge.

Wie der der Landkarte kundige Leser weiß, gilt mit Ausnahme Alaska's im Nordwesten und Grönlands im Nordosten alles Land nördlich vom 49sten Grad nördlicher Breite für britisches Besithtum. Ein ungeheueres Gebiet, das 3,524,118 englische Meilen umfaßt und durch die Felsengebirge von Nord nach Süd, als wie durch eine Mauer, in zwei Hälften getheilt wird — in eine verhältnißmäßig kleine Hälfte jenseit und in eine sehr große Hälfte diesseit der Felsengebirge. Unter seinen 4,200,000 Bewohnern besinden sich 100—150,000 Indianer.

Dahin hat nun auch einmal die "Missions Taube" ihren Flug gerichtet, ob sie etwa von dorther Gutes von den hinsterbenden Ureinwohnern dieses Landes zu bringen vermöchte. Und sie hat gefunden — wenn auch nicht ohne Beschämung für uns. Es ist ja Thatsache, daß in dem der englischen Königin gehörenden Indianerlande die Mission besser gedeihen kann, als in dem unseren Vereinigten Staaten gehörenden, sintemal dort der rothe Mann auf dem von ihm erwählten Fleck Erde ruhig wohnen bleiben kann und nicht durch Einwanderung und die schreiendste Ungerechtigkeit von Gediet zu Gediet immer weiter nach dem Stillen Ocean verdrängt wird, die Regierung sich nach Kräften der Indianer annimmt, behufs ihrer Civilisation die Missionsarbeit unter denselben zu fördern sucht\*)

<sup>\*)</sup> Merkwürdig! In seinen oftindischen Besitzungen beobachtet England bem bortigen Beibenthum gegenüber wieber eine Reutralitätspolitit, burch welche biefes nur gestärkt, bie

und durch bas alles bewirkt, daß im Allgemeinen der rothe Mann dem weißen, der ihm das Evangelium bringt, von vornherein mit mehr Zutrauen entgegenstommt. Noch mehr aber ists fremdgläubiges Gebiet, aus dem auch hier für jett die "Missions-Taube" ihre Botschaft holen muß, sintemal die einst begonnene und später wieder eingegangene Indianermission der rechtgläubigen Kirche dieses Landes bis zur Stunde nicht wieder hat aufgenommen werden können.

Es ift insonderheit die Miffionsarbeit ber englischen Staatsfirche burch zwei ihrer ausgezeichnetsten Indianermiffionare, mit ber wir bei unferer Ausschau etwas bekannt geworden find. Und fürwahr: bas, was wir von berfelben gu berichten haben, zeigt nicht nur bie alte bewährte Rraft bes Evangeliums, welchem Bolfe es auch verfündigt werbe und ob felbst ber eine und andere feiner Berfundiger aus menschlicher Schwachheit auf ben gelegten Grund Chriftus nicht eitel Gold baut, fondern es ift basfelbe auch jugleich fonderlich angethan, ben heutigen culturtrunkenen atheiftischen Wibersprechern ber Mission bas Maul gu ftopfen. Sat boch jungft einer berfelben, v. Sellwalb, Redacteur bes "Ausland", in feiner fogenannten "Culturgeschichte" unter Anderem ohne weiteres geschrieben: "Nirgenbs in Amerika hat bas Chriftenthum ben rothen Mann gebeffert, ja, eher noch bemoralifirend auf ihn gewirft", und, bies zu begrunden, eben fo fed behauptet, "daß bas Chriftenthum, wie jebe Religion, nur innerhalb eines Rahmens bestimmter Bolfer, beren 3beenfreisen es entspricht, fruchtbringend wirft, für alle anderen aber untauglich, ja fcablich ift." Die "Allgemeine Diffiond : Beitschrift", aus ber wir fur ben erften Theil unferer Darftellung schöpfen, bringt baber bem gegenüber eine Reihe von Thatsachen, die fammtlich nur amtlichen Beröffentlichungen über bie Inspectionereise bes englischen Generalgouverneurs entnommen find, um an einem fleinen, in fich gefchloffenen Bilbe aus ber Miffion ju zeigen, welche ausgezeichnet wiedergebarenbe Rraft bas Chriftenthum an einer heibnischen Ration beweif't, jumal wenn fein Berfündiger bie rechte Berfon ift. "Die ftaunenswerthen Erfolge, welche ein einziger Miffionar an einem Fled von Britifch-Columbia an ber fernen Beftfufte bes Stillen Dceans erzielt hat, find bedeutend genug gewesen, um die gesammte Colonisationspolitik Alt-Englands ben Indianern gegenüber über ben Saufen gu werfen. Die Grundfate, nach welchen jener Miffionar bei ber Bilbung feiner Indianergemeinde verfahren ift, find neuerdings burch Parlamentsbeschluß für bie gange Canadische Föberation acceptirt worben, und ber schlichte Mann hat burch bie Darlegung und Unnahme feiner Brincipien ben 100,000 — 150,000 Indianern von Britifch = Nordamerifa einen unermeglich wichtigen Dienst erwiesen, beffen gange Tragweite erft bie Bufunft offenbaren wirb."

Entsprechendes wird bas Missionsbild auch von biesseit ber Felsengebirge ausweisen.

Missionsarbeit aber gehindert, statt geförbert wird. Wir kommen vielleicht auf biese einmal näher jurud. D. R.

#### I. Methlafahtla.

Eines Tages wanderte ein Berr burch die Strafen von Beverley (Stadt im nördlichen England). Plöglich blieb er fteben; bie ausbrucksvolle, fcone Stimme eines fingenden Rnaben bemmte feine Schritte. Er ging auf ben Rnaben ju und fragte ibn, ob er nicht Luft batte, in ben Rirchendor einzutreten. Der fagte gern zu und balb famen Leute meilenweit, um bie herrliche Stimme bes neuen Chorknaben zu hören. Natürlich fehlte es nicht an Lob; aber ber Knabe blieb bescheiben, und vor jedem Gottesbienst betete er, bag er nie vergeffen möchte, weffen Lob er finge. Nach einiger Zeit wechselte bie Stimme und monatelang mußte unfer Sanger ichweigen. Alls er feine Stimme wieber erlangte, war fie noch fehr fcbon, nur tiefer; aber aus Gewiffensbedenken weigerte er fich, wieber in ben Chor einzutreten, obgleich Jebermann bas munichte; er meinte, fur ben Wefang im Dienfte Gottes burfe er fich nicht bezahlen laffen. Go trat er als Lehrling in ein Lebergeschäft ein, wo er fich gleichfalls burch feine Liebensmurbig= feit allgemeine Achtung erwarb, die er fich auch bewahrte, als er fpater Geschäftsreisender wurde. Go oft er besuchstweise nach Beverley fam, besuchte ber junge Sandlungereifende bie Bibelflaffe (Bibelftunde).

Da wurde eines Abends eine Missionsversammlung gehalten. Es war das denkbar schlechteste Wetter, und so hatten sich nur sechs Leute eingefunden, um den angekündigten Bortrag zu hören. Dennoch hielt Herr Hodgson, der Deputirte der "Kirchlichen Missionsgesellschaft", seine Ansprache, in der er besonders an die Jünglinge sich wendete und sie aufforderte, sich selbst dem Herrn zum Dienst darz zubieten. Unser Geschäftsreisender fand es etwas sonderbar, daß der Redner bez sonders die Jünglinge anredete, da doch nur ein einziger anwesend war, nämlich er selbst. So glaubte er denn, er sei persönlich gemeint, und als die Bersamme Lung geschlossen war, begab er sich zu Gerrn Hodgson und fragte diesen, ob er im

Ernst bente, daß er ein Miffionar werden fonne.

"Fühlen Sie einen inneren Beruf- jum Miffionsbienft?" lautete bie Gegenfrage.

"Es ist wenigstens ber heißeste Bunsch meiner Seele", erwiederte ber junge Raufmann.

"So gehen Sie nach Hause und überlegen Sie die Sache vor Gott und besprechen Sie sich mit Ihrem Pastor."

Das that der Jüngling, und als er von dem Letztern, Herrn Carr, vernommen, sein Entschluß sei die Erhörung eines Gebets, das er gerade vor jener Missionsstunde gethan, da war er entschlossen, sich zum Missionsdienst zu melden. Er sand Aufnahme in dem Missions-Seminar zu Islington (London) und studirte hier mit rüstigem Fleiß. Kurz vorher hatte ihn ein Handelsherr von Leeds, der gehört, daß er seine frühere Stellung verlassen, für seine Firma engagiren wollen. Er hatte ihm \$1,500 Gehalt für das erste Jahr und eine Zulage von \$500 für jedes folgende geboten, die er die Summe von \$5,000 erreicht haben würde; ja er stellte ihm sogar die Theilhaberschaft in seinem Geschäfte in Aussicht. Allein der Jüngling lehnte diese glänzende Aussicht ab und verharrte dabei, ein

Miffionar zu werden, obgleich ber Raufherr biefen Entschluß als eine "Berrudt= heit" bezeichnete.

Bahrend nun der einstige Chorfnabe in Islington mit Fleiß feinen Studien oblag, fam Capitan Brevoft nach London, ber mit einem Sandelsichiffe fo eben bon Britisch-Columbia beimgekehrt war. Er war ein gläubiger Chrift und hatte es mit Schmerz gefehen, bag für die wilben Stämme jenes nördlichen Gebietes von Amerika fo gut wie nichts gethan werbe. Er begab fich baber zu bem bamaligen Inspector ber Rirchlichen Miffionsgesellschaft, Berrn Benn, bat ihn, boch einen Miffionar nach Britisch=Columbia zu fenden, und versprach freie Ueberfahrt. Schon wollte diefer die Aufforderung ablehnen, ba eben tein Diffionar gur Berfügung ftand und die Gesellschaft Bedenken trug, eine neue Miffion zu beginnen, als ihm einfiel, daß er wenigstens als Schullehrer einen Bogling bes Islingtoner Seminars mitgeben fonne. Der Capitan war bas gufrieben und ber erwählte Bögling auch, obgleich er fich fofort reisefertig zu machen batte; benn bas Schiff ging in 10 Tagen. Diefer Bogling war aber fein anderer als ber Chorfnabe von Beverley. Und fein Name? Run er ift feitbem berühmt geworben. Es ift die Geschichte Berrn Duncan's, Die die Lefer jest vernommen haben, bes gesegneten Miffionars von Methlafahtla, jener "Culturftätte unter ben Indianern".

So Pastor Leopold Witte, unser Gewährsmann für Methlakahtla, in einem wortgetreu hier wiedergegebenen Nachtrag im Beiblatt zum Februarheft der "Allsgemeinen Missions-Zeitschrift". Aus einer späteren Erzählung des Missionars Duncan fügen wir noch bei, daß, als einer Aufforderung des Secretärs der Kirchlichen Missionary Intelligencer" einen begeisterten Missionshilseruf für die Indianer in Britisch Solumbia ergehen ließ, wenige Tage darauf das Gabensberzeichniß der Gesellschaft die Notiz brachte: "Zwei Freunde von Lancouvers Island £500 (\$2500)." Ebenso rühmt er von diesem missionseifrigen Seesofficier, daß er auf der langen Seereise nach Lancouvers Island, die vom 23. December 1856 bis zum 13. Juni 1857 währte, unermüdlich und in der freundlichsten Weise bemüht war, den jungen Missionar mit den Zuständen in Britisch-Columbia von vornherein möglichst bekannt zu machen und ihn in die ihm für die dortige Missionsarbeit erwachsenden Ausgaben einzusühren.

Und nun folge uns der Leser nach Methlatahtla, dem Arbeitsfeld des Mannes, dessen Bubereitung und Berufung zum Missionsdienst unter den dortigen Indianern er jett vernommen hat.

Im Norden von Alaska und im Süden von dem Territorium Washington begrenzt, beide zu den Vereinigten Staaten gehörig, im Osten aber durch den himmelhohen Felsenwall der Roch Mountains von dem ungeheueren Gebiet von Hubsonia geschieden und im Westen von dem Stillen Ocean bespült, dessen Wogen sich an einer Menge Inseln, Inselchen und Felsenriffe brechen, liegt Britisch Columbia. Nächst Vancouvers Island sie beiden ganz dicht aneinander und nicht weit vom Festlande liegenden Queen Charlotte's Islands die größten bieser Inseln. Von der größeren dieser Selen, der Grahams Insel, aus

führt uns eine kurze Wassersahrt zwischen Inselden und Klippen hindurch in gerader Linie zu der stadtartigen Indianerniederlassung von Methlakahtla.

Mls im Commer 1876 ber Generalgouverneur von Canada, Lord Dufferin (jest britischer Gesandter in St. Betersburg\*), in Begleitung feiner Gemablin, auf einer längeren Inspectionsreise auch nach Britisch-Columbia fam, beschloß er, auch noch Methlafahtla zu besuchen, von bem, wie von feinem Miffionar, Berrn Duncan, er ja fo viel icon gebort hatte. Ber bor 15 Jahren gurud ju Schiff fich biefem Plate genähert hatte, bem bot ber Blid in bie fcmale tiefe Budyt ein Bild tieffter Ginfamfeit und Berlaffenheit. Jest war die Land-Schaft von bamals faum wieber zu erfennen. 2Bo fruber nur ber Schrei eines aufgescheuchten Baffervogels bie tiefe Stille unterbrach, tonte jest ein geschäftiges fröhliches Summen von lauter Menschenstimmen vornehmlich zu bem vor Anker fich legenden Schiffe berüber und eine stadtartige Niederlaffung, auf breiediger Grundflache erbaut, zeigte fich bem Blide ber Reisenben. Die Spite bes Dreiecks nach bem Meere zu bilbeten auf fühnem Borgebirge bie blinkenben Miffionsgebäude, eine bobe achtedige Rirde mit breiter Freitreppe, freundlichem Borticus und ragendem Glodenthurm, auf dem ein strahlendes Kreuz herüber grüßte, baneben bas Pfarrhaus und ein paar andere Gebäude. Rechts und links binter biefen bedeutenbsten Säufern baute fich bie freundliche Stadt amphitheatralisch an ber Berglehne auf. Augenblicklich war ein großartiger Umbau im Berte. eine Seite fah borfmäßig aus, mit fleineren und niedrigeren Säufern, offenbar ber alteste Theil ber Nieberlaffung; auf ber anberen Geite ftanben gang neue höhere und breitere Saufer, die auf regelmäßig abgeschnittenen großen Grund-Es mochten bamals icon über 100 folder Neubauten fertig fein, und daß auch die andere Seite in größerem Dagftabe umgebaut werden follte, zeigten die vielen genau abgesteckten Bauftellen, die über bem alten Dorfe beutlich zu erkennen waren.

So schilbert uns ein zur Begleitung Lord Dufferin's gehörenber Marinesofficier ben Unblick von Methlakahtla. Lassen wir benselben über ben Empfang am anderen Tage wie auch meist über ben mehrtägigen Aufenthalt bei Mr. Duncan selbst reden, indem wir aus seinen Briefen theils wörtlich, theils auszuglich bas Interessanteste mit einer hie und ba nöthigen Bemerkung mittheilen.

Um halb zehn Uhr, erzählt berselbe, fuhr ber Generalgouverneur mit bem ganzen Gefolge bei prächtigem Sonnenschein an's Land. Leiber war ber größte Theil ber Bevölkerung schon vor mehreren Tagen zum großen Wintersischsang nach bem Naaß-River abgezogen, wo sich zweimal jährlich viele Tausende von Indianern aufhalten, um den wichtigsten Artikel ihres Handels zu gewinnen.

<sup>\*)</sup> Als vor einiger Zeit Lord Dufferin als nunmehriger Gesandter Englands am Hofe von St. Petersburg mit Fürst Bismard in Berlin zusammentraf, sand dieser so großes Gessallen an Jenem, daß er denselben sofort zum Mittagessen in seiner Familie einlud, — eine Shre, auf welche der Lord um so stolzer sein darf, als sie vielen in Berlin beglaubigten Gesandten niemals widerfährt. Bismard verlangt nämlich zur amtlichen Stellung noch perstönliche Shmpathie, sonst verweis't er die Diplomaten auf Verhandlungen mit Herrn von Bülow.

D. R.

(Die bortigen Indianer nämlich unterscheiben sich von ihren östlichen Nachbarn badurch, daß sie sich fast ausschließlich vom Fischsang ernähren, namentlich vom Fang des Lachses, der in unglaublicher Menge die Flüsse ersteigt, daher auch geräucherter Lachs die hauptsächlichste Winterspeise ist. D. R.) So hatten sich nur etwa hundert männliche Glieder zum Empfang des Lords versammelt; der Rest bestand aus jungen Burschen, Frauen und Kindern. Wie wir hörten, zählt die Gemeinde im Ganzen 750 Glieder, lauter Getauste, zu denen noch über 100 Katechumenen gerechnet werden. Denn unablässig erfolgt ein allmählicher Juzug von heidnischen Indianern nach Methlasahtla, die bald vereinzelt, bald in ganzen Familien oft viele Meilen weit aus dem Innern des Landes kommen, um der Christengemeinde beizutreten. (Fortsetung folgt.)

## Unfere Megermiffion.

Es wird an der Zeit sein, unsern Lesern einmal wieder über ben Fortgang unserer Negermission zu erzählen.

Aus New Orleans wissen wir nichts Neues zu berichten. Aus Little Rock aber haben wir recht erfreuliche Nachrichten empfangen. Ja, nach dem aussführlichen Bericht Herrn Missionars Berg, der den Zeitraum von Anfang Mai bis Anfang August umfaßt, ist unsere Mission in Little Rock in dieser Zeit reichslicher und herrlicher gesegnet worden, als je zuvor.

Dem kleinen Geme in blein ist fleißig Gottes Wort gepredigt worden, nicht allein von dem Missionar selbst, sondern auch zuweilen von seinem derzeitigen Gestilsen, Herrn Student H. Frinde, und von Herrn Pastor Obermeher an unserer deutschen Gemeinde in Little Rock. Der Besuch der Gottesdienste war durchsschnittlich sehr erfreulich. Alte und Junge stellten sich fleißig ein. Die Zahl der Gemeindeglieder war durch Wegzug und Abfall geringer geworden, ist aber in dieser Zeit um 6 neue Glieder gewachsen. Unter diesen neuen Gemeindegliedern ist auch ein ehemaliger Baptistenprediger, und zwei derselben sind schon aus unserer Wochenschule hervorgegangen. Einer der Abgefallenen ist dußfertig zurückgekehrt. Auch Kirchenzucht übt die junge Gemeinde und dürfte dadurch manche unserer weißen Gemeinden beschämen. Eine Frau nämlich, welche sich von einem reformirten Pastor mit einem Manne hatte trauen lassen, der mit einem andern Weibe in wilder Ehe gelebt hatte und von jedermann als deren Ehegatte angesehen worden war, wurde wegen diese Wergernisses von der Gemeinde in Zucht genommen und, da sie nicht Buße thun wollte, ausgeschlossen.

Die Gemeinde sucht auch immer mehr die Gestalt einer lutherischen Gemeinde anzunehmen, und hat deshalb beschlossen, daß hinfort nur Solche, die zuvor conssirmirt sind, gliedlich in die Gemeinde können aufgenommen werden. In Folge bessen wurden am 8. Juni 15 Personen consirmirt, die sämmtlich durch einen bessonderen Unterricht dafür vorbereitet waren. Eine Frau, die consirmirt wurde, war erst kurz vorher getauft. Alle sechs Wochen soll auch das heilige Abendmahl geseiert werden. Um 15. Juni wurden 23 Kinder getauft, darunter auch jene

beiben Kinder, mit benen Herr Pastor Döscher zuerst die Sonntagsschule in Little Rock eröffnete. Bei dieser Tause war die Kirche so gefüllt, daß auch nicht Ein Sitplat mehr leer war. Im Ganzen sind von unserem Missionar Berg jett 32 Kinder getaust worden, davon 24 unserer Schule angehören. Aus Diesen wird sich auch bald eine Consirmandenklasse bilden lassen. In den meisten Fällen ist die Tause eine Folge des Schulunterrichts gewesen, indem die Kinder nicht von den Eltern herzugebracht wurden, sondern, durch den in der Schule empfanzenen Unterricht angeregt, ihre Eltern bestürmten, sie tausen zu lassen. Ohne die Schule wären die meisten dieser Kinder wohl noch lange Jahre, wenn nicht immer, ohne Tause geblieben. Auch einen Borsteher, einen Trustee und einen Almosenzath bilden; ja, sogar ein Küster ist angestellt, den die Gemeinde selbst besoldet mit 82.00 monatlichem Gehalt.

Wir dürfen unsern lieben Lesern wohl nicht verhehlen, daß Herr Missionar Pastor Berg auch etliche Wochen von seinem Posten abwesend war, und zwar nicht allein, um der Spnodalconferenz beizuwohnen, sondern weil er die Wahrheit des Gotteswortes ersahren hatte: "Es ist nicht gut, daß der Mensch allein sei. Ich will ihm eine Gehilfin machen, die um ihn sei." Eine solche Gehilfin hat er sich nun genommen, nachdem der treue Gott ihn schon früher dieselbe hatte sinden lassen, unter deren liebevoller Pflege er nun um so rüstiger für das Seelenheil seiner armen Schwarzen wirken wird. Jedoch war auch während seiner Abwesenzeheit die Gemeinde wohl versorgt, und keine Störung ist vorgesallen.

Die Sonntagsschule, welcher in der letten Zeit auch immer viele Erwachsene beiwohnten, ist in dem angegebenen Zeitraum auf 148, die Wochenschule auf 141 Schüler gestiegen. Kurz vor den Ferien herrschten jedoch so viele Krankheiten unter den Kindern, daß einmal nur 75 Kinder anwesend waren, doch schloß die Schule mit einem sehr zufriedenstellenden Eramen, welchem 90 Kinder beiwohnten. Um 14. Mai wurde auch ein Schulsest im Freien abgehalten, wobei es mit Gesang, Spielen und Declamation sehr fröhlich und doch ordentlich herging, was man leider von manchen Schulsesten unserer weißen Gemeinden nicht sagen kann. Alte und Junge können noch jeht dieses schöne Fest nicht genug rühmen. Jeden Samstag ertheilt Herr Lehrer Hattstädt den Kindern der oberen Klassen Gesang-unterricht, wobei die bekanntesten lutherischen Choralmelodien eingeübt werden, sodaß die Kinder den Gesang bei den Gottesdiensten leiten können; auch haben die Schulkinder wenigstens Ein Lied zu jeder gelernten Melodie auswendig zu lernen.

Ein von Pastor Döscher in Baltimore aufgesundener und später daselbst von Pastor H. Hansen Lewis, ging in diesem Frühjahr nach Little Rock, und wurde dort von unserm Missionar und seinem Gehilsen, wie auch von Pastor Obermeher und bessen Lehrern unterrichtet, um für den Eintritt in das Predigerseminar zu Columbus, D., vorbereitet zu werden, mußte jedoch wegen allzugroßer Unbestänzbigkeit wieder entlassen werden. Hosfentlich ist die an ihn, in 17 Stunden wöchentzlich, gewandte Mühe dennoch nicht vergeblich gewesen.

Jett, im Monat August, ist unser Missionar allein auf seinem Missionsfelbe, ba sein bisheriger Gehilfe, Student Frincke, im September seine Studien in St. Louis fortzuseten gedenkt; jedoch ist nun für die Missionsschule in Little Rock ein Lehrer berusen worden in der Person des Herrn Jeske vom Lehrerseminar in Abbison, welcher am 1. September mit Gottes Hilfe sein Amt anzutreten gedenkt.

Die Arbeit unsers Missionars ist keine geringe gewesen. Nicht allein sind viele Gottesdienste, Sonntagsschule und Wochenschule gehalten, sondern auch in der Stadt und in der nächsten Umgebung derselben missionirt, Tauf= und Conssirmandenunterricht ertheilt, Gemeindeversammlungen gehalten, Krankenbesuche gemacht und schriftliche Arbeiten geliefert worden. Gott allein die Shre dafür! Er gebe uns noch mehr treue Arbeiter für die Mission! Ja, der Gott, der in Seiner Inade unsere Arbeit bisher so reichlich gesegnet und zu Seinem Worte nun auch den Gebrauch Seiner heiligen Sacramente gegeben hat, der verleihe ferner Krast und Muth, Siser und Ausdauer, dem Seelenheil unsser schwarzen Miterlösten nachzujagen! In diesen Wunsch unsers Missionars, mit welchem er seinen Viertelzjahrsbericht schließt, stimmen wir gewiß alle aus Herzensgrund mit ein.

C. S.

#### Missionsnadrichten.

Die englischen Freunde haben fünf Schulen und Missionen in Ramalah, nahe bei Jerusalem, und eine noch größere Anzahl Missionen nahe Beirut auf dem Libanon.

Die Protestanten in Frankreich, welche nur 700,000 zählen, steuern jährlich eine Million Francs zur inneren und äußeren Mission bei. Sie untershalten Missionare im Süben von Ufrika, in Senegal und auf Tahiti.

Die Jahrescollecte für die Londoner Missions-Gesellschaft in 124 der Kirchen in London betrug \$61,000.00.

Auf einem Hügel nahe Jatra, Indien, ist neulich eine christliche Kirche von eingebornen christlichen Maurern, Schreinern und andern Handwerstern gebaut worden, und diese Arbeiter waren früher Diebe von Profession. Seitbem sie Christen geworden, haben sie nicht allein ihre losen Wege verlassen, sondern haben auch verschiedene Handwerke gelernt.

In Japan sinb gegenwärtig 43 protestantische Kirchen mit einer Gliederzahl von 1500; 54 Sonntags-Schulen mit 2000 Schülern; brei theologische Schulen mit 175 Studirenden; 81 Missionare, 93 eingeborene Hulter prediger, 10 eingeborene Pastoren und 150 Predigtpläte.

Deutschland und Japan. Zwischen beiben Ländern ift nunmehr ein Bertrag abgeschlossen, ber deutschen Ansiedlern freie Religionsübung und freien Butrittt in das Innere des Landes gewährleiftet. U. Bb.

Die Seidenmissionskasse ber Presbyterianer hat von ber jüngst verstorbenen Miß Lahseh in Indiana 300,000 Dollars erhalten. Hoffentlich sind keine anfechtenben Erben und keine Testamentschnüffler ba. (Bilger.)

#### Gin Berluft für Afrika.

Bei neuen Unternehmungen in einem Lande wie Inner-Afrika fommt natürlich alles barauf an, bag ber Berricher bes betreffenben Bolfes ber Miffion ober boch ben Beigen nicht feindlich ift. Bas ein wohlwollender, einfichtsvoller Fürst ben Miffionaren nuten fann, bas bat bas Beispiel bes Bafuto-Ronigs Moschesch gezeigt; und was andererseits ein thrannischer, feindseliger Sauptling verderben fann, das fieht man eben jest an Retschwajo, dem unbandigen Bulu-In ben letten Jahren find neben manden anderen hauptfächlich zwei afritanische Könige vielfach genannt worden: Mtefa von Uganda und Ruma= nifa von Raragive. . Um Sofe bes Erfteren, obgleich er noch ein von den wilbeften Leibenschaften beberrichter Menich ift, befteht nun icon feit Jahr und Tag eine Miffion. Der englisch-firchliche Miffionar Bilfon bat bis jest ziemlich unangefochten bort lehren und predigen fonnen. Roch größere Soffnungen hatte man auf ben viel milberen, freundlichen Ronig Rumanifa gefett. berfelbe aber, noch ehe er Miffionare bei fich willtommen beißen durfte, geftor= ben und das ist, menschlich gesprochen, — ein nicht geringer Berlust für Afrika und für die Miffion.

Es ift ruhrend, jest nach feinem Tobe ju lefen, mas feiner Beit ber Reifende 5. Stanley über biefe afritanische Majestät geschrieben bat : "Sein Gesicht erinnerte mich an einen tiefen, ftillen Brunnen; Die Rlange feiner Stimme waren fo ruhig, daß fie mich, mir felbst unbewußt, nöthigten, ihm nachzuahmen, mahrend fowohl die lebhaften, nervos erregten Beften, als auch ber fcharfe Stimmton bes Scheith Samed, die hier gar nicht berzugehören ichienen, mich wie Digtone unangenehm berührten. Es war fein Bunber, bag Dtefa mit feinem feft entschloffenen herrischen Befen und feinem icharfen Blid biefen freundlich gefinnten Beiben achtete und liebte. Dbgleich fie nie perfonlich gusammengefommen waren, hatten ihn boch Mtefa's Pagen geschilbert und hatten mit ihrer nach= äffenden Fertigkeit die fanft modulirten Stimmtone Rumanika's ihm eben fo getreu ins Dhr flingen laffen, wie fie feine freundschaftlichen Botichaften an ibn überbracht hatten. Welcher größere Contrast läßt sich wohl benken, als bie Raturen bes Raifers Mtefa und bes Rönigs Rumanita? In einigen feiner bulcanifden Bornesausbruche ichien Ditefa ber perfonificirten Buth ju gleichen, und wenn er in einer feiner rafenben Stimmungen auf ber Bubne bargeftellt werben follte, fo befürchte ich, bag ber arme Schauspieler ein Blutgefäß gerfprengen, feine Augen verberben und nach biefer Rraftanftrengung an populärem Bahnfinn leiben wurbe. Geine Mugen, fagten bie Baganba, glichen "Feuerballen und waren groß wie eine Fauft", wahrend feine Borte losbrannten "wie Schieß-Die Natur, welche Mtefa mit einem nervos erregten und außerft beftigen Temperament begabte, batte bem Ronig Rumanifa bie fanfte Stimme, bie milbe Butmuthigfeit und ben angenehmen Charafter eines gutigen Baters berlieben. Der Ronig erschien mir, fo wie er in rothes Dedenzeug gefleibet bor mir faß, ale ein Mann von mittlerer Größe; ale er aber nachher aufftand, erhob er fich zu ber riefigen Statur von ungefähr 6 Fuß und 6 Boll. Denn ber Scheitel

meines Ropfes reichte ibm, mabrend wir neben einander hingingen, noch nicht gang bis an bie Schultern. Sein Geficht war lang und feine Rafe von etwas römischer Form; das Brofil zeigte einen entschieden feinen Typus. Unfere Bufammentunft und Unterredung war bochft angenehm, und er nahm bas lebhaftefte Intereffe an jeder Frage, Die ich an ihn richtete. Go lange ich fprach, legte er feinen Freunden Stillichweigen auf und bog fich mit gespannter Aufmerksamkeit Wenn ich irgend etwas in Bezug auf die Beschaffenheit bes Landes zu erfabren wünschte, jo fandte er auf ber Stelle nach irgend einer besonderen Berfonlichfeit, welche mit bem betreffenden Landestheile befannt war, und fragte ibn grundlich barüber aus. Er lachte aus vollem Salfe, wenn er mich mein Dotigbuch benuten fab, wie wenn er an ber Bahl ber Bemerkungen, welche ich eintrug, ein starkes perfonliches Interesse hatte. Er schien immer entzuckter zu werben, je weiter sich ihre Masse ausbehnte, und wies die Araber triumphirend auf die Ueberlegenheit bin, welche bie Weißen über fie beanspruchen fonnten. ficherte auch, bag er über meine beabsichtigte Erforschung feines Landes febr erfreut fei. Es ware ein Land, fagte er, bas bie Beigen fennen lernen follten. Es befäße viele Geen, Fluffe, Gebirge, beiße Quellen und viele andere Dinge, beren fich fein anberes Land rühmen fonne."

Nun ist der gute Mann nicht mehr am Leben. Sein Nachfolger ist möglicherweise von ganz anderer Art. (Calw. Miss. Bl.)

## Ausbreitung der Religion des falfden Propheten.

Während es mit dem türkischen Reiche immer mehr auf die Neige zu gehen scheint, vernehmen wir auf einmal von einer raschen Ausbreitung der Religion der Türken, welches ja bekanntlich die Neligion des falschen Propheten Muhammed ist. Wir lesen hierüber in der Leipziger "Allgemeinen Luth. Kirchenzeitung" Folgendes:

"Eine eigenthümliche Erscheinung der Gegenwart gegenüber den sich mehrenden Symptomen unauschaltsamen inneren Berfalls der mohammedanischen Staaten, wie er in dem absterbenden türkischen Reiche sich am deutlichsten abspiegelt, ist die Kraft der Ausbreitung und der durch seine Ersolge die Missionsbestrebungen der Christenheit weit hinter sich lassende Proselhtismus, welche die Religion des Islam in ganz Asien und Afrika entwickelt. Wie mit Stromessichnelle greift der Islam in Afrika um sich; ganze Völkerschaften im Innern diesse Erdtheils, die vor kurzem noch dem Gögen- oder Fetischienst huldigten, hangen heutzutage dem Koran an. Bereits besitzt das nordwestliche Küstenland von Guinea, Sierra Leone, eine mohammedanische Hochschule mit 1000 Zöglingen. Nicht minder gewaltig sind die Fortschritte, welche die Religion des Propheten in Asien macht. In China sind die Anhänger derselben bereits so zahlreich, daß sie schon vor einiger Zeit einen Ausstand wagen konnten. In Tonkin zählt man 50,000 Muselmanen. Schaaren von Proselhten hat erst in unserer Zeit der Islam unter den Malayen auf den Inseln des Indischen Archipels gewonnen.

Bon Sumatra aus hat er fich nach Java verbreitet und hier, erst unter ber holländischen Berrichaft, die gange ungefahr achtzehn Millionen betragende Bevolferung für fich erobert. Sumatra bient ihm größtentheils, Borneo und Celebes wenigstens gur Salfte. Rurg, überall im Indischen Archivel, wo beibnifche Bolferschaften unter hollandischer Berrichaft steben, find überraschende Erfolge bes Jolam, aber fehr geringe Fortschritte und jum Theil Rudschritte ber Diffionen Gine Erflärung biefer wunderbaren Thatfache findet man gum wabrzunehmen. Theil barin, baß im Gegensat zu bem von ber römisch-katholischen Rirche besonbers icharf ausgeprägten Unterschied von Klerus und Laien, aus welchem beraus bie Miffion wefentlich als Berufsfache bes erfteren erscheint, ber Moslem es für religiöse Bflicht balte, an ber Befehrung ber Ungläubigen felbittbatig theilgu-So werden die von der Ballfahrt nach Meffa, welche durch die Dampf= fchifffahrt ber neuen Beit fo erheblich erleichtert ift, in großer Bahl gurudfehrenben Bilger in ber Negel eifrige Gendboten bes Bropheten in ihrer Beimath. Britifch-Indien, wo die Bahl ber Mohammedaner ohnehin ichon 50 Millionen, b. h. über zweimal fo viel beträgt, als ber türfifche Gultan in Europa, Afien und Megypten Unterthanen gabit (21 Millionen), finden besonders in den nordwest= lichen Brovingen gablreiche lebertritte jum Islam ftatt, zu benen es um fo leich= ter fommt, als bas mohammebanische Religionswesen von brahmanischen Borftellungen und Gebräuchen vielfach burchfett ift. Dagegen tommen Uebertritte von Mufelmanen jum Chriftenthum bochft felten vor."

Alfo auch hier, wie bei bem anderen Erzfeind ber Christenheit — Abnahme ber weltlich en und Zunahme ber geistlich en Macht. Und boch foll es nicht mehr "zeitgemäß" sein, zu singen:

Erhalt uns, herr, bei beinem Bort Und fteur bes Babfts und Türken Mord, Die JEsum Christum, beinen Sohn, Wollten stürzen von beinem Thron!

Q.

## Leipziger Miffion.

Als am 4. Juni die Leipziger Mission ihre Jahresseier hielt, konnte Director Harbeland die erfreuliche Mittheilung machen, daß im letten Jahre 1639 Heiden in Indien getauft werden konnten. Hiezu kamen 267 Tausen, die an von christlichen Eltern geborenen Kindern vollzogen wurden. Auch ließen sich 261 Personen aus andern Kirchengemeinschaften, namentlich der römischstatholischen Kirche, in die lutherische aufnehmen. "Die Gesammtzahl unserer Christen beläuft sich jetzt auf 10,872 Seelen. Diese wohnen innerhalb des Gebiets unserer 18 Hauptstationen in 421 Ortschaften." In Schiali konnte der "eifrige tamulische Pastor" Pakiam 203 Heiden tausen, in Madura der Missionar Kremmer 317 und in den ersten drei Monaten dieses Jahres wieder 111. "Gott selbst hatte das Ackerseld der Mission mit der Schärse der Hungersnoth durchsurcht, deren Folgen noch immer fortdauern. . . So ist es denn ein merks

würdiges Jahr gewesen in der Geschichte ber subindischen Miffion. Man ichatt bie Bahl ber Reugeborenen nach Taufenden. In Tinnewelli allein find 30,000 in Unterricht genommen." - Die Gemeinde, welche Miffionar Mayr (aus Regensburg geburtig) 1877 gu Rangun in Sinterindien bilbete, gablte am Schluffe bes vorigen Jahres 70 Blieber. Die Bahl ber Landprediger in der Leipziger Miffion ift jest auf 10 gewachsen, nachdem am letten Reformations= fest wieder brei tamulische Randidaten hatten ordinirt werben fonnen. - Paftor Sashagen von Bremerhafen bat fein Amt als erfter Lehrer an ber Miffions: anftalt in Leipzig angetreten und bei ber Jahresfeier die Bredigt gehalten. Much ber zweite Lehrer ift bereits in Thatigfeit. Gingetreten find bis jest gehn Böglinge. Un Diffionegaben liefen voriges Sahr 205,546 Dit. ein und bie größten Summen famen wieder aus Sachjen, Bayern, Sannover und Rugland. Einschluß ber Binfen von Bermächtniffen 2c. belief fich die Gefammteinnahme auf 245,727 Mf., die Gefammtausgabe auf 220,829 Mf. Gegen früher haben bie Gaben etwas abgenommen, während von Indien ber "fehr verftarfte Aufforberungen gemacht worben find und auch in ber Beimath bas neue Seminar bedeutende Mehrausgabe fordern wird." (Luth. Bolfsblatt.)

#### Für Die Regermiffion in Little Rod, Art., erhalten:

1. Aus der ehrw. Illinoissynode durch P. Merbig von N. N. S1.00.
2. Aus der ehrw. Missourishnode durch P. C. Ross 1.00; durch P. H. S. C. Steup, New York, von den Frauen Bleuler, Springhorn und Stallmann einige Dutend weißer und rother Schnupstücker; von Herre Wösta, Logansport, Ind., ein Exemplar seiner "Zwischenspiele" für die Missonstirche.

3. Aus der ehrw. Norwegischen Synode von ihrer Buchhandlung je ein Exemplar ihres "Hymnbook" und "Vogt's Bible History".
4. Aus der ehrw. Ohioshnode durch P. E. F. W. Brecht von der Gemeinde zu Wheeling, 2B. Ba., 7.40. Herzlich bankend

Little Rod, 8. August, 1879.

F. Berg, Miffionar.

#### Milde Baben für Die Regermiffion.

Durch P. Bernthal von einem Ungenannten aus der Gem. Rockville, Mich. \$0.50. Durch P. Gößwein von Wittwe Krull 1.00. Durch P. Higgli von H. Zeller 2.00. Durch P. Lenhsch von H. Stern 2.00. Mission S. Seller 2.00. Durch P. Lenhsch von H. Stern 2.00. Mission Rockette 11.25. Durch P. F. Streeksuß von Wittwe Truve 1.00. Durch Conr. Christian in Caledonia, Nacine Co., Wisc., Mission Scollecte 28.25. Von J. G. Better in St. Louis 1.00. Durch P. G. R. Riebel 1.00. Durch P. Th. Wichmann, Missions Collecte 34.61. Durch P. Dageförde, Missions-Collecte 7.00. Durch Karl E. G. Oppen: von W. Kleinschmidt 1.00, Mrs. Kleinschmidt 2.5, Gottfried Kleinschmidt 2.5, Mission Lautenklaß 1.00, Paulina Slupsti 1.00, Ferdinand Wohlselfell 2.5, Wilhelm Schmidt 2.5, Albert Giese 2.5, yus. 4.50. Durch P. Groth von mehreren Gemeinden 90.20. Durch Herrn Dette von Wittwe Schewe in Neu-Bieleselb 1.00. Van Kros. Liver 1.00. Durch P. Letter, von ihm selbst 1.00. Schewe in Reu-Bielefelb 1.00. Bon Brof. Biper 1.00. Durch P. Better, von ihm felbft 1.00, von Frau Bed 1.00. 3. Umbad, Raffirer.

"Die Miffionstaube"	erfdeint	einmal monatlid.	Der Breis für ein S	Jahr in Borausbege	ahlung mit Porto
	Grempl	ar		\$ :25	
5					
12 25	"				
	"		***************************************	4.00	

Die Parthie- Preife gelten nur bann, wenn alle Eremplare unter Giner Abreffe verfandt werben tonnen. Bu bestellen und ju bezahlen ift bas Blatt bei bem "Luth. Concordia Berlag", St. Louis, Do. Mue bie Rebaction betreffenbe Ginfenbungen find ju abreffiren an Reb. F. Lodner, Box 597, Springfield, Ills.; alle Gelbbeitrage fur bie Regermiffion an ben Raffirer 3. Umbad, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.



Nachrichten aus dem Missionsgebiet der Heimath und des Auslandes.

herausgegeben von ber Ev.=Luth. Synodalconferenz von Nordamerifa. In beren Auftrag redigirt von Baftor F. Lochner unter Mithilfe von Baftor C. F. W. Sapper.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

1. Bahrgang.

Rovember 1879.

Mummer 11.

#### Methlakahtla und Fort Simpfon.

Miffiond: und Culturbild aus bem Indianerlande jenfetts und biesfeits ber Feljengebirge.

#### (Fortfetung.)

Bei unserer Landung begrußten uns mehrere Salutschüffe aus einer fleinen Ranone. . . . Auf mehreren Saufern wurden "Union jacks" (bie englische Rothfreugflagge) aufgebist; gleich im Unfang ber Strage, gegenüber bem Lanbungsplate, war ein mächtiges rothes Tuch mit ber Inschrift "God save the Queen" zwifden zwei Saufern ausgespannt. Die gange Gesellschaft ftimmte gu unserer Begrugung die Nationalhymne an, welche eine Musitbande von jungen Indianern auf Blechinftrumenten tabellos begleitete. Phantaftifch genug faben bie Burichen aus. Gie trugen abgelegte Uniformen von Golbaten ber Bereinigten Staaten, Die auf einem Bertauf von ausrangirten Armeegegenständen in Masta erstanden worden find. Im Uebrigen aber zeigte bie Rleidung ber inbianischen Manner und Frauen nichts Auffallendes. Gie trugen fich nach europaifchem Schnitt und gwar in anerkennenswerth becenter (fchidlicher) Mobe; bie Frauen und Mabden . . . machten fogar einen recht wohlthuenden und lieblichen Ein halbes Dugend folder Indianermadden überreichte ber Lady Dufferin mit einem wohlgesetten Knig ein Bouquet, worauf Dr. Duncan und fein vor Rurgem angefommener College, Dr. Collison, beide von ber englischen Staatsfirche, Die fich fcon am Stranbe prafentirt hatten, ju einem Umgang burch die Miffionsgebäube einluden.

Mr. Duncan, ben ich auf einen Fünfs bis Sechsundvierziger schätzte, machte ben Führer. Zuerst ging es in die Kirche. Es ist schon die zweite, welche sich die Indianer im Berlauf von vierzehn Jahren gebaut haben, weil die erste dem immer wachsenden Bedürfnisse längst nicht mehr genügte. Seit zwei Jahren im Bau und seit vier Monaten im Gebrauch, soll sie noch im Lauf dieses Herbstes die letzte Bollendung erhalten. Es ist ein durchaus würdiger Bau, für 1200 Zushörer berechnet, außen ganz mit Holzschindeln bekleidet und durch geschmackvolle Strebepfeiler gestützt; der Fußboden im Innern ist mit Cedernholz gedielt und verbreitet einen überaus angenehmen Wohlgeruch. Die Kosten des Gebäudes werden sich, wie uns Mr. Duncan belehrte, wenn es vollendet ist, auf 8000 Dolslars belausen, zu denen die Indianer daar 800 Dollars beigetragen und die Arsbeit unter Mr. Duncans Leitung durchweg allein ausgeführt haben.

"Und ber Reft ber Baufumme?" fragte Lord Dufferin.

"Ich werde sofort die Ehre haben, Ew. Ercellenz die Goldquelle zu zeigen, welche uns diese und alle unsere öffentlichen Arbeiten ermöglicht", erwiderte Mr. Duncan.

Damit führte er uns aus der Kirche erst in das geräumige Pfarrhaus, dann in die neue Schule, ein prächtiges Gebäude von 60 Fuß Länge und 27 Fuß Tiese, das im October seiner Bestimmung überwiesen werden soll. Es ist auf drei Klassen berechnet, in welche die 170 eingeschriebenen Schüler eingetheilt sind: eine Kleinkinderklasse, welche täglich von 10—12 und von 2—4 Unterricht erhält; eine Klasse für die großen Mädchen, die am Nachmittag, und eine dritte für die großen Burschen, die am Abend unterrichtet werden. Außer den zwei englischen Missionsvorstehern sind an der Schule noch zwei eingeborene Lehrer und eine desegleichen Lehrerin thätig.

Dann gings in bas andere haus, bas ich vom Schiffe aus gesehen hatte.

"Sier, meine Herren, unsere Goldquelle", sagte lächelnd Mr. Duncan. Wir sahen nichts als einen leeren Raum und einen wohlassortirten Laden, nebst einigen Gelassen, die als Schlafstätten benütt zu werden schienen. "Das ist unser Markt-haus, das uns unberechenbaren geistigen und sehr erheblichen materiellen Vortheil eingetragen hat."

"Ein Markthaus geiftigen Bortheil? Wie follen wir bas verfteben, Dr.

Duncan ?" fragte ber Lord-Governor.

"Auf die einfachste Weise von der Welt, Excellenz", entgegnete Mr. Duncan. "Als ich mit meinen Indianern eine Weile hier gewirthschaftet hatte, sah ich ein, daß wir nothwendig für unsere Gemeinde eine geregelte Einnahme brauchten. Die Jahresabgabe der Indianer an die Gemeinde, 2½ Dollars oder eine Decke für erwachsene Männer und 1½ Dollars oder ein Hemd für die Knaben, reichte längst nicht für alle unsere Bedürfnisse aus. Auch wollte ich die entsittlichenden Sinssüsse der einzuschunggeln wußten, ein für allemal abschneiden, sowie die regellosen Hahrten meiner Indianer nach Victoria auf Vancouvers Island, wo sie beim Sinkauf ihrer Lebensbedürfnisse in alle Laster der Europäer eingeweiht wurden, gänzlich verhindern. So kaufte ich im Jahre 1863 für meine Gemeinde um

300 Dollars, wovon uns die Regierung 100 Dollars ichenkte und die Indianer 80 Dollars beitrugen, einen fleinen Schooner, "Carolina", burch welchen ich unter eigener Leitung und von völlig zuverlässigen Mannern ben gesammten handel unserer Colonie besorgen ließ. Das Schiff nahm bie Producte unserer Gemeinde, Fifchöl, Belge, Cedernholz 2c. nach Bictoria, handelte bort ein, was wir gebrauchen, und die Theilnehmer am Geschäft erhielten bier ihre Dividende vom Mis nach einigen Jahren unfere frühere Obrigfeit, Die Subfons-Bab-Gefellschaft, fich bereit erflärte, unfere Baaren auf ihren Dampfern nach Bictoria mitzunehmen und ben Bedarf unferer Colonie und nach Methlakahtla zu ichaffen, verkaufte ich ben Schooner und entschädigte für einen Theil des Ertrags die Be-Den Gewinn, ben wir aus unserem Sandel erzielten, benutte ich gu nothigen Bauten. Wir errichteten zuerft ein Gerichtshaus und bann biefe Markt= halle, die uns, abgesehen vom Berkauf unserer Baaren, auch in ben Stand fest, Indianer aus fremden beibnischen Stämmen, die uns besuchen, bier und nicht in ben burch fie mannigfach bedrohten Privathäufern aufzunehmen. fie auf diese Weise unter besserer Controle, wozu auch unsere achtzehn Constabler bas Ihrige beitragen, und gewähren ihnen den Anblid einer driftlichen Gemeinschaft, ohne selbst von ihnen behelligt zu werden. Die sonstigen Ueberschüffe aus unserem Sandel wie die Missionsbeitrage unserer driftlichen Freunde haben wir benütt, um Strafen zu bauen, unsere große Sägemühle bort brüben einzurichten, eine Schmiebe, eine Seifenfabrit, eine große Zimmerei und andere Sandwerferräume anzulegen. Huch bauen wir von biesem Gelbe ben breiten Steinbamm am Strande, ben Ew. Excelleng bemerkt haben wird. Bulett haben wir aus unserer Markthalle Die Mittel zu unserer neuen Rirche und Schule entnommen; und jebem Indianer, ber fich beim Umbau unseres Dorfes zu einer Stadt burch Untauf von einem Grundstud von 60 Fuß Lange und 120 Fuß Breite betheiligt, gebe ich zur Errichtung feines Saufes 50 Dollars Gemeindebeitrag."

Lord Dufferin konnte nicht umbin, über die Umsicht, mit welcher Mr. Duncan auf die Hebung seines Settlements bedacht ist, die höchste Anerkennung auszusprechen. Dann traten wir wieder auf den freien Plat, der von den soeben be-

fuchten Gebäuden eingerahmt ift.

Hier hatte sich inzwischen die ganze Colonie versammelt und die Schuljugend empfing den Gouverneur mit frisch vorgetragenen Gesängen in englischer und inzbianischer Sprache. Dann trat ein junger Mann vor und verlaß mit vorzüglicher Aussprache eine englische Abresse, darinnen es unter Anderem heißt: "Durch das Svangelium haben wir das göttliche Gebot gelernt: fürchtet Gott, ehret den König; als gehorsame Unterthanen Ihrer Majestät der Königin Victoria begrüßen wir daher mit Freuden Ihren Besuch auf unseren Küsten. Wir haben die Gesetze der Königin achten und besolgen gelernt, und wir werden sortsahren, sie in unserer Gemeinde und Nation aufrecht zu erhalten und zu schützen. Wir sind noch ein schwaches und armes Volk, das erst vor Kurzem aus der Knechtschaft des Heidensthums und roher Sitten besreit worden ist; aber wir bemühen uns, zu einem christlichen Leben und zu christlicher Bildung und Civilisation uns zu erzbeben."

Die Abresse ist unterzeichnet: "Im Namen ber Indianer von Methlakahtla David Liesk, Secretar bes Raths ber Eingebornen."

Bahrend alle Mitglieder bes "Raths" (es find ihrer zwölf, und Mr. Duncan hat mit großer Beisheit diese echt indianische Ginrichtung auch für feine Ge= meinde beibehalten) nach einander vortraten und bas Document eigenhändig unterschrieben, flufterte mir Lord Dufferin gu: "Bas ift bier noch für ein Unterfchied zwischen unferen Beißen und biesen driftlich gebilbeten Rothhäuten! Manche unferer heimischen Gemeinden wurde fich schamen, wenn es auf einen Bergleich ankame. - Diefe Schulfinder find fo bescheiben und wohlgezogen, als irgend eine Predigerstochter auf einer englischen Pfarre." Dann trat er vor und hielt eine prächtige Rebe, worin er ben Indianern die Gruße ber Ronigin brachte, feine hohe Freude über Alles, was er gesehen hatte, aussprach, fie jum Dank für ben machtigen Umschwung aufforberte, ben bas Evangelium in ihrem innern und äußern Leben hervorgebracht, und fich schließlich an Mr. Duncan wandte, um ihn ber bankbaren Freude zu versichern, mit welcher die Königin, die englische Nation, ja bie gange Chriftenheit auf seine treue und selbstlose Arbeit blide. Er fcblog mit ben Borten: "Ich habe während meines Aufenthalts in Canada von vielen Niederlaffungen euerer indianischen Bruder Abreffen in Empfang genommen; aber an feine werde ich mit fo viel hoffnungsvollen und freudigen Erinnerungen gurud benten, als bie ich von biefer Stätte mit mir nehmen barf."

Drei schallende "Hurrah's" für den Gouverneur und drei nicht minder fraftige für Lady Dufferin waren die Antwort der Indianer.

Während des Besuchs etlicher anderen Plätze seitens des inspicirenden Lords Governor blieb unser Berichterstatter die etlichen Tage dis zu dessen Rückschr Mr. Duncan's Gast. Wir sinden in seinem tagebuchartigen Briese unterm 2. Sept. angemerkt: "Ich habe meine Zeit wohl ausgenutzt, um mir von Mr. Duncan über seine und seiner Gemeinde Bergangenheit und Gegenwart erzählen zu lassen. Das ist ein seltener Mann! Und dabei diese Bescheidenheit und Demuth, die für sich gar keine Ehre sucht, sondern alles Lob und allen Ruhm von sich ab und Gott zuwendet. . . . ."

Als der Gast seinen Wirth fragte: "Wo haben Sie denn Ihre Arbeit angefangen? Methlakahtla gabs ja damals nicht; ich habe diese Stelle noch im Jahre 1861 ganz verlassen gefunden", sagte Mr. Duncan: "Es war nicht so leicht, über den Ausgangspunkt der Thätigkeit schlüssig zu werden. Die Hubsons-Bay-Compagnie wollte mich bei den Indianern von Bancouvers Island, am liebsten in Uanaimo, sesthalten, weil dort der Berkehr mit den Europäern die Missionsarbeit schon am meisten vordereitet hätte. Aber gerade dieser Umstand schreckte mich vielemehr ab. Je entfernter von der glaubenslosen Civilisation so vieler Weißer, desto versprechender schien mir ein Missionsfeld zu sein. Und obwohl man mich vor der blutdürstigen Wildheit der Indianer von Fort Simpson, wohin meine Instruction lautete, nicht dringend genug glaubte warnen zu können, indem jeder Versuch, außerhalb der Vesestigungen mit ihnen zu verkehren, mir tödtlich werden müßte, zog ich doch vor, am 25. September nach

bem Fort abzufahren, wo mich bie Indianer am 1. October fogar freundlich begrußten."

Auch den Sinwurf, daß die Gemeindeglieder Mr. Duncan's wohl zu einem anderen Stamme gehören möchten, als die so übel beleumdeten Indianer von Fort Simpson, antwortete lächelnd Mr. Duncan: "Es sind sogar meistentheils dieselben Menschen, die von Fort Simpson mit mir herübergesiedelt sind. Zwisschen damals und heute liegt nur ihre Bekehrung; und ich kann nicht genug die sittigende Kraft des Christenthums bewundern, wenn ich daran gedenke, in welchem Zustande ich diese Leute angetrossen habe. Die Tschimschen-Indianer, von deren 27 Stämmen sich 9 um das Fort angesiedelt hatten, unterscheiden sich, soweit sie nicht dristianisirt sind, in nichts von den drei großen Indianer-Nationen, die sich in Britisch-Columbia sinden. Nur ihre Sprache ist ihre Besonderheit; die Sitten, oder vielmehr Unsitten, stimmen bei allen überein."

"So hatten Sie wohl auch Leichen fresser unter Ihren Indianern? Dber ift beren Existenz überhaupt eine Fabel?"

"Durchaus nicht. Ich fann Ihnen unter Mannern meiner Gemeinde noch mehrere zeigen, die biefem ichauberhaften Brauche frohnten. Gine ber erften Scenen, die ich beim Fort Simpson mit ansehen mußte, bing mit diefer teuflischen Unfitte gusammen. Ich wohnte im Fort und hatte mir einen Indianer aus bem Lager, ber englisch verstand, als Diener angenommen, um die indianische Sprache von ihm zu lernen. Mit ihm ging ich mehrere Tage hintereinander bie 140 Säufer ber Niederlaffung burd, um gunadift bie Bahl ber Angefiedelten, es waren 2360, ju conftatiren. Bei einem biefer Gange borte ich, bag einer ber Saupt= linge foeben eine Stlavin ermorbet hatte, um fie feiner fterbenben Tochter als Dienerin in's Beifterreich vorauszuschiden. Die Leiche ware in's Meer geworfen. Unfer Beg führte uns an ber Stelle vorüber, wo die Bellen mit bem nachten Rörber fpielten. In bem Augenblid fturgten aus bem Dorfe givei Saufen ichreiender Manner, bor benen Alles in die Saufer flüchtete. Un ber Spite ber awei Banben bewegten fich givei gang nadte Geftalten in ber feltsamften, Menichen unähnlichsten Beife. Bie zwei Bferbe fprangen fie auf allen Bieren bin und ber, warfen ihre Röpfe frampfhaft zurud, fo bag bas fcmarze Indianerhaar im Binde flatterte, und fliegen Tone aus, die mir burch Mart und Bein gingen. Eine Beile tummelten fie fich fo am Ufer bin und ber und thaten, als ob fie bie Leiche fuchten; bann aber fturzten fie fich ploplich auf ben an's Ufer gefchleuberten Rörper, fielen mit ihren Bahnen barüber ber und riffen große Stude Fleisch ber-Ihre heulenden Gefährten ichloffen ichnell einen Rreis um fie und berbargen bas Berftorungewert vor meinen Mugen. Balb barauf aber fam jeber ber zwei Unmenschen mit ber halben Leiche beraus, und feste fich bin, um bas robe Fleisch zu verzehren. Ich fonnte es nicht langer mit ansehen und ging in bas nächste Saus hinein. Da hörte ich, bag, wenn bie Rannibalen bie Leiche nicht gefunden hatten, fie unweigerlich ben erften Beften unter ben Lebenden ger= riffen und gefreffen haben wurden. Das find ihre gefürchteten Bauberer obet Medicinmanner. Gie halten bas gange Bolf in fnechtischer Angft, und bie Bauberer ju beschwichtigen und ju gewinnen, bas ift bie gefammte Religion biefer

armen Indianer. Der ganze Winter, wo der Fischfang ruht, dreht sich um die Thätigkeit der Zauberer. Zehn verschiedene Banden derselben existirten damals in dem Settlement am Fort Simpson. Den Winter hindurch weihen sie ihre neuen Schüler in die Zauberfünste ein, vor allem in das regelrechte Zerreißen von Leichen mit den Zähnen, das in möglichst wolfsähnlicher Weise ausgeführt werden muß. Und zwar theilen sich die Zauberer in zwei Klassen, von denen die Sinen nur Menschen-, die Andern aber nur Hundsleichen fressen. Sin dritter Grad beschränkt sich auf die Zubereitung von Zaubermitteln und Medicamenten."

"Saben biefe Leute Ihrer Arbeit nicht die furchtbarften Sinderniffe in ben

Beg gelegt?"

"Gewiß, sie fühlten, daß es um ihre Macht geschehen wäre, wenn das Christenthum den Sieg davon trüge. Ich habe von vornherein dieser Zauberei den offensten Krieg erklärt, obwohl mir anfangs Alle versicherten, so lange es Indianer gäbe, hätten sie Zauberei getrieben, und ohne Zauberei sei ein Indianer undenkdar. Ich hatte dennoch die Genugthuung, daß schon nach einem Jahre zwei Häupklinge zu mir kamen und mir mittheilten, daß sie mit ihrem ganzen Stamm beschlossen hätten, in Zukunft allen Zaubermitteln zu entsagen. Als dies Legaik, der damalige oberste Häupkling der ganzen Niederlassung, selbst einer der schlimmsten Zauberer und Leichensser, hörte, gerieth er in die äußerste Wuth. Er verbot mir, im Lager noch serner zu wohnen und Schule zu halten; er drohte, mich und meine 140 Kinder im Schulgebäude wie die Hunde niederschießen zu wollen. Und in der That wurde wiederholt in die von den Indianern selbst mit großer Bereitwilligkeit erbaute Schule geschossen, und mehrere Wochen lang schwebte mein Leben in der äußersten Gesahr. Doch hat mich der liede Gott immer wieder behütet, und auch keiner meiner Zuhörer durfte Schaden nehmen."

"Wie lange hat es benn gedauert, bis Sie einen Ihrer Indianer taufen

fonnten?"

Mr. Duncan antwortete: "Ich habe überhaupt nicht getauft bis auf Einen Fall ber Nothtaufe bei einem Sterbenden."

"Warum benn nicht? Sind Sie benn nicht ordinirter Geistlicher unserer bischöflichen Kirche?"

"Nein, ich bin nur Katechet und Laienhelfer. Man hat mir öfters die Orbination und Bocation zum Pfarramt angeboten, ich glaubte aber immer, das Anerdieten abschlagen zu müssen. Meine Aufgabe ist die bescheidenere, zu lehren und zu predigen. Und damit din ich, Gott sei Dank, unter meinen Indianern weit genug gekommen. Am 19. November 1858 habe ich meine Schule für die Erwachsenen und für die Kinder bei Fort Simpson angesangen. Am 26. Juli 1861 konnten 19 Erwachsene und 4 Kinder die heilige Taufe erhalten. . . . Als wir nach Methlakahtla gezogen waren, habe ich wiederholt Katechumenen vom Bischof oder von anderen uns besuchenden Geistlichen taufen lassen. Die Aufzeichnungen der Herren über die bei diesen Gelegenheiten mit den Indianern vorzgenommenen Prüfungen gehören zu den interessantessen Aktenstücken, die ich Ihnen vorlegen kann."

Die Beigerung Mr. Duncan's, Bocation und Orbination jum eigentlichen

Pfarramte anzunehmen, mochte ja wohl auch barauf beruhen, bag er auf Bunfc ber englischen Regierung unter ben obwaltenden Umftanden bas weltliche Umt bes Friedensrichters für den ganzen Diftrict mit Einschluß von Queen Charlotte's Island übernommen hatte und dies allerdings mit eben fo großer Beisheit als Strenge Wenn aber ber theuere Mann fagt: "Meine Aufgabe ift bie be= ich eibenere, ju lehren und zu predigen", fo mochte uns boch bedunken, bag bei Diefer Auffaffung die falfche Amtslehre ber englischen Staatsfirche ihn beeinfluft. Wir erinnern zu bem Ende unfere Lefer an folgende Worte Luthers in feinem Sendschreiben an ben Rath und bie Gemeine ju Brag: "Go bas Umt bes Borts einem verlieben wird, fo werben ihm auch verlieben alle Memter, Die burch bas Bort in ber Rirche werben ausgerichtet, bas ift : bie Wewalt zu taufen, zu fegnen, zu binben und zu lösen, zu beten und ju richten ober urtheilen. Denn bas Umt, ju predigen bas Evangelium, ift bas höch fte unter allen, benn es ift bas rechte apostolische Amt, bas ben Grund legt allen anderen Memtern, welchen allen zugehört, auf bas erfte gu bauen, als ba find die Memter ber Lehrer, ber Bropheten, ber Re= gierer, beren, fo bie Gabe gefund ju maden, haben, wie fie benn Baulus nach einander ordnet 1 Cor. 12, 8. Denn auch Chriftus auf bas allermeifte allein gepredigt hat das Evangelium, als der, der fich des höchsten Amts gebrauchen follte, und nicht taufen. Baulus rühmet fich auch, daß er nicht gefandt fei zu taufen, als zu einem wenigeren und nachfolgenden Umt, sondern daß er gefandt fei, das Evangelium zu predigen, als zu dem fürnehmften Amt, 1 Cor. 1, 17."

Auf seine inständigen Bitten erhielt baher Mr. Duncan einen ordinirten Mitarbeiter, zunächst in der Person eines Mr. Tugwell, und, als derselbe nach kurzer Frist wegen der Kränklichkeit seiner Frau Methlakahtla wieder verlassen mußte, in der Berson des schon genannten Mr. Collison.

(Fortfetung folgt.)

# Unfere Megermiffion.

Endlich kommt auch einmal wieder eine Nachricht aus New Orleans. Unser ehemaliger Missionar, Herr Pastor Döscher daselbst, ist ja, wie die lieben Leser bereits wissen, in letztem Frühjahr einem Ruse an die dortige deutsche ev.-lutherische St. Johannis-Gemeinde gefolgt. Dennoch hat er auch nach dieser Beit sich nebenbei mit großem Fleiß der Negermission und insonderheit der von ihm gegründeten kleinen Negergemeinde angenommen, wie aus nachfolgendem Schreiben von ihm selbst ersichtlich ist.

"Die Miffion unter ben Regern in Rem Orleans.

"Es find bis jest 11 Erwachsene von mir confirmirt und in die lutherische Kirche aufgenommen worden. Drei berselben mußten erst getauft werden. Die Andern gehörten früher zu andern Kirchengemeinschaften. Getauft habe ich außers bem noch 6 Kinder. Die Seelenzahl der Gemeinde beträgt jest 19. Bon den Confirmirten ist eine bejahrte Frau nach Kansas gezogen und ein lediges Frauen:

zimmer von 21 Jahren ist kürzlich gestorben. Die Letztere konnte ich in ihrer langwierigen Krankheit öfters besuchen und, wie ich zu Gott hoffe, auf einen seligen Tod vorbereiten. Dasselbe hoffe ich von einer andern Negerfrau, die ich vor ihrem Abscheiden in ihrer schweren Krankheit mehreremal besuchte, und sie aus Gottes Wort unterrichtete und mit ihr betete, bei der es aber nicht zum förms lichen Anschluß an unsere Gemeinde kam. Ihr 4 Wochen altes Knäblein übersgab sie mir zur Pflege und Aufsicht, da der Bater desselben ein wüster Trunkensbold ist. Es sanden sich Leute in meiner Negergemeinde, welche willig waren, als Tauspathen und Pflegeeltern sich des Kleinen anzunehmen. Er heißt Nobert Smith und gedeiht jest ausgezeichnet. Unsere Wochenschule ist leider nicht vorwärts, sondern rückwärts gegangen. Es hat sich nach und nach immer mehr hers ausgestellt, daß Herr Polk nicht die nöthige Fähigkeit und Fertigkeit hat, einer Schule segensreich vorzustehen. Er sollte nur als Gehilfe verwendet werden. Hossenlich werden wir bald einen tüchtigen Lehrer bekommen. Die Wochenschule zählt gegenwärtig nur 80 Schüler, die Sonntagsschule dagegen etwa 110.

"Unsere Neger hören jett jede Woche 3 Predigten und eine Katechese. Der Gottesdienst wird jett etwas besser besucht, als früher. Die Kansas-Bewegung scheint unserer Mission ziemlich hinderlich gewesen zu sein. Dazu kömmt, daß wir unsere Gottesdienste in einem alten, verfallenen, scheuslich aussehenden Gebäude halten, über welches ein versoffener Frländer die Aussicht hat und von welchem die Neger glauben, daß es darin spukt. Wie würde ich mich freuen, wenn wir auch hier in New Orleans recht bald eine lutherische Negerkirche einsweihen könnten! Gott gebe es! Zwei Frauen haben sich wieder gemeldet zur Aufnahme in die Gemeinde. Andere nähern sich uns immer mehr. Ueberhaupt kann zur Ehre Gottes gesagt werden, daß unsere Mission in Sailors Home festen Boden gewonnen hat.

"Anders steht es mit der Mission an Clahborne Street. Dort haben wir es noch nicht weiter bringen können als bis zu 20 Sonntagsschülern und diese sind sehr unzuverlässig und unregelmäßig. Die Herren Lehrer Sauer und Schönhardt werden sich dieser Mission in Betreff der Sonntagsschule hinfort treulich annehmen.

3. F. Döscher, Pastor."

So weit Herr Pastor Döscher. Die im Juli d. J. in Columbus, D., verssammelte Synodalconferenz beschloß, daß für New Orleans wieder ein Negermissionar berufen werde. Die Missionscommission in St. Louis war und ist ebenfalls der Ueberzeugung, daß dies sehr nothwendig sei; dieselbe Ueberzeugung haben unsere Brüder in New Orleans selbst; doch sind bis jetzt alle Bemühungen, einen Missionar für New Orleans zu gewinnen, erfolglos gewesen. Da nun durchaus hilse geschafft werden muß, so werden wir uns wohl genöthigt sehen, erst einen Lehrer für unsere Missionasschule zu berufen. Sin Missionar wird dann freilich immer noch nöthig sein.

Mit großer Freude können wir berichten, daß es uns gelungen ist, Herrn Missionar L. Wahl für unsere Mission zu gewinnen. Derselbe war 11 Jahre im Dienste der Hermannsburger Mission in Oftindien, hielt sich diesen Sommer seiner Gesundheit wegen in Chicago bei Verwandten auf und ist, wegen der fal-

schen Lehrstellung Hermannsburgs, gegen welche er schon in Indien Zeugniß abslegte, aus der Hermannsburger Mission ausgetreten. Borläufig hält er sich für einige Zeit in Little Nock, Ark., auf, um sich mit der Art und Weise unserer Mission näher bekannt zu machen und im Gebrauch der englischen Sprache noch mehr zu üben, und dann seine Wirksamkeit als Missionar unter den Negern zu beginnen. Nach New Orleans dürften wir ihn jedoch kaum schicken, weil er für das dortige-seuchte Klima noch nicht genug erstarkt ist.

Gott, der Herr, der unser Missionswerk so sichtbarlich gesegnet hat, beschere uns recht bald einen tüchtigen Missionar für New Orleans, welches unstreitig der wichtigste Punkt für unsere Negermission ist.

# Seut lebft du, heut bekehre dich.

Miffionar Th. Beterfen in Oftindien theilt aus feinen Miffionserlebniffen folgende Geschichte mit.

"In Gabbagunta lebte ein Malapriefter. Er hatte 2 erwachsene Rinder, einen Sohn und eine Tochter, Die fich beibe taufen ließen. Der Sohn ift jett Ratechet in Gubur. Die Mutter ließ fich im vorigen Jahre taufen. Mann hat ichon feit 12 Sahren geschwanft zwischen Seibenthum und Chriften= Endlich wurde er zu Ende vorigen Jahres frank am Fieber. Er ahnte wohl, daß er sterben wurde, und ließ mich holen. Nachdem ich mit ihm gesprochen hatte, versprach ich, am andern Tage zu kommen und ihn zu taufen. Im Angeficht bes Tobes, ba er boch alles verlaffen mußte, wollte er Jefu Gnabe empfangen, für bie er feit Jahren ichon Bedürfniß hatte. 211s ich am anderen Tage tam, die beilige Sandlung an ihm vorzunehmen, war er wieder unentschieden; er fühlte fich etwas wohler, und bachte, er fonne noch wieder beffer werben, weshalb er fein einträgliches Weschäft als Briefter noch nicht fahren laffen konnte. Ich brang nicht in ihn; er follte felbst entscheiben, und bie Furcht, ohne Taufe gu fterben, entschied ichlieflich. Als ich nun bei ber Taufhandlung ju ber Frage fam : "Willft bu entsagen bem Teufel und allem feinem Wefen und allen feinen Berken?", ftellten fich wohl abermals die Bortheile feines Priefteramtes ihm vor bie Seele; er antwortete: "Wenn ich entfage, fo muffen Sie mich er= Durch biefe Untwort wurde natürlich die Taufhandlung unterbrochen, und es entspann fich ein furzes Gespräch, beffen Ergebniß war, bag ich bie Taufe nicht an ihm vollziehen konnte. In seinen Worten lag etwas Damonis iches, fo bag ich im Bergen unwillführlich gitterte. Seine Frau fing an zu weinen und wollte ihn bestürmen, aber ich wehrte fie ab, ba es in biefem Augenblick bon feinem Rugen war. 3ch forberte fie und bie Rinder auf, mit mir gu fnieen, und legte bem BErrn die Noth bes armen Mannes ans Berg. Beim Beggeben fragte ich ihn, ob ich am andern Tage wiederkommen folle, worauf er "Ja" antwor= Dies war am Abend. Um andern Morgen fruh ritt ich wieber nach Gabbagunta, brachte auch Amtstracht und Taufgerath wieber mit. Als ich aber in bie Nabe bes Saufes fam, borte ich ichon bas Beinen. Er war geftorben eine

Biertelstunde vor meiner Ankunft. Die Trauer war groß für die Angehörigen wie für mich. Ich überlegte, ob ich am Abend vorher anders hätte handeln könenen, mußte mir aber "nein" sagen, denn für die heilige Tause ist doch ein freies, volles und bedingungsloses Bekenntniß und wirkliche Entsagung des Teusels nöthig."

# Ein Missionsopfer.

In einem schottischen Städtchen wurde vor Jahren ein Missionskest geseiert. Dabei trat auch ein Missionar auf, der von der Südsee zurückgekehrt war und in einsacher Weise erzählte, wie er die Heiden dort gefunden habe und was Gottes Wort an ihnen ausgerichtet. Nach und nach zog er aus einem Bündel, das er mit auf die Kanzel genommen, allerhand Vilder hervor, aus Stein und Holz gearbeitet, und rief ihre Namen aus, wie jeder dieser Götter heiße und was die Heiden alles ihnen angedichtet und von ihnen geglaubt haben, ehe das Evangeslium kam und sie bewog, die Götzen aufzugeben und den wahren Gott anzubeten. Da war nun ein kleiner Knabe oben auf der Empore, der hörte das alles und sein Herzschen wurde tief bewegt von dem Elend der Völker, die Gott nicht kennen. So sagte er denn bei sich selbst: wenn ich am Leben bleibe und groß werde, so will ich ein Missionar werden. Hilf mir, lieber Heiland, daß ich zu den Heiben gehen und sie für dich gewinnen kann!

Nun ging aber das Fest zu Ende und der lette Redner sagte: an den Thüren stehen Schüsseln, darein könne jeder legen, was er für die Mission opfern wolle. Unser kleiner Bursche sing an, in seinen Taschen zu suchen, ob sich denn gar nichts vorsinde; aber sie waren alle leer. Jett schämte er sich gewaltig und war wirklich betrübt. Wie sollte er an der Schüssel vorbeigehen, ohne was hinein zu legen?! Daher schien es ihm das Beste, zu warten, die die Männer, die bei den Schüsseln standen, sie weggetragen hätten in die Sacristei, um dort das Opfer zu zählen. Darüber war die Kirche leer geworden und das Bürschlein begann also leise die Treppe herab zu schleichen. Allein noch immer stand einer vor der Kirchenthüre mit seiner Schüssel; der hörte einen leisen Tritt, schaute noch eins mal herein, sah den Knaben und hielt ihm die Schüssel hin.

Das war eine Berlegenheit; benn so was hatte ber Junge nicht erwartet. Er wurde über und über roth, faßte sich aber plötlich und sagte zu bem guten Mann: "Halten Sie's etwas niedriger!" Der Mann hielt die Schüssel niedriger. "Noch etwas niedriger!" Es geschah. "Roch weiter hinab." Gesagt, gethan. "Stellen Sie's lieber auf den Boden." Der Mann thats, dem kuriosen Burschen zu Gesallen. Da trat denn dieser in die Schüssel und sagte: "Ich habe kein Geld, aber ich will mich selber geben; in Gottes Namen hoffe ich selbst ein Missionar zu werden." Das war doch wohl das wichtigste Opfer, das an diesem Tage siel; benn der Knabe hat mit Gottes Hille Wort gehalten.

## Missionsnadrichten.

Das biesjährige Bermann'sburger Miffionsfest wurde jum erften Dal in ber neuen fehr geräumigen Kreugfirche, Die bis auf ben letten Blat gefüllt war, gefeiert. Um erften Tage bes Festes predigten die Baftoren Sarms, Gultmann, Ernft und Dutelfelb aus Lauenburg (ber neue Inspector bes Dif= fionshaufes), am zweiten Tage bie Baftoren Bittrod, Grutter aus Burgborf, Gerhold aus Sannover, Miffionar Riehne aus Indien und Baftor Sauer. Lettere, ber mit jum Dienft unter bie Beiben ausgesandt zu werben municht, hielt im Namen ber abgehenden Diffionszöglinge bie Abichiebsrebe. erstatteten Bericht geht hervor, daß im letten Jahre in Afrita 700 Beiben getauft find, und die Gesammtgabl ber bafelbft burch bie Bermannsburger Diffionsarbeit Gewonnenen nunmehr etwa 5,000 beträgt. Schwer gelitten hat bas Dliffionswerf in Ufrifa burch ben Zulufrieg; 13 blübende Stationen und mit ihnen die Frucht langjähriger Arbeit find vernichtet, anderen Stationen broht noch ein gleiches Schicfal. Much in Indien fieht es trube aus. Bwar ift die Arbeit an ben Beiben bort burch bie furchtbaren Calamitaten ber letten Jahre (Cholera, Hungersnoth 2c.) innerlich wohl vorbereitet; aber es fehlt an Arbeitern. Bier Stationen find verlaffen; von ben Miffionaren find Brunotte und Otto ausgetreten, Babl ift aus Gefundheitsrudfichten nach Amerika gegangen und Riebne weilt zu feiner Erholung in Europa. Die Ginnahmen ber Miffions= taffen beliefen fich im vergangenen Jahre auf \$55,733.50, die Ausgaben auf \$56,521; Die Mehrausgabe ift Folge ber Berginfung einer Schuld von \$17,500 aus bem vorigen Jahre. Das "Miffionsblatt" gahlt gur Beit 12,200 Abonnenten. (Bilger aus R.)

Dstindien. Die "Leipziger Missions-Gesellschaft" arbeitet mit günstigem Erfolge unter den Tamulen. Sie hat 16 Stationen, auf denen 21 Missionare thätig sind. Im Laufe des letzten Jahres wurden über 400 Heiben in die lutherische Kirche aufgenommen. Die Hungersnoth hat viele Kinder in die Waisenschulen getrieben, so daß dieselben einen Zuwachs von etwa 200 Kindern erssahren haben. Viele der Knaben lernen und betragen sich sehr gut und erwecken die Hoffnung, daß sie einst tüchtige Missionare und Lehrer werden. — Man hat berechnet, daß die Zahl der zum Christenthum bekehrten Heiben in Indien in den zehn Jahren von 1851—1861 beinahe 1000 jährlich betrug; in den zehn Jahren 1861—71 fast 3000 jährlich; in den Jahren 1873—76 aber über 6½ tausend jährlich und im Jahre 1878 sogar über 60,000.

Baseler Mission. Bei bem am 4. Juli v. J. abgehaltenen Jahressest bieser alten unirten Missionsgesellschaft, der Baseler Mission, befand sich unter den 11 bei dieser Feier abgeordneten Missionaren auch ein junger Chinese, der in fließender deutscher Rede seine Bekehrung erzählte und für die Sendung des Evangeliums zu seinem Bolke dankte. — Die Jahreseinnahme der Mission betrug 660,400 Mk., die Ausgabe 740,400 Mk., das Desicit 80,286 Mk. Für die Hungernden Indiens waren noch 115,695 Mk. eingegangen. (F. L.)

Die große amerikanische Missionsgesellschaft "Boston Board" hatte über 47,000 Dollars Schulden. Als bei ihrer Jahresversamms lung zu Providence die anwesenden 600 Abgeordneten dies vernahmen, tilgten sie durch freiwillige Unterschriften sofort die ganze Schuld und verpflichteten sich noch außerdem, die Einkünste des nächsten Jahres auf nahezu 500,000 Dollars zu bringen. — Sehr nachahmenswerth nicht blos in Betreff der Missionss, sons dern auch der Synodals und Gemeindekassen!

Marath. Die der Amerikanischen Missionsbehörde angehörenden Leute in Marath, welche seit vielen Jahren auf die Erlaubniß der türkischen Regierung, an genanntem Orte die nöthigen Gebäulichkeiten zu einem theologischen Seminar aufführen zu dürfen, gewartet, haben nun endlich ohne Erlaubniß dieselben errichten lassen. In Anbetracht der veränderten Lage der Türkei fürchtet man davon keine schlimmen Folgen.

# Bermijhtes.

Das Dft-Ende ber Weltstadt London, ist wegen des dort wohnenden Gefindels berüchtigt. Gerade aber dort hat ein Herr Guinness, unterstützt von seiner ihm gleichgesinnten Gattin, ein Missionshaus gegründet, worin fünftige Heidenmissionare durch Missionsarbeit an der tiefgesunkenen Bevölkerung jenes Stadttheils praktisch vorgebildet werden.

Alaska-Indianer. Ueber die Sitten der dortigen Indianer wird berichtet, daß unter den Rehaunes- und Talcolsindianern die Frau nach dem Tode ihres Mannes gezwungen wird, den brennenden Scheiterhaufen zu besteigen und sich auf den Leichnam ihres Gatten so lange niederzulegen, dis ihr Kopfhaar verssengt ist. Zuletz sammelt man die Asche des Berbrannten und steckt sie in einen Sack, den die Wittwe zwei volle Jahre auf ihrem Leibe herumtragen muß. Bei den Chukis wartet man zumeist bei den Alten und Schwachen den Tod gar nicht ab, sondern bindet ihnen einen Strick um den Hals, schleift sie über Stock und Stein, steinigt oder speert sie vollends zu Tode, oder überläßt sie den Hunden.

## Ungeige.

Bom 1. Januar 1880 an wird die "Miffionstaube" auch Bilber bringen.

"Die Diffion	Stanbe" er	deint	einmal monatlid.	Der Preis für	ein Jahr in	Borausbezahlung mit Porto
ift folgenber:	1 6	rempl	AT			.25
	12	"				
	25					

Die Parthie-Preise gesten nur bann, wenn alle Exemplare unter Einer Abresse versandt werben tonnen. Bu bestellen und zu bezahlen ift das Blatt bei dem "Luth. Concordia Berlag", St. Louis, Mo. Alle die Redaction betreffende Einsendungen sind zu abresstren an Reb. F. Lochner, Box 597, Springsteld, Ills.; alle Gelbbeiträge für die Regermission an ben Kasstrer J. Umbach, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.



# Nadrichten aus dem Miffionsgebiet der Heimath und des Auslandes.

Herausgegeben von der Ev.-Luth. Synodalconferenz von Nordamerifa. In deren Auftrag redigirt von Baftor F. Lochner unter Mithilfe von Baftor C. F. W. Sapper.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

1. Dahrgang.

December 1879.

Mummer 12.

### Methfakahtla und Fort Simpfon.

Diffions, und Culturbild aus bem Indianerlande jenfeits und biesfeits ber Felfengebirge.

#### (Fortfetung.)

Am interessantesten ist jedoch wohl das sich anknüpfende Gespräch über die Ursachen und die Bewerkstelligung der Uebersiedlung Mr. Duncan's und seiner Indianer von Fort Simpson nach dem nur 4 Meilen nördlich gelegenen Methlaskahtla. (Dieses Fort Simpson ist aber nicht das in der Ueberschrift gemeinte, dahin wir den Leser im zweiten Theil dieser Darstellung zu führen gedenken, denn letteres liegt diesseit der Felsengebirge.)

"Bor allen Dingen aber bie Frage: was veranlaßte Sie, Fort Simpson

aufzugeben und hierher zu überfiedeln?"

"Mit einem Worte: die sittlichen Gefahren, welchen die Gläubigen bei Fort Simpson durch ihre heidnischen Stammesgenossen und nicht minder durch die Berührung mit gewissenlosen Weißen ausgesetzt waren. Ein alter Indianerhäuptzling, Nieslaffanusch, forderte gleich, nachdem er sich bekehrt hatte, die Entsfernung der Schulkinder und der Wohlgesinnten unter seinen Bolksgenossen. Er hatte Necht. Alle die socialen Fortschritte, die wir hier erreicht haben, wären unsmöglich gewesen, wenn wir unter den Heiden bleiben wollen. Auch hätte ich den Muth nicht gehabt, die umfangreichen Schulkenntnisse, die hier unter meinen Christen guten Boden gefunden haben, auf heidnischen Ucker auszustreuen. Ich habe wenigstens immer gefunden, daß die Heiden, welche

fich gegen ben driftlichen Glauben wehren, burch bie bloße foges nannte Civilisation nur raffinirter und schlauer in ber Sünde werben. Und am Ende möchte basselbe auch von ben Christen gelten."

"Fand benn Ihr Blan ju biefem neuen Auszuge Ifraels aus Egypten unter

Ihren Chriften Unklang?"

"Lieber Herr, es waren das die aufregendsten und wohl auch die gebetsreichsten Tage meines Lebens. Bald nach der Abreise Mr. Tugwell's hatte ich ansgefangen, den Indianern bei Fort Simpson den ganzen beabsichtigten Plan im Einzelnen vorzulegen. Ich hatte mir ein förmliches Programm ausgearbeitet, nachdem ich bei einer gelegentlichen Küstenfahrt mir diese Bucht des alten Methlaskahla als zur Uebersiedlung vortrefflich geeignet ausgesucht hatte. Sieben Punkte waren es, die ich in das Programm aufnahm und im Lager bei verschiesbenen Gelegenheiten vorlas. Es handelte sich darum:

1. Diejenigen Indianer, welche im driftlichen Glauben unterrichtet zu wers ben wünschen, bem Anstedungsbereiche bes heidnischen Lebens und bem mörberischen und knechtenden Ginflusse ber heidnischen Sitten zu entziehen.

2. Die Mission an einem Orte aufzuschlagen, wo wir berauschende Getränke

und ben Berfauf von Branntwein mit Erfolg ausschließen fonnten.

3. Gine Schranke aufzurichten gegen ben leichtfertigen und nicht von bringenden Geschäften geforberten Besuch ber Indianer in Victoria.

- 4. Uns in ben Stand zu setzen, bas so gesammelte Bolk zu einer Musters gemeinde zu gestalten und ein driftliches Dorf zu gründen, von welchem einsgeborne Svangelisten ausgehen und die driftliche Wahrheit in alle die umliegens ben indianischen Stämme ausstrahlen könnte.
- 5. Eine solche Gemeinde um uns zu sammeln, die es durch ihre sittlich= religiöse Haltung ermöglichte, ohne Bedenken allerhand weltliche Kenntnisse ihr zu überliefern.
- 6. In ber Lage zu sein, mit allen Stammesunterschieben und Indianers Streitigkeiten zu brechen und Jeben, mochte er kommen aus welchem Stamme er wollte, in das Band einer allgemeinen Brüderschaft aufzunehmen.
- 7. Endlich auf Geltung ber Gesetze halten zu können, Gehorsam gegen bie Königin zu lehren, mit den Bewohnern ringsum Frieden zu halten und unsere Niederlassung zu einer Municipalität mit eigener indianischer Verfassung zu entwickeln.

(Diesen sieben Punkten, die das zu erstrebende Ziel bezeichneten, fügte Mr. Duncan noch sieben Berbote und Gebote hinzu. Berboten sollten z. B. sein allerlei heidnische Unsitten und Zaubereien, jede Art berauschender Getränke, Hazard-Spiel; geboten aber Sonntagsheiligung, regelmäßiger Schulbesuch aller Kinder, Jahresabgabe in Materialien ober Arbeit sämmtlicher männlicher Glieber zur Förderung öffentlicher Arbeiten.)

"Als ich alle biese Einzelheiten wiederholt bekannt gemacht hatte, merkten bie Indianer wahl, daß es mir damit heiliger Ernst wäre, und lachten mich für meinen Mangel an Kenntniß ihres Charakters gründlich aus, der die Verwirklichung von bergleichen Utopien unmöglich mache. Ich blieb aber fest und ftrich feinen einzigen Bunkt aus meinem Programm. Reiner Seele rebete ich ju, benn ich wollte freiwillige Pioniere und nicht aus Söflichkeit oder Beschränktheit will= fährige Diener. Ich wartete bie Rudfehr meiner Indianer bom großen Fruhjahrsfischfang ab. Auf ben 27. Mai 1862 war die Abfahrt festgesett. fonnen fich benken, wie mir bas Berg flopfte. Roch wußte ich von Niemand ausbrudlich, ob er fommen wollte. Die Leute fagen schweigend am Ufer ober in ihren Sutten, in Indianerweise ben Ropf auf die Aniee geftupt und ber Dinge wartend, die fommen follten. Ich trat vor und lud Alle, welche fich an ber Grunbung einer driftlichen Rieberlaffung betheiligen wollten, ein, aufzustehen und ihre Canoes zu besteigen. Allgemeines Stillschweigen war bie Antwort. Endlich erhoben fich langfam Zwei, und als bas Gis gebrochen war, folgten noch Debrere nach. In 19 Canoes fuhren wir, im Gangen 47 Bersonen an Mannern, Frauen und Kindern, nach bem ichon länger vorher von mir mit Bauholz versebenen Methlakahtla ab. Um 28. Mai Nachmittags 2 Uhr kamen wir bier an. icon am 6. Juni fuhr eine Flotte von über breißig Canoes vom Fort Simpson mit neuen Unfiedlern in unfern Safen ein und vermehrte unfere Bahl auf 350-Alle Manner unterschrieben unser Dorfgesetz und zeigten fich ju jeglichem Gehorsam willig. Bundervoll waren in jener Zeit unsere täglichen Gottesbienfte; ein Sauch frifcher Liebe und Begeifterung burchzog fie und machte allen Hörern bas Chriftenthum lieb. Und fo ift's im Großen und Ganzen geblieben. Selbst während ber allererften zehn Monate, wo es noch galt, fich in die neuen Ordnungen erft einzuleben, hatten wir nicht einen einzigen Fall von Trunfenheit unter unsern Indianern. Und daß wir dieses Lafter auch jest noch absolut von und ausgeschlossen haben, hängt mit ber Strenge gusammen, welche bie Gemeinde felbst an Branntwein führenden Sandlern übt. Läßt fich ein folder einmal bei und feben, fo manbert er fofort erbarmungslos in's Befängniß."\*)

"Gewiß, Mr. Duncan, erklart biefe völlige Enthaltung von geiftigen Getranten einen großen Theil Ihrer gunftigen Erfolge. Und wenn hier erft einmal ein blühenbes Gemeinbewesen etablirt war, bas burch seine bloge Existenz predigte, fo fann ich mir benten, welche Ungiehungsfraft es auf die Indianer ber Umgegend ausübte. Saben Sie benn nicht aber auch balb an ben Befehrten felbft einen mächtigen Beiftand gehabt, wenn es galt, ben Beiben bas Evangelium gu

verfündigen ?"

"Ja mohl; und die fittliche Energie, ber beilige Ernft, mit bem meine Indianer ihren beibnischen Brübern prebigten, ift gar nicht hoch genug anzuschlagen. Denken Sie, welchen Eindrud es auf die Indianer am Fort Simpson machen mußte, als ich im Februar 1864 fie mit meinem früheren größten Feinde, bem Rauberer und oberften Sauptling Legait, jur Seite und mit noch einem andern

<sup>\*)</sup> Man wird aber aus bem Borbanbensein bieses Instituts gewiß keine für ben moralifchen Charafter ber Eingebornen nachtheilige Schluffe ziehen, wenn man bort, bag 1876 3. B. ein Europäer zwei Monate lang barin eingesperrt war, weil er bem Gesete zuwiber D. R. Branntwein fabricirt batte.

ihrer einstigen Genoffen Clab besuchte. Legait war balb nach unfrer Ueberfiebe= lung bierber nachgekommen; die Angft um feine Gunden ließ ben mehr als gwangigfachen Mörder nicht mehr ruben. Er gab Alles, Reichthum, Ehre, Ginfluß über bas gange Lager, auf, und wurde unter uns einfacher Zimmermann und Tifchler. Rach feiner Taufe mandelte er eine gange Beit lang in ber Bahrheit und gur Freude Aller, die ihn früher gefannt hatten. Da aber ichidten die Fort Simpfoner eine Botichaft: er mußte fommen und feinen alten Boften an ber Spite aller Stämme wieder einnehmen. Ein furchtbarer innerer Rampf begann. rief feine biefigen Freunde ans Ufer und erklarte ihnen, er muffe fort; wohl miffe er, bag es Gunde fei, aber er fonne nicht anders, eine unfichtbare Gewalt goge ibn. Unter Thränen fagte er ihnen Lebewohl und fuhr in feinem Canoe Beim Ginbruch ber Nacht landete Legaif in einer einsamen Bucht. Und ba bat ber Mann einen Rampf gefämpft, nicht anders als Jafob am Jabof. Er fagte mir fpater: ein leibhaftiger Feind habe ihm gegenüber geftanden, und er wolle lieber hundertmal fterben, als noch einmal eine folche Racht burchleben. Taufend Urme faßten nach ibm, um ibn ins beibnifche Leben gurudgugieben. Gbe Die Morgenröthe anbrach, hatte er aber überwunden. Er fehrte fein Schifflein um, fuhr nach Methlafathla gurud und eilte vom Strand geradeswegs ins Diffionsbaus, um unter beißen Thranen mir von bem burchlebten Rampf und Sieg Das war erft fürglich geschehen, als ich ihn nach Fort Simpson au berichten. Und ba hatten Gie horen follen, wie ber Mann gu feinen einstigen mitnabm. Untergebenen rebete. Gin alter Indianer hatte mich hochmuthig abgewiesen : vor ben erften Beißen hatte ich fommen und die Indianer gut machen muffen. Durch bie Beigen waren fie noch fchlechter geworben, und nun gebe es für fie, mit bem eingewurzelten Bofen, feine Sulfe mehr. Da ftand Baul Legaif auf und fagte: "Ich bin ein Sauptling, ein Tichimichean-Sauptling. 3hr wißt, ich bin ichlecht gewesen, febr folecht, fo folecht, wie irgend Giner von euch. 3ch bin in Gunben aufgewachsen und alt geworben; aber Gott bat mein Berg gewandelt, und er fann euer Berg auch wandeln. Glaubt nicht, euch in euern Gunden entschuldigen gu fonnen, indem ihr fagt, ihr maret ju alt und ju fchlecht jur Befferung. Bei Gott ift fein Ding unmöglich. Rommt ju Gott, versuchts auf feinem Bege, und er fann euch retten. Much Clab fprach brab und wirfungevoll: er hatte von flein auf bas Beibenthum gehaßt, und fich burch nichts, auch burch feine Drohungen, bagu bewegen laffen, bie beibnifchen Tollheiten mitzumachen. Aber er habe nichts Befferes gefannt, bis Gott fein Bort ju ben Tichimicheans fanbte und es ihm fofort flar wurde, daß dies die Bahrheit fei. Clah ift wirklich einer ber Allererften gewesen, die fich mir rudhaltslos anschlossen. Diese beiben Beugnisse haben bort im Lager eine mächtige Wirfung gehabt."

"Lebt biefer Paul Legait noch unter Ihnen?"

"Nein, 1869 ist er gestorben. Aber sehen Sie dies", dabei holte er aus seinem Schreibtisch ein vergilbtes, vielfach zusammengefaltetes Stud Papier heraus; "das war sein letzter Gruß an mich. Auf einer Neise wurde er frank, und als es mit ihm zu Ende ging, hat er diesen Brief an mich angefangen, bei welchem ihn der Tod überraschte: Mein lieber Herr. Dies ist mein letzter Brief. Der foll Ihnen sagen, daß ich sehr glücklich bin. Nun komme ich zur Ruhe von Mühsal, Prüfung und Bersuchung. Ich fürchte mich nicht, vor Gott zu treten. In
meinem gemarterten Leibe denke ich immer an das Wort des Herrn ICsus....
Weiter ist er nicht gekommen. Uebrigens lebt seine Wittwe noch unter uns, Schu=
basl, ein frommes, demüthiges Weib."

Am andern Morgen — wir hatten bis tief in die Nacht hinein geplaubert — führte mich Mr. Duncan in einige Indianerhäuser hinein. Dieselben erinnern im Grundplan an die Anlage der heidnischen Indianerhütten; nur sind die Bershältnisse hier bedeutend größer; ein gedielter Flur zieht sich durch alle Säuser hins durch, der sonst bei den Indianern sehlt; und endlich hat man hier ordentliche Schornsteine und kastenartige Nauchsänge, während die Heiden für den Nauch einsach ein Loch in ihr Dach schneiden, wo er seinen Ausgang suchen kann. Ich machte die Bekanntschaft von mehreren Indianern, Männern und Frauen, die alle ziemlich gut englisch sprachen, nur daß sie sämmtlich mit einer gewissen Schu, die sie indessen wohl kleidete, auf ein Gespräch eingingen. Mr. Duncan erzählte mir von jedem der Besuchten einige charakteristische Züge.

"Die Frau, bei ber wir eben waren, beißt Gufi. Sie ift bie Bittme bes einzigen Menfchen, ben ich felbst getauft habe. Und wiffen Sie, wer ber war? Eben jener Elende, ber furz nach meiner Anfunft im Fort Simpson mit noch einem anderen Kannibalen ben Leichnam ber gemorbeten Sclavin am Meeres= ftrande verschlang. Er war uns bald mit großem Seilsverlangen nach Methla= fahtla nachgezogen; hier wurde er unheilbar schwindsuchtig. Um 18. October 1862 taufte ich ihn, ba es zu Ende mit ihm ging und er fo bringend um die Taufe bat, auf bie Ramen Bhilipp Attinfon. Seine Buge und fein fterbensfreudiger Glaube waren fo erhebend, daß feine Frau, die nur mit innerftem Biderftreben ins Chriftenborf mitgezogen war, feit jener Nacht ihre Bekehrung batirt. - Mus biefem Saufe ftammt eine Nischta-Indianerin, die bier befehrt wurde. In Fort Simpfon fonnen Sie bie Dame als Drs. McReil tennen lernen; ber Commanbant bes Forts, Capitain McNeil, hat fie geheirathet; auf ein fo hobes Bilbungeniveau erheben fich unsere eingeborenen Chriften. - Der lette Mann, ben wir besuchten, ift einer unfrer 18 Conftabler, welche in unferem fleinen Bemeinwefen auf Ordnung und Bucht ju halten verpflichtet find. Um Ihnen eine Borftellung babon zu geben, mit welcher Treue die Gemeinde felbst über ihre Sitten= reinheit macht, will ich Ihnen einen fleinen Bug ergablen, ber fich mit eben biefem Manne zugetragen hat. Er war ichon vor 12 Jahren eines ber einflugreichsten Glieber ber Gemeinde und beshalb zu bem Conftablerpoften erwählt worben. Da ließ er fich ein Bergeben ju schulben fommen, um bestwillen ihn fein intimfter Freund bei mir und bem Conftabler-Collegium anklagte. Wir fagen bis tief in bie Nacht hinein, um ben Uebertreter von feiner Schuld ju überzeugen; und Sie hatten hören follen, mit welchem liebewarmen anfturmenben Ernfte Giner nach bem Anbern an bas Gewiffen bes Mannes brang, bis er endlich unter einem Strom von Thränen fein Unrecht bekannte. Ich ftrafte ihn beshalb nicht mit Gefängniß, fonbern ließ ihn nur funf Deden gur Gemeinbefaffe gablen. follte er um bes gegebenen Mergerniffes willen eine Beit lang unfern Ort verlaffen.

Schon am folgenden Tage fam eine Deputation ber Conftabler zu mir und bat um Erlaß ber Senteng. Sie hatten eine Berfammlung gehalten, zu welcher ber Schuldige felbst vorgefordert war; und nachdem fie feine befummerten Worte und ernsten Bersprechungen angehört, hatten fie ihm angeboten, sich bei mir bafür gu verwenden, daß er in Methlafahtla bleiben burfe. Natürlich gewährte ich ihre Nach brei Bochen fam er mit feinem Bufenfreunde und Unfläger zu mir, um mir zu fagen, daß er mein Angesicht seben und am Abend zur ganzen Gemeinde fprechen muffe. 218 bie Schule ber Erwachsenen am Abend beendet war, ließ ich baber alle nicht Getauften fich entfernen, und bann trat ber reuige Gunber ein. Bas er fagte, war erschütternb. Gin von Natur überaus ftolger Dann, schämte er fich nicht, öffentlich fein Unrecht zu gestehen, Gott für feine Unabe zu preifen und mir und feinen Amtsgenoffen zu banten, bag wir und mit ibm fo viele Dabe gegeben batten. Dann warnte er bie Wegenwärtigen inständig vor ber Gunbe und forberte fie auf, zu machen und zu beten. Denn weit furchtbarer als ber Tob fei es ibm gewesen, daß fich nach seiner Gunde bis jum Befenntnig berfelben Gottes Angeficht vor ihm verborgen habe. - Alebnliche Buge von tiefem Seiligungsernst fonnte ich Ihnen noch viele aus meiner jungen Gemeinde berichten. Sie werben fich aber wohl ichon felbft überzeugt haben, bag ber Berr feine Sand mit großer Gnade über uns halt, und Methlafahtla als ein Licht in ber beidnischen Finfterniß fcheint."

Gewiß habe ich mich bavon überzeugt. Ich blieb noch einen Tag bei Mr. Duncan und ließ mir von der Ausbreitung des Missionswerks auch nach dem Innern hin, am Naas Niver 2c., berichten; und nun soll binnen einer Stunde der Ausbruch nach Fort Simpson geschehen. Möge der Herr, der wahrlich auch der Heiden Gott ist, dieses Friedenswerk am stillen Ocean segnen und den Wunsch Mr. Duncan's, seines treuen Knechts, erfüllen, daß von hier aus noch Schaaren von eingebornen Missionaren zu dem "rothen Manne" in ganz Amerika gehen und der verschwindenden Nace vor ihrem völligen Aussterben die Seligkeit des Evangeliums anbieten.

So weit unser ehemaliger Secoffizier, ber, wie man sieht, auch ein Christ ist. Ueber die von demselben hier nur angedeutete Ausbreitung des Missions werkes von Methlakahtla aus gibt jedoch ein im vorigen Jahre erschienenes Schriftchen Kunde, das wir erhielten, als wir das Schlußwort unseres Artikels über Methlakahtla niederschreiben wollten. (Fortsehung folgt.)

# Unsere Megermission.

Bierteljahrsbericht über den Stand und Fortschritt der Negermission zu Little Rod, Art., bom 1. August bis 31. October 1879.

Unwillfürlich und gegen meinen Willen hat sich meine Thätigkeit während bes letten Bierteljahrs zu einer so regelmäßigen gestaltet, daß ich mich oft fragen mußte: Bist du noch ein Missionar? Fast meine ganze Zeit, Arbeit und Kräfte mußte ich darauf verwenden, das bereits Gewonnene zu pflegen, zu schützen, aus-

gubauen. Ich mußte mich barauf beschränken, Baftor und Lehrer gu fein, ohne auf neue Eroberungen ausgeben ju tonnen. Das gehort freilich auch mit gur Miffion und ift ja auch biefe Thatigfeit reich gefegnet gewesen und war vielleicht beffer angebracht, als bas bearbeitete Welb liegen zu laffen und gum Schaben besfelben anderweitiges Weld aufzubrechen. Es ift aber jeht mein ernftes Beftreben. fo viel als möglich freie Sand ju gewinnen, neue Unläufe auf bas Reich ber Finfterniß zu machen und noch mehr Geelen unter ben Ginfluß unferer Diffion gu bringen. Die fchwer mir bas bisher geworben und noch ift, fonnen Sie baraus feben, daß unfere hiefige Miffion feine geringe Dimenfionen bat. Gine Schule von 140 Kindern, darunter viele neue, zu organisiren, zu leiten, zu beauffichtigen. ja felbit in ber Schule mit unterrichten, verurfacht nicht wenig Mübe, raubt viel Beit. Jebe Boche fich auf brei Bredigten und die Sonntagsschule (bie ich in eine Chriftenlehre umgewandelt habe, ohne daß die Neger es felbst merkten, und beren Ruten von ben Erwachsenen, Die beiwohnen, zugestanden wird) wenigstens einigermaßen vorbereiten, ftrengt nicht wenig an. 3m Gangen fteben jest unter meiner feelforgerischen Aufficht 75 Seelen, bavon 20 Confirmirte, etwa 40 Getaufte (Rinder) und die übrigen Rinder von Gliedern ber Gemeinde find. Da gibt es nicht wenig Rranfenbesuche und andere nothwendige Gange zu ver-Jebe Boche find auch die Gemeindeglieder, fo viel als möglich, zu ihrer Stärfung und Ermunterung ju besuchen, unter benen manche auch oft eines mahnenden und ftrafenden Besuches bedürfen.

Doppelt fchwer (und jum größten Gifer anfpornend) ift die Arbeit an Schule, Gemeinde und in ber Seelforge, die Unfeindung, ber Wiberftand und die Berleumbung, welche uns von andern Negerfirchen werben. Gin Berfuch, mein Gemeindlein zu fprengen, mahrend bes Monats September, ift gludlicherweise gefcheitert. Man hatte mich früher fchon ausgefragt, was wir Lutheraner von Logen und Unterftützungsgesellschaften hielten, ob ich es erlauben wurde, bag Blieber fich einer Loge ober einer anderen Gefellichaft anschlöffen, um fo fich Unterftutung in Noth- und Rrantheitsfällen zu fichern. In ben hiefigen Rirchen (ber Reger) ift es babin gefommen, daß fein Glieb, bas in Roth gerath ober hulflos frant barnieberliegt, von ber Gemeinde als folder Sulfe erfahrt. Gin Reber, ber fann, nimmt baber Buflucht ju einer Loge ober einer "society", bezahlt einen bestimmten Beitrag und wird in der wirklichen Roth "unterftutt (?)"; Die andern Urmen ber Gemeinde aber muffen verderben, wenn fich Reiner freiwillig ibrer er-Ich ftellte ben Fragern vor, bag eine jebe Gemeinde bie Pflicht habe, für ihre Urmen ju forgen, beshalb feien bie Logen und societies gang überflüffig. In unferer Gemeinde follte feine society nothig werben. 3ch wurde es nicht bulben, daß unsere Gemeinde so unchriftlich wurde. Ferner fei es Unrecht, fich, ba unsere Kirche feine folche geschlossene society bulbe, bennoch an eine andere auswärtige society anguschließen. Es offenbare 1.) einen großen Mangel an Gottvertrauen ; 2.) seien alle societies folder Urt, wie oben angegeben, auf bem Brincip ber Gelbftfucht gegrundet und pflegten biefelbe; 3.) verhindere ober mache gar unmöglich, daß die Gemeinde als folche ihre Urmen verforge, wenn fich Glieber unferer Gemeinde an eine auswärtige society anschlöffen.

Dies war auch unsern Gegnern zu Ohren gekommen. Flugs bewogen sie zwei Frauen meiner Gemeinde, sich einer society anzuschließen, und dachten, daß nun großer Rumor entstehen, jene beiden Frauen ausgestoßen und noch andere zum Austritt bewogen werden würden. Klug gedacht! Aber es kam anders. Rumor gabs freilich, aber einen heilfamen. Ich begab mich zu jenen beiden Frauen und bewog die eine, zu erklären, daß sie sofort wieder austreten wollte. In dem folgenden Gottesdienste stellte ich der Gemeinde meine Gründe auf Grund von Bibelstellen vor und erklärte ihr energischen Widerstand gegen jedes boshafte und muthwillige Anschließen an eine society von der Kanzel herab. In der sich anschließenden Versammlung von allen Gliedern erklärte die Gemeinde, daß kein Glied ein Recht dazu haben solle. Damit war eins für alle mal diese Frage ersledigt. Die eine Frau, welche nicht zu bewegen war, aus ihrem Verein auszustreten, zwang uns durch ihr Benehmen, sie zu entlassen. Die Gemeinde aber blied und — die Feinde hatten das Nachsehen.

Ebenso ists mit der Oppositionsschule gegangen, welche in unserem Stadttheile eröffnet worden war. Da unsere letztjährigen Schüler, so viel in der Stadt waren, meistens zurücksehrten, so blieb die neue Neger-Freischule, trotz alles Wühlens von Seiten der Feinde in den Häusern unserer Kinder, fast ganz leer. Nur 35 Kinder waren zusammengetrommelt, welche früher eine für sie entserntere Freischule hatten besuchen müssen. Der Schulrath beschloß daher, die neue Schule wieder aufzuheben. Das wurmte unsern Gegnern sehr. Man ruhte nicht eher, als die den Negerkindern wieder zwei andere Schulzimmer eingeräumt wurden — diesmal mit mehr Erfolg freilich, aber doch sind nur 6 von unsern Schülern dahin. Diese Schule ist in unserer Nachbarschaft.

Unserer Sonntagsschule hat man baburch zu schaben gesucht, daß man einige Kinder bewog, nachdem sie erst Bormittags in unserer Sonntagsschule gewesen, nun auch Nachmittags in die einer andern Negerkirche zu kommen. Auch dem ist gesteuert. Sine Beränderung der Sonntagsschulzeit scheint dringend geboten und boch sebe ich noch nicht, wie?

Das ist nur so Etwas von der Noth, die mir meine Gegner machen. Daß es mir dabei an Mühe, Laufen und Reden nicht fehlt, kann man sich denken. Wenn man aber die mühsam genug herbeigeholten Steine zum festen Bau verseinigt und dabei noch kämpfen muß, daß man diese Steine behält, wo bleibt da Beit, noch neue Steine zu holen? Und doch wird der Arbeit und des Kämpfens immer mehr. "If you will keep these people Lutherans", sagte mir ein Neger, "you will have to build a kence around each and every one." Da bin ich eben dabei, nämlich durch anhaltenden, geduldigen Unterricht in Gottes Wort.

Enblich erforbert die hiesige Mission immer mehr ruhiges Nachdenken. Es treten nur zu oft Fälle an mich heran und ich komme oft in solche Lagen, denen gegenüber alle meine Schulweisheit und bisher gesammelte Erfahrung nicht außereicht. Wer seine Ohnmacht kennen lernen will, der werde ein Missionar! Nur zu sehr bedarf ich daher auch einige Mußestunden, um zu überlegen. So ist's wohl erklärlich, wenn die Fortschritte nach außen nur gering sind.

Wir aber banken Dem, ber bas Gebeihen gegeben, ber und Beisheit, Kraft und Gesundheit verlieben, wenigstens et was vorwarts gefommen ju sein.

F. Berg, Miffionar.

In bemselben Zeitraum hat unser Missionar in Little Nock auch wieder 2 kleine Kinder und 4 seiner Schüler getauft. Um ersten Jahrestage der Kirchweih wurden 2 Personen consirmirt und Abends fand die Feier des heiligen Abendmahls statt mit 13 Communicanten. Seitdem wurde noch eine erwachsene Person consirmirt und communicirt und 2 andere haben sich zur Aufnahme, Taufe und Consirmation gemeldet.

Außer bem Lehrer ist bem Herrn Missionar Berg auch noch eine Lehrerin (eine Mulattin) beigegeben, welche zu seiner großen Zufriedenheit in der Schule wirkt. Auch die Gattin unsers Missionars leistet hilfreiche Hand, indem sie den Schülerinnen an 4 Tagen in der Woche nach den Schulstunden Unterricht in weiblichen Handarbeiten ertheilt.

Ende October wurde von Missionar Berg eine 2te Schule in einem zu bem 3wed gemietheten Local eröffnet und besteht nun die ganze Schule aus drei Classen: einer "Hochelasse ober Proseminar", in welcher auch die deutsche und die lateinische Sprachen gelehrt werden; einer "oberen Schule" und einer "unteren Schule."

Die lieben Leser der "Missionstaube" sehen, daß es mit unserer Negersmission, sonderlich in Little Nock, sehr erfreulich vorwärts geht durch Gottes gnäsdige Hilfe, und wenn wir nur erst die erforderlichen Kräfte haben, so werden wir auch bald von andern Orten Achnliches berichten können. Gott sei Dank, daß unsere Arbeit nicht vergeblich gewesen ist in dem HErrn!

(Gingefandt.)

# Paß die Beidenmission ein gottgefälliges und segensreiches Werk sei. Beugnis e von und für Freund und Feind. (Mitgetheilt von A. Ch. B.)

Wie der Herr Jesus Christus, wahrer Gott und wahrer Mensch, hochgelobet in Ewigkeit, stets der Welt als ein Ziel ihres Spottes gelten muß und den Weisen und Klugen ein Gegenstand der Verachtung ist, in die der sleischliche Pöbel einsstimmt: so ist nicht minder die Ausbreitung der Kirche Christi, die Predigt des Evangeliums unter den Heiben, die Zielscheibe unsäglichen Spottes. Die Mission wird als ein nutsloses, närrisches und geldverschwendendes Unternehmen hinzgestellt. Es kann aber keine schamlosere Lüge geben als diese. Die Mission gründet sich auf einem und in einem ausdrücklichen Besehl des Herrn. Sie hat daher nicht nur ein wohlbegründetes Recht, sondern sie schaft auch unermeßlichen Segen. Ob die Art und Weise zu missioniren immer und allezeit die rechte war, thut zur Sache nichts. Die Missionare sind Menschen und da kann es ohne Missgriffe und Fehler nicht abgehen. Der große englische Geschichtsforscher Macauleh

jagt: "Wer irgend etwas thut, das Christenthum heradzusethen oder zu untergraben, der begeht ein Hochverrathsverbrechen gegen die Civilisation der Menscheit." Richtig angewandt, gilt dies auch hinsichtlich der Ausbreitung des Neiches Gottes unter den Heiden, weil nur die Predigt des Evangeliums die Menschen zur wahren zeitlichen und etwigen Glückseligkeit führen kann und allein nur führt. Dies lehrt alle Geschichte und alle Ersahrung. Wir wollen nun in fortlausenden, jenachdem kleineren oder größeren, Abschnitten versuchen, zu beweisen: daß die Mission ein gottwohlgefälliges, segensreiches Werk sei; hinwiederum: daß alle Schmähung derselben entweder in Unkenntniß der Sache oder in offenbarer Feindsichaft gegen unseren allertheuersten Herrn wurzele. Zeugnisse von Freund und Feind sollen uns dazu dienen. Zugleich hoffen wir, daß unsere lieben Mitbrüder durch sollen Zeugnisse immer freudiger und im Glauben gestärkt fröhlich sortsahren, durch Fürbitte und Darreichung ihrer Scherslein dazu beizutragen, daß die Ehre des Herrn in allen Landen und unter allen Heiden groß werde.

Ť.

Eine in Indien erscheinende politische Zeitung vom Jahre 1871 gibt folgendes Urtheil über bie indische Mission und ihre Resultate ab: "Es geschieht nicht oft, bag wir von ber Miffion und ihren Arbeitern Notig nehmen, und wir haben unfere guten Grunde, es fo zu halten. Doch ift es an ber Beit, auf einige flar vor Augen liegende Thatsachen binguweisen. Inmitten ber gewaltigen Ereigniffe, die in unferen Tagen über Afien bingeben, ift fein Greigniß wunderbarer als ber Fortschritt ber Mission. Binnen eines armseligen halben Jahrhunderts ift bie einer Beachtung faum für werth angesehene Unftrengung einer Sand voll "Fanatiter' ber ftartfte unter ben Sebeln geworben, die an ber Umanberung ber indischen Gesellschaft arbeiten. Ift es nichts, bag ein ganges Bolf mit Begierbe bas Chriftenthum annimmt, feine eigenen Baftoren erhalt, feine eigenen Rirchen baut und, wenn bagu berufen, für seine Ueberzeugung zu leiben, rubig in ben Tob geht mit bem Namen Chrifti auf ben Lippen? Wer bie Rarenen fennt, weiß, daß sie all bies gethan. Ift es nichts, daß eben jest in der Wildniß von Tschota-Nagpur, unter einem Gefchlecht, bas fo wild ift, als unfere tättowirten Borfahren, Dreitaufend ihr Berlangen nach ber Taufe ausgesprochen haben? Dag bie Regierung, als fie ein anderes wildes Geschlecht (bie Santhals), bas eben noch im vollen Aufstand gegen fie war, ju gabmen hatte, feine Manner finden fann, welche Diefer Aufgabe fo gewachsen waren, als driftliche Miffionare? Ift es nichts, baß gerabe aus ben verfommenften Stämmen ber Bevölferung Inbiens 100,000 Menschen ben driftlichen Glauben angenommen haben, und auch, so weit ein menichliches Muge es beurtheilen fann, bemfelben gemäß leben? Geit Sahren ift es für jedermann, der Augen hat zu feben, sonnentlar, daß die alte Maschine bes Sinduismus am Busammenbrechen ift. Wer glaubt noch, daß ber Sinduismus eine Rufunft babe? Ein paar Europäer; die Sindu felber gewiß nicht. Berbrennung und die Chelosigfeit ber Wittmen ift abgeschafft, über die Bielweiberei ift bas Urtheil gesprochen; und wo ift ein Sindu, ber bas alles weiß und eine Sand dawider aufhöbe? Sie haben ju ihrem Glauben fein Berg mehr.

mag Generationen hindurch noch bestehen; aber, wie bei dem Leichnam des rösmischen Heidenthums, sein endliches Zusammenbrechen ist gewiß. Missionare sind es, die dies zu Stande gebracht haben. Und es ist dies nicht einmal das Größte, was durch sie bewirkt ist. Seit Jahren durchdringt der Einsluß aus der Mission, der Einsluß derer, die sie unterhalten, die indische Gesellschaft. Die Gesellschaft ist in Folge davon eine ganz andere geworden. Wir sagen nichts von der Nettung der Seelen; wir schreiben nicht für religiös denkende Männer; solche wissen das alles, ohne daß wir sie darauf hinzusühren brauchen. Wir wenden uns an diesenigen, welche nur die sociale Seite der Frage ansehen, und sie fragen wir: ob nicht jetzt schon der Erfolg die aufgewendeten Kosten reichlich aufwiegt?" (Hall. M. 1873, 25.)

# Missionsnadrichten.

Aus Afrika. Da, wie schon früher mitgetheilt, die Ubschischie Mission große Verluste erfordert hat und das Werk ziemlich ins Gedränge gekommen ist, so hat sich der bekannte Dr. Mullens, der eifrige Missionssecretär der Londoner Missionsgesellschaft, freiwillig erboten, nach Zansibar zu reisen und, wenn nöthig, selbst an den Tanganzika-See zu gehen, um an Ort und Stelle alles zu ordnen und die lang geplanten und gut dotirten Missionsstationen sest zu gründen. Sein Anerdieten ist um so edler, als Dr. Mullens darauf bestanden hat, einen großen Theil seines Jahresgehalts auf diese Reise zu verwenden. Im verwichenen Sommer hatte er die Neise bereits angetreten und werden wir nicht versehlen, über den Erfolg derselben auch unseren Lesern seiner Zeit das Nöthige mitzutheilen. Wir bemerken noch, daß Dr. Mullens lange in Indien auf dem Missionsfelde gearbeitet und vor einigen Jahren eine Inspectionsreise durch ganz Madagaskar gemacht hat.

Der Sultan von Zansibar hat in die Cathedrale des dortigen angliskanischen Bischofs Steern eine Thurmuhr gestiftet und demselben ein Dampsschiff geliehen, aus welchem 50 bekehrte (frühere) Sclaven, die für Lindi, eine Station im Masasis Land, bestimmt waren, an die Küste des Festlandes gebracht wurden, — ein Ersparniß von etwa 5000 Dollars für die Mission und zugleich eine öffentsliche Empfehlung derselben durch den muhammedanischen Landesfürsten. —

In dem nun beendigten Zulukaffernkrieg kämpften unter englischer Fahne gegen die Zulus auch einige Abtheilungen schwarzer, von Feldpredigern bezgleiteter Christen. Die Europäer wunderten sich dabei über deren fräftiges Sinzen und regelmäßige Andachten, aber auch über ihre gute Mannszucht und Tapferkeit.

Die Berliner Mission für Afrika klagt schwer über Geldmangel. Bei 242,630 Mk. Einnahme blieb ein Deficit von 26,000 Mk.; schreiende Nothstände blieben ohne Abhilfe.

Freigebigfeit. Die American Missionary Association ist mit folgenben Gaben bebacht worden:

- 1. jur Befeitigung ihres Deficite bon einem ungenannten "betagten" Freunde 10,000 Dollars;
- 2. für bas Afrikanische Werk von einem anderen Geber 12,000 Dollars;
- 3. jur Errichtung einer Miffion in ber Gegend zwischen Abeffinien und bem Bictoriafee von einem Mr. Arthington 15,000 Dollars.

Mußerbem registriren wir, baß ber Church Mission Society von einem Freunde "aus Dantbarteit für ein Gintommen, welches von ber Weichaftsftodung nicht zu leiben hat" zur Dedung ihres Deficits 7500 Dol= lars und ber Wesleyan Mission Society behufs einer energischen Betreibung ibrer Mission in Transvaal (Afrika) die Summe von 5000 Dollars übertviesen worden ift.

Könnten wir boch für unfer Miffionswerf nur Unnaberndes berichten! Namentlich fonnte hierdurch nebst den rechten Leuten viel für das Werk ber biefigen Inneren Miffion gethan werden. Ω.

#### Bitte!

Diejenigen Lefer ber "Miffionstaube", welche für ben I. Jahrgang berfelben noch nicht bezahlt baben, werben freundlichft erjucht, dies boch ja im Monat December thun zu wollen, bamit ber Unterzeichnete am Jahresichluß endgültig über ben I. Jahrgang mit ber Diffions-Committee abrechnen fonne.

St. Louis, b. 1. Dec. 1879.

"Buth. Concordia = Berlag." (D. C. Barthel, Mat.)

#### Milde Gaben für Die Megermiffion.

Durch Lehrer Bonnoront von s. Schulkindern \$2.00. Durch P. J. Hoffmann von Gliebern struen Rosevischen 1.40. Durch Lehrer Grote von Schulkindern 1.30. Durch P. Klaus von den Frauen Rosevisch, Goul und Krauster je 1.00. Bon P. Behrens 80. P. G. Barth 80. Durch P. S. Junter, Collecte se. Gem. 7.12. Durch P. Hatis von Heiselb, Missions-Collecte 5.00, Theil einer solchen 6.00. Durch P. Duerl von Jakob Knebusch 5.0. Bunzelmeier in St. Louis 1.0. Durch P. Burger von sr. Gem. 9.00. Durch P. Hitsenann von se. Gem. 2.00. Durch Lehrer Heinkman von s. Schulkindern 2.00. Durch Lehrer Heiselbergen St. Burch Bros. Bischof von P. Mertens' Gem. 1.00. Durch P. Fid von fr. Gem. 4.00. Durch G. D. Russiah, Kassierer der Norwegischen Synode 208.00. 3. Umbad, Raffirer.

## Ungeine.

Bom 1. Januar 1880 an wird bie "Missionstaube" auch Bilber bringen.

"Die Miffionstau	be" erfcheint einmal monatlid. E	er Preis fur ein Jahr in Borausbezahlung mit Porto
The land of the la	1 Eremplar	\$ .25 1.00
District Control	12 ,	2.00

Die Partbie- Preife geften nur bann, wenn alle Eremplare unter Ciner Abreffe verfanbt werben fonnen. Ru bestellen und ju bezahlen ift bas Blatt bei bem "Luth. Concordia Berlag", St. Louis, Do. Mae bie Rebaction betreffende Ginfendungen find ju abrefftren an Reb. F. Lociner, Box 597, Springfield, Ills.; alle Gelbbeitrage fur die Regermiffion an ben Raffirer 3. Umbach, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.

Druckerei bes "Luth. Concordia=Berlag", St. Louis, Mo.